Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

TIEMPO PARA SANTIAGO: NUBOSIDAD PARCIAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 19,7 grados C, a las 15 horas.
MINIMA: 10,1 grados C, a las 5 horas.
El Sol saldrá a las 6 horas 3 minutos, y se pondrá a las 18 horas 56 minutos.— La Luna saldrá a las 14 horas 25 minutos, y se pondrá a las 3 horas 28 minutos del día 15.
FASE: Luna llena el día 19.

LA NACION

AÑO XL — DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.193

EDICION EN 3 SECCIONES

200 mil accidentes ocurren al año en Chile; tres mil de ellos son mortales



ARGEL.— Si bien la asistencia escolar habitual en territorio argelino llega a un 70%, la huelga escolar decretada por los partidos nacionalistas ha sido total en la ciudad de Argel desde el día mismo de la iniciación de las clases. La fotografía muestra a una mujer musulmana frente a una escuela custodiada por tropas, que se retira con su hijita en vista de la ausencia total de alumnos.— (Foto INTERCONTINENTALE).

Con Diana Ross desaparece uno de los grandes valores de la radiotelefonía

Con profunda consternación fue recibida ayer en los círculos artísticos la noticia de la dramática muerte de la artista y cantante chilena Diana Ross, ocurrida en circunstancias aún no precisadas en Londres, en el departamento que compartía con su esposo, el conocido locutor y animador radial Arístides Aguilera, actualmente al servicio de British Broadcasting Corporation.

Inés del Carmen Ross —nombre de pila de la artista— inició su carrera artística a muy temprana edad, luego de realizar estudios en el Conservatorio Nacional de Música, que le permitió conquistar un sitial de privilegio entre los cantantes de la radiotelefonía nacional. Su éxito en la radio la llevó de inmediato a convertirse en artista de la R. C. A., para cuyo sello grabó innumerables rondas infantiles y canciones del folklore nacional.

En agosto de 1949, la joven artista contrajo matrimonio por poder con Arístides Aguilera, que a la fecha se encontraba cumpliendo un contrato en la BBC. de Londres, ciudad a la que Inés del Carmen viajó luego de su matrimonio. En Inglaterra, conjuntamente con cumplir algunas actuaciones en la emisora británica, se dedicó en forma especial a perfeccionar sus estudios de canto con Astra

(A la página 2, N.o 23)



INES DEL CARMEN ROSS —en el mundo artístico Diana Ross— la joven cantante chilena cuya muerte, ocurrida en Londres en trágicas circunstancias, ha sido recibida con profunda consternación en los diversos círculos artísticos chilenos.

A la Derecha y al PSP atacó Rafael Gumucio

En su violento discurso del viernes pasado en el teatro Balmaceda, el presidente nacional de la Falange, diputado Rafael A. Gumucio, no sólo atacó con deliberada mala fe, y en forma calumniosa al Presidente de la República y a sus Ministros, sino también a las Fuerzas Armadas y a los partidos políticos.

Su odio se proyectó no sólo contra los partidos de Derecha, sino de igual modo sobre otros grupos de avanzada, como el Partido Socialista Popular, al que calificó de demagógico.

Contra la Derecha dijo que, Falange combatía inflexiblemente sus posiciones políticas, porque pretendía mantener los privilegios de los grupos que llamó "reaccionarios".

Contra el PSP señaló que se trataba de un partido demagógico, que propiciaba el revolucionarismo, razón por la cual Falange no podría auspiciar un mayor acercamiento político con él.

Contra las Fuerzas Armadas dijo que ellas habían dado vida a "camarillas militares" que tenían un alto valimiento en las esferas de Gobierno, y que habían desplazado la acción de los partidos.

Personalizó, asimismo, sus ataques contra determinados Ministros de Estado como el del Trabajo, y contra el Jefe del Estado concentró toda su virulencia, al atribuírle propósitos antidemocráticos.

En la vida política nacional jamás se habían escuchado, durante los últimos meses, exabruptos mayores a los proferidos por este personaje, quien, finalmente, al formular los planteamientos políticos de su partido concluyó postulando la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.

Ministro de Defensa viajó a Valparaíso

Después de sostener una detenida entrevista con el Ministro del Interior, el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante don Francisco O'Ryan, se dirigió a las 13 horas de ayer a Valparaíso.

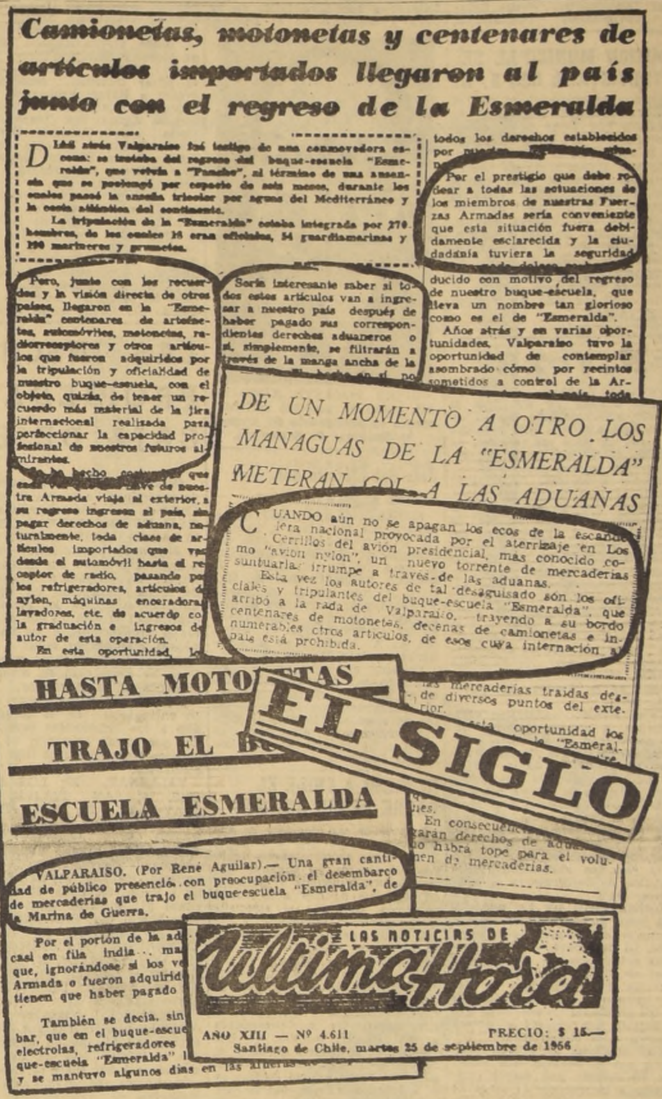
Al ser interrogado por los periodistas, el Ministro O'Ryan informó que su viaje al puerto obedecía a que debía asistir en la tarde al bautizo de uno de sus nietos y que esperaba regresar en la noche a la capital.

PAGARAN BONIFICACION POR EMPLEO DE ABONOS

Ayer fue enviado en consulta a la Contraloría General de la República un decreto del Ministerio de Agricultura, por el que se dispone la destinación de $ 1.300.000.000 para el pago de bonificación a los agricultores que certifiquen el empleo de abonos fosfatados y nitrogenados en sus predios. Esta bonificación tiene por objeto estimular la producción agrícola en sus diversos rubros.

Dirección Arquitectura inaugura varias obras

Informaciones de la Dirección de Arquitectura dan cuenta que en el curso de los próximos días se inaugurarán las siguientes obras: Retén de Carabineros, en la población Los Nogales; Retén de Carabineros, en la población Dávila Carlson; Tenencia de Carabineros, en la población Nueva España; Casa Hogar de la Policlínica de Menores de San Bernardo; Escuelas Provisionales N.o 48 y 80, en Ñuñoa, y Escuela Mixta, en Tiltil.



Camionetas, motonetas y centenares de artículos importados llegaron al país junto con el regreso de la Esmeralda

Días atrás Valparaíso fué testigo de una conmovedora escena: se trataba del regreso del buque-escuela "Esmeralda", que volvía a "Pancho", al término de una ausencia que se prolongó por espacio de seis meses, durante los cuales paseó la enseña tricolor por aguas del Mediterráneo y la costa atlántica del continente.

La tripulación de la "Esmeralda" estaba integrada por 270 hombres, de los cuales 16 eran oficiales, 54 guardiamarinas y 190 marineros y grumetes.

Pero, junto con los recuerdos y la visión directa de otros países, llegaron en la "Esmeralda" centenares de artefactos, automóviles, motonetas, radiorreceptores y otros artículos que fueron adquiridos por la tripulación y oficialidad de nuestro buque-escuela, con el objeto, quizás, de tener un recuerdo más material de la jira internacional realizada para perfeccionar la capacidad profesional de nuestros futuros almirantes.

Sería interesante saber si todos estos artículos van a ingresar a nuestro país después de haber pagado sus correspondientes derechos aduaneros o si, simplemente, se filtrarán a través de la manga ancha de la ...

Por el prestigio que debe rodear a todas las actuaciones de los miembros de nuestras Fuerzas Armadas sería conveniente que esta situación fuera debidamente esclarecida y la ciudadanía tuviera la seguridad ...

ducido con motivo del regreso de nuestro buque-escuela, que lleva un nombre tan glorioso como es el de "Esmeralda".

Años atrás y en varias oportunidades, Valparaíso tuvo la oportunidad de contemplar asombrado cómo por recintos sometidos a control de la Ar...

DE UN MOMENTO A OTRO LOS MANAGUAS DE LA "ESMERALDA" METERAN COL A LAS ADUANAS

CUANDO aún no se apagan los ecos de la escandalera nacional provocada por el aterrizaje en Los Cerrillos del avión presidencial, más conocido como "avión nylon", un nuevo torrente de mercaderías suntuarias irrumpe a través de las aduanas.

Esta vez los autores de tal desaguisado son los oficiales y tripulantes del buque-escuela "Esmeralda", que arribó a la rada de Valparaíso, trayendo a su bordo centenares de motonetas, decenas de camionetas e innumerables otros artículos, de esos cuya internación al país está prohibida.

HASTA MOTO...TAS TRAJO EL BU... ESCUELA ESMERALDA

EL SIGLO

VALPARAISO. (Por René Aguilar).— Una gran cantidad de público presenció con preocupación el desembarco de mercaderías que trajo el buque-escuela "Esmeralda", de la Marina de Guerra.

LAS NOTICIAS DE Ultima Hora

AÑO XIII — Nº 4.611 PRECIO: $ 15.—
Santiago de Chile, martes 25 de septiembre de 1956

SIGUE LA DIFAMACION.— Las publicaciones de diarios como "Ultima Hora" y "El Siglo", que se han caracterizado por sus violentos ataques al Gobierno, no han vacilado en lanzar nuevas olas de injurias contra instituciones fundamentales de la República, como las Fuerzas Armadas. Los mismos calumniosos cargos que hicieron a la comitiva presidencial que viajó a Arica, los profieren ahora contra los oficiales y cadetes del buque-escuela "Esmeralda". Los facsímiles que reproducimos en estas columnas son bastante explícitos al respecto.

Don Moisés Poblete hizo un análisis del grave problema

"En Chile ocurren anualmente unos doscientos mil accidentes del trabajo, del tránsito y en las labores domésticas. De ellos no menos de tres mil son mortales o provocan la incapacidad absoluta de los accidentados", dijo ayer en conferencia de prensa don Moisés Poblete Troncoso, designado presidente del Consejo Nacional de Seguridad, en reemplazo del general de Carabineros don Jorge Ardiles.

La nueva autoridad del Consejo es profesor universitario, delegado de la Oficina Internacional del Trabajo en varias oportunidades y autor de la iniciativa de crear en el país un organismo especial, que desde el 7 de mayo de 1953 orienta en el país una serie de actividades —seminarios, conferencias y exposiciones— destinadas a prevenir los accidentes y a divulgar sus fatales consecuencias, como también la pérdida que ellos representan en el aspecto humano y en el económico.

LA CREACION DEL CONSEJO.— Al informar sobre los antecedentes que dieron origen a la formación del Consejo Nacional de Seguridad, el señor Poblete Troncoso dijo en su conferencia de ayer:

"Nos habíamos sentido alarmados por el enorme porcentaje de accidentes que estaban ocurriendo en Chile, que, como ya lo he dicho, totalizan anualmente unos doscientos mil. La mayor parte de ellos suceden en el trabajo, en las calles, como también una cantidad importante se registra en el interior del hogar. Los niños son las principales víctimas de estos últimos."

PROPORCION CON LOS ESTADOS UNIDOS.— "En Chile ocurren, en relación con la población, catorce accidentes mortales más que en los Estados Unidos, país de intensa actividad industrial y enorme tránsito. Sólo en materia de accidentes del trabajo, en relación con Norteamérica, tenemos los que corresponderían a una población activa de 12.000.000 y sólo tenemos 1.742.367 trabajadores. Los accidentes domésticos, por su parte, exceden de 60.000 al año, siendo mortales o que producen incapacidad absoluta no menos de 1.070.

"En un año mueren en el país no menos de tres mil personas por accidentes. La repercusión que los datos expuestos tienen en la vida económica y social son innegables. La economía pierde unos 8.000 millones de pesos por indemnizaciones, jornadas de trabajo perdidas y otros muchos factores, además de los aspectos angustiosos que crea un accidente en el hogar y en las actividades que se producen.

"El Consejo Nacional de Seguridad ha sido creado, pues —continuó el señor Poblete—, para impulsar una labor preventiva de los accidentes, en las diversas actividades nacionales. Su labor ha sido

(A la pag. 2, N.o 22)

Calumnias contra las Fuerzas Armadas lesionan nuestro régimen democrático

Prensa radical-comunista imputa actos dolosos a la Armada Nacional

Desde estas columnas hemos denunciado ante la opinión pública del país la existencia de una sostenida campaña de desprestigio contra el Gobierno y las instituciones fundamentales de la República, la que lesiona seriamente los intereses de la patria y que se inspira en el propósito no encubierto de provocar serios trastornos en nuestra estructura democrática.

A los ataques calumniosos e inicuos que se han lanzado contra el Presidente de la República y los personeros de Gobierno, se suman, además aquellos otros que se dirigen contra el honor y el prestigio de las Fuerzas Armadas.

Periódicos como "Las Noticias de Ultima Hora", "El Espectador", "Mundo Libre" y "El Siglo" han campeado en ese sentido.

El envío de Misiones Militares al extranjero, en cumplimiento de acuerdos internacionales contraídos por el país, han servido a esos diarios y a otras revistas comunistas como "Vistazo" y "Entretelones", para lanzar violentos ataques contra el Ejército.

El Presupuesto del Ministerio de Defensa y el proyecto de restablecer el sistema de quinquenios para los miembros de las Fuerzas Armadas, han tenido el mismo resultado.

La reciente llegada a Chile de la fragata "Esmeralda", el buque-escuela de la Armada Nacional, donde terminan su instrucción militar los futuros oficiales de la Marina de Guerra, ha sido exhibida como un verdadero escándalo por esa prensa.

Los mismos que no vacilaron en difamar al Primer Mandatario, explotando escandalosamente el viaje presidencial a Arica, han atribuído ahora a la Armada Nacional la dolosa actuación de encubrir nuevo contrabando.

Las publicaciones hechas en ese sentido no dejan la menor duda al respecto.

Carabineros de Chile no ha podido escapar tampoco a esta campaña de injurias, y para demostrarlo están todas las publicaciones hechas por esos mismos periódicos, con ocasión de los dolorosos acontecimientos ocurridos hace algunas semanas en "Pedro de Valdivia".

"SUMARIADOS CARABINEROS POR NO MATAR", afirma un titular de "Ultima Hora"; "Camionetas, motonetas y centenares de artículos importado llegaron al país junto con el regreso de la "Esmeralda", agrega otro; "Hasta motonetas trajo el buque-escuela "Esmeralda", corea "El Siglo" en otro

(A la página 2, N.o 27)

Nuestra protesta

El senador Luis Bossay Leiva, que ha reclamado el apoyo solidario del Congreso, para protestar por lo que ha considerado ataques de nuestra parte, en una actitud que no se compadece con la generosidad que han tenido para con él sus colegas parlamentarios, ha vuelto a insistir en sus injurias y calumnias contra el Jefe del Estado.

En entrevista concedida a "El Debate", el senador Bossay ha atribuído participación directa en un acto delictuoso, al Primer Mandatario.

Es esta una actitud innoble que nos obliga a formular nuestra más severa protesta, y que debería hacer meditar seriamente a quienes consideran que en nuestra campaña ha estado en juego el buen nombre de los parlamentarios.

EL SANTIAGO ROMANTICO DE 1.900 FUE EXHIBIDO EN UN DESFILE DE PERSONAJES DE AQUELLA EPOCA

La presentación fue hecha por el Teatro de Ensayo de la U. Católica

Todo un sabor de nostalgia y belleza de principios de siglo, tuvo el desfile de personajes de la obra Pueblecito, la evocación de Rafael Frontaura, de aquellos tiempos y la trayectoria de su autor, Armando Moock.

En la Sala Camilo Henríquez, del Círculo de Periodistas, fue exhibida a la prensa, en 55 minutos, la vida del bohemio y trashumante escritor y diplomático, Armando Moock, dando a conocer detalles del montaje y la obra Eugenio Guzmán, el director invitado del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, que presenta el Teatro de Ensayo y cumpliendo con su propósito de dar a conocer al principal dramaturgo chileno de la primera etapa de nuestro Teatro Nacional.

La obra, que plantea una sencilla historia de amor, entre una santiaguina desencantada de la ciudad y un atractivo provinciano, fueron encarnados al estrenarse en 1918 por Pilar Mata y Pedro Sienna, hoy nuestro compañero de labores, y en Buenos Aires, al año siguiente, por los componentes de la Compañía de Camila Quiroga.

Las muchachas provincianas, en cuyos diálogos coloca Moock añoranzas por la vida de la ciudad, en donde puede conocerse a Daniel de la Vega, Rafael Maluenda y otros, sueñan con las "Desencantadas", de Pierre Loti, el libro que más se lee, y en las tardes, vestidas de tenues gasas "chamberies", sus galanes, provincianos románticos, les hacen el amor enviándoles delicados recuerdos, con una rosa o fresco crisantemo. Delfina Guzmán, María Inés Silva, Marta Hunneus son las jóvenes actrices del Teatro de Ensayo que desfilaron con sus trajes de encajes hasta el tobillo y de velos y organzas, y con coquetas sombrillas, y que tienen a su cargo las románticas niñas provincianas. Andreita Ferrer, Luisa Otero y Elsa Alarcón fueron las que en 1918 dieron vida a estos mismos personajes.

Rafael Frontaura, después de su conmovida charla sobre la vida de Moock y sus obras, contribuyó a contar detalles de la obra y colaboró en el Desfile, señalando que los principales papeles de los galanes de Pueblecito, que puede haber sido según él, Chimbarongo, Quilicura o San Javier, fueron llevados a la escena en su estreno, además de Pedro Sienna e Italo Martínez, y que ahora, en 1956, en el escenario de la Sala Camilo Henríquez, han sido entregados a Charles Beecher y Sergio Urriola. El inefable Alcalde, con sus elegantes tenidas de huaso (Mario Montilles), estuvo nada menos que en manos de Enrique Bührle. Y así, el Seminarista (Fernando Colina), Ignacia (Ana González), el abuelo (Archibaldo Larenas), la abuela (Gabriela Montes), la tía Mercedes (Nelly Meruane), la dulce viejita Tataya (Shea de Morgan), Elvira (Teresa Molinari), Felipe (Justo Ugarte), al pasar hicieron recordar y evocar a Rafael Frontaura las conocidas y algunas ya desaparecidas figuras del Teatro Nacional, como Gabriela Puente, Elena Puelma, Aurora Salas, Emilia Sierra, Enrique Báguena, Luis Romero, Juan Ibarra y Ernesto Rocuant.

La música que contribuyó a dar el ambiente poblado de reminiscencias, acerca de la vida de principios de siglo, fue encargada a Raúl Garrido, asesor musical en el Instituto de Radiofusión Educativa del Ministerio de Educación, quien señaló la canción Ausencia, de Tomás G. Ortiz, como una de las más en boga en el campo de aquella época.

La composición fue publicada por el almacén de música Kirsinger y Cía., con sucursal en Valparaíso y Santiago, y cuyo estampado musical se hacía en Alemania. Es curioso el hecho, —anotó Raúl Garrido en esta ocasión— que siendo esta canción una "romanza", se haya dado a conocer a lo largo de nuestro litoral cuando estaba en boga la polka, el vals, la mazurka, el shotish, las redowas, cuadrillas y lanceros. En ese entonces los almacenes de música editaron los valses de Waldteufel, y el profesor de piano del Conservatorio Nacional, Roberto Duncker, componía su vals "Un recuerdo".

Consultados los investigadores, como María Luisa Sepúlveda, Pablo Garrido y Carlos Lavín, concuerdan con la información de Raúl Garrido, que esta romanza corresponde a la popularidad de las canciones de la primera década de este siglo. En la obra que presenta el Teatro de Ensayo será interpretada por la joven actriz Teresa Molinari, acompañada de Esther Martínez en su guitarra, quien ya la había escuchado a su padre, que en Curicó se cantaba en sus mocedades.

Para diseñar los trajes, Eugenio Dittborn y Eugenio Guzmán acudieron a la revista Familia, cuyas viejas colecciones guardan nuestras abuelas y madres, y los largos collares y pendantifs, así como los sombreros fueron fácilmente reconstituídos.

El texto de la obra fue hallado en las bodegas de la Librería Nascimento, que las editó en 1928, al precio de 20 pesos y que constituía parte de una colección completa de obras del autor. A 43 años de su creación, "Pueblecito", de Armando Moock, ha evocado su época, auge del Teatro Nacional y de las letras chilenas.









Con motivo del próxim[o es]treno de "Pueblecito", Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, se ha una exhibición de modas de la época, a cargo de artistas que intervendrán en la obra. Ellos son: Arriba, Mario Montilles, Alcalde gozador de la vida y Ana González, representando a la "Ignacia". Abajo, Nelly Meruane, encarnando la "tía santiaguina"; Sergio Urriola, en su personaje "Lorenzo", y, finalmente, Miriam Thorud, en el papel de Marta, la niña santiaguina.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, doña

URBANA LIZAMA CORNEJO

Sus funerales se llevarán a efecto hoy, saliendo el cortejo a las 16 horas desde Cuevas 1924 hacia el Cementerio General.

Su esposo e hijos

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

FRANCISCO GONZALEZ BASUALTO

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Avenida N.o 1 esquina calle Valparaíso (Población Buzeta), a las 15 horas.

La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, tío y compadre, señor

RAMON RODRIGUEZ AVILA

Sus funerales se llevarán a efecto hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Santa Elena 1138, al Cementerio General.

La familia

† Ha fallecido nuestra querida hija y hermana, señorita

GABRIELA SANTAPAU PLAZA DE LOS REYES

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Domingo Toro Herrera 1381.

La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor

ELEUTERIO VERA PASTENE

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Cañete 1689, casa N.o 45, hacia el Cementerio General.

Sus hijos: Eleuterio, Berta, Irma y Amelia.

† Ha dejado de existir nuestra querida hija, señorita

CARMEN RAMIREZ LILLO

Sus familiares piden a las que fueron sus amigas, acompañen sus restos al Camposanto. Sus funerales se efectuarán mañana, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Mapocho 5544, al Cementerio General, a las 16.30 horas.

La familia

IN MEMORIAM

† Con motivo de cumplirse mañana lunes 15 el segundo aniversario del fallecimiento de mi esposa,

EMMA AGUERO GUERRERO

ruego a mis amigos y familiares asistir a una misa por el descanso de su alma, en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima, en San Bernardo, final recorrido buses.

Valentín León

† Se ruega a los familiares y a los que en vida fueron amigos de la señora

BESSIE MOORE vda. de ROESTEL,

asistir a una misa el miércoles 17 de octubre, a las 9.30 horas, en la Parroquia Patronato San Antonio, Carmen N.o 1553. Este piadoso acto es al cumplir 68 años del nacimiento y a 4 1/2 meses de su fallecimiento.

Su hijo Jorge Ibarra Moore

EXPRESION DE GRACIAS

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en nuestro dolor y hasta la última morada, los restos de nuestro querido esposo y padre, señor

CARLOS MUÑOZ CACERES

La familia

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se sirvieron acompañarnos en nuestro dolor y hasta la última morada de nuestro deudo, señora

BERTA GONZALEZ DE GONZALEZ

Agradece eternamente,

Familia González-Lira

COMISION MUNICIPAL SE ENTREVISTARA CON S. E.

Mañana se entrevistará con el Presidente de la República la Comisión que tiene a su cargo la confección del programa con que se celebrará el próximo año el primer centenario del teatro Municipal. Preside esta comisión el regidor señor Osvaldo Márquez, y la integran los ediles señores Luis Pareto, Ramón Alarcón, Luis Barría y Eugenio Fornés. En esta entrevista, la comisión solicitará a S. E. la cooperación del Gobierno para dar el brillo que merece el primer siglo de vida de nuestro primer coliseo.



MOISES POBLETE TRONCOSO, quien ha asumido recientemente la presidencia del Consejo Nacional de Seguridad.

N.o 22

constante y abnegada, ya que no persigue ningún fin de lucro ni tampoco sus miembros tratan de beneficiarse con ella. Son personas altruistas, de gran comprensión de la trascendencia que tienen los accidentes en la vida nacional.

"Colaboran en esta labor, además de algunos organismos internacionales, las grandes empresas industriales, empresas mineras, de construcción, la Prefectura del Tránsito por medio del Club de Seguridad en el Tránsito, que, por intermedio de personal directivo, realiza demostraciones y una activa acción educativa; el Ministerio de Educación, la Caja de Accidentes, instituciones como el Instituto Interamericano de Cooperación, Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE), los Departamentos de Seguridad de la Braden, Chuquicamata, etc.

"Cabe señalar —agregó— especialmente la cooperación que hemos encontrado en las esferas oficiales, el Presidente de la República, Ministerio de Salud, etc.

El Consejo desarrolla sus actividades a través de varios comités: de Seguridad Industrial, de Seguridad en la Construcción, de Seguridad en la Minería, de Seguridad en el Tránsito, de Seguridad en el Hogar, de Educación, de Seguridad en el Mar, de Prevención contra Incendios, de Seguridad en la Agricultura, etc."

COOPERACION DE LA PRENSA. — El señor Poblete destacó después la amplia colaboración que, a su juicio, ha facilitado la prensa para las actividades del Consejo Nacional de Seguridad. Dijo que el apoyo ha sido generoso, y la acogida unánime, porque comprende que los propósitos no son otros que los mismos que cumple la prensa de servir a la colectividad.

Como programa de acción, puntualizó que el Consejo está empeñado en obtener una mayor colaboración e intensificar la labor de los distintos comités. Trajo a colación el caso de ICARE, que con la colaboración de la Braden Copper organiza un Curso de Seguridad Industrial para sus socios y hombres de empresas, que se celebrará a fines del presente mes.

"Queremos intensificar —dijo— la labor educativa de prevención de accidentes en el hogar, en la familia, en la escuela, entre los obreros y empleados, en el tránsito, construcción, creando servicios especiales de seguridad."

En el plano internacional, anunció que se organiza la celebración de la Primera Conferencia Interamericana de Seguridad en noviembre de 1957, que contará con el patrocinio de la Organización de Estados Americanos. Informó que el Canciller, señor Osvaldo Sainte-Marie, acaba de solicitar al delegado ante la OEA, señor Sepúlveda, que el Gobierno de Chile está llano a ser sede del torneo y desea contar con delegados de todo el continente.

También dijo que están por terminarse los preparativos del Cuarto Congreso Nacional de Seguridad que se celebrará a fin de año en Antofagasta.

Jefe del Ejército del Caribe llegará mañana

Mañana, a las 16.50 horas, llegará por vía aérea a Santiago, el Comandante en Jefe del Ejército de Estados Unidos, en la zona del Caribe, general de división señor Thomas L. Harrold, en una visita de buena voluntad y acercamiento. El distinguido jefe viaja acompañado de su señora esposa, del coronel A. A. Grene y de su ayudante, capitán R. G. Frir.

Durante su permanencia en Santiago, que se prolongará hasta el próximo viernes, celebrará entrevistas con los altos jefes de nuestro Ejército, al mismo tiempo que efectuará una visita a la Escuela de Caballería, de Quillota.

REGRESO A CHILE EL PADRE PEDRO AZOCAR

Después de casi dos años de ausencia, ha vuelto ayer a Chile el R. P. Pedro Azócar Chávez, de la Congregación de los Sagrados Corazones. Sus superiores lo enviaron en diciembre de 1954 a la ciudad de Roma, para que se especializara en derecho canónico.

El Padre Azócar había ejercido su ministerio sacerdotal y la docencia en forma brillante en los Colegios de los Sagrados Corazones de Valparaíso, Santiago y Concepción. Fue durante varios años profesor de Filosofía y Derecho en el Escolasticado de la Congregación en Los Perales. Además, ha sido profesor de la Escuela de Leyes de la Universidad Católica de Valparaíso. En Roma estudió derecho en el Pontificio Ateneo Lateranense, reputado como el mejor centro de Derecho de la Ciudad Eterna. La presentación y defensa de su tesis merecieron los más cálidos elogios, recibiendo el doctorado con la más alta calificación, "summa cum laude".

N.o 23

Desmond, profesora de la Real Academia de Canto.

En 1952 volvió al país por una corta temporada para actuar en las emisoras Radio Corporación y Sociedad Nacional de Minería, regresando a Londres ya convertida en una artista de gran cartel, y donde permaneció hasta el instante de su trágico fallecimiento.

Durante esta época, Diana Ross actuó junto a Edmundo Ros, uno de los más populares directores de orquesta de ritmos latinoamericanos, logrando así llegar al pináculo de su carrera artística. Su éxito artístico le valió viajar a Suecia con ocasión de la visita que hizo a ese país la familia real británica; filmó un corto musical, sin contar con las sucesivas presentaciones en los programas radiales y de televisión de la BBC. Una de sus últimas grandes presentaciones tuvo lugar con ocasión de las Fiestas Patrias de Chile, en un programa especial del Servicio Latinoamericano de la BBC.

Tal fue en síntesis la brillante carrera artística de la joven cantante chilena, que como magnífica embajadora del cancionero y arte chileno, ocupó uno de los primeros lugares en una de las más grandes emisoras del continente europeo, como lo es la British Broadcasting Corporation.

LAS INSCRIPCIONES PARA COMPRA DE PROPIEDADES ESTAN ABIERTAS EN CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES

Consecuente con la política de inversiones a través de todo Chile en que está empeñada la CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES con el objeto de proporcionar casas o departamentos a sus imponentes, el Vicepresidente Ejecutivo de dicha institución ha hecho publicar avisos en los distintos diarios del país en los que se llama a inscripciones a los imponentes que deseen optar a las casas o departamentos que la Caja ha construído en diversas ciudades de la República.

Los edificios o poblaciones que se entregarán en el presente año a los imponentes favorecidos que hayan cumplido los requisitos reglamentarios son los siguientes:

VALLENAR, 22; LOS ANDES, 74; SAN FELIPE, 47; LLAY-LLAY, 24; VIÑA DEL MAR (12 Norte), 64; VALPARAISO (Avda. Argentina), 90; SANTIAGO: Avda. Viel, 101; Tajamar - Encomenderos, 45; Serrano - Cóndor, 34; San Martín - Rosas, 50; Gral. Saavedra (Zap) 27; Pirineos (parte) 74; Villa Macul, 300; SAN FERNANDO, 30; CURICO, 113; CAUQUENES, 27; TALCAHUANO, 211; LOS ANGELES, 54; TEMUCO, 70; VALDIVIA, 59; OSORNO, 30. TOTAL DE VIVIENDAS: 1.646.

Como puede observarse, el conjunto de viviendas que serán entregadas totalmente terminadas en lo que resta del año ascienden a 1.546, fuera de los departamentos que ya han sido adjudicados en los edificios de Avenida Vicuña Mackenna N.o 584 y Arturo Prat N.o 1.021 de esta ciudad y que llegan a 145 en ambos edificios, y los de la ciudad de Antofagasta, que son 108.

En todas estas viviendas se han consultado los intereses de los imponentes en lo que a precio del metro cuadrado se refiere y a extensión y, así, se han planificado casas y departamentos de uno, dos y tres dormitorios con pieza de empleada y toilette de servicio a fin de que puedan cubrir las necesidades de las diversas familias de los distintos imponentes.

Asimismo, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, en su afán de dar todas las facilidades posibles a los imponentes, ha obtenido del Supremo Gobierno una modificación del Reglamento de Préstamos Hipotecarios en el sentido de suprimir la limitación que existía referente a que el servicio de la deuda no podía ser superior al 40 o|o del sueldo más las asignaciones por cargas de familia. En consecuencia, hoy día puede servir la deuda el núcleo familiar, ya que se ha visto en la práctica que, en la mayoría de los casos, en una sola familia no sólo trabaja el padre, sino que también la madre y los hijos, siendo, por tanto, lógico que se aúnen las entradas para cubrir los dividendos del préstamo que ha permitido a la familia adquirir una casa, aspiración suprema de todo empleado particular.

Este esfuerzo que está haciendo la CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES para paliar en algo el asombroso déficit habitacional que existe en Chile, es digno de todo encomio, ya que para poder obtener los satisfactorios resultados de que se da cuenta ha tenido que vencer grandes dificultades y concebir una política de edificación totalmente nueva por intermedio de las Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas "EMPART", que han sido creadas después de ingentes sacrificios, precisamente, para aumentar el número de habitaciones que satisfaga las necesidades de los imponentes, objetivo que se ha obtenido en su integridad.

GREMIALES

CONCENTRACION DE FF. AA. EN RETIRO

Hoy, a las 10 horas, se efectuará en el Teatro Continental una concentración organizada por la Confederación de las Fuerzas Armadas en Retiro y Veteranos del 79.

En esta reunión se analizará la iniciativa del Gobierno de restablecer el régimen de quinquenios para los miembros de las tres ramas de la defensa nacional.

ROMERIA HARA HOY SOCIEDAD S. EUGENIO

Una romería al Cementerio General efectuará hoy la Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio", como uno de los actos conmemorativos de su vigésimosexto aniversario.

Por tal motivo, se ha citado a todos los asociados para las 10.30 horas, en la puerta del Camposanto que da a Recoleta.

De allí, en formación, se irá hacia el mausoleo de la Sociedad, donde se rendirá homenaje a los miembros de esa organización, fallecidos durante los 16 años de existencia.

COMITE DE ADELANTO FORMAN EN BARRANCAS

La formación de un Comité de Adelanto en el sector central de "La Estrella", en la comuna de Las Barrancas, será oficializada hoy en una amplia reunión de vecinos a que se ha convocado para las 11 horas, en la casa N.o 925 de la mencionada calle.

En esta reunión se dará a conocer el motivo de esta convocatoria, y se plantearán los más urgentes problemas que afectan a aquel barrio, como también la necesidad de obtener de las autoridades los medios del caso para solucionarlos.

Será elegida, asimismo, una directiva que se encargará de llevar adelante el plan de acción y de progreso urbanístico que allí se apruebe.

ELECCION DE DIRECTIVA EN UNION MINISTERIAL

La elección de su nueva directiva llevará a efecto hoy la Sociedad Mutual Deportiva "Unión Ministerial", en su sede social ubicada en Prat 1341.

Ha sido designada una comisión receptora de sufragios, que atenderá a los asociados desde las 9 hasta las 16 horas, con el objeto de que todos puedan emitir sus votos, en esta elección del directorio para el período 1956-1957.

ASAMBLEA GENERAL DE COOPERATIVA SOBERANIA

Hoy celebrará asamblea general la Cooperativa de Edificación "Soberanía", con el objeto de oír la cuenta de la directiva sobre las últimas gestiones en torno a la construcción de una población para los asociados.

Esta reunión se iniciará a las 10 horas, en el local de Bascuñán 632, y a ella deben asistir todos los cooperados.

EN 3 PROVINCIAS DEL PAIS FALTAN PROFESO[RES]

La Dirección General, por reciente circular telegráfica, ha llamado a concurso de antecedentes para proveer cargos, grado 10, de ta categoría, de profesores especialistas de orientación profesional para Antofagasta, Ñuble y Chiloé.

Los antecedentes se reciben en la Dirección de Educación Primaria y Normal del Ministerio de Educación Pública hasta el día del mes en curso.

N.o 27

titular de ayer; "De un momento a otro managuás del 'Esmeralda' meterán gol a las Aduanas", insiste "Ultima Hora".

No. La calumnia y la injuria no se anidan en nuestras columnas. Nacen, se gestan y se desarrollan en otras mentes diversas a las nuestras. Nuestro único norte es defender los supremos intereses del Estado y del Gobierno de la República. Nuestra meta es constructiva.

La que persiguen en cambio los calumniadores es siempre la misma: destruir el prestigio de las instituciones fundamentales de la República, para crear el caos y la quiebra democrática de Chile.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
- 7.30 Noticiario.
- 9.00 Sociedad Científica.
- 10.00 Misa desde La Asunción.
- 11.30 Grecia.
- 12.00 La Semana Deportiva.
- 13.30 Hora Yugoeslava.
- 14.00 Fútbol desde las Canchas.
- 18.00 Bailables.
- 20.00 Sucesos Deportivos.
- 23.00 Concierto Dominical.

CB 62 — LA REINA
- 8.00 La Marcha del Mundo.
- 9.00 Concierto Matinal.
- 12.00 Misa desde Sto. Domingo.
- 13.30 Concierto Selecto.
- 14.40 Hora de Sobremesa.
- 15.30 Selecciones Líricas.
- 16.30 Concierto Selecto.
- 18.00 Tarde Selecta.
- 21.00 Concierto Hucke.
- 22.30 Concierto Blaupunkt.

CB 66 — CHILENA
- 8.15 Noticiario.
- 9.30 Coro U. de Chile.
- 10.30 Correo del Domingo.
- 11.30 Ases del Disco.
- 14.15 Concierto Selecto.
- 15.15 Tardes de la UC.
- 19.00 Imágenes Camperas.
- 21.45 Historia de la Música.
- 22.30 Solistas.
- 23.00 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
- 8.00 Selecto Matinal.
- 11.30 Entrevistas de Actualidad.
- 12.00 Gratas Melodías.
- 13.15 Austria.
- 15.00 Concierto Selecto.
- 16.00 Teatro Club Santiago.
- 17.00 Concierto.
- 19.00 Bailables.
- 21.00 Boletín.
- 22.00 Noches Líricas (Opera completa).

CB 76 — COOPERATIVA
- 8.15 Informativo Shell.
- 9.30 Melodías.
- 10.30 Mi Señora y Yo.
- 13.00 Concierto.
- 14.05 Jazz (Hosasson).
- 15.00 Fútbol.
- 18.30 Hormiguita Cantora.
- 20.30 Charlas del Café.
- 21.30 Luis de Castro.
- 22.30 Carrasco-Hnos. Lagos.

CB 89 — CORP. DE COM[ERCIO]
- 8.00 Noticiario Universal.
- 8.30 Orq. Filarmónica NBC.
- 9.30 La Tierra de Chopin.
- 11.30 Para que todo Chile
- 12.00 Desfile Musical 1956.
- 15.30 Coros Universitarios.
- 17.30 Ojo de Aguila.
- 19.30 Bailables.
- 21.30 Los Misterios se Aclaran.
- 22.05 Hacia un Chile Mejor.

CB 93 — NUEVO MUNDO
- 7.30 Primer Informativo.
- 9.00 Clarín de Gloria.
- 10.30 Yugoeslavia al Día.
- 11.00 Retreta desde P. de Armas.
- 12.00 Carrousel Musical.
- 14.30 Desde los Estadios de Fútbol.
- 18.00 Baile.
- 20.30 Cabalgata Deportiva.
- 21.00 Noticiario.
- 22.00 Radioteatro.

CB 97 — PRAT
- 8.00 Concierto Matinal.
- 9.00 Evocaciones de Europa.
- 11.30 Desfile de Exitos.
- 14.00 Tierra Derecha.
- 14.30 Fútbol.
- 19.00 Bailables.
- 20.30 Alegrías de España.
- 21.30 Sinopsis del Deporte.
- 23.00 Noches de Santiago.
- 24.00 Noches de Gala.

CB 142 — HISPANIA
- 8.05 Concierto.
- 10.05 Alegrías Musicales.
- 11.30 Hockey desde las Canchas.
- 13.05 Cita con España.
- 14.05 Selecciones.
- 15.05 Concierto de Gala.
- 16.05 Tardes de Opera.
- 22.05 Radiorrevista Deportiva.
- 23.05 Galería de Retratos.
- 23.35 Caravana.

CB 146 — O'HIGGINS
- 9.00 Añoranzas.
- 9.30 Arte y Cultura de América.
- 10.00 La Voz de las Comunas.
- 12.00 Conciertos Populares.
- 13.00 Cataluña.
- 14.00 Sobremesa Dominical.
- 15.00 Bailables (4 horas).
- 21.00 Contigo en la Distancia.
- 22.00 Cancionero.
- 22.00 Radioteatro Chileno.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA: CB 62: 9, 13.30 y 22.30. CB 66: 9, 10 y 13. CB 70: 8, 15 y 21.15. CB 142: 9.05 y 19.35.

LA EMBAJADA DE VENEZUELA

participa que el traslado de los restos mortales de la señora

Doña Aura Grillet Cardona de Esteva Ríos,

esposa del señor Embajador, Dr. Renato Esteva Ríos, tendrá lugar hoy domingo 14, a las 16 horas.

El cortejo fúnebre saldrá de la residencia oficial de la Embajada, Bustos 2021, hacia el CEMENTERIO CATOLICO.

SANTIAGO, 14 de octubre de 1956.

ORDENES DE PAGO A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO EN 24 HORAS

	Comp.	Vend.
Dólar Nacional	$ 544.—	$ 548.—
Cruzeiro	17.80	17.90
Uruguayo	7.80	8.40
Sol	135.—	140.—
Peseta	27.50	28.50
Lira	12.20	13.—
Libra	0.85	0.88
Oro	1.480.—	1.505.—
	11.750.—	

Iglesia de los jesuítas en Calera de Tango ha logrado sobrevivir dos siglos

Histórico escenario de una conferencia de prensa sobre Colegio San Ignacio

La huella imborrable de la arquitectura y el arte colonial desfiló ayer, ante personeros de la prensa metropolitana, durante una visita de dos horas a la Hacienda "La Calera de Tango" de los antiguos Padres Jesuitas, confiscada por Carlos III al expulsarlos de Chile en 1767" según reza un letrero tallado en madera que existe en una de las puertas de entrada a aquel recinto.

Traspasar los umbrales de la entrada principal de su Iglesia levantada en 1760, es volver a dos siglos ya pasados, que traen a la memoria los personajes de bastón y largos bigotes y las damas de amplias polleras y vistosos quitasoles. La época de la colonia dejó allí gran parte de su sabor y un nido en que la religión católica ha sobrevivido hasta el presente, montando celosa guardia alrededor de muchas reliquias que ha sido posible conservar.

El Colegio San Ignacio, a través de su Asociación de ex alumnos y en conjunto con la Compañía de Jesuitas que tiene a su cargo ese plantel, están abocados a la celebración del primer centenario de ese establecimiento educacional, y ayer ofrecieron a la prensa la oportunidad de visitar Calera de Tango, que, a 29 kilómetros de Santiago, mantiene latente cuanto la historia nos legara para recordación y ejemplo de las futuras generaciones.

Gentilmente atendidos por el tesorero de esa Asociación, señor Luis Menchaca Lira, y dirigidos por los Revdos. Padres Jesuitas Francisco Dussuel y Walter Hanisch, los minutos pasaron veloces y breves para admirar tanta belleza.

LA IGLESIA. — Es lógico que allí —escenario de muchos retiros espirituales del clero y feligreses— haya sobre todo imágenes, capilla, crucifijos, etc.

En la Iglesia que ha sido conservada con toda dedicación, hay varias reliquias. En primer término, cuando, después de muchos años se volvió a habilitarla, pasadas las guerras de la independencia, los muros por el interior aparecían lisos; en cambio por el exterior había saliente una especie de ventanas. Con todo cuidado por el interior de la Iglesia se comenzó a sacar la pared y a pocos centímetros comenzó a aflorar un altar de unos tres metros de alto por cuatro de ancho. Y allí están sus cuatro columnas con otra obra religiosa. Una imagen de la Inmaculada Concepción de un metro veinte centímetros, más o menos, de alto, tallada totalmente en un tronco de añoso árbol.

Más aún. El altar que allí se conserva perteneció a las Monjas de Las Rosas, congregación fundada en 1748 por Ignacio García. Las flores que simbolizaban el nombre de aquellas religiosas se mantienen intactas, talladas también en madera.

Hay uno de los quince cuadros que significaban los misterios del rosario y que cuando gran parte de aquel templo fue destruido en la época de la independencia, fueron vendidos. Es una obra que se atribuye al pintor jesuita hermano José Ambrosi, cuyos doscientos años de su llegada a Chile fueron conmemorados hace poco.

Diversas otras obras pictóricas y de escultura que sería largo enumerar, y rincones evocadores como el patio de la cruz, el púlpito enclavado en la pared del templo, coordinan todo lo bello de estas fases de la era colonial con las construcciones de adobes, de bajo e inclinado techo y piezas amplias y de muros pintados de cal.

PINO SAN MARTIN.— Agachándose para no tocar los bajos aleros propios de las construcciones de aquella época, continuamos el recorrido para llegar hasta el Pino de San Martín. Dice la historia que aquel árbol cobijó a José de San Martín, cuando junto a sus hombres iba a la batalla de Maipú. Tomó sus "buenos mates" y allí mismo también, por la acogida neutral de la Iglesia Católica, estuvo días más tarde, Mariano Osorio. El 4 de febrero de 1950 un fuerte vendaval doblegó aquel árbol, cuyas ramas habían echado raíces sobre el techo de las habitaciones vecinas. Sin embargo quedaron en pie dos fuertes ganchos, uno de los cuales conserva una plancha conmemorativa del paso de aquel Padre de la Patria.

EL HORNO. — Al final de una hilera de habitaciones, hay una que tiene un horno sobre el cual dice una leyenda que allí se ha grabado: "En este horno se labró el cáliz considerado el trabajo más perfecto que se ha hecho en América hasta hoy. Revista de la Historia de Chile".

Pero a medida que se avanza afloran nuevas sorpresas y mayores novedades. En otro pabellón de aquellas construcciones hay un letrero que dice: "En esta pieza estuvo Su Santidad Pío Nono en 1824". Este Ilustre Prelado vino a Chile siendo Presidente de la República Ramón Freire, y Ministro del Interior Aníbal Pinto, a pedido del General O'Higgins. Fue tan grata su permanencia en nuestro país, que aprendió castellano muy rápidamente y dejó una frase que se recuerda con frecuencia: "Felices los chilenos que comen charquicán".

Y así, velozmente, han pasado ante nosotros huellas imborrables de hace más de doscientos años. Parece espejismo observar todo aquello que alejado del "mundanal ruido" revive el pasado e invita a meditar.

Los viejos parrones, los descascarados chuicos, las puertas macizas de madera noble, los grandes aldabones, las ventanas de artísticos barrotes de fierro, todo es arte e inspiración, con el insentivo de la campiña, la tranquilidad y el aire puro.

Feliz escenario para que los organizadores de las festividades en torno del centenario del Colegio San Ignacio, se remontaran a los años de ese plantel, del cual han salido figuras como Facundo Machain, Presidente del Uruguay; Federico Errázuriz, Emiliano Figueroa y Juan Esteban Montero, Presidentes de la República de Chile; Luis Barriga, Javier Angel Figueroa y Eduardo Covarrubias que fueran Presidentes de la Corte Suprema; doscientos once parlamentarios, Manuel Rivas Vicuña y Agustín Edwards Mac Clure, Presidentes de la Liga de Las Naciones.

Registró ese plantel en 1857, 152 alumnos y actualmente tiene 1.050.

Con esta trayectoria, el 24 del actual se inician los actos aniversarios que culminarán el cuatro de noviembre, con lo cual se habrá sellado un eslabón de esta cadena indefinida de la vida.



IMAGEN TALLADA EN MADERA.— El Padre Jesuita, Walter Hanisch, exhibe a los periodistas en la Iglesia de Calera de Tango, la imagen de la Inmaculada Concepción, totalmente tallada en madera. Es una obra que se guarda desde los tiempos de la Colonia, sin que haya sido posible saber quién fue su autor.

Min. Videla dirigió carta a "El Diario Ilustrado" sobre sucesos últimos

El Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla Vergara, dirigió una comunicación al Director de "El Diario Ilustrado", en relación con los últimos acontecimientos que son del dominio público.

El texto de esa nota es el siguiente:

"Santiago, 13 de octubre de 1956.

Señor Luis Silva Silva, Director de "El Diario Ilustrado". Presente.

Mi distinguido amigo:

He leído con sumo interés el artículo instítulado **"Desbordes de la prensa"**, que aparece en la página 3, del ejemplar de hoy, de su diario, y al respecto debo hacerle la siguiente aclaración:

"En mi carta al honorable diputado, presidente de la Honorable Cámara de Diputados, don Julio Durán, no me referí en forma más explícita al artículo de LA NACION que dio lugar a la sesión de esa Cámara, de fecha 10 del presente mes, por la sencilla razón de que **mis opiniones al respecto habían sido ya dadas a la publicidad en la prensa de esa tarde en forma aumentada y aún corregida; silenciando o refiriéndose de manera por demás superficial a los otros aspectos a que hago referencia en la carta al señor Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, y que estimo son también de vital importancia.**

En relación a lo conversado con los señores Presidentes de ambas Cámaras, me es grato manifestarle que las versiones dadas por "El Diario Ilustrado" y "El Mercurio", de ayer, y por algunas audiciones radiales, expresan nítidamente el fondo efectivo de lo tratado con ellos.

De más está decirle que concuerdo ampliamente con las conclusiones a que llega el artículo de redacción que ha dado motivo a esta nota.

Saluda muy atentamente a usted, coronel **Benjamín Videla Vergara**, Ministro del Interior."



Vía "EL CHILENO", de "ALA", arribó a Santiago, procedente de U. S. A., el señor Máximo Reichberg, representante exclusivo de Buckeye Incubator Co. Egg O. Matic Egg Graders y Vineland Laboratories Anchor Co., todos fabricantes de productos para la avicultura, después de una jira de negocios por ese país.

Restaurante Martini inauguró su pérgola

Muy concurrida ha sido la Pérgola de Verano, que recientemente ha inaugurado el Restaurante Martini, de Bandera 560.

El público asiduo a este establecimiento puede contar con este nuevo anexo con que los actuales propietarios han querido dotarlo para una mayor comodidad de sus numerosos clientes.

Con el homenaje a la madre se inaugura hoy "Semana del Niño"

Se realizará a las 10 horas en el Teatro Santa Lucía

Con el Homenaje a la Madre, que se realizará hoy, a las 10 horas, en el Teatro Santa Lucía, se dará comienzo a la Semana del Niño, que organizan anualmente los Rotary Clubes con la cooperación de las instituciones oficiales y particulares, con el objeto de poner de relieve los problemas que afectan a lo niñez desvalida, estimular en los niños la práctica de los sentimientos de solidaridad, respeto al maestro, amor a la patria y la familia, y realizar actos de sana diversión para los escolares.

El acto de Homenaje a la Madre contará con la asistencia de los miembros de los Rotary Clubes, del Gran Santiago, quienes harán entrega de premios a las madres que se han distinguido por el cuidado de sus hijos y del hogar, y que han sido seleccionadas por los Servicios de Asistencia Social. El discurso oficial de homenaje estará a cargo del socio del Rotary Club de Santiago, señor José Moure Rodríguez. Se desarrollará, además, un programa de cine, y actuarán destacados artistas del elenco de Radio Corporación.

El presidente de la Semana del Niño, del Rotary Club de Santiago, inaugurará oficialmente la jornada, en una charla radial, por Radios La Cooperativa Vitalicia, a las 12 horas.

EL DIA DE LA MADRE. — Mañana, la Semana del Niño continuará con la celebración del Día de la Madre, destinado a enaltecer el papel de la madre en la formación física, moral e intelectual del niño, y poner de relieve los problemas que afectan a la madre sin recursos y a las instituciones que la sirven y protegen. Los alumnos de las escuelas primarias enviarán mensajes de saludos a sus madres, y las comisiones de señoras y rotarios visitarán las distintas maternidades de la ciudad, con el objeto de distribuir ajuares a los niños recién nacidos. A las 9.30 horas será visitada la Maternidad del Hospital San Borja, y a las 10 horas, los rotarios de Providencia concurrirán a las Maternidades del Hospital Salvador y Angel Custodio Sanhueza. A las 15 horas, la comisión de señoras del Rotary de Santiago llegará hasta las Maternidades Carolina Freire y de la Casa Correccional de Mujeres.

La charla radial de mañana estará a cargo del doctor Angel Tosso, y será transmitida a las 18.30 horas por Radio Prat.

Dirección General de Impuestos Internos instruye sobre forma y plazo de pago del impuesto a revalorizaciones

La Dirección General, por Circular N.o 66, de fecha 11 de octubre actual, imparte las siguientes instrucciones a su personal:

Con relación al giro o enrolamiento y al pago del impuesto correspondiente a las revalorizaciones a que se refieren el Art. 4 de la Ley N.o 12.084 y la Circular N.o 53, de 24 de agosto último, esta D. G. imparte las instrucciones que siguen:

1.— PAGO DEL IMPUESTO EN 30 DIAS.— El impuesto total de las declaraciones presentadas con esta condición de pago, se girará con vencimiento a 30 días, contados desde la fecha de presentación de la declaración. Con respecto a las declaraciones presentadas el 17 de ocubre, último día del plazo, el vencimiento de la orden será el 16 de noviembre próximo.

Si el impuesto no se pagare dentro del plazo indicado, la orden de recepción queda de hecho nula, y también la revalorización.

2.— PAGO DEL IMPUESTO EN TRES CUOTAS.— Por las declaraciones presentadas hasta el día 15 inclusive, de octubre, se girará una orden correspondiente a la primera cuota, con vencimiento a dicho mismo día y mes, sin intereses. Y por las declaraciones que se presenten los días 16 y 17 de octubre, la primera cuota se girará con vencimiento al día 17 de octubre, sin intereses.

Las dos cuotas restantes se incluirán en el rol especial, con intereses de 2 por ciento y 4 por ciento, respectivamente, con más el recargo del 10 por ciento.

Es entendido que las tres cuotas devengarán, además, el interés del 2 por ciento mensual por la mora en su pago posterior a los vencimientos del 17 de octubre y 15 de noviembre, siendo entendido también, al igual que en el párrafo 1) que la revalorización queda sin efecto, si el total del impuesto no se pagare hasta el 15 de diciembre próximo.

AÑO XL Nº 14.193

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 14 de octubre de 1956

Extraña solidaridad

EN los últimos días el país ha asistido a una de las más extrañas cadenas de solidaridad que elementos comunistas o procomunistas hayan conseguido alguna vez para el cumplimiento de sus fines antidemocráticos. Los comunistas y sus secuaces se ganaron históricamente todos los galardones del doctorado en lo que podría calificarse la técnica del quejido, cuando se los ha colocado frente a la pared, mostrando su auténtico perfil totalitario y la naturaleza abyecta de sus intenciones y conducta. Entrenados nacional e internacionalmente para toda clase de escaramuzas politiqueras, el comunismo y sus agentes gozan de sensibilidad finísima para replegarse y buscar inmediato refugio apenas se sienten tocados en sus posibilidades de supervivencia o desarrollo. Con ubicuidad de fieras en acecho, repliegan sus garras totalitarias e inician danzas inocentes de rendida adoración a las virtudes de la democracia y a las excelencias de la libertad.

Los comunistas, tal como lo hemos sostenido desde hace meses, están ligados secretamente con algunos altos jerarcas radicales que pretenden hacer crecer las aguas presidencialistas del señor Luis Bossay. Ahora bien, como esas posibilidades para este político comunizante se angostan cada día más, tanto sus partidarios como los dirigentes del Comité Central Comunista no descansarán un instante a fin de provocar una quiebra institucional que facilite el éxito de sus planes. De ahí, pues, que las insinceras reacciones ante la campaña objetiva de LA NACION, deben estimarse sólo como pretextos o cortina de humo que el radicalismo comunizante utiliza en su fría estrategia destinada a recuperar el poder a cualquier trance.

Los dirigentes del CEN radical, incluyendo a su presidente Alejandro Ríos Valdivia —que ayer formulara injuriosa y deleznable declaración en contra de los periodistas de este diario—, pretenden hacer ambiente a la torpe tesis de que en Chile la democracia se encuentra amenazada. A su turno, el senador Bossay, que sólo ayer reclamó la solidaridad de parlamentarios y amigos, no tiene el menor empacho en injuriar al Jefe del Estado, en declaración publicada ayer en el vespertino EL DEBATE. Si a estas manifestaciones políticas se suman las que alientan los comunistas a través de su prensa y de la que les es adicta, fácilmente se comprenderá que el plan antidemocrático radical comunizante es en extremo claro. Habría que agregar, a los elementos ya individualizados, algunos tornillos sueltos de la política nacional, como los falangistas y unos cuantos personajes entroncados con ciertos sectores de la burguesía chilena.

Pero volvamos a la solidaridad prohijada y puesta en marcha por los comunistas. No puede menos que extrañar que las protestas en torno a las informaciones de este diario, hayan encontrado eco casi instantáneo en sectores que debieron haber meditado con más tranquilidad la naturaleza del paso que iban a dar. En efecto, ¿qué quiere decir esa defensa hacia "parlamentarios", "periodistas" y "dirigentes sindicales"? ¿Se reflexionó seriamente acerca de quiénes son y cómo actúan las presuntas víctimas de una información periodística? Analicemos a esas personas.

Los parlamentarios son comunistas o personas estrechamente ligadas a las consignas políticas de la agencia prosoviética que funciona en Chile. Bien se sabe que estas personas están sindicadas como cajas de resonancia de cuanta "idea" surja del laboratorio en que trabajan Galo González y diversos camaradas de ruta. Lo que resulta asaz extraña es la alusión a dirigentes sindicales. ¿La mencionada referencia tendrá algo que ver con las actividades "sindicales" del jefe del Partido Comunista o de quienes se benefician con el esfuerzo auténtico y tesonero de los verdaderos dirigentes gremiales? Pero lo que excede toda extrañeza es la indicación en torno a los que se califica de periodistas. Por mucho que se investigue en el asunto, lo único que resulta inobjetable es que los llamados "periodistas" no son tales, sino que, por el contrario, han dedicado y dedican la mayor parte de sus preocupaciones a actividades de índole específicamente comercial.

De lo anterior se infiere que la solidaridad en cadena ha tenido por única consecuencia un robustecimiento de las actividades políticas del Partido Comunista. Los parlamentarios con quienes se solidarizó son comunistas o procomunistas: los dirigentes sindicales son comunistas, y los pseudos periodistas son asimismo comunistas o trabajan al servicio de la política soviética. Basta leer las publicaciones en que sirven o revisar sus declaraciones o planteamientos comunizantes, para darse cuenta que hemos asistido al más paradojal movimiento solidario que pudiera haberse aguardado.

Pero esto no es todo. Llama la atención que diarios que hacen profesión de fe "anticomunista", en los últimos días han dado cabida a la defensa de individuos perfectamente fichados como comunistas. Así ha ocurrido con "El Diario Ilustrado". Al respecto, una vez más repetimos a los responsables de ese rotativo que guarden sus apreciaciones sobre los periodistas de este diario. No deseamos entrar en polémicas inútiles, pero tampoco toleraremos provocaciones injustificadas.

Es evidente que el radicalismo bossayista y los comunistas, más ciertos a latere de menor categoría electoral que a diario continúan injuriando al Gobierno, se han envalentonado con la solidaridad conseguida. Sólo así entendemos que en forma que excede todos los límites de lo tolerable, se hayan lanzado en una vil campaña de desprestigio en contra de los institutos armados de la nación. Se inició el ataque a las Fuerzas de Carabineros; se siguió con el Ejército, y ahora las emprenden en contra de la Armada Nacional. Aguardamos cuál será la reacción que se adoptará en estas circunstancias ante esta ola antidemocrática y extraordinariamente grave que amenaza a la estabilidad de las estructuras democráticas del país.

Finalmente, no está de más recordar que quienes solidarizan con los comunistas, seguramente serán los primeros sacrificados. Los hechos históricos recientes de Europa están demasiado próximos como para que no se tomen debidamente en cuenta.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

El mito de los amantes de Teruel

DE Teruel, España, nos llegó la noticia el 9 de este mes. "Se ha hecho un llamado a todos aquellos que aman para que envíen no importa cuánto con el objeto de contribuir a la construcción de una imponente tumba donde yacerán, tomados de la mano, los amantes famosos, como inspiración para las parejas de enamorados de España."

En el claustro de la viejísima iglesia de San Pedro, en Teruel, se guardan, en posición vertical, las momias de los amantes, Juan Diego Martínez de Marcilla e Isabel de Segura. Un letrero dice: "Murieron año de 1217 y en el de 1718 se trasladaron en este panteón".

Tirso de Molina, Pérez de Montalbán y Juan Eugenio Hartzenbusch llevaron el tema al teatro. La de este último ha sido la más popular y alabada. Se estrenó el 19 de enero de 1837, en Madrid, en el Teatro del Príncipe. Era Hartzenbusch hijo de un carpintero alemán y de madre española. Su madre había perdido primero la razón y luego la vida al ver el espectáculo del pueblo amotinado el año 1808, arrastrando el cuerpo despedazado de un espía de Godoy, el amante de la Reina. En 1823 perdió la razón su padre, que era perseguido por sus ideas liberales. La noche del estreno era casi desconocido entre los letrados. Un escritor preguntó a uno del teatro por el nombre del autor.

—Es un fabricante de sillas, le dijo.

—Tendrá mucha paja la obra, le respondió.

El pueblo español cree a pies juntillas en la verosimilitud del caso de los amantes de Teruel. No así los eruditos.

El primero que escribió la historia, el lanzador de ella en España se llamó don Juan de Yagüe y Salazar. En Valencia publicó el poema en veintiséis cantos, titulado **Los amantes de Teruel,** el año de 1616. Previamente, para dar verosimilitud a su invención, había dado a conocer la **Historia de los amores de Diego Juan Martínez de Marcilla e Isabel de Segura.** Decía que constaba "en un papel de letra muy antigua existente en el archivo de Teruel".

Diversos eruditos han negado la autenticidad de dicho papel y de los cadáveres de los amantes. Hay contradicciones respecto de la forma en que habrían sido hallados los cadáveres que actualmente yacen en ataúdes cubiertos con tapas de cristal en la iglesia de San Pedro en Teruel.

Sobremanera antipática es la tarea de deshacer mitos ponderativos y fecundos en estos años de turismo. Lo hago con la seguridad de no pesar de ninguna manera en la balanza del asunto. Milagro sería que me leyera un turolense radicado en Chile. Duermo tranquilo, con la serenidad del inédito.

El año 1806 el investigador Isidoro Antillón hizo sacar los esqueletos y los examinó. El del hombre tenía muelas solamente en el lado izquierdo y dos dientes. El de la mujer estaba muy estropeado. El investigador declaró que la historia no pasaba de ser una relación imaginada por Yagüe. Los esqueletos fueron puestos ahí para responder a los que tachasen de fabuloso el argumento de su obra. Así dice en su estudio del asunto el escritor Francisco Lanza.

Don Marcelino Menéndez y Pelayo escribió: "La historia de los amantes de Teruel es una derivación de la novela de Boccaccio **Girolamo y Salvestra,** la cual procedencia es incuestionable y está hoy plenamente demostrada. Ya en 1619 el cronista Blasco de Lanuza impugnó a Yagüe".

En efecto la historia de los amantes de Teruel es típicamente florentina y boccacciana. El cuento de Jerónimo y Silvestra, **Girolamo e Salvestra** en italiano, se encuentra en el **Decameron** de Boccaccio, en la Jornada IV, historia VIII con el título de **El amor y la muerte.** En las librerías tienen una edición en castellano del **Decameron,** impreso en México en 1955. Lo escribió Boccaccio el año 1353 cuando contaba cuarenta años.

El tema de **Amor y muerte** es el mismo de **Los amantes de Teruel.** Cambiemos los nombres: Florencia, en lugar de Teruel. La familia Sighieri en lugar de la familia Martínez de Marcilla, **et ainsi de suite...** Sinopsis del drama **Los amantes de Teruel:** Diego e Isabel se amaban. El era pobre y los padres de Isabel le dieron un plazo de cinco años para que hiciera fortuna. Se hizo rico y regresó al pueblo el día en que Isabel era obligada a casarse con un rico mercader. Diego trepó a su casa y penetró en la alcoba de Isabel. "Muy tarde", dijo ella. "Nunca es tarde para morir por vos", replicó él y cayó muerto. En la iglesia donde iban a enterrar a Diego vieron a una dama cubierta con espesos velos, junto al ataúd. Era Isabel y estaba muerta.

Nada impedirá que en Teruel y en toda España sigan creyendo. El pueblo es una reserva de inocencia.

"Los amantes de Teruel, dice el cable Reuter, de España, yacerán tomados de la mano en una imponente tumba."

Don Juan Avalos será el escultor de la tumba de mármol.

J. E. B.

La Semana Política

DESBORDES E INJURIAS

Arreciaron, a comienzos de la semana que termina, los desbordes de la prensa y comentarios radiales que se inspiran en grupos políticos y parlamentarios de oposición al Gobierno. A las injurias fueron agregándose las calumnias, insolencias y desacatos al Jefe del Estado y a sus Ministros, en un tono cada vez más desusado y violento. Ataques de similar factura, hace poco, también fueron lanzados en contra de algunos parlamentarios.

En páginas informativas de este diario se publicó el miércoles una noticia, de objetivo espíritu y redactada en un lenguaje carente en absoluto de procacidad. Aquella información permitió que los sectores oposicionistas que habían venido esgrimiendo la injuria y el desacato como arma de desprestigio de las autoridades legítimas, rasgaran sus vestiduras y pusieran en evidencia sus verdaderos y malamente disfrazados propósitos.

Mucho se ha hablado de la quemante y filuda noticia publicada en nuestras páginas de crónica. Pseudos periodistas de la oposición la han calificado de insólita y sin precedentes. Aun sin hacer referencia al estilo que muchos de ellos mismos han venido empleando para denigrar y combatir a los hombres de Gobierno, convendría recordarles la conveniencia de estar al día en la revisión de la prensa mundial. En los Estados Unidos y en Francia, por ejemplo, nadie se asombra de noticias agudas, tajantes y de estremecedora y ruda repercusión en la actualidad. Parece ser que es solamente aquí, entre nosotros, donde se quiere exigir blandura y desabrimiento a quienes replican a los ataques vehementes y plagados de vituperios y falsedades que se lanzan contra el Poder Ejecutivo.

—O—

LA CONSPIRACION SIN CARETA

Ha sido la publicación de este diario a la que hemos hecho referencia, el pretexto de última hora buscado por quienes vienen tratando de socavar el orden público y viven en conspiración permanente contra el régimen constitucional de Gobierno. El acuerdo del CEN radical es revelador al respecto, cuando embiste contra el Jefe del Estado, desde la seguridad que le otorga su alianza con comunistas y falangistas, coludidos en extraña mezcolanza, para llevar adelante sus maniobras sediciosas.

En recientes actitudes parlamentarias se ha hecho evidente la mancomunada acción de este contubernio. Los ataques y calumnias dirigidos contra personeros del Poder Ejecutivo y Judicial, contra las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, revelan el firme propósito de socavar las instituciones fundamentales del país, para crear el caos y la anarquía, que mejor convienen a los propósitos revanchistas y antipatrióticos de estos grupos.

La mayor parte de estas actuaciones han sido virilmente enjuiciadas por el Ministro del Interior, coronel señor Benjamín Videla Vergara, en su firme comunicación al Presidente de la Cámara de Diputados.

REUNION DE FALANGISTAS

En el teatro que ha servido de escenario a compañías revisteriles de bataclán y a periódicos encuentros de box, celebraron los falangistas un aniversario más de actuación política. Hablaron, además de su candidato senatorial-presidencial, el presidente de esa colectividad, diputado Gumucio. Este último pronunció una nueva y violenta diatriba contra el Poder Público, plagada de dolosas suposiciones, injurias y calumnias.

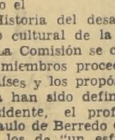
En lo político, el dirigente falangista proclamó una curiosa plataforma programática en que se aísla a la Falange de colectividades con las que hasta ahora había mantenido relaciones normales. Tal es el caso del violento juicio emitido respecto del Partido Socialista Popular, al que el diputado Gumucio atacó con gran vehemencia. Una de las acusaciones contra la colectividad que dirige el senador Ampuero, fue la de haber "abusado del extremismo declamatorio y del ejercicio sin límites de la demogogia".

ELECCION EN EL PAL

El Partido Agrario Laborista realizará hoy una Junta Ampliada para ocuparse de la renuncia de su presidente, senador Guillermo Izquierdo Araya, y de otros asuntos que preocupan a esta colectividad política.

En el caso de aceptarse la renuncia del dirigente máximo del PAL, se perfilan como candidatos a sucederle en la presidencia del Partido, su colega del Senado, doctor Bellolio; el Secretario General, Ricardo Dávila, y el diputado y actual Vicepresidente, Ricardo del Río.

Desarrollo científico y cultural de la Humanidad



Ha sido expuesto, en la Casa de la UNESCO, el plan general de la obra que prepara la Comisión Internacional correspondiente, bajo el título de "Historia del desarrollo científico cultural de la humanidad". La Comisión se compone de 29 miembros procedentes de 20 países y los propósitos de la misma han sido definidos por su presidente, el profesor brasileños Paulo de Berredo Carneiro, como los de "un esfuerzo destinado a subrayar los beneficios que todos los pueblos han alcanzado de su mutuo reconocimiento".

El proyecto es el de dejar ultimada la Historia para que pueda ser publicada en 1960. Constará de seis volúmenes consagrados a los períodos siguientes: 1.o) Epoca prehistórica hasta el año 1.200 antes de Jesucristo; 2.o) Desde 1.200, antes de Jesucristo, hasta el año 400 después de Jesucristo; 3.o) Desde el año 400 hasta el Siglo XIV; 4.o) Desde comienzos del Siglo XIV hasta fines del XVIII; 5.o) Desde las postrimerías del Siglo XVIII hasta principios del Siglo XX; y 6.o) El Siglo XX hasta 1950.

Respecto a la forma de presentación de cada volumen, se hizo notar que en la introducción se describirá el período de referencia, el estado de los distintos países y sus relaciones comerciales, intelectuales, las guerras y los viajes, las migraciones y los intercambios en general. Después, el volumen expondrá las distintas culturas y sus influencias recíprocas bajo la base de seis grandes temas:

1) Las lenguas y sistemas de escritura, las instituciones intelectuales y la educación.

2) Ciencias y técnicas. Sus aplicaciones a la agricultura, a la industria, a la medicina.

3) La división del trabajo y la cultura social. El gobierno y el derecho.

4) Las teorías científicas, las creencias religiosas, los sistemas filosóficos.

5) Formas de la expresión creadora, las artes, la literatura.

6) Teorías del conocimiento y del método científico, las formas nuevas de la investigación, del pensamiento y de las creencias.

Igualmente, es sabido que bajo la dirección del profesor Lucien Febvre, se venían publicando los "Cuadernos de Historia Mundial", con el propósito de reunir materiales, documentos, bibliografías o explicaciones sobre los temas que abarca esta Historia. Todos los miembros correspondientes, en número total de 150, y pertenecientes a la casi totalidad de los países del mundo, proponen y suscitan este género de comentarios, lo que permite seleccionar las teorías más calificadas y facilitar los intercambios de puntos de vista sobre la correcta interpretación que ha de darse a los hechos. Las grandes formas de la civilización han sido así analizadas, hasta tal punto, que la Comisión ha estudiado las medidas susceptibles de limitar el número de los artículos, ante la imposibilidad de hacer frente a su volumen tan considerable. Ello prueba el interés despertado por la obra.

Sir Arthur

RENDIRAN HOMENAJE A MENENDEZ PELAYO

A partir de mañana, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica iniciará un ciclo de conferencias con motivo del centenario del nacimiento del gran polígrafo, don Marcelino Menéndez Pelayo, cuyo desarrollo será el siguiente:

Lunes: "Menéndez Pelayo y la tradición", por el R. P. Osvaldo Lira, catedrático de la Universidad Católica de Valparaíso;

Martes: Menéndez Pelayo a través de su correspondencia", por don Roque Esteban Scarpa, catedrático de las Universidades Católica y de Chile y miembro de la Academia Chilena de la Lengua;

Miércoles: "Menéndez Pelayo y Chile", por don Raúl Silva Castro, miembro de las Academias Chilena de la Lengua y Chilena de la Historia;

Jueves: "Menéndez Pelayo, crítico", por don Fernando Durán, catedrático de la Universidad Católica de Valparaíso.

Todas las conferencias se realizarán en el auditorium de Física, con entrada libre, a las 19 horas.

PANORAMA

EL BALLET DEL I. E. M.

Quince años ha cumplido ayer el Ballet del Instituto de Extensión Musical, entidad que ha logrado crear un verdadero ambiente artístico, musical y coreográfico en nuestro país, y que ha dado dignidad y categoría a compositores y ejecutantes. El Ballet no ha hecho ninguna fiesta, no ha invitado a cocteles con asistencia de autoridades y propia propaganda para celebrar esta fecha. La recibe trabajando. Por primera vez, en este lapso, acepta la invitación que se le ha hecho para realizar presentaciones en Uruguay y Argentina. Los integrantes del Ballet del Instituto de Extensión Musical están revisando su repertorio. Así, lograrán mantenerse en condiciones de presentar lo mejor que han hecho en su corta pero fructífera vida.



Es preciso, en esta ocasión, recordar y considerar los elementos con que los forjadores de este conjunto coreográfico han contado para lograr el alto nivel en que se encuentra. Chile ha sido, sin duda alguna, en América, el país que más sensibilidad ha tenido para adoptar escuelas artísticas en todas sus manifestaciones. Poco después que pasó por América la inmortal Ana Pavlova, volvió a Santiago un magnífico bailarín y coreógrafo que fue quien meció en nuestro ambiente el clásico "Ballet Russe", dicho así en francés, como se acostumbra. Las vallas sociales se derrumbaron para abrir paso a una disciplina artística que debía dar magníficos resultados. Las academias auténticas y espurias de ballet clásico se multiplicaron. La semilla estaba echada y había dado óptimos frutos. Nuestro gran mundo femenino bailó con Kavestky.

El nacimiento del Ballet del Instituto se debe a otra feliz circunstancia. Al iniciarse la Segunda Guerra Mundial y quedar cerradas algunas plazas europeas para jiras de categoría artística, algunos empresarios miraron el mercado americano en general. Así tuvimos la ocasión de presenciar las hermosas creaciones de danza moderna del famoso Ballet Jooss, que tiene su sede oficial en Londres. Especialmente llamaron la atención Ernest Uthoff, Lola Botka y Rolf Alexander. El público aplaudió entusiasmado la interpretación de "La mesa verde", "La gran ciudad", "Crónica", "Elegie pour l'enfant defunte" y otras versiones de la danza clásica moderna, basada en la escuela expresionista.

Hoy hay en el Ballet del IEM una especie de colonia del famoso Ballet Jooss. Son ocho los bailarines y maestros joossistas que allí actúan. Los frutos chilenos los hemos visto en sus presentaciones de cada temporada y en los éxitos confirmados de elementos salidos de su seno, muy bien colocados en Europa como bailarines y coreógrafos. Ernest Uthoff y Lola Botka, primeros y permanentes jefes de este grupo coreográfico, pueden estar satisfechos de la labor realizada. Chile agradece este esfuerzo en pro de la cultura artística.

LA PREGUNTA

¿No podría explicar el "austero" falangista Rafael Agustín Gumucio, cómo se las arregló para "jubilar" casi de pantalón corto?

Notas del Día

(...A rodar tierras...)



TRES MINISTROS, EN TRES HORAS

Nuestro infatigable Chálaby nos introduce esa mañana en el bufete del primer hombre del nuevo Gobierno egipcio que hemos de conocer. Formamos un grupo compacto los tres periodistas brasileños y yo, que no me siento periodista de números ni de rápidos apuntes. Apenas guardo en la película de la emoción grabados estos supremos instantes. No tengo máquina fotográfica, no trato de conservar nada visible. Es adentro de mí mismo donde van cayendo y callando estas impresiones que, a toda costa, trataré de traducir. A pesar de Pitágoras, no sólo vivimos de números, como no sólo vivimos de pan.

Y este Ministro con el cual nos encontramos, nerviosamente arrellanado en su silla giratoria mientras pasa con los dedos un rosario, nos habla precisamente de pan y de números. Lo hace en inglés, lentamente, como un profesor en su pupitre. Hay en su mirada un oculto misterio, y se adivina la profundidad de su empeño en esa mirada que constantemente eleva hacia lo alto. Es un mirar que nunca vi en occidente, un mirar pleno de fe, de esperanza, de revelación. Las palabras de este egipcio neto producen un trastorno en nuestro pensar, y, mientras más le oímos, más deseamos oírlo. Pienso que estoy lejos del Mapocho y a la orilla del Nilo. ¿De dónde el extraño poder de convicción de este hombre?

He de decir de una vez que este Ministro de la gran Revolución no es otro que el Dr. El Sayed Marei, Ministro de Estado para la Reforma Agraria. ¿Qué revolución en el mundo no tiene en estos tiempos por base esta reforma? El problema entraña graves y múltiples peligros. En el fondo hay que quitar lo que unos tienen para darlo a los otros, quitar al rico para dar a los pobres. Es fácil decirlo, y no cuesta ponerlo como matriz de toda acción revolucionaria. En Egipto la tierra ha estado en manos de unos pocos, durante cerca de cinco mil años. La tierra, áspera, dura y seca no ha producido lo que debía producir. El feudalismo milenario se ha hecho dueño y señor del pan y del hambre. No hay cultivos intensivos, y el labrador ha permanecido inclinado sobre la tierra oprimido por un yugo. Ha habido necesidad de cambiar esta situación, dice el doctor El Sayed Marei, porque la justicia es una sola, en cualquier parte del mundo. Y por eso, añade, hemos repartido las tierras que nadie cultivaba, entre los que tenían ansias de cultivarlas. Se ilumina el rostro del doctor El Sayed Marei cuando recuerda el día en que la ley de la Reforma Agraria fue promulgada, el 9 de septiembre de 1952. Y más se ilumina cuando nos habla de los resultados obtenidos en tan corto tiempo. En la provincia Liberada, nombre que dan a las zonas en que se han hecho estos experimentos sociales, se ha intensificado el cultivo, se han regado las tierras, se han hecho construcciones, y se han obtenido opimas y dobles cosechas en un año. El Ministro da cifras y datos estadísticos. A mí no me sirven. Me basta oír esta voz autorizada que pone al desnudo un hecho, una realidad indiscutible, para meditar acerca de las más caras aspiraciones humanas.

Después vamos a visitar al doctor Hussein Fahmy, que está a la cabeza del Consejo Permanente para el Fomento de la Producción Nacional. Habla en correcto francés. A su lado está ya instalado un periodista belga, más viejo que yo. Todos nos hacemos buenos amigos. Se hace presente el Coronel Hilmy, hombre inteligente y de gran versación. El doctor Fahmy y el Coronel Hilmy hablan de su labor gubernamental, de su ruda tarea para alcanzar el aumento progresivo de la producción nativa. Se ve en sus rostros y se desprenden de sus palabras enseñanzas que en otros países, como en el nuestro, deben ser consideradas como inaplazables. Se ve que estos hombres traducen el pensamiento de la Revolución hasta en sus menores matices.

Vamos más tarde donde el doctor Fouad Galal, profesional eminente, a cargo del Consejo Permanente de los Servicios Públicos. Nos habla, nos muestra gráficos reveladores, nos dice cómo en cuatro años la tuberculosis ha sido vencida en sus más fuertes raíces, de qué manera se han aumentado los hospitales. Hay también en este hombre público una gran fe, y hasta una sonrisa de satisfacción por los resultados obtenidos. Quiere decirnos que todo esto es nuevo, de una novedad que parecía imposible. Realidad, señores, por ventura...

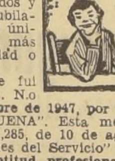
Y nos vamos, bajo el sol ardiente, a raíz del mediodía. Nos han ofrecido limonadas, nos han dado café. Pero nos han dado algo más: el ejemplo de lo que vale la fe puesta al servicio de una redención.

B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibs...)

¡Tras cuernos, palos!



Señor Director:

Con profunda extrañeza me he impuesto al leer LA NACION del 10 de octubre de 1956, lo referente al proyecto de reajuste de un 25% de los sueldos y salarios que se concederá a empleados y obreros para el año 1957. Me refiero a los jubilados, que sólo tendrán derecho a este reajuste únicamente los que hubieren jubilado con 25 o más años de servicios, a los con 60 años de edad o por incapacidad física.

Yo, señor Director, hace 10 años que fui eliminado de la Fuerza Aérea, por Res. IIa. N.o 547, de 8-9-47. B|O. N.o 37, de 16 de septiembre de 1947, por "Necesidades del Servicio" y con conducta "BUENA". Esta medida fue arbitraria e ilegal, ya que el D. S. N.o 1,285, de 10 de agosto de 1939, dispone que las bajas por "Necesidades del Servicio" pueden aplicarse en sólo dos casos: a) "**ineptitud profesional**" y b) "**Mala conducta**", causas que deben estar estampadas en las calificaciones anuales, por la Junta Calificadora del Personal de Tropa, situación que en mi caso no ocurrió.

Ahora, señor Director, yo pregunto:

¿Tengo yo la culpa de estar jubilado tan prematuramente, por medidas inconsultas y torpes que se cometieron en esa época con una treintena de funcionarios de la Fuerza Aérea y que hace 10 años arrastran este vía crucis, que nos impusieron autoridades que no tuvieron ni tomaron en cuenta el buen comportamiento de 14 años o más de servicios, para lanzarnos al hambre y a la miseria?

Es por esta causa, señor Director, que me extraña que todavía se nos persiga, cuando hay antecedentes que dicen que estas bajas son ilegales por varias resoluciones dictadas por la Contraloría General de la República, y se nos deje al margen de todos los beneficios que se estudian, para arreglar la situación a todos los empleados. Actualmente, gozo de una pensión de $ 9.060, soy casado, con varios hijos educándose, para poder dejarles, por lo menos, esa herencia que se llama "cultura". ¿Cree usted, señor Director, que con esta pensión puedo sufragar los gastos de subsistencias que se necesitan para afrontar los desembolsos de educación de mis hijos, alimentación, vestuario, etc., tal como está el costo de la vida? Vivo casi exclusivamente de la indicada jubilación. He tratado, por todos mis medios de mejorar mi situación económica, pero no me ha sido posible, salvo breves temporadas en trabajos esporádicos.

Lo saluda atentamente, **Hernán Díaz Plaza de los Reyes,** Carnet N.o 637548, Santiago. Calle General Freire N.o 448.

Colocolinos ofendidos

Señor Director.

Agradeceríamos a usted hacer publicar el siguiente artículo:

"No sabiendo cómo expresarnos mejor, ni desahogar más profundamente nuestro corazón de colocolinos ofendidos e indignados, hemos resuelto hacer llegar hasta usted nuestra amarga pero justa queja.

Quien escuchó o presenció en Viña el cotejo entre Everton y Colo Colo, nos sabrá comprender, dejando a un lado toda rivalidad y color de camiseta.

Para nosotros los de provincia lejana, que escuchábamos impotentes, cómo se ensañaban los jugadores viñamarinos con los nuestros, era como saber que se castigaba a un ser querido, sin poder ir a defenderlo.

¿Es que acaso los jugadores de Everton no saben que los que ellos trataban de inutilizar se ganan su vida en el fútbol, que son compañeros de trabajo, como en cualquier fábrica u oficina? Si se vieron incapaces de ganar un partido como correctos deportistas, al menos debieron haber recurrido a la caballerosidad de ser los dueños de casa y por ser profesionales.

Cuantas veces se ha entrevistado a un jugador extranjero y se le pregunta cuál es, a su juicio el equipo más correcto en la cancha, hay una sola respuesta: Colo Colo. Muchos dirán que no es así, pero es la barra y a esa barra poco se le puede exigir, porque Colo Colo es el equipo del pueblo, el verdadero representante del pueblo chileno. Pero, en cambio, de sus jugadores, nadie podrá decir nada sin hacerlo por maldad o por envidia.

¿Por qué, entonces, tiene que suceder lo que pasó en Viña? ¿Por qué las autoridades del fútbol no ponen remedio de una vez por todas a este espectáculo deprimente, que hace al hincha sentirse, con justa razón, lleno de cólera y rabia impotente en vez de llenarlo de satisfacción deportiva?

Jugadores de Everton: ¡tienen que sentir dentro de vuestras conciencias, la vergüenza de haberse comportado en la forma que lo hicieron!

Y a los jugadores lesionados al gran y querido Manuel Muñoz, a Peña, Ramírez, Hormazábal, Villarroel y a todos los que fueron víctimas del poco compañerismo de los jugadores viñamarinos, deseamos que pronto estén nuevamente en la cancha dando siempre ejemplo de corrección y buen fútbol.

Adelante, Colo Colo. Campeón de 1956.

Pedro Ortúzar V., Jaime Correño L., Luis Carrasco V., Carlos Fuentes S., Pedro Solé L., Luis Figueroa M.

Pedido a la Emp. de Tranvías

Señor Director:

A nombre de miles de ciudadanos que vivimos en el Barrio del Parque Cousiño, vengo a rogarle se sirva insertar en su importante rotativo el siguiente clamor:

Se trata, señor Director, que hemos en repetidas veces, nos hemos visto obligados a enviarle notas al señor Director de la Empresa de Tranvías, pero no hemos sido oídos, pues miles de dueños de casa y empleados tenemos que recurrir a los tranvías, que fueron en su tiempo, sea los tranvías N.o 8 que transitan por la calle Castro y, de vuelta, al Cementerio General. En la actualidad hay en servicio solamente 4 tranvías para transportar a miles de ciudadanos, y pasan cada media hora, no sería del caso, rogarle al señor Director de estos servicios que tuviera la amabilidad de ordenar que corrieran más tranvías, por ser de suma necesidad para los pobres empleados que tenemos que usarlos a las horas de más movimiento; repito, hablo a nombre de los 100.000 habitantes del sector del Parque Cousiño, insinuamos que se mejore este mal servicio que por tarde y mal, por no decir nunca.

En espera que la presente tenga de encontrar buena acogida de su parte, mes es muy grato suscribirme de usted, como su más atento y S. S.— Lorenzo Pérez Espínola.— Carnet N.o 149864. Santiago.

Representantes de Iquique llegan hoy para entrevistarse con S. E.

Invitarán al Excmo. señor Ibáñez para que visite próximamente ese puerto.— Franquicias aduaneras.

Para hoy está anunciada la llegada a Santiago, procedente de Iquique, de una comisión formada por autoridades de ese puerto y representantes del Centro para el Progreso de Tarapacá, quienes vienen a entrevistarse con el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, a quien han solicitado audiencia para mañana lunes.

Esa comisión, en la cual figuran los elementos más representativos de Iquique, viene expresamente a invitar en forma oficial al Jefe del Estado para que, en una fecha próxima, visite Iquique y se imponga de la angustiosa situación actual de ese puerto, como consecuencia de la aguda depresión económica que afecta a toda la provincia de Tarapacá, y, en especial, al departamento de Iquique y ciudad cabecera de esa provincia.

Como ya se ha informado, en Iquique se ha levantado un poderoso movimiento de opinión tendiente a obtener de los Poderes Públicos se concedan a ese puerto franquicias aduaneras especiales, que le permitan hacer frente a los graves problemas del momento presente, creados por la desocupación en las salitreras, la paralización de muchas industrias, etc., todo lo que ha traído por consecuencia la despoblación de Iquique y un cese casi total de sus otrora prosperas actividades comerciales.

Los organismos dirigentes del comercio y de las industrias de Iquique han redactado un anteproyecto, en el cual se consultan las principales aspiraciones de la provincia de Tarapacá, ideas que en su oportunidad serán dadas a conocer en forma oficial al Excmo. señor Ibáñez, quien ya en su reciente viaje al norte adelantó su propósito de ir en ayuda de Iquique.

AYER SE INICIO EL RODEO A LA CHILENA

Ayer se realizó la primera etapa del rodeo a la chilena, que se desarrolla en la Quinta Normal, en la 86a. Exposición de Animales, que organiza anualmente la Sociedad Nacional de Agricultura. El programa resultó del agrado de los asistentes, ya que consultaba diversas pruebas de destreza ecuestre.

Entre la mañana y la tarde se realizó la tercera jornada del Concurso Hípico, organizado por la Federación Nacional de Deportes Ecuestres, con pruebas que fueron seguidas con interés por los espectadores.

PROGRAMA DE HOY.— En el programa de hoy figuran la última etapa del Concurso Hípico, cuyas pruebas se efectuarán a las 10 y a las 15 horas, en el picadero de la Exposición de la Quinta Normal.

A las 11 horas se hará un interesante concurso de volantines, cometas y "pavos", que darán una nota de color a la Exposición.

En la tarde, a las 14.30 horas, se realizará otra etapa del rodeo a la chilena, con nuevas y apasionante pruebas de habilidad y arrojo.

Se realizarán también algunas presentaciones folklóricas del conjunto del Instituto Chileno-Hispánico de Cultura, que dirige Raquel Barros Aldunate, además de algunos números de pericia de Alta Escuela, ejecutados por el Conjunto de la Escuela de Caballería, de Quillota.

En el Casino de la Exposición se vienen efectuando con mucho éxito bailes diarios, amenizados por dos orquestas.

A Viña viajará mañana Subsecretario de Salud

En cumplimiento de una misión encomendada por el Ministro de Salud Pública, doctor don Roberto Muñoz Urrutia, mañana se dirigirá a Valparaíso el Subsecretario de esa Secretaría de Estado, señor Jorge Leyton. Según se informó, esta misión se relaciona con algunos problemas de la Caja de la Marina Mercante y del Hospital de Viña.



PARTIO A COLOMBIA.— En "El Pacífico", de Panagra, salió ayer con destino a Colombia el señor Ernesto Martínez Cepilla, Ministro Consejero de la Embajada de ese país, quien va en misión especial, llamado por el Presidente de su país.

Severa fiscalización sobre los precios de artículos de consumo ejerce la SAP

1.500 negocios inspeccionados en un solo día. Normalizan el abastecimiento de azúcar

Numerosos establecimientos comerciales fueron sancionados este fin de semana con clausuras que fluctúan entre veinte y treinta días y continuarán aplicándose otras medidas similares en la prosecución de la campaña contra la especulación en que se halla empeñada la SAP. Dirigieron personalmente la aplicación de las sanciones el Superintendente de Abastecimientos, señor Luis Silva Salinas, y el Delegado Provincial, señor Fernando Echeverría Zerga.

Estos funcionarios recorrieron ferias libres, vegas y mercados para establecer la forma en que se está dando cumplimiento a los precios oficiales y demás disposiciones establecidas para combatir la especulación e instruír, en el mismo terreno, al personal subalterno que actúa en ellas.

Tanto el señor Silva como el señor Echeverría tuvieron la oportunidad de conocer las reacciones del público ante las sanciones y control que se realizaban, mostrando su aprobación por la acción, en la que es indispensable la colaboración de los consumidores para asegurar su mayor eficacia. Al respecto, cabe señalar que, en la feria libre de Avda. Matta, las dueñas de casa, en cuanto advirtieron la presencia de las autoridades máximas de la SAP se ofrecieron como voluntarias para cooperar en la campaña, señalando en el momento algunos casos de odiosa especulación para su debida sanción.

1.500 NEGOCIOS FISCALIZADOS.— En un solo día, los inspectores de la SAP fiscalizaron cerca de mil quinientos negocios y, además de esta labor, una brigada especial de ese Servicio se ocupó de inspeccionar numerosos negocios denunciados por los consumidores por infracciones.

Se destaca que en el anterior remate de la Vega Municipal, se pudo apreciar una baja considerable en los precios de los artículos de consumo esencial, en especial de las alcachofas, arvejas, betarragas, zanahorias y otros. En el remate de ayer sábado, debido a una gran afluencia de habas y arvejas, se produjo una disminución en los precios de estos artículos de un 30 y un 20 por ciento, respectivamente. En cuanto a las papas, zanahorias y cebollas, el mercado se presentó normal.

HAY AZUCAR.— El Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Silva Salinas, por otra parte, informó ayer a la prensa que el abastecimiento de azúcar se encuentra totalmente normalizado a través de toda la República y que el organismo a su cargo había adoptado las medidas ordinarias para mantener esta normalidad por largo tiempo.

El señor Silva Salinas, igualmente, nos pidió advertir a los compradores de neumáticos que los nuevos precios rigen solamente para la producción nueva, es decir, para aquella que emplea materia prima importada de mayor precio. Nos recomendó dejar constancia que los neumáticos fabricados con anterioridad deben venderse al precio antiguo y que es muy fácil controlarlos, ya que ellos van marcados en el mismo artículo.

A LA JUSTICIA DEL CRIMEN.— Finalmente, se nos hizo presente que el Superintendente de Abastecimientos había formulado ayer numerosas denuncias a la Justicia del Crimen en contra de comerciantes que en las últimas cuarenta y ocho horas habían sido sorprendidos cobrando un mayor precio por los artículos declarados de primera necesidad.

JUNTA AMPLIADA DEL PAL CONOCE HOY RENUNCIA DE IZQUIERDO ARAYA

A las 10 horas de hoy se reunirá la Junta Ampliada Agrariolaborista, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la renuncia presentada por el presidente del partido, senador Guillermo Izquierdo Araya, la que seguramente será aprobada, procediéndose de inmediato a la designación de su reemplazante.

Esta situación seguramente provocará la renuncia del resto de la mesa directiva, integrada por los diputados Alfonso David Lebón y Ricardo del Río, primer y segundo vicepresidentes, respectivamente, y por el señor Ricardo Dávila Basterrica, secretario general.

Como candidatos a la presidencia se perfilan el diputado Del Río, el señor Dávila Basterrica y el senador Blas Bellolio.

DEBATE POLITICO.— Aun cuando la convocatoria sólo es para tratar este asunto, se sabe que varios de los asistentes propondrán la apertura de un debate político, acerca de los últimos acontecimientos nacionales, algunos de los cuales revisten especial gravedad.

En esta reunión tienen derecho a participar los miembros de la Junta Ejecutiva, los parlamentarios, los jefes de los 12 departamentos internos del PAL y los 29 presidentes provinciales del partido. El número de concurrentes hábiles es de 84.

CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS

LATORRE.— Cientos de adhesiones de sectores gremiales, sindicales, mutualistas y deportivos sigue recibiendo esta candidatura a senador por Santiago. En San Bernardo acaba de formarse un comité independiente de adhesión, integrado por personeros de la Cooperativa Pedro Aguirre Cerda, Población Sur y otras entidades, que funcionan en calle Zenón Torrealba 1460. La directiva quedó integrada como sigue: presidente, Oscar Ponce; secretario, Domingo Silva; tesorero, Eduardo Cortés; secretario de organización, Antonio Román Abarca; directores, Humberto Alvarez, Luis Sarmiento, Luis Merino, Luis Burgos, Jorge Henríquez, Alfredo Rubio, Luis Barrios, José Humberto Verdugo, Manuel Martínez y Miguel Márquez.

PARETO.— A las 16 horas de hoy, el Centro de Madres de la Población Carrera, que preside la señora Olga de Aguirre, y el Club de Rayuela de la misma población, que preside Francisco Aguirre, proclamarán la candidatura a diputado por el primer distrito de Santiago, del regidor Luis Pareto González, a quien se ofrecerá, además, un coctel.

GOLDSACK.— Se ha constituído el Comando Libre N.o 1.801 de la candidatura a senador por Santiago del señor Ramón Alvarez Goldsack, presidente del Movimiento Nacional del Pueblo. Este comité lo preside don Enrique Pacheco. El candidato fue proclamado anteayer en la ciudad de San Bernardo.

DEMOCRATICOS.— La Junta Ejecutiva del Partido Democrático de Chile continuará esta semana examinando sus planes electorales, que consultan la presentación de listas completas de candidatos a parlamentarios en todo el país. La Comisión de Asuntos Económicos, por su parte, informará mañana a la Junta sobre los problemas económico-sociales del país y las soluciones que, a su juicio, deben proponerse.

La mesa directiva de la Juventud Democrática cita a los directores generales, para las 20.30 horas de mañana, en Santo Domingo 1269, con el fin de aprobar el nuevo Reglamento.

EL ESTUDIANTE CARLOS FORTIN GANO CONCURSO DEL SABER EN URUGUAY

El joven Carlos Fortin, hijo del periodista chileno del mismo nombre, se clasificó anoche campeón sudamericano del Concurso del Saber, organizado por la Línea Aérea Nacional, en colaboración con las Emisoras Corporación, de Santiago; Carve, de Montevideo, y Nacional, de Lima.

En este concurso, que finalizó anoche en Montevideo, obtuvo el segundo lugar el estudiante chileno Eduardo Soto; el tercer lugar, el uruguayo Solveig Betancourt, y cuarto, el peruano Adolfo Merino.

HACE 1.502 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.





Seis Cajas de Previsión contribuirán con mil viviendas al progreso de Arica, dentro de 3 años

A mediados de 1957 entregarán una población de 176 casas en el barrio industrial de Chinchorro e inaugurarán un nuevo Estadio con capacidad para 10 mil espectadores.— La empresa se realiza a través de la Sociedad Modernizadora de Arica, que supervigila la Corporación Nacional de Inversiones.— Ejecuta las obras, en tiempo record, la firma constructora Valdivieso, Vergara y Compañía Limitada.

DENTRO DEL PLAN de obras públicas de Arica, que impulsa el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, ninguna es más importante, por su magnitud y proyecciones, que la emprendida por la "Sociedad Modernizadora de Arica".

Esta Sociedad rezuma los esfuerzos de seis Cajas de Previsión Social en favor de sus imponentes, y la iniciativa se concretó a través de la Corporación Nacional de Inversiones, cuyo vicepresidente ejecutivo es el ex Ministro de Minería, don Diego Lira Vergara. La Corporación aportó el estudio de sus técnicos y trazó los planos de las construcciones, que está cambiando y remozando la arquitectura de Arica, en dos zonas urbanas y una periférica de singular atracción popular. La Sociedad Modernizadora de Arica lleva a cabo estas obras, ciñéndose estrictamente a las características de habitabilidad de la zona, en cuanto a conformación del suelo, condiciones climatéricas y asísmicas de la zona, resistencia de los materiales y demás detalles de la tarea emprendida. A cargo de las obras se halla la firma Valdivieso, Vergara y Cía. Ltda. de Santiago, cuyo representante en Arica, es el ingeniero Alvaro Rodríguez, gerente de la Sociedad Modernizadora de Arica, en representación de la Corporación de Inversiones, está don Fernando Recabarren.

Meta de la Sociedad Modernizadora de Arica es la construcción de mil viviendas, en un lapso de tres años. Los beneficiarios de ellas serán los imponentes de los siguientes institutos previsionales: Servicio de Seguro Social, Caja de la Marina Mercante Nacional, Caja de Carabineros, Caja de Empleados Públicos y Periodistas, Caja de los Ferrocarriles y Caja de Empleados Municipales.

POBLACION INDUSTRIAL DE CHINCHORRO. — La obra más importante que la Sociedad Modernizadora de Arica realiza en estos momentos, se halla en el barrio industrial de Chinchorro, al norte de la ciudad. En esa dirección, y hacia el costado derecho de la Carretera Panamericana, se levantan o están levantando los galpones de acero de las industrias que solidificarán el progreso del glorioso puerto, inyectándole vida propia; al costado izquierdo y delimitando con las más hermosas playas del Océano Pacífico, se encuentran los terrenos que urbaniza y construye la Modernizadora de Arica, para darle viviendas a la población de ese barrio industrial.

Diez calles, de Oriente a Poniente, comprenderá la población de Chinchorro. Constará de 176 casas. Además, tendrá un centro comercial y una plaza de juegos infantiles. Junto al mar se extenderá una Avenida Costanera, cuya longitud será de unos tres kilómetros.

Valorizándose experiencias, por las calles de esta población sólo será accidental el tránsito de vehículos. Estos sólo podrán circular por las calles periféricas.

En la parte frontal habrá áreas verdes, en las que abundarán las bungavilias, que son los elementos vegetales típicos de la región.

Las casas serán de un piso, y constarán de tres confortables dormitorios y baño, sala común que se prolonga al exterior, por permitirlo el clima, en un estar semicubierto, cocina, lavadero y patio tratado como prolongación de la vivienda.

Se emplean materiales propios de la zona, consiguiéndose así el fomento de la industria local. Ya está terminado más del 50 por ciento de la obra gruesa.

Esta población se entregará entre julio y agosto de 1957. O sea, en un tiempo verdaderamente record. El costo del metro cuadrado es de 30 mil pesos. El valor de cada casa será de unos 2 millones 500 mil pesos.

POBLACION ESTADIO.— La obra arquitectónica de mayor envergadura, comenzada por la Sociedad Modernizadora de Arica, será llamada Población Estadio, en los céntricos terrenos que ocupa el actual Estadio Municipal de Arica.

Trátase de un conjunto habitacional autónomo, que tendrá todos los elementos necesarios para una población de tres mil personas, tales como un centro comercial, lugares de esparcimiento, etc. Su ubicación precisa es la nueva Avenida Costanera de Arica, que correrá junto al Océano Pacífico, hacia el norte, o sea, hacia el moderno aeródromo de Chacalluta, en las proximidades de la Línea Concordia, o tierra de nadie, que delimita a Chile y el Perú. Por lo demás, en su proyección se han considerado todos los elementos propios de la ciudad y de la zona de Azapa, que condicionan la distribución adoptada. Así, han sido determinantes del proyecto respectivo, el clima, la vegetación y la visión del mar.

La Población Estadio comprenderá la construcción de 102 casas de un piso y 9 colectivos, de cinco pisos cada uno, que totalizarán 450 viviendas.

EL NUEVO ESTADIO.— El nuevo Estadio de Arica es la tercera obra importante que completa el plan de realizaciones inmediatas de la Sociedad Modernizadora.

Según los técnicos, el actual Estadio Municipal de la ciudad conspira contra el progreso arquitectónico de ésta. Desde luego, se halla casi en el centro, lo que significa desaprovechamiento de extensos y valiosos terrenos, que todo aconseja destinar, por razones obvias, a la construcción de habitaciones. Por eso, y de acuerdo con el nuevo Plano Regulador de Arica, se resolvió el traslado de este Estadio, y su reemplazo por el conjunto habitacional, ya referido; pero ese traslado sólo se efectuará cuando los deportistas ariqueños dispongan de un nuevo campo para sus expansiones. Mientras tanto, y para ganar tiempo, allí se ha iniciado la movilización de tierra, en la superficie des- Y 5 SEIS CAJAS ... . Aviso ocupada; paralelamente, hacia el sur, y junto al camino que conduce al aeródromo de "El Buitre", se halla ya en ejecución la obra gruesa del nuevo Estadio de Arica.

El campo deportivo, próximo a ser demolido y trasladado, tiene capacidad para unas 3 mil personas. La cabida del nuevo será para más de diez mil espectadores y, de tal suerte, allí no sólo podrán darse cita los equipos de fútbol u otros deportes del centro del país, sino los deportistas de Bolivia, el Perú y otras naciones. Ampliándose sus instalaciones, allí, inclusive,

(A la pag. 8, N.o 81)



POBLACION "ESTADIO".— He aquí una visión de lo que será la Población "Estadio", que la Sociedad Modernizadora de Arica ha comenzado a construir en los actuales terrenos del Estadio Municipal de esa ciudad. Este grupo habitacional —acaso uno de los más hermosos de la costa del Pacífico— comprenderá 102 casas de un piso y 9 colectivos, de 5 pisos cada uno, que totalizarán 450 viviendas. Esta Sociedad está formada por seis Cajas de Previsión; inició su contribución al plan de obras públicas de Arica, el 1.o de junio de 1956. La ejecución de las obras se encuentra a cargo de la firma VALDIVIESO, VERGARA Y CIA. LTDA.

Casa y media por día construye Soc. Modernizadora de Arica

Esta Sociedad es una de las tantas realizaciones del ex Ministro Diego Lira Vergara, actual Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación Nacional de Inversiones.

La Sociedad Modernizadora de Arica está administrada por el vicepresidente de la Corporación Nacional de Inversiones, don Diego Lira Vergara, y por los vicepresidentes de las Cajas de Ferrocarriles y de la Marina Mercante, señores Adrián Ortiz y Hernán Cabrera, respectivamente.

El señor Lira Vergara ha sido un leal y entusiasta colaborador en los planes económicos y progresistas del Gobierno del Excmo. señor Ibáñez. Como Ministro de Tierras, primero, y de Minería, posteriormente, le ha cabido una destacada actuación en numerosas iniciativas de gran trascendencia. Fue un decidido impulsador e inspirador de la Ley del Nuevo Trato a la Gran Minería del Cobre y de los planes de fomento de la pequeña minería, iniciativas que se tradujeron en la creación del Departamento del Cobre —que le correspondió organizar— y en el establecimiento de la Empresa Nacional de Fundiciones, de la cual fue el primer presidente.

Posteriormente, asumió la vicepresidencia de la Corporación Nacional de Inversiones, desde donde logró que dicho organismo llegara a ser una repartición técnica que cooperara con los planes de inversión de las instituciones de previsión.

Interpretando los propósitos del Presidente de la República, aportó todo su esfuerzo y experiencia a la organización de la Empresa Nacional de Celulosa, sociedad que, con la comprensión y colaboración de diversas entidades y con el apoyo decidido del Ministro del Interior, señor Benjamín Videla, que es a la vez vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, logró por primera vez en nuestra historia coordinar los recursos y planes de esta institución, con los de las Cajas de Previsión.

La Sociedad Modernizadora de Arica es una de las tantas realizaciones del señor Lira, dentro de su actuación silenciosa pero fecunda. Esta Sociedad, con el aporte y cooperación de los institutos de previsión, ha llegado a ser uno de los principales motores que impulsan el progreso de Arica, y la



Don DIEGO LIRA VERGARA, Vicepresidente de la Corporación Nacional de Inversiones y Administrador de la Sociedad Constructora de Arica.

van llevando a una incorporación efectiva al progreso y actividad nacionales, sentidas aspiraciones del Primer Mandatario.

El ritmo que la Sociedad Modernizadora de Arica ha impuesto a su plan habitacional —una casa y media por día— mereció elogiosos comentarios al Excmo. señor Ibáñez en su última visita a dicha ciudad. En esa oportunidad, el Presidente de la República expresó que la Sociedad Modernizadora y la Corporación de la Vivienda, son dos instituciones que están realizando una obra positiva en beneficio de nuestra primera ciudad fronteriza.

Miles de hectáreas se conquistan para la Agricultura en Lluta, Azapa y Camarones

Esta es la labor que el Gobierno del Presidente Ibáñez ha intensificado en Arica a través de la Caja de Colonización Agrícola.— En Azapa hay árboles que rinden hasta mil kilos de aceitunas al año.— Se renueva la ganadería con los mejores ejemplares de la raza holandesa.

LA CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA, dependiente del Ministerio de Tierras y Colonización, tampoco es ajena a la obra de progreso general que se realiza en el Departamento de Arica. De tal suerte, esta institución, cuyas finalidades son la habilitación de terrenos aptos para los cultivos y la formación de colonos, extiende actualmente sus actividades, de un extremo a otro del país, pues, recientemente, se ha establecido en Magallanes; pero su labor en Arica data desde hace unos 12 años.

Las otras zonas del país, donde es ejemplo y realidad la obra de la Caja de Colonización Agrícola, son La Serena, en la provincia de Coquimbo; Monte Aguila, en la provincia de Concepción, e Isla Grande de Chiloé, en la provincia de este nombre.

En Arica, la Caja de Colonización Agrícola está cumpliendo las siguientes actividades: 1) Estudio y saneamiento de los terrenos del Valle de Lluta; 2) Regadío y parcelación del Valle de Azapa, y 3) Regadío y preparación de terrenos en el valle de Camarones.

Y hasta allí llegaron, para imponerse del curso de las obras, junto al Presidente Ibáñez —en la reciente visita del Jefe del Estado a la región—, el Ministro de Tierras y Colonización, don Santiago Wilson; el Fiscal y vicepresidente subrogante de la Caja, don Arístides Novoa, y el jefe del Departamento Técnico de Formación de Colonias, ingeniero agrónomo don Ernesto Meza.



LLUTA.— Perspectiva del Valle de Lluta, donde la Caja de Colonización Agrícola realiza importantes estudios de regadío y de saneamiento de los suelos, que han sido afectados por la salinidad de las aguas. Dista 20 kilómetros de Arica, y muy pronto, gracias a la técnica agronómica, recuperará su plena feracidad.

PROBLEMA DE LLUTA. — Los trabajos que la Caja de Colonización Agrícola ha intensificado, en los últimos tres años, en el Valle de Lluta, tienden a acabar con el problema de la salinidad de las aguas, que se hallan casi en la superficie, y de la consecuencial salinidad de los terrenos respectivos.

Así nos lo informaron, resumiendo la labor de la Caja en el Departamento de Arica, los señores Novoa y Meza, y el ingeniero civil don Dionisio Valpuesta, jefe del Departamento de Planificación y Estudios de esta institución.

La lenta y cada vez más acentuada disminución de la productibilidad de los suelos del Valle de Lluta, fue un problema que primero alarmó a los pequeños agricultores del valle, y que después preocupó no sólo a los técnicos nacionales, sino de la FAO y del Punto Cuarto.

Estudiada la causa del problema, la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas y la Caja de Colonización Agrícola, con la colaboración del Servicio Militar del Trabajo, abordaron el lavado de los suelos mediante la construcción de cuatro grandes drenes matrices. Ahora, la Caja, el Ministerio de Agricultura y la Corporación de Fomento de la Producción se hallan en la etapa de construcción de los drenes auxiliares, lo que permitirá a este angosto valle, ubicado a 20 kilómetros del puerto de Arica, recuperar su plena feracidad. La longitud del valle es de unos 40 kilómetros; su ancho fluctúa de 300 a 600 metros.

De las 5 mil hectáreas, susceptibles de explotación agrícola, que tiene este valle, un mil novecientas se encuentran en explotación, y de éstas, un mil doscientas están en proceso de habilitación por la Caja de Colonización Agrícola. En ellas se han construído cuatro, de veinte kilómetros, de drenes matrices, y después se construirán cien kilómetros de drenes secundarios.

Incorporadas estas mil doscientas hectáreas a la explotación agrícola intensiva, en ellas pastarán unos 2 mil 500 animales vacunos, que rendirán una producción de leche calculada en 10 mil litros diarios.

EL VALLE DE AZAPA. — Dista 14 kilómetros de Arica, y allí la Caja posee la Colonia "Profesor Juan Noé", que perpetúa el nombre y el recuerdo del sabio italiano, que hizo posible la higienización de la zona, acabando con los anofeles portadores del paludismo.

Esta colonia consta de 250 hectáreas y en ella se han formado 29 parcelas agrícolas, cuyas superficies fluctúan entre 5 y 12 hectáreas, conforme a la calidad del suelo (dos cosechas por año) y las plantaciones frutales existentes.

Tiene grandes posibilidades por la producción de aceitunas de Azapa, ya que casi la totalidad de las parcelas cuentan con plantaciones de olivos de diferentes edades, algunas de ellas en plena producción, y árboles frutales en buenas condiciones sanitarias y de desarrollo.

La Caja ha experimentado con éxito el cultivo del algodón, del cual actualmente tiene 10 nuevas variedades, aparte de lo cultivado con semilla antigua. Se ha experimentado, también, con éxito, el cultivo de caña de azúcar, plátanos, alfalfa, etc..

La Caja ha solucionado el problema del agua de regadío, complementando las actuales aguas con la construcción de una cortina de 7 pozos que conforme a sus pruebas producen 40 a 50 litros por segundo, cada uno. Para este objetivo ha sido necesario disponer la electrificación del valle para llevar la corriente, desde Arica. La instalación definitiva, hasta los pozos, se terminará próximamente, con la colaboración de la ENDESA, pues, ya se dispone de los motores y bombas necesarios para la elevación del agua.

Esta electrificación y aumento de la dotación de aguas de regadío ha sido lo que ha permitido a la Caja de Colonización Agrícola, la entrega a futuros colonos de las parcelas de Azapa, ya que antes de solucionar este difícil problema no era conveniente ubicar pequeños propietarios, pues al recibirse la Caja de este predio la dotación de agua era sólo para la décima parte de la superficie. Esto obligó a la Caja a construir primeramente una lumbrera, para mejorar la captación de vertientes, y, posteriormente, la ejecución de los pozos ya mencionados, con lo cual se asegura la dotación de agua de regadío, para la totalidad de la Colonia, y, por ende, la prosperidad de los futuros colonos.

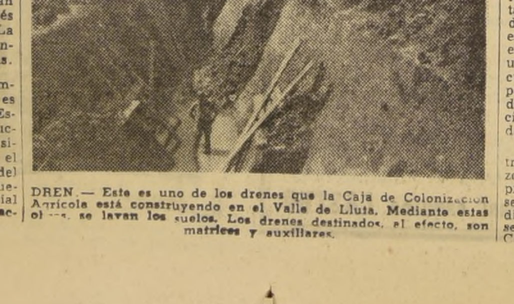
La Caja tiende a que los futuros colonios amplíen las plantaciones de olivos, cuya producción es excepcional. Para este efecto y para su futura explotación se está organizando una Sociedad Olivarera en la cual tienen participación la Corporación de Fomento de la Producción, la Caja de Colonización Agrícola y los agricultores de la zona.

La importancia de esta industria en el desarrollo de toda la zona será decisiva, porque la producción anual de aceitunas se vende actualmente en condiciones deficientes, obteniéndose un valor bruto de $ 74.000.000. Con la preparación a través de la planta, y utilización de sus productos (aceite) el valor de la producción actual se elevaría a $ 190.000.000.

La inversión inicial de la planta se estima en $ 82.000.000. Absorberá la capacidad actual, que es de 1.700.000 kilos de aceitunas; pero, también, está proyectada para ampliar al doble su capacidad, con una inversión total de $ 150.000.000.

Hacia la frontera, en este mismo valle, la Caja confía conquistar para la agricultura mil hectáreas de nuevos suelos,

(A la pag. 8, N.o 87)



DREN.— Este es uno de los drenes que la Caja de Colonización Agrícola está construyendo en el Valle de Lluta. Mediante estas obras, se lavan los suelos. Los drenes destinados, al efecto, son matrices y auxiliares.

INACO atiende a la población consumidora de Arica con un Frigorífico y una Agencia

En Arica empieza, por el norte, la acción distribuidora de artículos esenciales, que cumple, entre la población de Chile, el Instituto Nacional de Comercio.

Allí posee INACO un frigorífico, con capacidad para 790 metros cúbicos de toda clase de carnes y frutas, que funciona con tres compresores de una potencia de cien mil calorías hora.

En este establecimiento, el sistema de refrigeración se efectúa por expansión directa del amoníaco.

Actualmente, el frigorífico que el INACO controla en Arica tiene almacenados los siguientes productos: Carne (de vacuno, de cordero y mariscos), mantequilla y queso.

Su capacidad es para 180 toneladas de carne y 4 mil cajones de frutas.

RED DE FRIGORIFICOS. — Arica es el primer eslabón de una red nacional de frigoríficos, mediante los cuales el Instituto Nacional de Comercio realiza su previsora labor, en orden a procurar la existencia en el mercado de artículos de consumo habitual, para la población.

Los demás frigoríficos de esta red, se encuentran en Iquique, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Santiago, San Vicente y Talcahuano.

Actualmente se construye un décimo frigorífico en Linares, que ya se halla en obra gruesa.

AGENCIA DE PRODUCTOS. — El Instituto Nacional de Comercio mantiene también en Arica una agencia que atiende la venta de los principales productos alimenticios que consume la población.

Allí, el comercio encuentra todos los productos, especialmente cereales, cosechados por los agricultores de las zonas central y sur.

Además, esta agencia atiende, como ocurre con las demás que INACO posee en otras ciudades del país, la venta de los paquetes populares, que constituyen una pequeña y económica despensa al servicio de cada hogar.

Estos paquetes contienen yerba, cuando se expenden en las zonas rurales, o té, como ocurre en los barrios populares de las zonas urbanas.

En Arica ambos productos están excluídos de estos paquetes, debido a que ellos se importan libre y directamente.

CAMARAS CONGELADORAS.— De acuerdo con últimos estudios, el Consejo del Instituto Nacional de Comercio proyecta la instalación de cámaras congeladoras de pescados, en sus frigoríficos. Este aporte de modernización al sistema se iniciará en Arica y se espera, de esta manera, contribuir a solucionar el problema de la escasez de carne.

Por lo demás, estas cámaras congeladoras permitirán absorber los excedentes de pesca, asegurando extracción y comercio, sin riesgos a los pescadores, y, sobre todo, disponibilidades permanentes de consumo de pescados y mariscos a la población.

MERCADERIAS EN TRANSITO.— El frigorífico que INACO, mantiene en Arica no es una despensa de distribución exclusiva. También sirve a los particulares, comerciantes, industriales o productores de la zona, que allí pueden mantener sus mercaderías a la espera de fletes de embarque para el sur del país o del extranjero.

Allí, especialmente, los productores del sur que esperan fletes para el Perú, a través de Tacna, o de Bolivia, vía La Paz, conservan en óptimos condiciones sus stocks de frutas.

Así INACO confirma, también, en Arica, que no sólo es un organismo comercial del Estado al servicio de la producción y de los consumidores, sino una entidad que fomenta el desenvolvimiento económico del país, sin entrabar el libre juego de la actividad comercial privada, sino facilitando su acción y



CIUDADES DEL PAIS, donde el Instituto Nacional de Comercio tiene Agencias, en cumplimiento de su labor de fomento de la economía nacional.

Proyectó las obras un equipo de 4 arquitectos de Santiago

Ellos son los señores Carlos Bresciani, Héctor Valdés Phillips, Fernando Castillo Velasco y Carlos García Huidobro.

Proyectistas de los conjuntos arquitectónicos que construye la Sociedad Modernizadora de Arica, son los arquitectos Carlos Bresciani, Héctor Valdés Phillips, Fernando Castillo Velasco y Carlos García Huidobro, cuya oficina se encuentra en la calle Tenderini N.o 127, séptimo piso, de Santiago.

El señor Bresciani es Decano de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso; el señor Valdés Phillips es profesor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Santiago, consejero del Colegio de Arquitectos y representante de este Colegio en la Corporación de la Vivienda; los señores Castillo Velasco y García Huidobro, son profesionales con todo el dinamismo de la juventud.

Esta oficina de arquitectos lleva a cabo sus obras haciendo realidad el trabajo por equipos, que aconsejan las modernas experiencias de la cátedra universitaria.

Uno o dos de ellos, inician cada proyecto, haciendo un análisis prearquitectónico de la obra encomendada, y al efecto, reúnen todos los antecedentes determinantes de lo que será el esquema global, el que a continuación es sometido al estudio y discusión de todos ellos. Aprobado por ellos el esquema, éste pasa a un arquitecto colaborador, que inicia su realización, junto a los dibujantes, que son alumnos de la Escuela de Arquitectura. Estos elaboran el proyecto, con todos sus detalles, pues para la ejecución o construcción de la obra en el terreno, nada se deja a la improvisación. Y en esta tarea no sólo participan el arquitecto colaborador y los dibujantes, sino otro equipo, formado por los ingenieros calculadores e ingenieros instaladores, todos los cuales, en acción directa y permanente, concluyen por dejar listo para su ejecución, el proyecto definitivo.

El trabajo en equipo, que es la principal característica de los proyectos arquitectónicos elaborados por la oficina de los señores Bresciani, Valdés, Castillo y García Huidobro, trae como consecuencia orden en la construcción de la obra proyectada y evita los gastos superfluos que pudieran ocasionarse en la ejecución de ésta.

Este equipo rector, de cuatro arquitectos, es el autor del "Proyecto de unidad vecinal "Portales", en los terrenos adyacentes de la Quinta Normal, para la Caja de Empleados Particulares. Allí se construirán viviendas para 12 mil habitantes. El proyecto respectivo es el más grande, en su género, de cuantos se han hecho hasta ahora en el país.

Otro proyecto, elaborado por este mismo grupo de arquitectos, acaba de ganar el concurso de la Caja de Previsión del Banco del Estado de Chile, sobre un conjunto habitacional de 120 viviendas, que se construirá en Avenida Viel, Avenida Matta, de Santiago.

El señor Bresciani es el autor del proyecto sobre el moderno aeródromo de Cerro Moreno, de Antofagasta.



EL DIA DE LA RAZA EN VALPARAISO.— Lucida resultó la recepción que el Cónsul General de España en Valparaíso, señor Callejos, ofreció a las autoridades, connacionales y personalidades porteñas con motivo del "Día de la Raza". La manifestación se efectuó en los salones del Club Español, que recibieron a una numerosa y distinguida concurrencia. En el grabado, arriba, en primer término, el Intendente de la Provincia, don Jorge Armando Vío Valdivieso, señora Susana de Vío Valdivieso y el Obispo de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante. Abajo, de izquierda a derecha, señores Angel Gargallo, Javier Vergara Hunneus, Cónsul General de España, señor Callejos y el Padre Osvaldo Lira, durante la recepción.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ultimamente quedó concertado el matrimonio de la señorita Gabriela Zañartu Figueroa con el señor Santiago Melo Lezaeta.

Hicieron la visita de estilo don Santiago Melo Cuadra y señora Lucía Lezaeta de Melo.

Bendijo las argollas Monseñor Bernardino Piñera.

—Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Teresa Sanhueza Crisosto con el señor Luis Castro Bobadilla.

ENFERMO.— Se encuentra enfermo don José Zañartu Bezanilla.

AL EXTRANJERO.— El miércoles regresará a Nueva York la señora Mary Carey Bustamante.

A ESTADOS UNIDOS.— Ha regresado a los Estados Unidos, don Agustín Hunneus Salas.

BENEFICIO.— Circula la siguiente invitación:

La Asociación de Señoras de Médicos Veterinarios tiene el agrado de invitar a usted, a un Té Canasta, amenizado con números de variedades, a beneficio de sus obras sociales, que se efectuará en los salones de la Asociación Cristiana Femenina (Moneda 1640), el jueves 18 de octubre, a las 16 horas.

Funerales de esposa del Embajador de Venezuela.

El Gobierno, Cuerpo Diplomático residente y autoridades demostraron su pesar por el fallecimiento de la señora Aura Guillet de Esteva Ríos, esposa del Embajador de Venezuela en Chile, Excmo. señor Renato Esteva Ríos. A las honras fúnebres oficiadas ayer, a las 11 horas, en la sede de la Embajada, por el Decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio Apostólico Monseñor Sebastián Baggio, concurrieron, a nombre del Gobierno, los Ministros del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara; de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie; de Defensa Nacional, vicealmirante don Francisco O'Ryan, y otras autoridades. Los representantes de las naciones extranjeras asistieron llevando corbatas negras que exteriorizaron el duelo que los alcanzaba con el desaparecimiento de la distinguida dama.

El oficio religioso fue una expresión sincera del hondo afecto que la Embajadora de Venezuela había captado en todos los corazones.

Hubo momentos emocionantes y tiernos en los cuales los amigos presentes no pudieron retener las lágrimas. Los diez niños del matrimonio, seis varones y cuatro niñitas, la mayor de once años, y la menor de año y medio de edad, se acercaron en fila, lentamente, hasta el féretro que guardaba los restos de su madre, en un postrer gesto de despedida.

Las personalidades de nuestro mundo oficial y social se unieron también al duelo, y, en largas hileras, se acercaron a expresar sus condolencias al Embajador.

Los recibos y salones de la suntuosa residencia de la Embajada venezolana se llenaron de ofrendas florales.

Durante todo el día de ayer, las demostraciones de pesar por el sensible y repentino fallecimiento de la señora Esteva Ríos, se siguieron haciendo presentes.

Hoy, a las 16 horas, sus restos serán llevados a la Capilla del Cementerio Católico, en donde permanecerán hasta la llegada del avión que ha sido enviado por el Gobierno de Venezuela, especialmente para trasladarla a su patria, donde serán sepultado definitivamente.

En nombre del Presidente de la República expresó ayer sus sentimientos al Embajador Esteva Ríos, y hoy concurrirá a los funerales, el Jefe de la Casa Militar de la Presidencia, comandante don Miguel Rentería Jiménez.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

LOS FOGONAZOS de los fotógrafos, el rodar de las cámaras cinematográficas y las preguntas curiosas de los periodistas son las puntas de lanza con que la Compañía de Jesús inicia la celebración del centenario del Colegio San Ignacio.

Ayer los representantes de la prensa fueron invitados a un coctel a la casa de los ex alumnos y luego llevados a Calera de Tango. Allá en la histórica casona colonial y bajo árboles añosos una sabrosa cazuela (repetida y repetida por varios) y un asado de cordero, prepararon el ambiente, para que Lucho Menchaca Lira, a nombre del Centro de ex alumnos explicara a los visitantes lo que hacen y lo que harán para celebrar las Fiestas Centenarias...

GRAN PARTE de las fotografías fueron tomadas por los "hombres de cámaras" junto a un pino centenario. En este mismo lugar San Martín, antes de seguir su camino para librar una batalla, hizo "un arito" y se tomó un mate. Al poco rato los periodistas fueron invitados por el Padre Francisco Dussuel, que hacía de Public Relations junto con José María Palacios, a tomar un vaso de whisky, sintiendo no poder ofrecer el mismo mate de San Martín. Los visitantes no lo sintieron tanto.

x x x

EL "CICERONE" que guiaba al grupo por los corredores y los patios llenos de misterios y tradiciones del convento fue el Padre Walter Hanisch. El recibió el bombardeo de preguntas y salió victorioso...

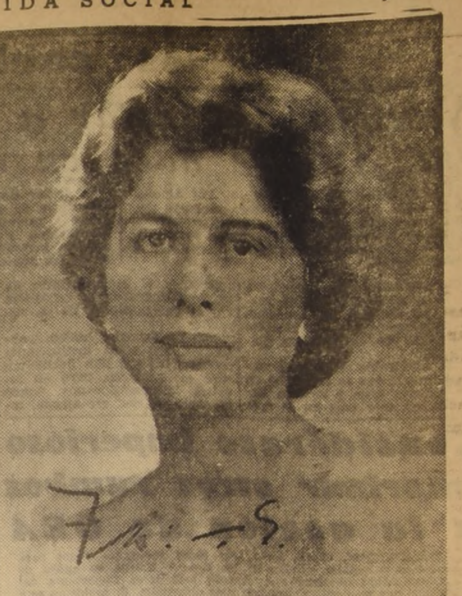
x x x

UNA DECENA de compañeros del Colegio de San Ignacio se han juntado para tocar la campana simbólica que la realizará en forma gigantesca el pintor Miguel Venegas, también alumno del Colegio. "Comenzará a tocarla el más antiguo de los ex alumnos (que pueda caminar) y terminará tocándola el actual compañero del colegio", dijo, Lucho Manchaca Lira cuando dio a conocer el programa...

x x x

PARA EL EXITO del Centenario del Colegio San Ignacio los ex alumnos están cooperando en forma eficiente. Desde luego, el mismo Lucho Menchaca, tesorero del Centro de ex alumnos (confiesa que nunca ha visto un centavo), contó ayer de un obsequio que le ofrecerá su familia a la Compañía de Jesús. Les regalarán un cuadro de San Luis de Gonzaga de 3 metros 40 de alto y que está en poder de ellos (9 hermanos con 2 Obispos y 2 religiosas) hace 250 años. El cuadro había pertenecido a la Orden desde los comienzos en Chile.

Y. R.



Señorita **CARMEN CAMPOS CROVETTO**, cuyo matrimonio con el señor Aldo **Roba Traverso**, se llevará a efecto hoy, en la Capilla de Nuestra Señora del Pilar (Carmen 960), a las 18 horas. Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre Escolapio José María Aguirre.

PARTES DE MATRIMONIOS. — Circulan los siguientes partes:

"Aníbal del Solar Parra participa a usted el matrimonio de su hijo Patricio con la señorita Valentina Herrera Osben y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) el sábado 3 de noviembre a las 17 horas".

Santiago, octubre de 1956.

"Luis Herrera Cortínez y Valentina Osben de Herrera participan a usted el matrimonio de su hija Valentina con el señor Patricio del Solar Dueñas y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) el sábado 3 de noviembre a las 17 horas.

Santiago, octubre de 1956.

MATRIMONIO OSSANDON VICUÑA - DOMINGUEZ ERRAZURIZ. — Hoy, se efectuará en los Padres Alemanes (Moneda 1661) el matrimonio del señor Rodrigo Ossandón Vicuña con la señorita María Magdalena Domínguez Errázuriz.

Serán padrinos don Carlos Ossandón Guzmán y la señora Luz Vicuña de Ossandón y don Francisco Domínguez Echenique y la Sra. Mercedes Domínguez de Rencoret.

Testigos del matrimonio religioso, por parte del novio, serán los señores Augusto Vicuña Subercaseaux, Enrique Velasco Undurraga, Roberto, Arturo y Jorge Ossandón Guzmán, Rafael y Jorge Vicuña Velasco, Eduardo Cruz Correa y Sergio Aubert Cerda. Por parte de la novia, las señoras Ana Lyon de Errázuriz, Carmela Echenique de Errázuriz y Alicia Cañas de Errázuriz y los señores Ismael Errázuriz Ovalle, Joaquín y Germán Domínguez Echenique y Héctor Paul Viale Rigo.

En el matrimonio civil actuarán de testigos, por parte del novio, los señores Edmundo y Eduardo Vicuña Velasco, Cristián Pérez Ferhández, Alfonso Baeza Donoso, Carlos Cuevas Valdés, Miguel Fabres Izaga, Pablo Langlois Délano, Pablo y Miguel Ossandón Guzmán y Carlos Ossandón Vicuña; y por parte de la novia, los señores Alfonso Domínguez Echenique, José Francisco, Andrés, Guillermo, Patricio, Gustavo, Miguel y Matías Domínguez Errázuriz, Enrique Echeverría Heitmann y Raúl Rencoret de la Fuente.

Bendecirá el matrimonio el Rev. Padre Benito Schneider, S. Ap. C.

SORTEO DE LA RIFA PRO CAMPAMENTO DE VACACIONES DE LOS NIÑOS DE QUINTA NORMAL.— El 12 de octubre, como ya es tradicional, se efectuó en el Salón Parroquial de Lourdes el sorteo de la Rifa Pro Campamento de Vacaciones de los Niños de Quinta Normal.

Saliendo premiados los números siguientes: **4285**, con la máquina de coser "Grand" (premio mayor; y con los premios subsiguientes, los números: 7556, 2004, 5190, 3484, 2740, 3440, 4407, 2447, 2252, 4206, 5273, 1059, 5334, 4095, 9489, 4706, 9917, 7029, 1252, 3356, 3926, 5772, 5761, 2613, 4654, 7169, 3787 y 2912.

Los premios de esta rifa se pueden retirar en la Portería de Convento, Lourdes **645**. **Es indispensable, para retirar los premios, presentar el talón correspondiente.**

El plazo de entrega de los premios **vence el lunes 12 de noviembre.**

Evangelio de la Dominica Vigésimoprimera, después de Pentecostés

San Mateo, capítulo XVIII, versículos 23-35

TEXTO.— En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos esta parábola: El reino de los cielos viene a ser semejante a un rey que quiso tomar cuentas a sus criados. Y habiendo empezado a tomarlas, le fue presentado uno que le debía diez mil talentos. Y como éste no tuviese con qué pagar, mandó su señor que fuesen vendidos él y su mujer y sus hijos con toda su hacienda, y se pagase así la deuda. Entonces el criado, arrojándose a sus pies, le rogaba, diciendo: "Ten un poco de paciencia, que yo te lo pagaré todo." Movido el señor a compasión de aquel criado, le dio por libre, y le perdonó toda la deuda. Mas, apenas salió este criado de su presencia, encontró a uno de sus compañeros que le debía cien denarios, y, agarrándole por el cuello, le ahogaba, diciéndole: "Paga lo que me debes." El compañero, arrojándose a sus pies, le rogaba, diciendo: "Ten un poco de paciencia conmigo, que yo te lo pagaré todo." El, empero, no quiso, sino que se fue y le hizo meter en la cárcel hasta que le pagase lo que le debía. Al ver los otros criados, sus compañeros, lo que pasaba, se contristaron en extremo y fueron a contar a su señor todo lo sucedido. Entonces le llamó su señor y le dijo: "¡Oh, criado inicuo! Yo te perdoné toda la deuda, porque me lo suplicaste. ¿No era, pues, justo que tú también tuvieses compasión de tu compañero, como yo la tuve de tí?" E irritado el señor, le entregó en manos de los verdugos hasta tanto que satisfaciera toda la deuda. Así, de esta manera, se portará mi Padre Celestial con vosotros, si cada uno no perdonara de corazón a su hermano.

COMENTARIO.— Lleno está el mundo de rencores secretos, que parecen dominar enteramente la vida familiar y social. Pasan los años y siguen ensombreciendo la existencia los odios no refrenados y acumulados y prontos a desbordarse en las mayores violencias y procacidades y ultrajes. Es el escenario en que actúan muchos, a pesar de haber nacido bajo el imperio de la luz del Evangelio de Cristo. Y así crecen los niños, recibiendo como herencia o patrimonio de sus padres esta ley de enconos y de rencores y odios tan profundos.

La parábola que Jesús expone a sus discípulos encierra caracteres de un realismo sorprendente y de un dramatismo profundo, pocas veces visto en otras parábolas del Maestro Divino. Brilla con luz esplendente la misericordia de Dios, infinita, y su nobleza sin paralelos para otorgar su perdón frente a la dureza del hombre, tan lleno de egoísmo y tan rebelde para perdonar. Hay un aspecto de especial consideración y es que todos estamos representados por ese ministro infiel que dilapidó los bienes, cuya administración le había confiado su señor. Para con Dios todos tenemos deudas enormes, si bien nos fijamos quién es El, su generosa Providencia, universal, su bondad, su omnipotencia, y si a ello agregamos nuestra insignificante pequeñez y nuestra malicia y olvidos de nuestros deberes y títulos de cristianos.

Todo lo hemos recibido de El. Vaya una enumeración: bienes y riquezas naturales y sobrenaturales, talento, ingenio, instrucción, educación, belleza, cuerpo, alma, sentimientos, potencias y sentidos. Agreguemos otros bienes de incalculables proyecciones: el Bautismo, la fe religiosa, el hogar cristiano, los nobles ejemplos de nuestros padres, nuestra incorporación a la Iglesia Católica, la Redención, los Sacramentos, el encuentro y hallazgo de almas grandes en nuestro camino. Tantos dones tenían un claro objeto y finalidad: servir a Dios conforme a las normas del Evangelio y a un alto sentido cristiano de la vida. Sin embargo, hemos dilapidado tantos bienes en servicio de nuestras pasiones, lejos de la casa paterna, consumiendo nuestros días en apetitos y en el disfrute de las concupiscencias que abaten y envilecen.

Pero tan pronto como hemos implorado la divina misericordia, Dios nos ha perdonado Nos ha regalado torrentes de dulzura y de inefables consuelos, nos ha abierto los caminos de la perfección y las moradas de los santos. En cambio, nosotros, en cada ocasión en que hemos creído haber recibido una ofensa, real o imaginaria, a semejanza del ministro infiel, hemos tratado con crueldad y dureza a nuestros hermanos que nos ofendieron. A ellos les hemos negado el perdón, la paz y la benevolencia. Les hemos regalado acritud y maneras saturadas de desprecio y de ultrajes. ¡Y pensar que nos llamamos y decimos cristianos, es decir, discípulos de Cristo! La parábola termina con esta frase: "E irritado el señor, le entregó en manos de los verdugos hasta tanto que satisfaciera toda la deuda. Así, de esta manera, se portará mi Padre Celestial con vosotros, si cada uno no perdonare de corazón a su hermano".

MOSEN ALBERTO JANUBAR

RECEPCION. — Con motivo de su cumpleaños don Eduardo Moore Montero y su esposa señora Isabel Rodríguez de Moore ofrecieron ayer una recepción en su residencia.

MATRIMONIOS SANTA MARIA UGARTE - MOZO MERINO. — A las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses se casará hoy la señorita Adriana Mozó Merino con el señor Manuel Santa María Ugarte.

Serán padrinos de la novia don Luis Mozó Merino y señora Elvira Merino de Mozó; por parte del novio don Abel Santa María Magallanes y señora Elvira Ugarte de Santa María.

Serán testigos de la novia en la ceremonia religiosa la señora María Merino de Ossa y los señores Raúl Mozó Merino, Carlos García Robinson, Ruperto Correa Fuenzalida, Oscar Jarpa Gana, Francisco Mozó Rufín y Alfonso Carvallo Díaz, Por parte del novio las señoras Ines Cristi de Rodríguez y Adriana Magallanes de Olavarrieta, y los señores Samuel Garcés Herrera, Sergio Salvo Valenzuela, Gustavo Claro Zañartu y Raúl Chaigneau Bachman.

Testigos de la novia, en la ceremonia civil los señores Luis Mozó Merino, Humberto Mozó Merino, Manuel García Cortinez, Raúl Opazo Mozó, Oscar Mozó Lira y Julio Carrasco Hurtado, y, del novio, la Srta. Rosa Ugarte Urzúa y los señores Luis Ugarte Urzúa, Carlos Santa María Ugarte, Hernán Santa María Ugarte, Juan Olivos Prado, Daniel Ballacey Frontaura y Patricio Hevia Astorquiza.

MATRIMONIO KREBS ROSENBERG - ZAMBRANO TORRES. — En la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles será bendecido hoy, **a las 18 horas**, el matrimonio de la señorita Ximena Zambrano Torres con el señor Herbert Krebs Rosenberg. Serán padrinos por parte de la novia, la señora Ana Torres de Zambrano y el señor Alfredo Torres Gandarillas, y, por parte del novio, el Sr. Erich Krebs Vollmar y la señora Ema Rosenberg de Krebs.

Actuarán de testigos en la ceremonia religiosa: por parte de la novia, la señora Jesusita Costaín de Zambrano y los señores Alejandro Garretón Silva; Jorge Merino Lemus; Ramón Torres Gandarillas, Fernando Cruchaga Santa María, Claudio Marín Silva, Jorge Merino Torres, Javier Garretón, Torres y Ricardo Ramírez Paredes. Por parte del novio, la señora Clara R. de Ketelhohn y los señores Edgard Krebs Rosenberg, Nils Krebs Rosenberg, Luis Zañartu Arrau, Nilo Rosenberg Gallo, Germán Correa Errázuriz, Mario Errázuriz Barros, Sergio Mozó Rufín y Beltrán Silva Moreno.

En la inscripción civil fueron testigos por parte de la novia: señora Hilda Murre de San Cristóbal y señorita Iris Carvajal Walker, y los señores Luis Pacull Torchia, Adolfo Zambrano Costaín; César Zambrano Costaín; Luis Carlos Zambrano Costaín; Gustavo Campaña Gandarillas y Alejandro Garretón Torres; y por parte del novio, la señora Mariana Krebs Rosenberg y los señores Carlos Krebs Vollmar, Rodolfo Krebs Vollmar, Roberto Santelices Zañartu, Alberto Benavente B., Alberto Concha de la Fuente y Rolf Ketelhohn Rosenberg.

VIAJEROS.— A las Rocas de Santo Domingo, el señor Enrique Monti Forno, señora Elena Rojas de Monti y sus hijos Sylvia y Enrique.

—De San Fernando, el señor Héctor Larenas, señora Isabel Sanhueza de Larenas y su hijito Cristián.

—De Viña del Mar, el señor Manuel Arancibia, señora María Osorio de Arancibia e hijos, Manuel y Ricardo.

—A La Serena, el señor Tomás Arriaza y señora Clementina de Arriaza.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Teresa Rodríguez Cánovas, con el señor Carlos Alberto Labarca Wood. Hará la visita de estilo, la señora Elisa Wood de Labarca. Bendecirá las argollas el Presbítero señor Juan Francisco Fresno Larraín.

EXPOSICION DE NICOLAS SEGUEL.— Nicolás Seguel, paisajista chileno exhibe una nueva colección de sus obras en la Sala de Exposición del Banco de Chile. La presentación que contará con 40 cuadros se inaugurará mañana a las 18.30 horas, y permanecerá abierta hasta el sábado, de 9 a 13 horas y de 15 a 21 horas.

BAUTIZO. — Ha sido bautizada en la Capilla de la Hda. La Quinta en Longaví, por el Excmo. señor Obispo de Linares Monseñor Roberto Moreira, María José de Sta. Gemita, hija de don Guillermo Porter G. Huidobro y de la señora Olga Baraona de Porter. Fueron sus padrinos la señora Olga Lopetegui de Baraona y el teniente de la Armada don Pedro Baraona Lopetegui.

MISA.

Hoy domingo, a las 10 de la **mañana**, se oficiará una **misa de** cuerpo presente, en **la residencia** oficial de la **Embajada** de Venezuela, en **memoria** de la señora Aura **Grillet Cardona de Esteva Ríos, esposa del señor Embajador, Dr. Renato Esteva Ríos.**

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Necesidad de imitar a USA en lo que allí se hace en oftalmología

NUEVA YORK, 13.— (UP).— Por Alberto More.— Un eminente oftalmólogo uruguayo declaró que, aumentando algo la ayuda económica oficial, en los países latinoamericanos se podría salvar a miles de personas "sentenciadas hoy a quedar ciegas".

El doctor Raúl Rodríguez Barrios, técnico del Ministerio de Salud Pública del Gobierno uruguayo y profesor adjunto de la Universidad de Montevideo se refirió a este problema al hablar con los periodistas durante una visita a la sede de las Naciones Unidas.

El profesor, que participará en la reunión que celebra mañana en Chicago la Academia de Oftalmología y Otorrinolaringología de los Estados Unidos, dijo:

"Es admirable el progreso extraordinario que se ha hecho en los últimos años y se está haciendo en este país en la prevención y el mejoramiento de las condiciones de la asistencia en las enfermedades de la vista."

"En los Estados Unidos —observó—, son ricas instituciones privadas las que han hecho posible ese progreso, pero en los países latinoamericanos donde no contamos con ese aporte, tenemos que contar con la ayuda de los gobiernos."

Manifestó que la ayuda oficial haría posible los exámenes de la vista de toda la población, que serían periódicos y obligatorios. Podrían establecerse servicios sociales que vincularan al Cuerpo Médico con los enfermos, y aumentarse el número de centros especializados de asistencia oftalmológica.

"La ayuda oficial —añadió—, permitiría, también, que más especialistas vinieran a estudiar los nuevos métodos que se utilizan en este país, donde creo que la oftalmología ha alcanzado hoy su mayor progreso."

"El desarrollo que se ha obtenido en América Latina en el campo de la oftalmología es muy alto —dijo Rodríguez Barrios—, pero mucho más podría hacerse si los gobiernos ayudaran al envío de becarios. De esa manera seguiríamos más de cerca el ritmo de progreso que se viene alcanzando, particularmente en los Estados Unidos, en los problemas del instrumental y de los auxiliares técnicos."

Calificó de impresionante, por ejemplo, el avance que se ha hecho en los últimos años en el tratamiento del desprendimiento de la retina.

"En buena parte —dijo— eso se debe a los trabajos realizados en el Massachusetts Eye and Ear Infimary, de Boston, por el doctor Charles Schepens, refugiado belga que vino a los Estados Unidos huyendo de los nazis."

Dijo que el doctor Shepens está creando una escuela y que "gracias a su método se están salvando de la ceguera centenares de personas."

"El progreso —comentó el profesor uruguayo, que acaba de visitar al oftalmólogo belga—, no sólo se refleja en los resultados, sino en el acortamiento del tratamiento total."

Recordó que antes de que el doctor Schepens descubriera su método, el promedio total del reposo absoluto, pre y postoperatorio, en caso de desprendimiento de la retina, era de dos meses, tiempo que ha quedado reducido a 5 ó 6 días.

"El empleo de tubos de material plástico alrededor del ojo representa toda una benéfica revolución en la técnica operatoria en los casos de desprendimiento de retina," dijo Rodríguez Barrios. "Los resultados que se obtienen son muy superiores a los que se habían logrado previamente. Este es un ejemplo más de cómo el progreso industrial puede facilitar el progreso de la ciencia médica."

Terminó diciendo el oftalmólogo uruguayo:

"Si me pidieran que dijera cuál es la persona que conozco que más merece el Premio Nobel de Medicina y Fisiología, diría, sin vacilar, que mi candidato es el doctor Schepens. Creo que opinando así le hago justicia a él y reflejo, seguramente, el agradecimiento de los millares de personas que, de no ser por él, serían hoy ciegos."

Considérase imperioso imprimir otros rumbos a la acción de OEA

WASHINGTON, 13 (U. P).— (Por Harry Frantz).— Pasos para robustecer la opinión pública de los Estados Unidos en apoyo de la Organización de Estados Americanos será tarea importante del Gobierno que se elegirá el próximo 6 de noviembre. El problema será convertir las relaciones entre los Gobiernos en una vinculación más popular y democrática entre los pueblos.

La victoria para Eisenhower significaría una continuación del programa ya lanzado por el Presidente para fortalecer a la OEA a través del estudio y recomendaciones de una comisión de representantes de los Presidentes de las Repúblicas Americanas. Esta comisión, creen algunos diplomáticos, no podría pasar por alto la necesidad de una más activa opinión pública en ésta y otras Repúblicas.

La victoria de Stevenson llevaría a una revisión general de la política exterior de los Estados Unidos, a un nuevo Secretario de Estado y al probable renacimiento de la discusión acerca de la conveniencia de un Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, en lugar del actual Secretario Adjunto.

Los diplomáticos latinoamericanos desechan toda posibilidad de que alguna vez la sede de la OEA sea traslada a una ciudad fuera de Washington, en vista de los hermosos edificios que tiene aquí y de la importancia de contactos estrechos con el Gobierno de los Estados Unidos.

Pero se ha estado hablando de la posibilidad de traslado en los círculos sociales y diplomáticos interamericanos, bajo la presunción de que sus personalidades y obras no atraen la atención que corresponde en la agitada y plena vida internacional de esta capital.

Algunos expertos creen que la atención pública de los Estados Unidos hacia América Latina recibiría mejor impulso a través de una gestión extrapolítica de promoción del turismo. El aumento de los viajes entre regiones de los Estados Unidos y América Latina tendría indudable utilidad comercial y, al mismo tiempo, crearía gradualmente el más amplio interés público que se considera deseable.

Las sugestiones que anteceden no suponen censura alguna a la labor que cumplen la OEA y su Secretaría. La mayoría de los observadores diplomáticos considera sumamente efectiva esta organización del punto de vista del presupuesto y personal, y en cuanto al Secretario General, José A. Mora, en todos los círculos se comenta muy favorablemente su actividad.

Las conjeturas surgen de la gran cuestión diplomática del mundo moderno, esto es, el si las relaciones entre los Gobiernos pueden ser ensanchadas para hacer las relaciones entre los pueblos. Se admite en general que la OEA no ha realizado todavía su pleno potencial en este proceso de relaciones internacionales populares y democráticas.

N.o 81

podría efectuarse más de uno de los partidos del Campeonato Mundial de Fútbol, que Chile organizará y desarrollará en 1962.

FOMENTO INDUSTRIAL.— A través de todas estas inversiones, la Sociedad Modernizadora de Arica no sólo está contribuyendo, en forma admirable, al progreso urbanístico y arquitectónico del Puerto Libre, que hoy es centro de atracción de los chilenos del sur y de los argentinos del norte y expedita vía internacional de paso para bolivianos y peruanos. Puerto Libre, en fin, que, a su gloriosa historia, une los atractivos de una naturaleza semitropical, que hacen de la región un sitio ideal para los turistas de todas las naciones.

Arica, en efecto, gracias a las obras de la Sociedad Modernizadora, también ha fomentado y está fomentando la instalación de nuevas industrias. Ya ha prefinanciado una fábrica de artículos sanitarios, una fábrica de ladrillos y una fábrica de cemento dolomítico para albañilería. Además, crea y da trabajo bien remunerado.

LA FIRMA CONSTRUCTORA.— A cargo de las obras que ejecuta la Sociedad Modernizadora Arica, se halla la firma VALDIVIESO, VERGARA Y CIA. LTDA., establecida en Santiago, hace más de veinte años, cuyas oficinas se encuentran en la calle Bandera N.o 84, oficina 415, teléfono 82949.

La solvencia, capacidad y responsabilidad de esta firma constructora, están abonadas por edificios o grupos de edificios, que han contribuído y están contribuyendo al espectacular progreso arquitectónico de la capital de Chile. Por ejemplo, acaba de terminar el grupo habitacional, de 101 viviendas, y varios locales comerciales, que la Caja de Empleados Particulares inaugurará, en próximos días, en las calles, Viel, Macul y San Ignacio, de Santiago, y el edificio de 45 viviendas, Encomenderos-Tajamar, que esa misma Caja destinará a sus imponentes de la capital.

La firma VALDIVIESO, VERGARA y CIA. LTDA. ha construído, además, en Santiago, los siguientes modernos edificios. Grace, en Morandé esquina de Huérfanos; Socore, en Bandera esquina de Ahumada; el edificio de departamentos que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas posee en Amunátegui esquina de Moneda; el Hotel Lancaster; el edificio de la Inmobiliaria San Marín, en San Martín esquina de Moneda; el moderno edificio donde actualmente funcionan las oficinas centrales de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y el Ministerio de Educación, etc.

Ahora está terminando el nuevo grupo habitacional que la Caja de Empleados Particulares inaugurará en las calles Condell-Bilbao, también de la capital.

Todo ésto revela que la firma que extiende sus actividades a la ciudad de Arica, y que allí está ejecutando las obras emprendidas por la Sociedad Modernizadora, exhibe una línea de prestigio y responsabilidad indiscutidos. Su solvencia y seriedad quedan, por lo demás, de manifiesto ante el hecho de la rapidez con que realiza las obras a ella encomendadas: en un año ha construído los grupos habitacionales que la Caja de Empleados Particulares entregará a sus imponentes de Santiago; a mediados de 1957 estará funcionando el nuevo Estadio de Arica, y será también una bella realidad la moderna población, de 176 casas, cuya construcción se inició el 1.o de junio del año en curso, en el barrio industrial de Chinchorro, del Puerto Libre.



PARIS. — El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Christián Pineau (derecha), da la bienvenida al Príncipe Moulay Hassan, hijo mayor del Sultán de Marruecos y heredero del trono marroquí. En el Quai d'Orsay se ofreció un banquete en honor del Príncipe. — (Foto: Intercontinentale).

Con gran pompa rojos sepultan a cinco de sus víctimas de 1949

BUDAPEST, 13.— (UP).— Hungría comunista sepultó hoy nuevamente con todos los honores militares a cinco generales que "fueron inocentemente condenados y ejecutados", cuando Hungría seguía la política de José Stalin.

Al mismo tiempo, el Gobierno anunció la detención del ex Ministro de Defensa, Mihaly Farkas, que preparó muchos de los juicios de expurgación de postguerra en Hungría.

Los cinco generales fueron ejecutados durante la depuración de 1950. Sus juicios fueron secretos y las acusaciones que pesaron sobre ellos jamás se dieron a conocer.

El Ministerio de Defensa dijo que también serán objeto de honores similares otros oficiales de menor graduación, también ejecutados, pero luego declarados inocentes.

Un comunicado del Ministerio de Defensa identifica a los generales rehabilitados como los mayores generales Lazlo Solyon y Gustav Ell, y los brigadieres generales Istvan Belesnay, Kalman Revay y Gyoergy Porfi.

Hace una semana, Hungría rehabilitó y sepultó de nuevo a cuatro dirigentes comunistas húngaros que fueron ahorcados como "titoístas" en 1949, poco después que el Mariscal Tito de Yugoeslavia fue expulsado del Cominform.

Fueron éstos, el Ministro de Relaciones Exteriores, Laszlo Rajk; el Mariscal de Campo, Gyoergy Palffy, y los dirigentes comunistas Tibor Szoenyi y Andras Szalai.

Al anunciar la detención del ex Ministro Farkas, el Ministerio de Defensa no explicó el motivo, limitándose a afirmar que ha sido detenido por violación de la legalidad socialista".

Se agrega que Farkas quedó bajo arresto domiciliario el 5 de octubre, en cuya ocasión su hijo, Vladimir, ex coronel de la policía política, fue detenido por "violar la legalidad socialista".

VIENA, 13.— (UP).— Hungría comunista anunció una expurgación de jueces que intervinieron en juicios preparados de antemano, en la que aparentemente estará incluído el que falló contra el Cardenal Josef Mindszenty y contra el hombre de negocios norteamericano Robert A. Vogeler.

Según Radio Budapest, el Ministro de Justicia húngaro, Erik Molnar, declaró en conferencia de prensa que los jueces que participaron en juicios stalinistas preparados de antemano, y cuyas víctimas ya han sido perdonadas, serán expulsados de sus cargos. "En adelante —dijo el Ministro— todos los juicios políticos estarán controlados directamente por el Ministerio de Justicia, a fin de evitar el mal uso de la ley."

El anuncio de Molnar incluye al fiscal Gyula Alapi, quien actuó en el juicio contra el Cardenal Josef Mindszenty, y el hombre de negocios norteamericano, Robert A. Vogeler. También figura el juez Vilmos Olti, que presidió la Corte en los juicios contra Vogeler y el Arzobispo católico Josef Groesz.

Intercambio comercial de EE. UU. con América Latina va en aumento

WASHINGTON, 13.— (UP).— Las importaciones de los Estados Unidos desde América Latina subieron a un valor 1.900.000.000 dólares en el primer semestre de 1956, lo que representa un aumento de 400.000.000 dólares sobre el bajo nivel de 1.500.000.000 dólares a que descendieron en la segunda mitad de 1954, según informa hoy el "Foreign Commerce Weekly".

Este fue el tercer período semestral consecutivo en que las exportaciones norteamericanas a la América Latina, y las importaciones de este país desde Latinoamérica resultaron casi equilibradas, según la publicación. Las importaciones norteamericanas excedieron a las exportaciones en 40 millones de dólares, durante el semestre.

Hubo, sin embargo, una alteración considerable en el comercio entre los Estados Unidos y las Repúblicas latinoamericanas, individualmente, según hace notar la revista.

El excedente de las exportaciones a México se duplicó, en tanto que hubo aumento de dos tercios en el excedente de importaciones desde Brasil.

Los embarques a México y Venezuela, los dos mejores mercados de los Estados Unidos en Latinoamérica, continuaron en aumento. También aumentaron apreciablemente las ventas de los Estados Unidos, en Cuba, Argentina, Colombia, Chile y Brasil.

La publicación del Departamento de Comercio dice que el aumento de las importaciones de América Latina desde los Estados Unidos fue el resultado de los mayores ingresos de dólares obtenidos por las Repúblicas latinoamericanas. El total de las exportaciones norteamericanas a Latinoamérica subió a casi 1.900.000.000 dólares, lo que representa un aumento pronunciado desde el bajo nivel registrado en el primer semestre de 1955.

En cantidad, las importaciones desde América Latina subieron cerca del 15 por ciento con respecto al primer semestre del año pasado.

Un "Commonwealth Comunista" con sede en Belgrado organizarían los rojos

MOSCU, 13.— (UP.)— (Por Henry Shapiro).— Las naciones comunistas probablemente formen su propio "Commonwealth", a semejanza de la Federación Británica.

Los observadores diplomáticos que vaticinan hoy este acontecimiento, dicen que si llega a materializar la idea, probablemente consista en una Federación no muy íntima de los Estados Comunistas, cuyos miembros tendrían en común su ideología marxista y estarían unidos mediante la cooperación y coordinación económicas.

Esta posibilidad la ven los observadores occidentales en los acontecimientos recientes de Rusia y los países satélites de ésta. El camino para este "Commonwealth Comunista" lo allana la alianza militar organizada en Varsovia el año pasado. Sus miembros se reunieron en Praga este año y establecieron un mando único con su jefatura en Moscú, bajo la dirección del mariscal Iván Konev.

En las conjeturas occidentales acerca de las futuras relaciones internas del mundo comunista figuran dos factores: el progreso del programa de "destalinización" en la Rusia Soviética y sus satélites; y la gran solicitud que se dedica al mariscal Tito de Yugoeslavia, que no hace aún mucho era "la oveja descarriada" de la familia.

Tito no ha ingresado aún en la alianza militar. Pero los observadores creen que quizá decida pronto acreditar sus observadores en el cuartel general de Konev, igual que ahora los tienen los Estados Unidos en las reuniones del Consejo del Pacto de Bagdad.

Los militares yugoeslavos están actualmente dedicados a hacer una serie de visitas a las instalaciones militares soviéticas, lo que constituye un indicio de la cooperación creciente entre Rusia y Yugoeslavia. Esta cooperación se extiende también a los campos cultura, político y económico.

Parecen existir aún diferencias entre la idea que Tito tiene del "comunismo nacional" y el "internacionalismo proletario" que predica el Comité Central del Partido Comunista soviético. No obstante, los observadores opinan que Rusia está a punto de dar mayor independencia a los partidos comunistas nacionales en los países de Europa Oriental.

Opinan los observadores que ésta fue la base en que se apoyó Tito para expresar en junio último su satisfacción por volver a "la familia de naciones socialistas".

Algunos diplomáticos residentes aquí creen que las recientes conferencias entre Tito y Nikita Khrushchev, el jefe del Partido Comunista, solventaron algunas de las diferencias que existían entre los enfoques yugoeslavo y ruso del comunismo.

Señalan que "Pravda", el órgano oficial del Partido Comunista, informó que el área de acuerdo entre ambos partidos se ensanchó mientras que las diferencias se reducían.

Los observadores creen que esta declaración puede indicar que se ha logrado elaborar una fórmula, según la cual los partidos de las naciones satélites serían autónomos, pero que se unirían en una especie de "Commonwealth Comunista".

Von Brentano sería el nuevo Vicecanciller de Alemania Occidental

BONN, 13. (UP).— (Por Joseph W. Grigg).— El Ministro de RR. EE., Heinrich von Brentano, de 52 años, surgió hoy claramente como el "heredero presuntivo" del Canciller Konrad Adenauer, como Jefe de la República Federal alemana.

En la amplia reorganización ministerial que Adenauer anunciará el martes, Brentano, soltero y fumador empedernido, asumirá el cargo de Vicecanciller, aparte de sus funciones como Ministro de RR. EE.

Como Vicecanciller reemplazará a Franz Bluecher, quien renunció hace una semana junto con los otros tres Ministros del Partido Popular Libre. Como representante del segundo partido en importancia dentro de la coalición de Gobierno, después del Partido Demócrata Cristiano del Canciller, Bluecher desempeñaba las funciones de Vicecanciller desde la creación de la República Federal.

El reemplazo de Bluecher por Brentano ha sido interpretado en los círculos políticos de Bonn como indicio claro de que el Canciller quiere que su Ministro de RR. EE. lo suceda cuando llegue el momento de retirarse.

Esto no significa, sin embargo, que el Canciller tenga intenciones de alejarse pronto del Gobierno, a pesar de sus 80 años de edad. Adenauer ha dicho repetidas veces a sus colaboradores que su propósito es dirigir a los demócratas cristianos en las decisivas elecciones generales de septiembre de 1957 y encabezar el Gobierno alemán que se constituirá después de ellas.

Como uno de los fundadores del Partido Demócrata Cristiano, en 1945, Brentano ha sido uno de los más íntimos colaboradores de Adenauer. Como éste, es un convencido partidario de la Unión Europea. Tiene, además, un limpio pasado "democrático". Durante toda la era nazi se mantuvo estrictamente al margen de la política, dedicado sólo a su profesión de abogado.

Brentano desempeña las funciones de Ministro de RR. EE. desde el año pasado. Hasta entonces, esas funciones estaban también en manos del Canciller.

El nuevo Embajador de Italia ante el Gobierno de Chile

GENOVA, 12.— (UP).— El nuevo Embajador de Italia ante el Gobierno chileno, Mario Luciolli, partió hoy en el "Augustus", con destino a Buenos Aires.

Luciolli, destacado diplomático que prestó servicios en Washington, como consejero y, posteriormente, fue asesor diplomático del Presidente Giovanni Gronchi, declaró que se dirige a Santiago "con gran entusiasmo".

N.o 87

actualmente de secano, en el lugar denominado Sobraya.

Hoy por hoy, la superficie del valle de Azapa comprende las 250 hectáreas de la Colonia "Profesor Juan Noé", las mil hectáreas potenciales de Sobraya, 680 hectáreas de los particulares, con riego permanente, y 300 hectáreas, también de los particulares, con riego eventual.

Por lo demás, si algún día se materializa el proyecto de desviación, hacia el Pacífico, del Río Lauca, la actual producción de Azapa se duplicará, y el Norte Grande quedará muy cerca del límite de su autoabastecimiento.

En reciente visita, Leonardo Pedano, ingeniero agrónomo argentino, de Mendoza, dijo que Azapa era el valle más privilegiado del mundo para el cultivo del olivo. De ordinario, un árbol rinde allí, de 160 a 200 kilos de aceitunas; pero hay ejemplares que también llegan a los mil kilos anuales.

PORVENIR DE CAMARONES. — A 120 kilómetros de Arica y a 150 kilómetros de Iquique se encuentra el valle de Camarones. Otra feraz mancha verde del Norte Grande, gracias al esfuerzo del hombre y la ayuda de la técnica.

Allí la Caja de Colonización Agrícola efectúa una ímproba labor, que se traduce en la preparación y nivelación de los terrenos, en el lavado de los suelos mediante la construcción de drenes, como en Lluta, y en la práctica de cultivos intensivos y experimentales.

Camarones se surte de agua del tranque de Caritaya. La Caja posee 200 hectáreas en explotación intensiva, y otras 400 que se incorporarán al cultivo a fines de 1956. Aquellas se encuentran alfalfadas, y en ellas pacen 600 animales vacunos de la mejor raza holandesa, como las que existen en Osorno. Las primeras 150 vaquillas están produciendo mil litros de leche diarios, que se transforman en mantequilla, debido a que no hay medios para transportarla a Arica en buenas condiciones. Esta mantequilla, que es de óptima calidad, se vende a $ 840 el kilo, o sea, a 200 pesos menos que en Santiago.

Los trabajos de habilitación de suelos, que ejecuta la Caja de Colonización Agrícola, en el Valle de Camarones, se están financiando con préstamos de la Corporación de Fomento de la Producción: uno por 83 millones de pesos, en dinero efectivo, del cual restan por invertir 20 millones; el otro totalizó 12 millones de pesos, en maquinarias.

En este valle se construirá, también, una planta lechera que beneficiará hasta 5 mil litros de leche diarios. Contribuirá al abastecimiento de Arica y, posteriormente, de Iquique.

Con todo, en el sector bajo del Valle de Camarones, sector hacia el mar, denominado Cuya, hay otras mil hectáreas susceptibles de amplia y eficaz explotación agrícola.

La Caja ha logrado alfalfar 120 hectáreas. La producción anual de pasto alcanza a un millón de kilos, y con ella se alimenta la caballada de los Regimientos del Ejército, y de las Comisarías y Retenes del Cuerpo de Carabineros, en Iquique y Arica.

SINTESIS DE UNA LABOR. — La Caja de Colonización Agrícola recibe del Fisco un aporte anual de apenas 8 millones de pesos, exceptuado el pago de sus 120 empleados. Sin embargo, y mediante recursos propios, derivados de la explotación de bosques, explotaciones agrícolas y créditos, anualmente moviliza 697 millones de pesos.

En sus 28 años de existencia, la Caja ha parcelado 400 mil hectáreas de suelos y ha formado 3 mil colonos. El valor actual de estas parcelaciones es de unos 17 mil millones de pesos, incluyendo las inversiones hechas por los colonos.

En La Serena, como en Monte Aguila, en Chiloé o en Arica, la institución se supera, cumpliendo las finalidades que le señala la ley: coloniza terrenos del Estado o de los particulares para incorporarlos en forma más efectiva a la producción; realiza la parcelación de la tierra, de acuerdo con las necesidades económicas y sociales del país, y orienta, intensifica e industrializa la producción mediante la formación de centros agrícolas organizados.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Veto de Rusia impidió anoche un arreglo total en crisis de Suez

NACIONES UNIDAS, 13 (UP).— (Por Bruce W. Munn). —Gran Bretaña y Francia modificaron hoy su proyecto de resolución sobre el Canal de Suez para incluir en él seis principios para negociar aceptados ayer por ambos potencias y Egipto.

El proyecto pasó ahora al Consejo de Seguridad con el completo apoyo de Estados Unidos. El Consejo la considerará cuando se reúna esta tarde a las cinco.

Los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña y Francia, Selwyn Lloyd y Christian Pineau, respectivamente, consiguieron que el Consejo aplazase hasta las 5 su sesión fijada para hoy a las 3 P. M. con la esperanza de lograr en el intervalo, apoyo para su ponencia y con ellos su aprobación unánime.

En su forma original el proyecto de resolución anglo-francés pedía que las Naciones Unidas aprobara la propuesta de la Conferencia de Londres para internacionalización del Canal. Rusia declaró su fuerte oposición lo que indicó que, con toda probabilidad, retaría la medida cuando pasase a consideración del Consejo.

Al aprobar ayer Lloyd y Pineau, con su colega egipcio Mahmud Fawzi, los seis principios sugeridos en conferencias secretas por el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, se vio que se había abandonado toda insistencia en la internacionalización.

Esta mañana Lloyd y Pineau, en conferencia de dos horas con el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, modificaron su proyecto original de resolución.

En fuentes oficiales no se pudo saber cómo ha sido modificada la redacción de la medida o si se ha omitido el pedido de internacionalización. Se cree que toda referencia a tal internacionalización ha sido modificada a fondo porque de lo contrario Rusia no tardaría en vetarla. Pero, al mismo tiempo, esa omisión, o modificación, creará a los Gobiernos británico y francés situaciones difíciles en sus respectivos países, donde la opinión pública se ha pronunciado en favor de la explotación internacional del Canal de Suez.

LOS 6 PUNTOS DEL SECRETARIO GENERAL.— Los seis principios sugeridos por Hammarskjold y aprobados por Gran Bretaña, Francia y Egipto, son:

1. La navegación por el Canal será libre, sin discriminación abierta o disimulada.
2. Se respetará la soberanía de Egipto.
3. La explotación del Canal será aislada de la política de todos los países.
4. El modo de fijar los derechos de navegación y otras cargas será determinado por acuerdo entre Egipto y los países usuarios.
5. Una justa proporción de los ingresos del Canal será dedicada a los trabajos de mejoramiento y ampliación de esa vía marítima.
6. En caso de disputa, las cuestiones no resueltas entre la compañía del Canal de Suez y el Gobierno egipcio serán solucionadas por arbitraje, con adecuados términos de referencia y providencias para el pago de las sumas que se adeuden.

LA TENAZ OPOSICION SOVIETICA APARECE. — NACIONES UNIDAS, 13 (UP).— La Unión Soviética se opuso esta noche al proyecto de resolución que presentaron Francia y Gran Bretaña para que el Consejo de Seguridad respaldará el plan de las potencias occidentales de internacionalización de las operaciones del Canal de Suez y de la Asociación de Usuarios de dicha vía marítima.

El Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Dmitri Shepilov, dijo en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que su patria aceptaba los seis principios de negociación convenidos ayer entre los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Francia y Egipto.

Añadió, sin embargo, que "en forma alguna" podía aceptar la segunda parte del proyecto de resolución anglo-francés que pide al Consejo de Seguridad que apruebe la internacionalización del Canal, propuesta por la Conferencia de 18 Naciones en Londres, y solicite a Egipto que negocie directamente con la Asociación de Usuarios del Canal. Esa propuesta se presentó hoy al Consejo.

El Ministro soviético habló después de hacerlo el Ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Mahmoud Fawzi, quien pidió al Consejo no sofocase "las esperanzas de la humanidad" y demostrase que el Presidente Eisenhower tenía razón cuando dijo anoche "con palabras alentadoras" que "hemos dejado atrás la crisis del Canal".

Fawzi se opuso también al proyecto de resolución anglo-francés en la parte referente a la internacionalización. Aceptó los seis principios, aunque manifestó no hallarse de acuerdo con la redacción de uno de ellos: aquel que hace constar que el Canal deberá estar "aislado" de la política nacional.

El Consejo de Seguridad suspendió la sesión de las 8.07 para que los delegados pudiesen cenar. Decidió reanudarla a las 9.30.

EN EL CAIRO HABIA OPTIMISMO.— EL CAIRO, 13 (UP).— El periódico independiente "Al Ahram" da hoy la primera nota optimista de la prensa egipcia en relación con las posibilidades de un acuerdo en la cuestión de Suez, como resultado de las reuniones que se celebran en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El Ministro de Relaciones Exteriores egipcio Miahmud Fawzi está celebrando conferencias con Selwyn Lloyd y Christian Pineau, Ministros de RR. EE. de Gran Bretaña y Francia, respectivamente, aparte del Consejo de Seguridad. "Al Ahram" dice que Estados Unidos ha inducido a Gran Bretaña a adoptar "una actitud más conciliatoria" hacia Egipto, y que aquélla a su vez, ejerce sobre Francia una influencia similar.

Al mismo tiempo, todos los pediódicos egipcios informan con grandes titulares que se ha logrado un acuerdo entre los Ministros de Relaciones Exteriores de Egipto, Gran Bretaña y Francia, respecto de ciertos principios en las negociaciones sobre Suez.

"Akhbar El Yom", el semanario de mayor circulación en Egipto, dice que "han sido salvadas" las negociaciones de Nueva York sobre el Canal de Suez.

La mayor parte de los diarios, sin embargo, se abstiene de hacer pronósticos sobre el debate del Consejo de Seguridad, pero "Al Ahram" recalca que "existe un movimiento conciliatorio".

El corresponsal en Nueva York del periódico "Al Shaab" informó que el Embajador indio V. K. Krishna Menon presentó a la delegación egipcia en las Naciones Unidas, y al Secretario General, Dag Hammarskjold, un proyecto de tres puntos, para lograr la solución en el asunto.

El proyecto indio, de acuerdo con "El Shaab" es el siguiente:
1. Soberanía completa de Egipto sobre el Canal.
2. Establecimiento de un Junta para consultar con Egipto sobre las operaciones del Canal, pero sin autoridad ejecutiva.
3. Una comisión de arbitraje de las Naciones Unidas que no quebrante los derechos de soberanía de Egipto.

Misiones diplomáticas, árabes, mientras tanto, se preparaban para la reunión del Consejo de la Liga Arabe que se inaugura mañana en esta capital.

De acuerdo con informes de prensa, los principales asuntos políticos del temario son la situación de Palestina y Argelia, la "agresión" británica en los Protectorados alrededor de Aden, la actitud de los países escandinavos hacia Israel y el estudio de una nota del Gobierno español solicitando el apoyo árabe para la inclusión de España en el Consejo de Seguridad.

NACIONES UNIDAS, 13. — (U. P.). — La Unión Soviética puso fin esta noche al intento que hicieron Gran Bretaña y Francia de que el Consejo de Seguridad respaldara los planes occidentales de internacionalización del Canal de Suez y reconociera a la Asociación de Usuarios.

El proyecto de resolución francobritánico se sometió a votación por partes. La primera, en que se aprueban los seis puntos que aceptó Egipto como base de negociaciones previas, fue aprobada por el Consejo, sin oposición; pero al someterse a votación la segunda parte, la Unión Soviética ejerció su derecho al veto.

Los otros siete miembros del Consejo, incluso Estados Unidos, votaron al lado de Francia y Gran Bretaña.

Yugoeslavia secundó a la Unión Soviética y Egipto en su oposición a la segunda parte.

El Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, expresó luego su desazón por haber convenido el Consejo simplemente en aceptar los seis puntos aprobados ayer por Egipto para seguir negociando.

"Se entiende que el Consejo continuará en poder del asunto, y que el Secretario General seguirá tratando de mantener intercambio entre el Reino Unido, Francia y Egipto, procedimiento que ha dado ya resultados positivos", dijo Dulles.

Gran Bretaña y Francia habían pedido al Consejo de Seguridad que aprobase la internacionalización del Canal y reconociese a la Asociación de Usuarios organizada por los países de Occidente.

A 183 metros bajo el agua descendió buzo de Armada británica

LONDRES, 13.— (UP).— Gran Bretaña ha establecido un nuevo record mundial de sumersión, frente a las costa noruega.

Un anuncio del Almirantazgo Británico dice hoy que el primer contramaestre, George Wookey, descendió a una profundidad de 600 pies (183 metros) con un traje de buzo, flexible, con escafandra. Para respirar usó una mezcla de oxígeno y helio que le suministró, desde la superficie, el "Reclaim", navío de experimentación de sumersión de la Real Armada.

Wookay superó la marca anterior —535 pies (163 metros)—, establecida por el suboficial William Bollark, de la Real Armada, en Looh Finn, Escocia, en 1942.

Subida demanda contra Empresa de Ferrocarril Antofagasta y Bolivia

LA PAZ, 13 (U. P).— El Ministro de Minas, Jorge Tamayo, informó al Senado que se ha concedido un plazo de 19 días a la empresa británica Antofagasta and Bolivia Dailway, para que conteste la denuncia hecha por la Corporación Minera Bolivia, acusando a la empresa de haber cobrado en el transporte de miherales, de 1952 a 1956, 1.500.000 libras esterlinas en exceso.



NUEVA DELHI. — José Maza, el hombre público chileno que ocupó la presidencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas en su décimo período de sesiones, fue objeto de un caluroso recibimiento a su llegada al aeropuerto de esta capital, el 9 del actual. Le dieron la bienvenida oficial Mahavir Tyagi (derecha), Ministro para la Organización de la Defensa de la India, y el Secretario Militar del Presidente de la República Hindú, doctor Rajendra Prasad. — (Radiofoto de United Press).

La mayor expedición a la Antártica empezará mañana en N. Zelandia

CHRIST CHURCH, Nueva Zelandia, 13 (UP).— La operación "Deepfreeze", la expedición mayor de la historia hecha por el hombre en la Antártica, entrará el lunes en su segundo etapa, cuando salgan para el Estrecho de McMurdo siete aviones navales norteamericanos.

Esta será la segunda expedición norteamericana a la Antártida, como parte del Año Geofísico Internacional 1957-1958, durante el cual se tratarán de develar los misterios del continente helado.

El contralmirante George F. Dufek, jefe de operaciones de la Fuerza M. 43, encabezará el lunes la vanguardia exploratoria en un aparato "Skymaster". El grupo recorrerá la zona del Estrecho de McMurdo en busca de un lugar donde puedan aterrizar dentro de unos días grandes transportes "Globemaster C-125", con más hombres y abastecimientos.

La tarea de la expedición consistirá en establecer tres nuevas bases, incluyendo una en el mismo Polo Sur. Las otras dos bases ya quedaron instaladas el año pasado en Pequeña América y McMurdo.

El planeamiento de las expediciones aéreas a la Antártida depende del estado del tiempo. Los aviones deben recorrer unos cuatro mil kilómetros sobre precipicios de hielo, viaje que toma unas quince horas.

El primer grupo de "Globemaster" transportará equipo que tiene prioridad y abastecimientos para una partida que intentará llegar a la Tierra de Marie Byrd, dirigida por el comandante Paul E. Frazier.

Cuando las condiciones climatéricas lo permitan, aviones navales más livianos volarán hasta el mismo Polo Sur con hombres y el material necesarios para la construcción de una base preliminar. Más adelante, otros "Globemaster" dejarán caer abastecimientos adicionales para esa base.

Se instalará otra base en la Bahía de Vincennes, sobre la costa de Knox, a unos 650 kilómetros del cuartel soviético antártico de Mirny. Esta parte de la operación comenzará en diciembre, cuando lleguen los rompehielos.

Para el lanzamiento sobre la base a instalarse en el mismo Polo Sur, se utilizarán cuatro paracaídas de 35 metros, los que podrán aguantar equipo que pesa varias toneladas, siendo éste el lanzamiento mayor que se hará desde un aparato "Globemaster".

La mayoría de los aviones despegará del aeropuerto de Harewood, cerca de Christ Church. Técnicos norteamericanos instalaron equipos de control por valor de 175 mil dólares, los que servirán para guiar a los aviones cuando haya mal tiempo.

En cien mil hombres reducirían los EE. UU. sus Fuerzas Armadas

WASHINGTON, 13. — (UP). — El Secretario de Defensa, Charles E. Wilson, anunció un proyecto en estudio para reducir en 1.0.000 hombres las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos el próximo año y aumentar en más de 2.000 millones de dólares los gastos de la defensa.

Wilson calificó de "irresponsable" la propuesta del candidato demócrata a la Presidencia, Adlai E. Stevenson, de poner fin al reclutamiento y terminar las pruebas de bombas atómicas. Agregó que sería "imposible mantener más de la mitad de los 2.800.000 hombres que actualmente tienen las fuerzas armadas de la nación, sin recurrir al reclutamiento o alguna medida similar".

El Secretario de Defensa manifestó que la decisión final para reducir las fuerzas armadas y aumentar los gastos militares, se tomará el 15 de diciembre aproximadamente. El presupuesto de gastos militares del Gobierno de Eisenhower para el ejercicio de 1958, que comienza el 1.o de julio de 1957, se revelará cuando el Presidente envíe los próximos presupuestos al Congreso, en enero.

Wilson declaró en una entrevista colectiva de prensa que está "personalmente preocupado", por el hecho de que se haya sacado a relucir la cuestión del reclutamiento, debido a que constituye "un engaño" para los norteamericanos y "confunde" a los aliados de los Estados Unidos. Añadió que "nunca pensó" se tomaría como asunto político.

NO SE VEN ELEMENTOS QUE INYECTEN VIGOR A MERCADO DEL COBRE

LONDRES, 13.— (UP).— Ha sido ésta una semana de precios flojos para el cobre en el mercado de metales de Londres, aunque el anuncio del Gobierno, de que dejaría en libertad 36 mil toneladas de sus reservas en los próximos cinco meses, no tuvo efecto sobre las cotizaciones.

En realidad, el día del anuncio, jueves, los precios en el mercado de Londres subieron levemente.

El cobre para entrega inmediata inició la semana a 290 libras y media la tonelada, y cerró a 28 3|4. A tres meses, los precios fueron respectivamente 288 3|4 y 283 1|4 libras.

La mitad de la mencionada partida de 36.000 toneladas será librada sobre un período de cinco meses a partir de noviembre, directamente en el mercado, y el resto será vendido de vuelta a los abastecedores originales o sus agentes de ventas. El comercio considera prematuro todavía decidir si el mercado descontó las nuevas por adelantado.

El boletín de metales informó hoy que se vendió una cantidad sustancial de barras de cobre chileno para hacer alambre de electricidad en el mercado británico para entrega durante 1957, sin premio sobre el precio del mercado londinense.

Esto se considera acontecimiento de algún interés, no sólo como indicación de la tendencia del mercado, sino como anticipo de resistencia futura por parte de los compradores a los premios sobre tales barras de cobre, por lo menos en contratos de período.

Otra novedad de interés para el mercado de Londres fue el anuncio hecho esta semana en Buenos Aires, de que Argentina permitiría la importación de un total de 3.750 toneladas de cobre de varios países no identificados, tanto de Europa Occidental como del bloque europeo Oriental.

Sin embargo, esto no ha sido hasta ahora suficiente para inyectar nuevo vigor en el mercado. En vista de la muy elevada proporción del rendimiento mundial y la de un tanto incierta perspectiva industrial en numerosos países, incluso y de modo particular Gran Bretaña, los círculos comerciales de esta capital consideran difícil ver cómo los precios del cobre puedan exhibir mucha fuerza durante algún tiempo, a menos que alguna dramática crisis política los proyecte hacia arriba en repentino pánico.

Existiría un complot para hacer abdicar a la Reina de Holanda

LONDRES, domingo 14.— (U. P.). — El periódico dominical "Sunday Pictorial", da cuenta, en su edición de hoy, de un "complot para destronar a la Reina Juliana de Holanda, y pedirle su abdicación a favor de su hija de 18 años".

El periódico dice que obtuvo la noticia de "fuentes del palacio real holandés, las más allegadas a la Reina y del todo fidedignas".

El periódico londinense agrega que "los que traman contra la Reina piensan valerse de la Princesa Armgard de Lippe Biesterfeld, la madre del Príncipe Bernardo, para que influya en la subversión y dé respaldo real al complot".

No se pudo obtener comentarios de Holanda sobre el particular inmediatamente.

Hace meses, la prensa extranjera dio a conocer por primera vez que podía haber una crisis en la familia real holandesa, por la influencia que tenía sobre la Reina la curandera Greet Hofmanns.

Una comisión especial investigó los rumores, y la Reina aceptó sus recomendaciones de que evitara todo contacto con la curandera.

Casi simultáneamente, Holanda pasaba por el período más largo de su historia sin Gabinete, pues no fue sino hasta el viernes pasado que el Primer Ministro saliente, Willem Dress, pudo formar un nuevo Gobierno, después de 117 días de crisis.

(El asunto de la Reina Juliana no fue la causa de las dificultades en organizar nuevo Gabinete).

Victor Seems, reportero del "Sunday Pictorial" que estuvo en La Haya, dijo que la persona que le dió la información sobre el complot es un "noble de la corte" y que éste le dijo:

"Hay personas que deliberadamente esparcen mentiras sobre la vida íntima de la Reina con el fin de poner a la Princesa Beatriz en el trono, con su padre y su abuela al lado de ella".

El reportero, según el "Sunday Pictorial", preguntó al misterioso noble si era cierto que la Reina había vuelto a ver a la curandera no obstante la promesa que hizo en contrario a la comisión que investigó el caso.

A lo que respondió el noble:

"La comisión no le pidió promesa alguna a la Reina. Lo que dijo la Deina fué lo siguiente: "Si mis relaciones con la señorita Hofmanns (la curandera) constituyen un obstáculo para resolver la crisis, dejaré de verla... por el momento", La Reina ha cumplido su palabra. Greet Hofmanns no ha estado en el palacio durante tres años y medio, aunque la Reina la ha ido a ver. Actualmente, la curandera no toca a la princesa Marijke. Ni siquiera la vé; lo único que hace es rezar por ella todos los días, unos minutos.

(La Reina Juliana recurrió a los servicios de la curandera para tratar de salvar la vista a la princesa Marijke).

Luego, el reportero dice que el noble agregó:

"Los conspiradores tratan de obtener el apoyo del castillo de Warmelo (la residencia de la madre del príncipe consorte). Desde el comienzo se veía que la madre del Príncipe quería hacer prevalecer su influencia en la familia real, y los que conspiran ahora tratan de lograr el apoyo de la Princesa Armgard".

El reportero termina diciendo que no pudo obtener el nombre del noble que le dió la información, pero que cuando subió éste a su automóvil por el número de las placas pudo establecer que el vehículo pertenecía al "Presidente de la Compañía de Prensas Rotativas", de La Haya, y que éste es el Dr. I. G. Van Maasdijk, Camarero Mayor de la Reina.

43 MIL MAQUINAS DE COSER

VALPARAISO.— La más grande y fantástica partida de máquinas de coser que haya llegado a Chile en un sólo viaje es la que se espera para los próximos días y que viene a bordo del vapor "Seizan Maru" de la línea nipona de navegación "Kawasaki Kisen Kaisha".

Se trata de 43 mil máquinas de coser japonesas muy modernas, que deberán ser recepcionadas con especial tratamiento, al descargarse y almacenarse en los recintos de la Aduana, mientras se cumplen los trámites de su desaduanización por parte de las firmas importadoras.

Con este motivo las autoridades de los recintos aduaneros han adoptado diversas medidas para la recepción de esta impresionante carga de máquinas de coser.

Gran demanda de fletes marítimos se advierte

VALPARAISO.— El impresionante aumento de la demanda de fletes tanto en el comercio marítimo nacional como internacional presenta a las empresas navieras ante el problema de la insuficiencia de su material a flote para dar abasto a esas demandas.

Esto ha movido a líneas de la importancia de la "Hamburg America Linie", por ejemplo, a que haya aumentado sus viajes entre Alemania y Chile a uno a la semana, y proyecta a doblar esta frecuencia.

En lo que se refiere a las Empresas Navieras Chilenas, la Cía. Sud Americana de Vapores se encuentra gestionando la compra de dos barcos metaleros, y estudia la ampliación de sus líneas de navegación a los puertos del Golfo de México, Europa y puertos del Atlántico de Estados Unidos.

Para cumplir este programa la Cía. Sud Americana de Vapores ordenará la construcción de nuevas unidades.

Igualmente la Cía. Chilena de Navegación Interoceánica proyecta la inmediata adquisición de cuatro nuevos barcos, y en esa misión se encuentra en Estados Unidos el gerente de la Empresa.

NUEVE AUTOMOTORES VUELVEN AL SERVICIO

VALPARAISO.— Los automotores que actualmente se encuentran en receso, debido a que no existían en el país repuestos para sus amortiguadores, volverán a entrar a la circulación en la atención del servicio local entre Valparaíso y La Calera.

En efecto, llegaron a bordo del vapor alemán "Stuttgart" grandes partidas de repuestos para los automotores, fabricados de un acero especial. Estos repuestos serán utilizados para reemplazar a los amortiguadores rotos y vencidos, que han mantenido fuera de servicio nueve de los doce servicios de trenes automotores.

Estos repuestos serán desaduanizados a la brevedad posible, y se iniciará de inmediato la reparación del material, devolviéndose el servicio los automotores de dos en dos, hasta su número completo y la normalización del servicio.

FUNCIONARIOS A ADUANA DE ARICA

VALPARAISO. — Dos expertos funcionarios de Aduana, de Valparaíso, y uno de Los Andes, han sido destinados a la Aduana de Arica, a fin de reforzar el personal que actualmente atiende esas funciones en ese puerto, en materia de control de pasajeros del Perú, Bolivia y el sur de Chile, como asimismo en lo que se refiere a la fiscalización aduanera propiamente tal.

TODO VALPARAISO CONCURRIRA AL GRAN COMICIO DE MAÑANA

VALPARAISO.— Ayer se dió término a los preparativos para el gran comicio público que se efectuará mañana en este puerto, con la participación de todos los sectores de la ciudadanía de la provincia, con el objeto de representar a los Poderes Públicos su sentir ante la iniciativa de algunos parlamentarios de elevar a San Antonio a la categoría de Puerto Mayor con grave detrimento para Valparaíso.

En la manifestación, que promete alcanzar grandes proporciones, hablarán entre otros, representantes del comercio, la industria, Centro para el Progreso, parlamentarios y el Alcalde, señor Díaz Buzeta.

El comercio cerrará sus puertas a las 15.30 horas para darse luego a la organización de las columnas de manifestantes que se dirigirán a la Plaza Sotomayor, lugar donde tendrá lugar la magna manifestación porteña.

Hoy termina Convención Nac. de Farmacéuticos

VALPARAISO.— Hoy, a las 12.30 horas, con un banquete en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar se efectuará la clausura de la Segunda Convención Nacional del Colegio de Químicos Farmacéuticos de Chile, que se ha venido desarrollando desde el viernes con gran éxito en la vecina ciudad y con asistencia de delegados de todo el país.

Antes del banquete se realizará la sesión plenaria en donde se darán a conocer las conclusiones a que llegaron las comisiones de estudios que tuvieron a cargo el temario del interesante torneo.

Como informamos oportunamente la convención trató sobre la ley 7,205, Reglamentos de Farmacia, Departamento Químico Farmacéutico en el Servicio Nacional de Salud, Estudios de Química y Farmacia, Previsión Farmacéutica, Régimen Tributario, Ley 10,223, y algunos temas libres.

SE SUICIDO EN UN CAMINO PUBLICO

VALPARAISO. — En la vecina localidad de Quillota, en el camino al Fundo "Rautén" y frente al Fundo "Santa Elvira", fué encontrado el cadáver de un desconocido, de aproximadamente unos 40 años, el cual presentaba una herida cortante en el brazo izquierdo y por la cual se había desangrado abundamente.

Las primeras investigaciones realizadas por Carabineros hacen presumir que se trate de un suicidio, pues junto al cadáver del desconocido se encontró una hoja de afeitar y una carta que se puso a disposición del Juzgado correspondiente.

MIENTRAS EL DORMIA SE SUICIDO SU AMIGA

VALPARAISO.— En la Guardia del Arsenal Naval fue detenido Claudio Arredondo Guerrero, de 40 años, sin oficio, domiciliado en una choza que hay en un sitio eriazo en la calle Antonio Varas, frente a los Fuertes Verdes.

Arredondo manifestó que mientras dormía, su amiga Elba Romero, viuda de 40 años, se había suicidado ahorcándose con un cordel amarrado a una viga, ignorando los motivos que la llevaron a tomar tan extrema resolución.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN

Mañana:
CARMEN, de Punta Arenas.
SANTA ADELA, de San Francisco.
ALMENDRO, de Lirquén.

Martes 16:
ARICA, de Arica.
SIRANGER, de Los Angeles.
PUNTA ARENAS, de Bs. Aires.
BLANKENSTEIN, de Hamburgo.

SALEN

Hoy:
PUYEHUE, para Iquique.

102 AÑOS CUMPLIO 3a. CIA. BOMBEROS

VALPARAISO.— Ciento dos años de existencia y una brillante trayectoria de abnegación y sacrificio cumplió ayer la Tercera Compañía de Bomberos de Valparaíso. Con este motivo, hubo una comida íntima entre oficiales y voluntarios y un paseo campestre. Los terceristas recibieron el saludo de las instituciones congéneres y de la prensa local.



CONCEPCION.— Coctel e inauguración de la Exposición del Festival de Teatro Universitario, en el foyer del Teatro "Concepción". Asisten a este acto, el Alcalde de la ciudad, don Marcos Ramírez; el Director de la Academia Ictus, Germán Becker; dirigentes de la Universidad y de la FEC y Teatros Universitarios.

Instalaciones de Huachipato son visitadas por miles de chilenos

TALCAHUANO.— Con la llegada de la primavera, las autoridades de la Compañía de Acero del Pacífico deberán enfrentar, como todos los años, la gran afluencia de visitantes que desean ver de cerca algunos aspectos de la fabricación de perfiles y de cañerías, como también otros detalles del funcionamiento de la gigantesca empresa siderúrgica de Huachipato.

Desde el día en que se derribó el primer árbol de un bosque que cubría los ondulados parajes que hoy día ocupa la extensa planta, la atención de todo Chile ha estado pendiente de los trabajos que se desarrollan en el vasto recinto, poblado de galpones inmensos, algunos de hasta una hectárea de extensión, recorrido de tubos renegridos, de rieles, de caminos y erizados de torres, chimeneas y grúas en incesante actividad.

"La CAP no niega a nadie el respectivo permiso que se requiere para visitar la planta, porque desea que la mayor parte posible de los chilenos conozcan los detalles de la elaboración del acero", nos dice el jefe de Relaciones Públicas de Huachipato, señor Jorge Comoglio Vergara.

"Estamos constantemente preocupados —agregó— en exhibir Huachipato al visitante y la plana mayor de esta empresa tiene especial satisfacción en constatar que el número de personas interesadas en conocer la usina aumenta mes a mes", —continúa el señor Comoglio Vergara, y procede a mostrarnos las detalladas estadísticas que se llevan sobre el particular.

Desde la puesta en marcha del alto horno, en octubre de 1950, hasta el 31 de diciembre de 1951, tuvimos 9.706 visitas. Las cifras aumentan después, conforme al siguiente detalle:

1952	7.742
1953	17.725
1954	18.545
1955	19.366

Hasta el 31 de julio de este año, 12.987 visitas.

Hasta el 31 de diciembre de 1955, Huachipato había recibido 90.291 personas interesadas en conocer y recorrer las instalaciones.

Creemos que en 1956 las visitas llegarán a una cifra superior a las 21.000.

Hacemos presente a nuestro gentil entrevistado que deberá prepararse para largas y fatigosas jornadas.

"Es verdad que sentimos una verdadera felicidad en mostrar la planta siderúrgica a nuestras visitas", se adelanta a manifestarnos. "Ellas regresarán a diversas ciudades de Chile a testimoniar el esfuerzo de nuestros obreros, la eficiencia de nuestros técnicos y la solidez económica que la producción de Huachipato significa para el futuro del país." (Peter Woodbridge, enviado especial.)

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184). — Mar eterno, La vida no vale nada y La bella de Cádiz.
CARRERA (7489).— Torrente indiano y Una ventana a la vida.
CARRERA, de Quilpué (417). — Cuando me vaya.
CHILE (2599).— Infierno bajo cero, Peter Pan y La carga de los lanceros.
CENTRAL (7252).— Titanes de la montaña y Doble chantage.
CONDELL (2027). — Conciencia culpable y La selva de los diamantes.
COLON (2949).— Rasputín.
IMPERIO (4567). — El último acto.
METRO (2111).— La edad del deseo.
MUNICIPAL, de Viña (81739). — Vals eterno.
ORIENTE, de Viña (85679).— La perversa y Reclusa.
OLIMPO, de Viña (81380). — La carga de los lanceros y El guante de hierro.
PACIFICO (6057).— Tú y las nubes.
REAL (2640).— ...Y mañana serán mujeres.
RIALTO, de Viña (81906).— La taberna del mar.
VELARDE, de Valparaíso (4654).— Comezón del séptimo año.



JORNADAS PENALES EN CONCEPCION.— Llegada del Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla, acompañado del Intendente de Concepción, señor Alberto Carrasco; del Director de la Escuela de Leyes de la Universidad local, don Juan Bianchi y del Ministro de la Corte Suprema, don Rafael Fontecilla.

BRILLANTE FESTIVAL DE TEATRO UNIVERSITARIO EN CONCEPCION

CONCEPCION.— Con gran éxito se ha desarrollado en esta ciudad el Festival de Teatro Universitario, organizado por la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción. Los diversos actos han contado con la participación del Teatro Ictus, el Cadip y el Teatro Experimental penquista, quienes presentaron diversas obras en el escenario del Teatro "Concepción" perteneciente a la Universidad local. Las autoridades locales, dirigentes universitarios y gran cantidad de público han seguido con gran interés las presentaciones teatrales.

El festival en cuestión fue inaugurado con un coctel ofrecido por la FEC, a las autoridades y delegaciones visitantes, en el foyer del Teatro "Concepción", donde se abrió una exposición de teatro antiguo y moderno, que tuvo gran interés y atracción para el público penquista.

ESTRENOS TEATRALES. — Las obras presentadas en este Festival de Teatro Universitario, fueron las siguientes: el Teatro Ictus presentó en las funciones del sábado y domingo, la obra clásica del teatro griego "Las Suplicantes", de Esquilo, en un estreno dirigido por Germán Becker, y que constituyó una novedad, elogiada por la crítica y el público; posteriormente el Cadip, Centro de Arte Dramático del Pedagógico de la Universidad de Chile, presentó las farsas de la Edad Media "Miser Pathelin" y "Miser Mimin", bajo la dirección de Blanca García y Emilio Martínez, respectivamente.

Los días jueves y viernes, el Teatro Universitario de Concepción estrenó la obra del siglo XVIII, "La Posadera", de Carlos Goldoni, con la actuación especial de Aída Garcés. La obra fue dirigida por Gastón Von Dem Busche, logrando al igual que las demás, un lucido éxito. Finalmente, el sábado y domingo, el Teatro Experimental de la Universidad de Chile presentó la criolla obra de Germán Luco Cruchaga, "La Viuda de Apablaza", bajo la dirección de Pedro de la Barra, la que gustó mucho a los asistentes a la representación.

La visita de las delegaciones teatrales estudiantiles de Santiago, ha sido un acontecimiento trascendental en Concepción y con ella la FECH ha culminado una semana de afanes teatrales de especial categoría. — (TORREGROSA, corresponsal).

Clausuradas Jornadas Penales en Concepción

Concurrió el Ministro de Justicia

CONCEPCION.— Ayer fueron clausuradas las Terceras Jornadas de Ciencias Penales, realizadas en esta ciudad, con asistencia del Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla; el presidente de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi y altos magistrados y personalidades del Derecho.

La ceremonia de clausura se efectuó a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Concepción y el discurso de fondo estuvo a cargo de don Danile Acheweitzer, presidente del Instituto de Ciencias Penales, quien dio a conocer las conclusiones adoptadas en el torneo del domingo. Asimismo, los delegados efectuaron diversas visitas a las industrias regionales.

El viernes recién pasado, las comisiones encargadas expusieron el tema "Las perturbaciones mentales y su responsabilidad penal", actuando como relatores los señores Agustín Téllez, Francisco Behm y Alfredo Auspero. Conjuntamente con esta exposición, se trató el tema intitulado "El delito preterintencional", sirviendo como relatores los profesores Alvaro Bunster y Alberto Colvin.

El Presidente de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi, manifestó que estas jornadas han promovido el interés de los más altos círculos nacionales, agregando que aún cuando ellas revisten gran trascendencia para aclarar los preceptos de Legislación Penal Chilena, no puede pensarse en obtener reformas inmediatas, pero han servido para incrementar los avances en Ciencias Jurídicas y lograr de esta manera grandes objetivos posteriores.— (M. TORREGROSA, corresponsal).

TORNEO ATLETICO ZONAL NORTE.—

SE BATIERON 4 RECORDS DE CAMPEONATO. E. ZUÑIGA LANZO 50.10 MTS:

Resultados de la primera etapa

ARICA.— (Corresponsal).— Con gran éxito se inició ayer en esta ciudad el 20.o Campeonato Zonal de Atletismo, con la participación de las Asociaciones de Antofagasta, Chuquicamata, Tocopilla, Iquique y Arica, y con la asistencia de 3.000 personas que presenciaron el excelente espectáculo de esta primera jornada que se realizó en el Estadio Municipal.

Técnicamente los resultados destacaron los excelentes 50.10 metros del internacional Edmundo Zúñiga, en martillo, y los nuevos records zonales en el lanzamiento de la bala, varones, de Armin Neverman, de Arica, que llegó a 13.71 metros; en los 110 metros vallas, que Ariel Standien, de Iquique, corrió en 15.9" y el del lanzamiento de la jabalina, damas, en que Grimaldina Cortés, de Antofagasta, logró 30.81 metros.

OTROS RESULTADOS.— Los ganadores de las demás pruebas fueron: 800 metros planos: Julio León, Iquique,'; garrocha, Rodolfo Araya, de Arica, 3.15 metros, sobre Sergio Opazo, de Antofagasta, con 3.10 metros; en las series de 100 metros: Luis Hernández, de Antofagasta, 11.3", en la primera; Pascual Lanchipa, 11.6", en la segunda, y Guillermo Martin, de Antofagasta, en la tercera, 11.7"; 10.000 metros, Luis Campusano, de Chuquicamata, 34.17.6"; segundo Manuel Guerrero, Antofagasta, 34.35", retirándose el crédito de Iquique, y especialista internacional Jorge González, a los 6.000 metros, y cuando corría en 4.o lugar. En el lanzamiento del martillo se clasificó segundo Francisco Mora, de Iquique, con 42.80 metros.

SEGUNDA ETAPA.— Nelly Yugo, de Iquique, quebró otro record zonal en la jornada de esta tarde en el torneo zonal de atletismo, al anotar 10.9 metros. Los demás resultados fueron: Salto alto, Guillermo Puebla, Arica, 1.76 metro; final 110 metros vallas, Ariel Standien, 16.7"; cross country de 15 kilómetros, Manuel Guerrero, de Antofagasta, 43.28"; lanzamiento del disco, Armin Neverman, de Arica, 39.73 metros; 400 metros vallas, finalistas para la última etapa, del domingo, Domingo Rodríguez, de Arica; Bolados, de Chuquicamata; Muñoz, de Iquique; Rojas, de Arica; Bejerano, de Iquique. En salto largo, ganó Ariel Standien, de Iquique, con 6.31 metros, en la posta de 4 por 400 metros, Iquique con 3.32", sobre Arica y Antofagasta.

PUNTAJE.— Hasta el momento: varones, Arica, 113 puntos; Iquique, 100; Antofagasta, 83; Chuquicamata, 30; Tocopilla, 9. Damas: Antofagasta, 54, e Iquique, 40 puntos.

SOCIEDAD COOPERATIVA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO LTDA.

De acuerdo con el artículo 14 de los estatutos cítase a JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS para el sábado 20 del presente, a las 15 horas, en primera citación en el local de la Cooperativa, José T. Medina N.o 38. Si a la hora indicada no hubiere el quórum reglamentario, la sesión se efectuará 15 minutos más tarde, en segunda citación, con el número de socios que asista.

TABLA:

1.o Cuenta sobre la memoria y balance general al 31 de marzo del presente año.

2.o Elección de 3 directores titulares y 1 suplente; 3 miembros de la Junta de Vigilancia y 2 suplentes.

Santiago, octubre de 1956.

EL PRESIDENTE

Municipalidad de San Miguel.— Santiago

Pago Diferencia Patentes Vehículos

Se pone en conocimiento de los señores dueños de toda clase de vehículos con patente de esta comuna, que, a contar de esta fecha y dentro de un plazo de 30 días, deberán cancelar en Tesorería el 40% del valor de sus patentes, conforme al Art. N.o 14, de la Ley N.o 12,084 (Reforma Tributaria).

Horas de atención: de 8 a 12 horas, en Gran Avenida N.o 3418.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
DEPTO. MEDICO Y REPOSOS
DR. JIN/EPV.

AVISO

Llámase a concurso médico, conforme al Reglamento de la Ley 10,223, para proveer el cargo de Médico Pediatra, con 3 horas de jornada diaria, grado 5.o, en el Servicio Regional Santiago.

Los antecedentes se recibirán por intermedio de la Oficina de Partes de Santiago, Bandera 72, 5.o piso, hasta el 27 de octubre del presente año, a las 12 horas. Los interesados deberán remitir sus antecedentes por carta certificada.

DR. JORGE INFANTE NOGUERA
Jefe Depto. Médico y Reposos, Subrogante

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80613. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 818. Fono 88387. (GP) 30-10 C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) 30-10 C.

DENTISTAS

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones rápidas. Dientes atornillados. Rosas 2035. (GP) 11-10 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 1.o-1.o-57 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11, teléfono 380316. (GP) 15-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Miguel León Prado 665. (Santa Rosa, pasado Victoria). (GP) 23-10 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) 30-10 C.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-12 P.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos
Bustamante 16 — 398993-495713. (GP) 3-4-57 P.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 305. 66961-370892. (GP) 15-12 P.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.— Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 10-6-57 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 85912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 802. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C. (GP) H/O C.

MEDICOS

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa, 15-17 horas, teléfono 397931. (GP) 4-1-57 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) 30-10 C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (inclusive sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

Concurso Nacional

TRANSA y LA NACION

SEGURIDAD TRANSA — SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS

¡CONOZCA LA PROVINCIA MAS AUSTRAL DE CHILE!

¡GANESE 4 PASAJES A MAGALLANES! DE IDA Y VUELTA, CON 10 DIAS DE ESTADA EN EL HOTEL COSMO, Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.

Nombre ....
Colegio ....
Direc. particular ....
Curso ....

BASES: Composición literaria sobre la fundación de Punta Arenas, e importancia de la aviación comercial en el desarrollo de esta provincia. EXTENSION: Hasta 5 carillas tamaño cuaderno.

RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, oficina 35, o diario LA NACION, Santiago.— Se avisará oportunamente la fecha de clausura de la recepción de trabajos.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1956
SANTIAGO DE CHILE

Esta tarde, en el Estadio Nacional.-

Unión Española busca el desquite frente al puntero Colo Colo

En la cancha del Estadio Nacional se encuentran una vez más esta tarde los equipos de Colo Colo y Unión Española. Albos y rojos son protagonistas de un clásico de antigua data. Y de justo y bien ganado prestigio en el fútbol chileno.

En el match de la primera rueda, jugado en el mismo escenario de Ñuñoa, Colo Colo se impuso por un score muy expresivo: 4-1. Pero conviene recordar que por entonces Unión andaba mal, a paso muy inseguro. Ahora, las cosas han cambiado. El once rojo recién viene a perder su condición de invicto, luego de haberla mantenido con galanura por espacio de nueve fechas. Le ganó Palestino, posiblemente, en la mejor actuación que ha cumplido este año el campeón del 55. Lo que quiere decir que el equipo de Valentín Beperet mantiene intactas sus virtudes, que le han permitido elevarse hasta uno de los puestos de privilegio en la tabla. Ocupa en estos momento el cuarto lugar, pisándole los talones a Rangers y Wanderers, que tienen un punto más. Talquinos y porteños tienen compromisos severos, de manera que un traspiés suyo podría permitirle a Unión pasar a ocupar solo el segundo puesto.

Naturalmente que la empresa no es fácil, ni mucho menos. Al fin y al cabo, Colo Colo es el puntero. Y es un puntero cabal, auténtico. Está al tope tras haber desarrollado una campaña notable, como que aparece como el virtual campeón. El match ofrece ese atractivo: el afán que gastará Unión por ganarle al líder, que, al mismo tiempo, ha sido siempre un rival enconado.

Las lesiones de Muñoz y Peña obligarán a Enrique Hernández a introducir algunos cambios en la formación del equipo de Colo Colo. En sus lugares entrarán al campo Cremaschi y Espinoza. Unión no ofrecerá modificaciones. En consecuencia, y con el arbitraje de Pedro Prieto, los cuadros se alistarán de la siguiente manera:

COLO COLO: Escuti; Farías y Carrasco; Espinoza, Villarroel y Oviedo; Moreno, Hormazábal, Robledo, Cremaschi y Ramírez.

UNION ESPAÑOLA: Nitsche; Beltrán y Martínez; Revecco, Cubillos y Beperet; Egea, Martínez, Carranza, Valdés y Contreras.

Un cuarto de hora de fútbol

Santiago Morning se impuso por 1-0 a Universidad de Chile, en un partido que registró muchos incidentes y juego poco leal.— El vencedor justificó su victoria aportando lo único y poco de fútbol visto en noventa minutos.— De la Fuente logró el único tanto en el primer tiempo.— Crónica comentario de Raúl Hernán Leppé

CANCHA: Santa Laura. Público: 6.709 personas.
Recaudación: $ 871.460.
Arbitro: Pedro Prieto.
S. MORNING (1): Expósito; Wirth y Farías; Jofré, Arias y Fantín; Rodríguez, Díaz, De la Fuente, Menadier y Suazo.
U. DE CHILE (0): Pacheco; Núñez y Arenas; Navarro, Hurtado y Rebello; Ibarra, Díaz, Musso, Sánchez y Cazenave.
PRIMER TIEMPO.— Sobre los 43' Santiago consiguió el único gol del partido. Díaz recibió la pelota en la media cancha, avanzó un trecho y con singular visión colocó el pase hacia la derecha para De la Fuente, que entró a toda marcha y de cabeza conectó un recio remate que batió a Pacheco.
SEGUNDO TIEMPO.— A los 15' el referí expulsó del campo a Salvador Arenas, por tener éste algunas expresiones inconvenientes. Su puesto pasó a ocuparlo Hurtado, bajando Musso a la mediazaga.



EN MEDIO de un racimo de jugadores de ambos cuadros, el arquero Pacheco salta controlando la pelota, mientras lo amaga De la Fuente. El piloto del Santiago Morning se mostró por momentos algo lento, pero tuvo instantes felices, como en el gol donde entró justo a tiempo para conectar de cabeza un pase de Guillermo Díaz luego que el propio insider realizó una notable maniobra. Esa jugada bastaría para justificar la victoria de los bohemios.

PARA el cronista resulta desagradable escribir de este partido, que Santiago le ganó ayer a Universidad de Chile. Como expresión de fútbol, el match le hace muy poco honor al campeonato. A partir de la expulsión de Arenas, quien al parecer perdió los estribos al dirigirse al juez de la brega, el juego degeneró para transformarse en una desagradable exhibición de incultura, con golpes, gritos destemplados, roces peligrosos. Se jugó con encono y hasta con deslealtad. Y sin que pretendamos negar la parte de culpa que le cabe a Santiago por mediación de algunos de sus hombres, la censura más rigurosa hay que hacérsela a Universidad de Chile. Primero, porque representan al primer plantel educacional del país y, luego, porque fueron los que provocaron y estimularon toda clase de excesos. A espaldas del árbitro se cometieron reiteradas infracciones descalificadoras, como el puntapié leve, o el golpe de puñete aún estando el rival sin pelota. Pero, también, en muchas situaciones desagradables, Pedro Prieto estaba cerca y no adoptó una determinación rigurosa. Si había expulsado a Arenas por faltarle al respeto, lo lógico era aguardar que usara igual rigor para quienes no supieron contener su pasión, llevada a extremos peligrosos para la integridad física de los jugadores. El fútbol nuestro goza de un bien ganado prestigio por la corrección y caballerosidad que reina en las canchas. Tenemos buena educación deportiva, pero lo ocurrido ayer en Santa Laura perjudica ese prestigio, lo lesiona y, sobre todo, deja un sabor amargo, un recuerdo penoso.

Como fútbol, sólo vale el cuarto de hora final del primer tiempo. Allí alcanzamos a ver algo grato, atrayente, hasta de calidad. Y su gestor fue Guillermo Díaz. El insider bohemio hizo cosas magníficas, de talento. Manejó la pelota, la llevó, la dominó, caminó a través del campo en diálogo con ella. Y no sólo jugó y se divirtió él, sino que movió e hizo jugar a sus compañeros. En ese lapso el quinteto delantero realizó maniobras bien concebidas y de haber estado más afortunado Menadier, el partido se resuelve allí mismo. El gol del piloto De La Fuente rubricó una notable jugada de Díaz. Pero poco antes se había producido otro. Al menos, desde nuestra posición vimos entrar la pelota al arco de Pacheco, impulsada de cabeza por Menadier, sacando Navarro cuando ya había cruzado la raya, fácilmente un metro. Prieto no vio la jugada y tampoco se la señaló el juez de línea. Entre esta situación y la del gol, Leonel Sánchez desperdició una inmejorable oportunidad para batir a Expósito. Se fue sólo cuando cayó a tierra Wirth, sorteó también al arquero y con el arco vacío tiró lejos del marco de madera. Los chispazos que tuvo el once colegial fueron creación del propio Sánchez, secundado por Musso. Naturalmente, que dos hombres no iban a reemplazar en eficiencia todo un equipo. Mirado el partido desde este ángulo, se advierte un nuevo factor que explica y justifica la victoria bohemia. Porque fue más cuadro, contó con mayor cantidad de valores. Y algo más importante: dentro de ese clima de beligerancia y de golpes aleves en que se jugó en el segundo tiempo, supo mantener mayor calma y conducirse dentro de moldes de corrección.

Hacemos todas estas observaciones porque hechos así son poco frecuentes en nuestro fútbol. Y, por lo mismo, hay que impugnarlos a manera de mantener incólume el mejor y más valioso patrimonio de nuestro deporte. La conquista de Santiago, en todo caso, no puede objetarse. Supo ganársela y la mereció. Obtuvo dos puntos de enorme significación en momentos en que está luchando, y muy dignamente, por salir de la posición comprometedora que ostenta en la tabla de posiciones.



EXPOSITO.— Comenzó vacilante en las salidas, pero más tarde se recobró y estuvo muy seguro y valiente. Recibió muchos golpes. **WIRTH.**— Firme y efectivo, fue una columna. Instó siempre a sus compañeros y rivales a mantener la cordura. **FARIAS.**— Rápido y seguro, atajó mucho. **JOFRE.**— Dominó bien su sector. En el segundo tiempo anduvo perdiendo la calma. **ARIAS.**— Un valor muy destacado que quitó y apoyó. Y colaboró con Díaz. **FANTIN.**— En la defensa estuvo muy certero, especialmente en el juego alto. Fue uno de los más golpeados. **RODRIGUEZ.**—Veloz y penetrante en el primer tiempo. Después se asustó por la "leña" que hubo por su sector. **DIAZ.**— Hábil, movedizo, con gran sentido de fútbol y cosas de mucho talento, como la jugada del gol. Por sí sólo le da fisonomía al equipo. **DE LA FUENTE.**— Muy valiente y guapo, con recursos limpios. A ratos se vio falto de elasticidad, pero todavía es muy joven. **MENADIER.**— Desafortunado. **SUAZO.**— Un tiro suyo pegó en un palo cuando iba a la red. Fue peligroso.



PACHECO.— Tuvo trabajo y supo responder. **NUÑEZ.**— Bien y mal, sobre todo, porque a ratos se exasperó y recurrió mucho al foul. **ARENAS.** —Había jugado bastante bien, con corrección, hasta que lo expulsaron. **NAVARRO.**— Sabe jugar y no lo vimos emplear recursos ilícitos. Uno de los que mantuvo su ética. Y salvó un gol hecho, pero hecho de verdad. **HURTADO.**— Con tendencia a buscar al hombre en desbordes innecesarios. Y muchas veces usó de los puños. **REBELLO.**— Como Hurtado, pese a que en algunos pasajes animó mucho el juego. **IBARRA.**— Recibió golpes y los devolvió. **DIAZ.**— Sin brillar, pero estuvo activo. **MUSSO.**— De mucha fibra, se le vio andar por todo el campo. También estuvo nervioso, pero sin llegar a extremos peligrosos como otros. **SANCHEZ.**— Durante el primer tiempo realizó jugadas de calidad y se hizo presente con su remate peligroso. **CAZENAVE.**— Cuando Sánchez lo movilizó tuvo cosas positivas. Luego decayó mucho.

POR LOS BARRIOS

CON MOTIVO de celebrar su 30.o aniversario el 2 de noviembre próximo, el club Deportivo Inés de Suárez ha organizado un festival en procura de fondos. El programa para esta fiesta futbolística será el siguiente: 14 horas, Población Buin con Atlético Lircay, en disputa de un trofeo; 15 horas, Juventud Manzano con Iris, disputan una copa; 16 horas, Atlético Magallanes con Inés de Suárez, trofeo; 17 horas, Juventud Melania con Maturana, una copa.

—oOo—

EN LA CANCHA de básquetbol del Deportivo Parroquial se enfrentarán hoy los tres equipos del dueño de casa y Escuela Experimental. La reunión empezará a las 9.30 horas.

—oOo—

EN LA CANCHA de la Liga de Obreros Municipales y de la Cuarta Comuna se efectuarán hoy los siguientes partidos de fútbol: cancha Latorre, Alameda con Las Rejas; 14.30 horas, adelante, Delicias con Latorre, tres equipos; árbitro de la primera, señor Gustavo González; cancha 1, 9.30 horas, adelante, Deportivo Perú con Hispano Chileno; por la tarde, 14.15 horas, Cuarta Zona con Estrella; cancha 2, 9.30 horas, Juventud Con dal con Claudio Gay; 14.30 horas, Innovación con Laboratorio Chile; cancha 3, 14.30 horas, Embajador Quintana con Unión Bélgica; cancha Asociación 1, 14.30 horas, Población Velásquez con Francisco Arellano; cancha 2, 14.30 horas, Hormazábal con Población Edwards; cancha 3, 14.30 horas, Solari con Población Igualdad y Trabajo.

—oOo—

EL CLUB América del barrio San Pablo, cita a todos sus jugadores del primer y segundo equipos adultos, para hoy a las 10 horas, en el Estadio Lo Sáez, a fin de enfrentar al Unión Ciclista. Una caravana de automóviles saldrá desde San Pablo 2128 a las 9 horas, a fin de llevar a los socios a la cancha.

Hoy, en Santa Laura.-

FERRO PUEDE HACER PASAR UN MAL RATO A MAGALLANES

Se completa la 21a. fecha oficial con los partidos de San Luis-Rangers, en Quillota; Wanderers-Everton, en Valparaíso y O'Higgins-Audax, en Rancagua

Magallanes, con 22 puntos, enfrentará esta tarde en Santa Laura a Ferrobadminton, que marcha en el último lugar de la tabla, con sólo 15 puntos. Una ubicación más que inconfortable, que bien lo puede acomplejar en su confrontación con los albicelestes, quienes buscan en esta ocasión el desquite del 3-0 que les propinó San Luis en la 20a. fecha.

La "Academia" opondrá hoy a los "aurinegros" el mismo cuadro que lo condujo a los puestos superiores, o sea, incluirá a los argentinos González, Barrionuevo y Focchi, quienes estuvieron ausentes en el compromiso ante los quillotanos. Una experiencia de última hora, que se dispuso sin haber asunto y que le costó un contraste que no estaba en sus libros.

SAN LUIS-RANGERS.— Otro de los "colistas", San Luis, recibirá la visita de Rangers, que va 2.o en la tabla y que esta tarde procurará rehabilitarse de las sucesivas derrotas frente a Unión Española y Green Cross. El cuadro quillotano necesita ganar el partido a cualquier costo, para alejarse del fantasma del descenso.

WANDERERS - EVERTON.— El "clásico" porteño tendrá como escenario el Estadio Playa Ancha. Con chance aparece el team de Viña del Mar, en razón de su reciente 2-2 con Colo, mientras que Wanderers ganó sin pena ni gloria a la "U", en un partido de escaso valor técnico.

O'HIGGINS-AUDAX.— En perfecto empate en puntos —18 para cada uno—, afrontan un compromiso oficial los conjuntos de O'Higgins y Audax, este último que no se ha visto nada de bien en sus recientes presentaciones.

Arbitros

La Asociación Santiago eligió a los árbitros para actuar en los partidos oficiales de hoy. La nómina es la siguiente:

Cancha Cuarta Zona, señor Molina; Cía. de Gas, O. Navarro; Famae, O. Vega; Nacional El Salto, M. Gallano; Unión Pacífico, A. Ulloa; Arco Iris, C. Pérez; Mademsa, L. Orozco; San Ramón, A. Rivas; Sedylán, I. Miranda; Estadio Nacional 4, G. Letelier; cancha 5, A. Llanera; cancha 6, C. Román; Latorre, J. Guzmán; Artes 1, L. López; San Luis Jr., R. Castro; Borgoño, M. Téllez, y Caupolicán, F. Oyarce. Regional, en Graneros, H. Poblete; San Fernando, A. Miquels; Walter Müller, J. Alfister; Buin, S. Ferrand; Hospital (Iribarnegaray), H. Gómez; Santa Marta, O. Núñez; Talagante, cancha 1, V. Plaza y H. Yáñez; cancha 2, J. del Valle; Tiltil, M. Jañas y O. Toro; Maipú, A. Huerta y E. Guzmán; Recoleta, V. Gamboa; Linderos, J. Argomedo; Villaseca, E. García de la H.; Maipo, S. Contreras; Barrancas, L. López; Cuarta Comuna, J. Rojas y E. Escudero; Walter Müller, H. Carter; Nacional El Salto, S. Ferrand, y Copal, M. Fariña.

Los árbitros designados de Quinta Normal son los siguientes:

14.30 horas adelante, señores Pascual Campos, Luis Saavedra y Roberto León Rojas, cancha Zambrano 1; cancha 2, señores Manuel Torres, Víctor Ramírez y Manuel Fuentealba.

Citaciones

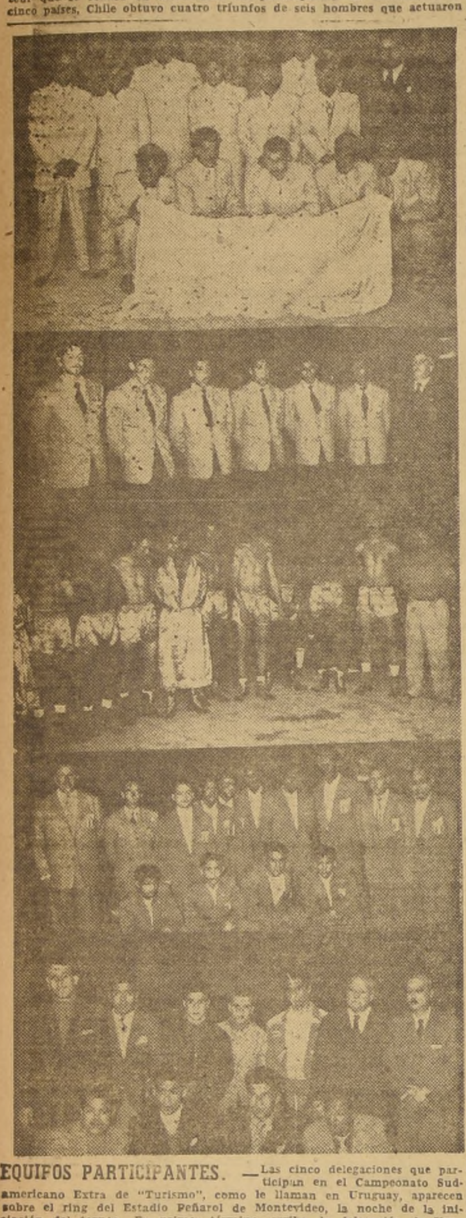
UNION CERRILLOS.— A todos los socios designados árbitros en los partidos de la Asociación Maipú. La reunión empezará a las 13.45 horas.

MANUEL ACEVEDO.— A sus jugadores para hoy, en la cancha Escuela de Artes y Oficios. La competencia se iniciará a las 14 horas, con los terceros elencos.





ETAPA INICIAL DEL SUDAMERICANO EXTRA DE BOXEO —. En la rueda inicial del Campeonato Extraordinario de Boxeo Amateur que se realiza en Montevideo con participación de aficionados de cinco países, Chile obtuvo cuatro triunfos de seis hombres que actuaron en la primera fecha de este torneo, colocándose inmediatamente a la cabeza del puntaje parcial. En los grabados aparecen tres chilenos ganadores: de izquierda a derecha, una escena del encuentro entre el liviano Juan Díaz, de Chile, con Claudio Tonelli, de Brasil, encuentro que resultó agradable por las acciones técnicas que demostraron ambos adversarios; luego al centro, el mediano brasileño Hirán Campos, ya abatido por los violentos golpes de Ramón Tapia; en seguida, una escena del match entre el chileno Joaquín Cornejo que agazapado elude un derecho del brasileño Luis Suárez Silva.



EQUIPOS PARTICIPANTES. — Las cinco delegaciones que participan en el Campeonato Sudamericano Extra de "Turismo", como le llaman en Uruguay, aparecen sobre el ring del Estadio Peñarol de Montevideo, la noche de la iniciación del torneo. En primer término, arriba, la delegación de Uruguay; luego la de Chile que se hallaba incompleta la noche del martes 9; en seguida, la representación de Brasil; luego la de Perú y por último, la de Argentina.

ACTO DE CLAUSURA DEL SEMINARIO DE EDUCACION FISICA SE HARA HOY

Interesantes resultaron las últimas presentaciones prácticas del programa del Primer Seminario Interamericano de Educación Física, realizadas en la mañana de ayer en el gimnasio del Liceo "Manuel de Salas".

Especialmente, llamó la atención la de "gimnasia femenina" presentada por la profesora señora Norma Garrido, con alumnas de los Sagrados Corazones, presentación que fué realizada en forma brillante por las veinte ejecutantes, que demostraron una notable preparación. Fueron unánimes los aplausos que mereció este esfuerzo de las gimnastas y de la profesora señora Garrido.

Se hicieron también, en este acto, presentaciones de ejercicios preparatorios para basquetbolistas, dirigidos por el profesor Waldo Estera, y el profesor argentino Dillo, hizo una exhibición de gimnasia con pelotas con un grupo de alumnas del Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile.

MANIFESTACIONES. — La Compañía Chilena de Electricidad ofreció en La Florida, un almuerzo a un grupo de delegados extranjeros y chilenos. Asistieron entre otros, los delegados de Estados Unidos, Argentina, Perú, Panamá y varios delegados chilenos.

En la noche, en el Hotel Crillón se llevó a efecto el banquete oficial, al cual asistieron todos los delegados extranjeros y chilenos.

HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL. — A las 10 horas de hoy, en el Teatro Municipal, se efectuará el acto de clausura del Seminario con asistencia de autoridades educacionales, representantes del Gobierno y delegaciones extranjeras, se desarrollará el siguiente programa:

10 horas: Coro del Instituto de Educación Física; palabras de clausura por el presidente del Seminario, señor Víctor Seguel; gimnasia femenina por alumnas del Instituto dirigidas por la profesora señorita Gun Fohlin: "Sonata en la mayor", de Mozart, por la señorita Frida Conn, al piano, y Fernando Ansaldi (violín); gimnasia masculina, por alumnos del Instituto, dirigidos por los señores Manuel Valenzuela y Milto Cofré; danzas folklóricas, "España cañí", profesora Antonia Recalde; "Resbalosa" y "Cueca", por alumnas del Instituto bajo la dirección de la profesora señora Eneida Gonel; discurso a cargo del delegado norteamericano, señor Lester Fraley, en representación de los delegados extranjeros.

EN PRIMERA CATEGORIA DEL CONCURSO HIPICO, VENCIO EL MAYOR M. AVILES

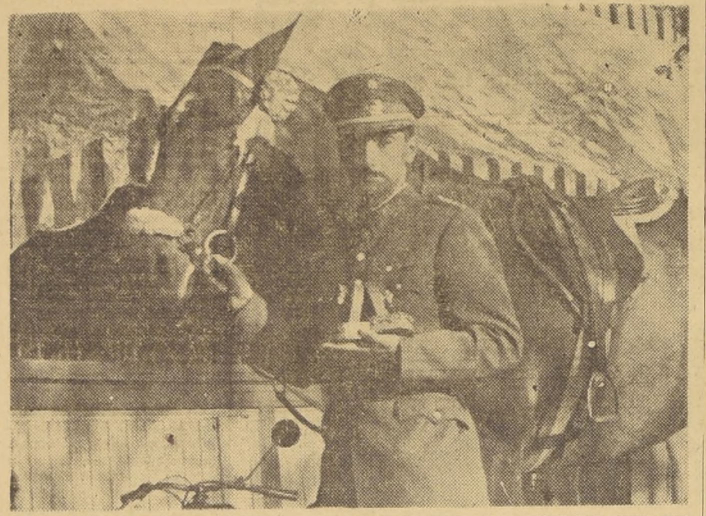
Hoy finaliza el Concurso Hípico de la Quinta Normal

La penúltima etapa del Concurso Hípico que se efectúa en la cancha de saltos de la Quinta Normal, se cumplió ayer ante una concurrencia numerosa que siguió con vivo interés el desarrollo de las distintas pruebas.

La prueba de primera categoría fue ganada por el mayor de Carabineros Michimalongo Avilés, en Doña Pepa, rematando segundo el capitán César Mendoza, de Carabineros, en Puelche. En la prueba de tercera categoría, ganó el capitán de Carabineros, César Mendoza, en Gladiador; 2.o teniente Hernán Zaguillo, en Alacrán; 3.o capitán Rodolfo Neira, en Cabaña. En segunda categoría, remató 1.o Américo Simonetti, en Nortino, de Santiago Paperchase; 2.o capitán Gastón Zúñiga, en Fortacha, y 3.o teniente Luis Labbé, en Peumo. En cuarta categoría: 1.o teniente Hugo Valenzuela, en Tormenta; 2.o teniente Luis Labbé, en Bohemio.

La prueba de azar fue ganada por Gonzalo Larraín, del Club San Cristóbal, montando Yaraví; 2.o mayor Michimalongo Avilés, en Doña Pepa, y 3.o teniente Hernán Zaguelli, en Alacrán.

La competencia continua hoy con pruebas de equipos y champion.



GANO PREMIO "LA NACION". — El capitán de Ejército, Gastón Zúñiga, que al clasificarse segundo en la prueba de saltos para caballos de segunda categoría en el Concurso Hípico de la Quinta Normal, se adjudicó el premio donado por la Empresa LA NACION. El capitán Zúñiga aparece exhibiendo el premio tomado de su cabalgadura "Fortacha".

GUSTAVO AGUIRRE RELATARA MATCH COLO COLO-UNION

La jornada del Campeonato de Fútbol Profesional de primera división llegará hoy a todo el país a través del Noticiario Deportivo Duncan Fox que transmite Radio Corporación. Un equipo especializado de relatores y comentaristas, bajo la dirección de Gustavo Aguirre, dará a conocer todos los detalles de los encuentros programados.

Desde el Estadio Nacional, Gustavo Aguirre llevará la emoción del clásico de Colo Colo y Unión Española, con comentarios y entrevistas a las figuras del cotejo de Sergio Brodfeld y Raúl Hernán Leppé. Nicanor Molinare informará y comentará, desde Santa Laura, el lance de Magallanes y Ferrobadminton. Además, se proporcionarán informaciones al instante de los cotejos restantes. Carlos González estará a cargo del match Wanderers-Everton, en Valparaíso. Patricio Concha informará del encuentro de Rancagua entre O'Higgins y Audax Italiano, y Máximo Clavería hará lo propio con la brega entre San Luis y Rangers, en Quillota. Como es habitual, Emigdio Alvarez, Carlos Taufik y Hernán Silva darán a conocer una amplia información del deporte en todo el país y el extranjero, con notas especiales del Torneo de Ascenso.

Raúl de la Jara ganó prueba de natación en Torneo de Pentatlón

En la clasificación general, ocupan los primeros lugares, los capitanes, Nilo Floody, Gerardo Cortés; el civil Sergio Carmona y el capitán Héctor Carmona.— Hoy a las 10.30 horas se cumplirá la última prueba de esta competencia: el cross country en los terrenos del club de Golf Los Leones.

Raúl de la Jara, pentatleta civil del Club Deportivo Universidad Católica ganó ayer la prueba de natación del Campeonato Nacional de Pentatlón que organiza la dirigente máxima de este deporte. La Piscina Escolar, donde se cumplió esta prueba, que es la cuarta del torneo, se congregó una concurrencia numerosa como pocas veces vista en esta clase de competencias. Participaron los 25 pentatletas inscritos y que han intervenido en equitación, esgrima, tiro con pistola y natación, faltando solamente la prueba del cross country que se cumplirá hoy a las 10.30 horas en los terrenos del Club de Golf Los Leones.

El joven De la Jara señaló 4.25 3|10" para los 300 metros; 2.o remató Sergio Huerta, de la misma institución, con 4.27.3"; 3.o René Seguel, Carabineros, con 4.35.8"; 4.o capitán Gerardo Cortés, Ejército, con 4.44.3"; 5.o Luis Held, Carabineros, con 4.44.8"; 6.o Sergio Carmona, U., con 4.51"; 7.o capitán Nilo Floody, Ejército, con 5.01"; 8.o Enrique Campusano, Carabineros, con 5.06"; 9.o capitán Héctor Carmona, Ejército, con 5.09"; 10.o Luis Carmona, U., con 5.11 5|10".

Con estos resultados, la clasificación individual de los participantes, señalando a los mejores clasificados, son: 1.o capitán Nilo Floody, Ejército, con 2.994 puntos; 2.o capitán Gerardo Cortés, Ejército, con 2.978; 3.o Sergio Carmona, U., con 2.921; 4.o capitán Héctor Carmona, Ejército, con 2.832; 5.o teniente Elicier Mendoza, Carabineros, con 2.515; 6.o Luis Carmona, U., con 2.463; 7.o Raúl de la Jara, U. C., con 2.227; 8.o Jaime Vigorena, Ejército, con 2.184; 9.o teniente Ernesto González, Carabineros, con 1.849; 10.o Germán López, Escuela Militar, con 1.711.

La prueba que se cumplirá hoy por la mañana, del cross country, en los terrenos del Club de Golf Los Leones, sobre una distancia de cuatro mil metros, servirá para clasificar a los tres mejores pentatletas de esta competencia que se inició el martes último en Apoquindo. Los mejores clasificados individualmente en esta quinta prueba, serán indudablemente los que asegurarán sus posiciones en la clasificación general que se determina hoy.



RAUL DE LA JARA. — Joven pentatleta del Club Universidad Católica que ayer ganó la prueba de natación en el Campeonato Nacional de Pentatlón señalando 4'25" 3|10 para los 300 mts.

La clasificación por equipos hasta el momento, es la siguiente: 1.o equipo "A" del Ejército, formado por los capitanes Nilo Floody, Gerardo Cortés y Héctor Carmona, que totalizaron 8.746 puntos; 2.o equipo de la Universidad de Chile, formado por Luis Carmona, Sergio Carmona y Walton Ojeda, con 7.095 puntos; 3.o equipo de Carabineros, formado por los tenientes Ernesto González, Elicier Mendoza y René Seguel, con 5.988; 4.o equipo de Universidad Católica, con Raúl de la Jara, Guillermo Torrejón y Sergio Huerta, con 4.389 puntos.

ATLETISMO.—

KRAUSS Y RADMILOVIC SOBRESALIERON AYER

En la primera etapa del Torneo de Primavera.— Los preolímpicos Eliana Bahamondes y Hernán Haddad.— El certamen finaliza hoy.

Algunos buenos registros se obtuvieron en la primera etapa del Campeonato de Primavera, organizado por la Asociación Atlética de Santiago, y que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional con la participación de numerosos competidores, y cuyo puntaje se regirá por el del decatlón, de acuerdo con las modalidades de este torneo interclubes.

Así en 100 metros Hugo Krauss corrió en 10'8", viéndose muy recuperado, y aunque partió mal, Jorge Radmilovic, el promisorio rápido del Atlético Santiago anotó 51'5" para los 400 metros; Juan Ruiz pasó 1.86 metro en salto alto y entre las damas la joven y bien dotada atleta de la Universidad Católica corrió los 200 metros en 28'4".

LOS MEJORES.— Fuera de estas marcas, anotamos los 13.02 metros de Leonardo Kistteiner en bala, reapareciendo también, con los que superó al siempre vigoroso Hernán Figueroa que lanzó 12.66 metros.

En 400 metros, primera serie Jorge Vives corrió en 52'1", y Raúl Osorio buscando su mejor estado, en 52'3", mientras que Reginaldo Lara fué netamente superior en la serie siguiente, con 54'2" para la distancia. Vladimiro Leighton, otro de los valores que volvió a competir, saltó 6.51 metros en largo; Manuel Salva, Leonel Maldonado fueron los ganadores de la primera serie de los 1.500 metros, con regulares 4'09'2" y 4'09'5", respectivamente, en la otra serie de esta prueba, se impuso Oscar Paillán, con 4'24", y en los 3.000 metros con obstáculos Hernán Cortés, que los corría por primera vez lo hizo en satisfactorios 10'06'6" sobre los 10'11'2" de Samuel Guerra, de la Universidad de Chile.

Janis Stensenieck, Hernán Figueroa y Jris Laipenieck, anotaron 56.34, 53.29 y 51.62 metros con la jabalina, que dicen del eficiente estado en que siempre se mantiene el primero a pesar de su larga campaña en el atletismo, de lo que está luciendo otra vez el segundo, acercándose a sus mejores rendimientos y de las aptitudes del último, el lanzador de 18 años.

LAS DAMAS.— Neva Nimica, de la Universidad Católica, fué una de las animadoras del programa ya que fuera de destacarse en los 200 metros con esos 28'4", saltó 1.35 metro en alto y ganó los 100 metros de la primera serie que corrió en 13'3", tiempo igual la de Aurora Bianchi, que volvió a la pista, aunque sin preparación. Carmen Venegas, ahora actuando en disco, llegó a 31.89 metros, mientras que Lucy Zavala la entusiasta atleta del Minerva, con muchas aptitudes, lanzó 26.14 metros, y clavó la jabalina a 30.45 metros, siendo superada sólo por Adriana Silva que registró 34.20 metros.

PRUEBAS DE LOS PREOLIMPICOS.— Eliana Bahamondes, compitió mientras lo hacían los varones, logrando excelentes 12.70 metros con la bala, después de llegar a 12.68 y 12.40 mts., registró el primero superior a su reciente record chileno de 12.58 metros, pero que no le será homologado como nueva marca, por haberlo obtenido en las condiciones señaladas. En el lanzamiento del disco, Hernán Haddad, exhibiendo ahora un buen entrenamiento, alcanzó las distancias de 48.33, 48.86, y finalmente de 49.13 metros en sus tres últimas tentativas, y que es sólo inferior a 11 centímetros a su record chileno de la prueba.

FINALIZA HOY.— El campeonato termina esta mañana, con el siguiente orden de pruebas, en las que actuarán también algunos seleccionados olímpicos, como Hernán Haddad en disco, Eliana Bahamondes en bala y Alejandro Díaz en martillo:

9.30 400 metros vallas; salto con garrocha.
10.— Disco varones.
10.— 80 metros vallas, damas.
10.15 200 metros planos, varones; salto largo, damas.
10.45 800 metros planos; bala, damas; martillo.
11.15 5.000 metros planos.
11.30 Posta 4x100, damas.
11.50 Posta 4x100, varones.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer, a continuación, la nómina de los más importantes:

SAN JOSE TOCORNAL-EL PEÑON — Con tres equipos adultos empezando a las 14 horas, en Las Vizcachas.

CONSORCIO OCHAGAVIA-CONFELA — En la cancha de aquél con tres elencos adultos empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Ochagavía formará con, Floridor Flores; Manuel Salazar y Eusebio Palomo; Benito Merino, Juan Valdés (capitán) y Armando Lillo; Eduardo Burgos, Francisco Mereino, Tulio Rodríguez, René Flores y Mario Muñoz.

GILBERTO GUARDIA "A" - PEDRO AGUIRRE CERDA.— Con tres equipos empezando a las 14 horas, en la cancha Pedro Donoso 1025. El primer elenco del Guardia alineará con, Catalán; Paredes y Rojas; Aguirre, Gallardo y Villarroel; Zabala, Gómez, Abarca, Rozas y Baeza.

JUVENTUD EL GOLF-LOS DOMINICOS.— En la cancha 2 del Estadio San Ignacio comenzando a las 14 horas, con tres elencos. El cuadro de honor del Golf formará así: Fuentes; Pozo y López; Hernández, Gallardo e Ibáñez; Padilla, Illanes, Ibáñez, Osorio y Rojas.

LACUNZA-JUVENTUD DEL VALLE.— Con tres equipos infantiles y adultos en las canchas del Parque Cousiño.

OLIMPICO GACITUA-CHILE ARGENTINA.— En la cancha 20 de Enero, ubicada en Salesianos con Ochagavía, paradero 9 de la Gran Avenida, con tres cuadros adultos. El cuadro de honor del Olímpico Gacitúa, formará con Marín; Salazar y José Galaz; F. Fuentealba, M. Barra y R. Barra; Liberona, Merino, Riveros, Meza y Palma (capitán).

TENIENTE GODOY-IPIRANGA.— En la cancha San Luis Juniors con tres equipos adultos comenzando a las 14 horas.

ELEUTERIO RAMIREZ-JORGE V. — En el Estadio Providencia con 3 elencos empezando a las 13.30 horas. El cuadro de honor de aquél formará con, Reyes; Corvalán y Arriagada; Caucoto, Rojas y Díaz; Espinoza, Peñaloza, Salinas, Fuenzalida y Aliaga.

MIRASOL-URUGUAY.— Con tres elencos en la cancha del último, calle Antonio Varas 160 empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con, Romero; Hernández y Jeria; Calderón, Pérez y Cabello; Soto, Ahumada, Valdivia Bravo y Martínez.

PEDRO UNDURRAGA-CAPRI. — En la cancha 12 del Estadio Nacional empezando a las 9 horas. El primer elenco de aquél formará con, Contreras; Tapia y Maestres; Santana (cap.), Pino y Rojas; Cesani, Mora, Reyes, Mora y González.

BANDERA ATLETICO- TIGRES ROJOS.— Con tres equipos adultos en la cancha 4 del Estadio San Ignacio empezando a las 14.30 horas.

RIVER PLATE-SANTIAGO NACIONAL.— Con tres equipos empezando a las 13.30 horas en el Estadio de Providencia. River formará con, Cantillana; Orellana y González; Toledo, Jaramillo y Muñoz; Adasme, Carvajal, Araya, Rojas y Patirre.

LOS CUCARACHOS-UNION TALEA.— Con tres equipos adultos en la cancha del paradero 11 1|2 de la Gran Avenida, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor de "Los Cucarachos" formará así: Nelson Pinto; Pablo Barthlin (capitán) y Mario Cortés; Luis Galaz, Héctor Rojas y Raúl Hernández; Wilson Cruz, Eduardo Quezada, Manuel Robles, Luis Bartholin y Mariano Serra.

PARROQUIAL-ECUADOR. — En la cancha del Internado Barros Arana, con tres equipos empezando a las 14.30 hrs.

EXEQUIEL VILCHES-DEPORTIVO PELDEHUE.—Con tres equipos adultos en la cancha de Peldehue. La delegación de aquél viajará a las 13 horas, en microbús especial, partiendo desde su secretaría. El cuadro de honor alineará con, Rojas; Barrios y Jeldrez; Moraga, Cabello y Osorio; Miranda, Yáñez, Vera, Vera y Frost.

HUEMUL-ARSENAL.— En la cancha Tovaría de La Cisterna, los primeros equipos formarán así: Huemul, Henríquez; Jara y Tapia; González, Lamilla y Aguirre; Fajardo, A. Fajardo, Gómez; Urbina y Espinoza. Arsenal: Durán; Rodríguez y Phillips; Núñez, Avila y Godoy; Hernández, Arce, Godoy, Llanos y Marín.

CICLISMO.—

BRILLANTE TRIUNFO DEL EQUIPO DE SANTIAGO, EN PERSECUCION

VALPARAISO, 12. — (Por teléfono, de Renato González Moraga, Enviado Especial).— El equipo de persecución olímpica de Santiago, integrado por Moraga, Villalobos, Ramírez y Vallejos, destacó nítidamente, con su brillante triunfo sobre Rancagua, con el tiempo de 5.13.0 para los 4.000 metros, en la segunda jornada del Campeonato Nacional de Ciclismo, cumplida ayer en el velódromo de Playa Ancha, en Valparaíso.

También tuvieron lucida actuación en velocidad pura, Hernán Masanés y Andrés Moraga, que se clasificaron para los cuartos finales de hoy, junto con el ahora calerano Agustín Macellari. El cuarto finalista en velocidad saldrá de lo que determine el fallo fotográfico en la llegada entre Alfredo Iribarren, de Rancagua, y Enrique Padró, de Viña del Mar.

Dadas las condiciones pesadas de la pista y su corto circuito: 250 metros y el poco conocimiento que de ella tenía el equipo metropolitano se estima como sobresaliente el tiempo empleado en persecución olímpica por el cuarteto santiaguino, team que rubricó su notable performance, dando alcance por atrás al equipo de Rancagua, que remató segundo.

Los resultados generales de la jornada de ayer fueron los siguientes:

VELOCIDAD PURA — Hernán Masanés, Santiago, venció a Manuel Zamora, de La Serena, con 13.3; Agustín Macellari, de La Calera, venció a José Díez, de Rancagua, con 13.2; Andrés Moraga, de Santiago, venció por W. O. a Cortés, de Viña, y Alfredo Iribarren, de Rancagua, y Enrique Padró, de Viña del Mar, llegaron en una misma línea, dejándose el veredicto para fallo fotográfico.

PERSECUCION OLIMPICA.— 1.o) Santiago (Moraga, Villalobos, Ramírez y Vallejos), tiempo: 5.13.0; 2.o) Rancagua, con 3.54.2; 3.o) Viña del Mar, con 5.33.1; 4.o) Concepción, con 5.46.1; 5.o) Talca, y 6.o) Valparaíso.

HOY.— La etapa final de hoy consulta la realización de las siguientes pruebas: 1.000 metros velocidad (finales); 50 kilómetros en pista, y prueba caminera Valparaíso-Curacaví-Valparaíso. En este último evento, Santiago estará representado por Eduardo Rodríguez, Franklin Sagaceta, José Baeza, Gilberto Cabrera y Raúl Plaza. El campeón nacional en rutas, Orellana, defenderá, por derecho propio su título en esta competencia, mientras que en ella se le tomará una prueba de suficiencia olímpica a Juan Pérez.— (RENATO GONZALEZ MORAGA).

Pobre el empate a 1 de Palestino y Green Cross

Bien comenzó el campeón, entregándose después a un juego lateral de ningún color ni efectividad.



COPPA.— Muy bien en las escasas ocasiones en que intervino. GOBBO.— Le dio por salir demasiado de su zona, pero pronto recuperó sus posiciones. CHACON.— Superó largo al puntero Silva. Rechazó muchas pelotas. SALINAS.— Con su acostumbrada regularidad, mantuvo a la raya a Díaz. SILVA.— Una sola vez se descuidó con Coll y llegó el gol. CARRASCO.— Defendió bastante en el primer tiempo y en el segundo controló el centro de la cancha. PESCE.— No se entendió con Acuña, como tampoco tuvo recursos para eludir a Toro. ACUÑA.— Aguantó los primeros 45 minutos. Después se apagó, de resultas de una seria lesión que obligó a retirarlo del campo. ESPINOZA.— Perdido completamente ante Araya. CONTRERAS.— El que más la jugó. Preocupó a la defensa rival. GUTIERREZ.— Alocado, pero fue uno de los que no se agotó.



NAZUR.— Muy valiente. Hizo una brillante atajada. En una caída se lastimó la cadera, pero por suerte para él no tuvo apremio. ARAYA.— Guapeó frente a Espinoza y lo paró como y cuando quiso. TORO.— Venció en la lucha con Pesce. Lo sobró en recursos. GARCIA.— Tuvo mucho trabajo para parar a Gutiérrez MOHOR.— Uno de los mejores de Palestino Incansable en la defensa y en el apoyo ORTIZ.— De él partieron todos los pases laterales, contagiándose el resto. SILVA.— ¿No hay otro para reemplazar a Pérez? COLL.— Poco le duró la "chispa". En el segundo tiempo bajó mucho. CASALES.— El gol... y nada más. FERNANDEZ.— El más peligroso del cuadro de colonia, pero no tuvo colaboración en sus compañeros. DIAZ.— Se divirtió en "figuras" frente a Salinas.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 6.709 personas.
RECAUDACION: $ 871.460.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
PALESTINO: Miguel Nazur; Lorenzo Araya y Juan Toro; José García. Constantino Mohor y Mario Ortiz; Mario Silva, Roberto Coll, Abdón Casales, José Fernández y Guillermo Díaz. Goleador: Casales.
GREEN CROSS: Dante Coppa; Arnoldo Gobbo y Gustavo Chacón; Rigoberto Salinas, José Silva y Gonzalo Carrasco; Dante Pesce, Ernesto Acuña, Emilio Espinoza, Manuel Contreras y Alfredo Gutiérrez. Goleador: Acuña.
PRIMER TIEMPO: A los 21', Espinoza empalmó un centro de Acuña, rematando fortísimo. Nazur, en estirada espectacular alcanzó a manotear la pelota, con lo cual evitó un gol seguro. Hasta el árbitro felicitó al meta de palestino. A los 32', Pesce controló una pelota y por bajo cedió a ACUÑA, quien tiró cruzado y por bajo, venciendo a Nazur. El empate se produjo cuando iban 36'. Coll avanzó burlando a Silva y a Carrasco y pronto, ya en el área, cedió a CASALES, que mandó un "chimbazo" alto que quedó fuera del alcance de Gobbo. El balón rebotó en el travesaño y se fue a incrustar en el fondo del arco.
SEGUNDO TIEMPO: No hubo acciones dignas de anotar.

TODOS ESPERARON otra cosa del partido de Palestino y Green Cross, que traían como buen atecedente los triunfos que obtuvieron ante Unión Española, el cuadro de colonia y sobre Rangers, el de la "cruz verde". Pero la realidad fue muy distinta a las presunciones, pues en largos pasajes la lucha no tuvo interés alguno. Ambos fracasaron rotundamente, en un empate que se ajustó a la labor que cumplieron, la cual no dejó conforme a nadie.

EL CAMPEON, que venía recuperándose a paso firme, se fue abajo de golpe esta vez. Sólo en los minutos iniciales lo vimos con igual calidad que cuando consiguió el título. Jugó siempre de primera intención y atacó con rapidez extraordinaria, controlando muy bien las acciones. En esos instantes se mereció más de un gol, que no llegó frente a la resolución de las líneas posteriores de su antagonista. En contraste con las mejores disposiciones de Palestino, fue su rival el que abrió el score, aprovechando una indecisión de Araya. Reaccionó de inmediato el team "tricolor" y pronto sacó el 1-1 que fue definitivo.

A PARTIR del empate, la acción de Palestino empezó a declinar, mostrando una conformidad inusitada. No supo avanzar como al comienzo y todas sus tentativas se diluyeron en un juego lateral, lento y que no trajo, como era natural, ninguna efectividad. Green Cross, que había pasado por tantos apuros, vio acomodada su tarea gracias a la errada-táctica de su propio adversario, quien siguió muy entretenido en caminar hacia los lados, divirtiéndose en pases laterales de escasa utilidad y provecho.

EN EL SEGUNDO tiempo, se mantuvieron las características impuestas en la jornada inicial, con la agravante que ahora fueron ambos protagonistas los que se dieron a la tarea de deslucir las acciones, imprimiéndoles una lentitud que hablaba mal de la preparación de los equipos. Fernández, en Palestino y Contreras, en Green Cross, fueron los que más se empeñaron en llevar los avances hasta las barbas de las defensas, quienes, en contraste con las ofensivas, mantuvieron una firmeza invariable en su labor. Los demás forwards se vieron afectados por prematura fatiga, lo que restó fuerzas a cada uno de los avances que alcanzaron a insinuarse.

A SUS JUGADORES CITA EL "BORGOÑO"

La directiva del Club "Borgoño" cita a la cancha a todos sus jugadores por tener que cumplir esta tarde partidos oficiales con los tres equipos.

La reunión empezará a las 13.45 horas, con los terceros elencos.

Después del fútbol, habrá una sesión general en la misma cancha.

EN EL ASCENSO: LA CALERA CON IBERIA Y TRANSANDINO CON "UT"

Con los partidos de Unión de La Calera con Iberia, que se juega en La Calera, y de Transandino con Universidad Técnica, en cancha de Los Andes, se pondrá término esta tarde a la quinta fecha de la rueda final del campeonato de la División de Ascenso.

La UT, que viene de empatar con La Serena y de golear 4-1 a Iberia, tendrá en Transandino un rival muy difícil, de mucho riesgo.

Muy oscuro se le presenta el panorama para Iberia, que bien poco de lo bueno ha rendido en la rueda final del torneo. Hasta ahora sólo ha sacado un empate a 2 con San Bernardo. En cambio, Unión de La Calera acaba de ganar a Transandino, en un partido donde lució las buenas condiciones que lo llevaron al tercer lugar.



SIN GUSTO A NADA. — Muy descolorido resultó el empate a 1 de Palestino y Green Cross, sobre todo en el segundo tiempo, donde las acciones tuvieron escaso interés. En el grabado, Nazur no alcanza a impedir el remate de Espinoza. Por fortuna para el medio del team de colonia, la pelota se fue arriba.

ANIVERSARIO DEL CLUB SMALL STAR

Con diversos actos continuó desarrollándose el programa deportivo del Club Star, con motivo de celebrar su 49.o aniversario. En su trayectoria esta antigua institución exhibe el título de campeón de fútbol amateur de la Asociación Santiago en serie de honor; también logró el título de campeón de clubes con el más alto puntaje de la serie de honor. Igual forma con sus equipos de la serie infantil. Entre los números del programa de festejos, efectuó una competencia altética en la cancha que posee en el Patronato Santa Filomena. Ofreció, además, un banquete en el Centro Católico de Recoleta 516, y un baile familiar que resultó muy lucido.

SUDAMERICANO Y NACIONAL DE TENIS SE INICIAN EL JUEVES

En la tarde de ayer llegaron a Santiago los tenistas chilenos hermanos Eduardo y Guillermo García del Pedregal, que estaban radicados desde hace cuatro años en Estados Unidos. Vienen a participar en el Campeonato de Chile y Sudamericano de Tenis.

Hoy por la tarde llegará a Santiago el tenista australiano Mervyn Rose, de 27 años de edad, integrante del equipo de la Copa Davis de su país, desde 1950 a 1954.

Se efectuó el sorteo, previa designación de ocho cabezas de series, y que son: 1) Luis Ayala, de Chile; 2) Sven Davidson, Suecia; 3) Mervyn Rose, Australia; 4) Enrique Morea, Argentina; 5) Ulf Schmidt, Suecia; 6) Roger Becker, Gran Bretaña; 7) Andrés Hammersley, Chile, y 8) Ernesto Ríos, Argentina. Por la parte superior del cuadro van Davidson, Becker, Rose y Hammersley. Por la parte inferior, Ayala, Ríos, Morea y Schmidt.

Hammersley, que había solicitado su inscripción, comunicó ayer cablegráficamente que por motivos particulares no puede viajar a Chile.

Los abonos para el torneo que comenzará el próximo jueves, se venden al precio de $ 1.000, en Bandera 179.

ASOCIACIONES

Las Asociaciones de Fútbol de Santiago y de comunas vecinas, fijaron sus programas oficiales para hoy. Estos son los que indicamos en seguida:

ASOCIACION SANTIAGO

(Tres equipos comenzando a las 14.30 horas).
Cancha.
CUARTA ZONA.— Cuarta Zona con Estrella. Turno del Banfield Tungay.
COMPAÑIA DE GAS.— Copal con Walter Müller. Turno del Fortín Mapocho.
FAMAE.— Famae con Fortín Mapocho. Turno del Estrella.
NACIONAL EL SALTO.— Carioca con Nacional El Salto. Turno del Chelsea.
UNION PACIFICO.— Propa con Unión Pacífico. Turno del Unión Condell.
ARCO IRIS.— Arco Iris con L. Wanderers. Turno del Valdebenito.
MADEMSA.— Mademsa con Gimnástico. Turno del Carlos Walker.
SAN RAMON.— Albión con Vista Hermosa. Turno del Carioca.
SEDYLAN.— Valdebenito con Rondizzoni. Turno del Borgoño.
ESTADIO NACIONAL 4.— La Cruz con CIC. Turno del Primero Mayo.
ESTADIO NACIONAL 5.— Primero de Mayo con L. Atlético. Turno del CIC.
ESTADIO NACIONAL 6. — Germinal con Unión Arauco. Turno del La Cruz.
ALMIRANTE LATORRE.— Apolo Jr. con Libertad. Turno del Almirante Latorre.
ESCUELA ARTES 1.— Manuel Acevedo con Universidad Técnica. Turno del Flecha.
SAN LUIS JUNIOR.— Ipiranga con Teniente Godoy. Turno del San Luis Jr.
BORGOÑO.— Everton con Borgoño. Turno del Libertad.
CAUPOLICAN.— Caupolicán con San Luis Jr. Turno del América.
INFANTILES. (Desde las 9.30 horas).
Cancha.
WALTER MULLER.— Liverpool Wanderers con Libertad. Turno. Walter Müller.
MADEMSA.— Estrella con Mademsa. Turno del U. Pacífico.
UNION PACIFICO. — Unión Pacífico con Walter Müller. Turno del Mademsa.
NACIONAL EL SALTO.— Arco Iris con Nacional El Salto. Turno del Libertad.
B. ILHARREBORDE.— Banfield con Ilharreborde. Turno del Small Star.
COPAL.— Copal con Albión. Turno del Arco Iris.
FAMAE.— Gimnástico con Famae. Turno del L. Wanderers.
SANTA FILOMENA.— Small Star con Flecha. Turno del Ilharreborde.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Cancha Aravena, Juan Aravena con Juventud Atacama; cancha Atacama, Estrella del Pacífico con Los Cóndores de Lo Ovalle; cancha Esperanza, Luis Poblete con Balmaceda; cancha Germania, Germania con José Luis Vergara.

...Adultos (Campeonato de Clausura). Ganadores. Cancha Aravena, Juan Aravena con José Luis Vergara; cancha Esperanza, Salvador con Luis Poblete; cancha Estadio Municipal, Germania con Juventud Atacama.

Por la rueda de perdedores:

Cancha Atacama, Población Carmen con Los Cóndores de Lo Ovalle; cancha Germania, Balmaceda con Estrella del Pacífico. Todos empezarán a las 14 horas, con los terceros elencos.

ASOCIACION INDEPENDIENTE

(5a. fecha de la segunda rueda).

Cancha 10, 9.30 horas, Comercio Atlético con La Unión, tres equipos. Turno: Capri; cancha 11, 9.30 horas, Libertad de Chile con Forestal, tres elencos. Turno: Comercio Atlético; cancha 12, 9.30 horas, Pedro Undurraga con Capri, tres elencos. Turno: Forestal.

Por la tarde, 14.30 horas, cancha 10, Unión Mújica con Manuel Montt, tres cuadros, turno: Atlético San Francisco; cancha 11, 14.30 horas, Estrella San Francisco con Club Hijos Hospital San Borja, tres elencos. Turno: René Quitral; cancha 12, 14.30 horas, René Quitral con Atlético San Francisco, tres equipos. Turno: San Francisco.

Por la mañana, de turno, don Julio Ramos, y por la tarde, el señor Ernesto Chávez.

LIGA DE AMIGOS DEL FUTBOL

(11a. fecha de la 2a. rueda). Estadio Ferro 2, 9.30 horas, Nurias con Mineduc; 11 horas, Simón Martínez con Atlético Bilbao; Providencia, 9.30 horas, Barcelona con Fulmines; 11 horas, Estudiantes con Bucaneros; Nacional N.o 8, 9.30 horas, Taguitas con Macheteros; 11 horas, Estudiantes con Yadrán. Escuela Artes y Oficios 10 horas, Judiciales con Universitarios.

ASOCIACION CONCHALI

Cancha 1, Juventud Chillán con Brisas del Maipo; cancha 2, 20 de Enero con El Rayo; cancha 3, Los Minerales con Reina María; cancha 5, Abisinia con Nueva de Monterrey. Todos empezarán a las 14.15 horas, con los terceros.

ASOCIACION PROVIDENCIA

Estadio Municipal 11, Santiago National con River Plate; Estadio 2, Jorge V. con Electorio Ramírez; Nacional 8, Paraguay con Unión Italia y cancha Rapid, Rapid con California.

ASOCIACION RECOLETA

Estadio Recoleta, 9 horas, tres equipos Santiago Independiente con Lemuria y 13.30 horas, tres cuadros, Davicco y Boggia con José M. Carrera; cancha San Andrés, 9 horas, tres cuadros, Pedro Armengol con Esfuerzo de Chile y 13.30 horas, tres equipos, San Andrés con San Ramón; cancha Victoria de Conchalí, 9 horas, tres equipos, Tricolor Conchalí con Caupolicán, y 13.30 horas, tres cuadros, Victoria de Conchalí con Bostón; cancha República, 9 horas, tres elencos, San Gerardo con Esmeralda; cancha Victoria de Chile, 9 horas, tres elencos Victoria de Chile con Arsenal; cancha Academia, 13.30 horas, tres cuadros, San Jorge con Unión Maipo.

ASOCIACION METROPOLITANA

(24a. fecha). Estadio Academia de Humanidades, Atlético Caliche con Real Lira; cancha Clodio Brito, San Ramón con Clodio Brito. En otras canchas, Blue Cross con Defensor Manzano; Maracaibo con Veneciano; Próspero González con Huangualy y Nacional con Do Brasil. Todos con tres equipos, empezando a las 9.15 horas.

IF, TORMENTOSO Y PREMIERE, ASES EN EL HANDICAP DE 1.800 METROS DEL CLUB

Con 52 kilos y por el tercer puesto que alcanzó hace poco, reapareciendo, de Tinta China y Extraordinario, preferimos a If para el primer lugar.— En las otras carreras planas de la reunión de esta tarde somos partidarios de Chirchila, Fratello, Alí, Nurbar, Cherburgo, Pilote, Heroico y The Dreamer.— Don Chipo, con 87 kilos, será favorito en el Steeplechase de 4.000 metros.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... CLUB HIPICO

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	Carrera "A"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Chirchila Lisonjero	Fratello Blue Heaven Bambuco	Alí Quilantal	Nurbar Portofino Utópico	Cherburgo Teórica Pastorale	If Tormentoso Premiere	Pierrot Laminador Pagaré	Don Chipo Frustrado	Pilote Caracoles Submarino	Heroico Nigromante Clodiana	The Dreamer Nankin Tenihue
CLARIN	Chirchila Lisonjero	Fratello Blue Heaven Bambuco	Alí Perú	Nurbar Portofino Posiblemente	Cherburgo Teórica Pastorale	If Tormentoso Premiere	Laminador Pierrot Pagaré	Don Chipo Frustrado	Pilote Submarino Caracoles	Clodiana Nigromante Heroico	Nankin The Dreamer Tenihue
ULTIMAS NOTICIAS	Lisonjero Chirchila	Los Gauchos Blue Heaven Bambuco	Quilantal Perú	Posiblemente Nurbar Portofino	Servio Tulio Pastorale Teórica	If Tormentoso Macollado	Geyser Potasio Pierrot	Excelsior Frustrado	Pilote Anne Clifford Caracoles	Wheng Ho Harpón Nigromante	Nankin The Dreamer Flexión
LA SEGUNDA	Lisonjero Obligado	Blue Heaven Bambuco Los Gauchos	Quilantal Prosaica	Nurbar Portofino Posiblemente	Cherburgo Teórica Servio Tulio	If Limelight Tormentoso	Geyser Potasio Pierrot	Frustrado Excelsior	Palmeado Amapola Pilote	Heroico Harpón Nigromante	Nankin The Dreamer Tita
EL DEBATE	Fiterari Chirchila Scout	Blue Heaven Bambuco Los Gauchos	Prosaica Quilantal	Posiblemente Nurbar G. Bird	Teórica La Tarabilla Cherburgo	Alborada Premiere Macollado	Pierrot Nalucca Vistosón	Excelsior Don Chipo	Amapola Sure Sure Indianápolis	Clodiana Harpón Endilgada	Tenihue Tito Flexión

Más interesante que las del viernes, debido a que hay mayor calidad entre sus competidores, se divisan en general las pruebas ordinarias de la reunión de esta tarde en el Club Hípico, la primera de las cuales será largada esta vez a la 1 P. M.

CHIRCHILA DEBE VALER MAS QUE LOS OTROS.— Se dará comienzo al programa con una condicional para caballos que no hayan obtenido más de una victoria, y en ella nos resulta la mejor carta Chirchila, que ha figurado en más de una ocasión con mejores. Lisonjero, que al hallarse como en sus mejores tiempos —no ocurre así por desgracia—, no debería perder en este lote, aparece como el enemigo preciso de la discreta defensora del stud "Pelequén".

FRATELLO EN BUSCA DE PRIMER TRIUNFO.—En segundo término saldrá a la pista el primer lote de potrillos perdedores, donde hará acto de presencia Fratello, que no corre desde abril, debido a que estuvo enfermo, y que reaparece en excelentes condiciones de preparación. El hijo de Choker, que se midió en los comienzos de su campaña con elementos muy superiores, sin hacer el ridículo ni mucho menos, tiene obligadamente que valer más que Blue Haven y Bambuco, que entre los restantes son los que han estado desempeñándose mejor últimamente.

ALI, OTRO PRODUCTO QUE REAPARECE.— Viene después una prueba para elementos de tres años ganadores hasta de dos triunfos, en la cual el favorito va a ser Alí, un hijo de Star Shell que ha corrido sólo una vez: el 26 de febrero en Viña del Mar, cuando obtuvo su primera victoria por cuatro cuerpos, mostrándose como una verdadera promesa de la generación. Después no ha podido ser presentado en público, debido a diversos tropiezos, pero se nos asegura que reiniciará con éxito su campaña. Por lo menos, debe poseer la calidad suficiente para derrotar a sus cinco enemigos, de los cuales es Quilantal, elemento bueno y fogueado que fue alcanzado cerca de la meta hace pocos días por el corredor Paladín, el más peligroso.

NURBAR ES LA LINEA EN LA CUARTA— Acusó notorios progresos Nurbar en su última performance, en que llegó segundo de Contra Almirante y dá la impresión de que le llegó su turno, en la otra carrera de perdedores. Es tan ordinario el grupo, que con sólo repetir la actuación indicada el hijo de Nars-ed-Din correspondería a la confianza que seguramente depositará en él gran parte del público.

Portofino, que debutó el domingo pasado clasificándose segundo a uno y un cuarto de cuerpo de Corregidor, es su rival preciso. La tercera opción la tiene a nuestro juicio Utópico, quinto en la de Corregidor, a escasa distancia del segundo Portofino.

CHERBURGO EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Muy parejo se divisa el lote que tomará parte en la quinta serie de 1.300 metros y entre sus catorce casi seguros contendores hay cuatro o cinco con parecidas posibilidades de éxito. Entre estos tenemos a Cherburgo que acaba de llegar quinto de Kandinga en el Hipódromo y que posee mayor calidad que muchos de sus adversarios; Teórica, flamante vencedora de Roca Mora, que ganó anteayer, y Pastorale, que ha estado desempeñándose discretamente en lotes parecidos y un peligro vivo también en este grupo. Señalamos a los tres, en el mismo orden, para los puestos que pagan.

IF, DEBE HACERLO AHORA MEJOR.— En el bonito handicap de 1.800 metros que es la sexta carrera nuestro favorito es If, que reapareció después de un largo descanso el domingo pasado, clasificándose gran tercero de Tinta China y Extraordinario, encima de ellos, y en una distancia 300 metros más corta, que no puede convenirle tanto como la actual. Son capaces de hacerle pelea y postergarlo a la llegada Tormentoso, que ganó lucidamente en su última a Abalorio, y Premiere, cuya defección en la misma carrera no representa indudablemente su verdadera capacidad.

DON CHIPO, ES TODO UN CRACK DE SALTOS.— Inmediatamente después de la Especial se correrá un steeplechase de 4.000 metros, donde con toda justicia cargará el peso más alto, nada menos que 87 kilos, Don Chipo, que con 80 acaba de batir a Frustrado (69), Royal Prince (60,5), Ramadán (85), y Excelsior (71). Defenderá nuestro pronóstico, a pesar de los kilos que sube, y para el segundo lugar indicamos a Frustrado, que irá favorecido en varios kilos con respecto a él, en una escala que lo favorece ampliamente.

PILOTE, POR SU SEGUNDO DE PANTAGRUEL.— Apenas discretos y formando un grupo sumamente parejo son los competidores de la cuarta serie A., de 1.300, en que después de una rigurosa selección elegimos para el primer lugar a Pilote, que hace pocos días fue batido estrechamente por Pantagruel, cargando el mismo peso que llevará hoy, 52 kilos.

No es fácil la carrera para él, ni mucho menos, pues es grande la opción que presentan, entre otros, Caracoles, reciente fácil vencedor de elementos ligeramente inferiores, Tessio, Cosetta, etc., y Submarino, que ha estado fracasando, pero que posee la calidad necesaria para dar cuenta de los anteriores y de los otros.

HEROICO, EN CONDICIONES DE REHABILITARSE. — Cotizado favorito, Heroico fracasó en la reunión del 30 de septiembre en una prueba que hizo suya Harpón. Debe valer más que esta colocación el hijo de Bromazo y volvemos a recomendarlo para ganador en la penúltima carrera, donde llevará 54 kilos y enfrentará a elementos que valen harto poco en general.

Si falla una vez más, el vencedor podría ser Nigromante, que no corre desde el 24 de junio, día en que rodó en el Club Hípico, y que es un elemento de serie superior, y Clodiana, que a 50 kilos nos resulta peligrosísima en este lote.

THE DREAMER, EN CORRAL CON CONZABER — Es un buen potrillo de tres años The Dreamer y en tercera serie con 52 kilos, puede abrigar legítimas pretensiones al triunfo. Nos referimos a la prueba de clausura, sobre 1.300, que tiene también otros candidatos con muchas probabilidades. Por ejemplo, Nankin, ganador del "Cotejo de Potrillos", del año pasado que reaparece en excelente estado, y Tenihue, defensor del "Gabriela", que se halla en grandes condiciones y que puede perfectamente imponerse en esta prueba o en una próxima.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros. Condicional

M. Alquinta	1	Censor	57		P. Gutiérrez	Sundodger
C. Pezoa	2	Lisonjero	57		D. Sotomayor	Forest Row
O. Castillo	4	Obligado	57		G. D. Cerda	Orégano
E. Contreras	5	Chirchila	54		A. Valdés	Dichato
F. Zúñiga	6	Campal	53		J. Chamorro	Afghan
No corre	7	Fiterari	53		E. Sepúlveda	Fígaro
O. Muñoz	8	Scout	53		V. Polanco	Dust Devil

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadores

C. Pezoa	1	Bambuco	55	1	D. Sotomayor	Brazza
E. Contreras	2	Clarín	55	11	D. Sotomayor	Afghan
L. Contreras	3	Blue Boy	55	7	A. Breque	Blue Boy
A. Poblete	4	Blue Sky	55	9	M. Baeza	Blue Boy
M. Alquinta	5	Forever	55	12	A. Vodanovic	W. Honey
C. Espinoza	6	Fratello	55	6	C. Coverrubias	Choker
O. Valenzuela	7	London	55	2	M. Amaya	Flauss
F. Zúñiga	8	Los Gauchos	55	4	R. Allen	Abarquero
A. Pérez	9	Lutteur	55	3	G. Urquidi	L'Oriflamme
O. Muñoz	10	Mar Crown	55	10	V. Romero	T. Crown
R. Madariaga	11	Tentempié	55	8	V. Ramírez	Tennyson
J. Castro	12	Warm	55	5	J. Argagnon	W. Honey

TERCERA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.500 metros.— Condicional

F. Zúñiga	1	Quilantal	54	5	M. Baeza	Mort Cross
A. Salazar	2	Alí	50	3	M. Rivera	Star Shell
O. Muñoz	3	Colocolito	50	6	R. Celpa	El Gaucho
E. Contreras	4	Comando	50	4	V. Ramírez	My Chum
C. Pezoa	5	Perú	50	2	F. Jacial	Polo Sur
H. Obregón	6	Prosaica	47	1	J. Cavieres	Bromazo

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadores

L. Rodríguez	1	Anjovino	55	1	L. Santos	Sahib
O. Muñoz	2	Arco Iris	55	2	F. León	Espedín
J. Ulloa	3	Embrujado	55	13	A. Muscatt	Empire
F. Zúñiga	4	Galgo Gris	55	10	F. Chamorro	Brandsen
C. Pezoa	5	G. Bird	55	11	D. Sotomayor	G. Triumph
J. Bravo	6	Jurídico	55	3	H. Garretón	Junín
R. Aguilar	7	Nicodín	55	12	C. Covarrubias	Nasr Ed Din
E. Araya	8	Nurbar	55	6	A. Breque	Nasr Ed Din
L. Espinoza	9	Oliveto	55	5	A. Fletcher	Orégano
J. Escobar	10	Portofino	55	7	R. Celpa	Flexton
E. Saavedra	11	Posiblemente	55	9	Jge. Inda	T. Crown
D. Reyes	12	Pretendiente	55	4	J. Maldonado	Marengo
A. Poblete	13	Utópico	55	8	J. Melero	Tábano

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.300 metros.— Handicap.— Quinta serie

L. Rodríguez	1	Lirquén	57	11	L. Santos	Holiday
E. Soto	2	Maricunga	56	1	H. Cisternas	Tábano
A. Araya	3	Cherburgo	55	2	R. Celpa	Roi D'Atout
L. Contreras	4	Lamberé	55	5	D. Sotomayor	Forest Row
N. N.	5	Supremacía	55	4	D. Solís	Hajduk
No corre	6	Fulana	54	7	R. Allen	Bergerac
J. Escobar	7	Teórica	54	14	J. Melero	Teodolito
C. Pezoa	8	Pastorale	53	13	A. Castro	Hinderer
N. N.	9	Servio Tulio	53	10	P. Lyon	Hipo
O. Muñoz	10	Lasquenete	52	9	S. Fuentes	Tábano
F. Zúñiga	11	Cup of Tea	51	8	P. Bagú	Packet Tea
H. Basay	12	La Tarabilla	49	6	Eto. Inda	Bergerac
H. Obregón	13	Flamingo	45	3	S. Gonzáles	Fígaro
R. Durán	14	Gratefull	45	12	A. Valdés	Muzloom

SEXTA CARRERA.— A las 15.50, horas.— 1.800 metros.— Handicap.—

O. Olivares	1	Tormentoso	58	5	R. Allen	Taimado
P. Ulloa	2	Premiere	55	1	J. Argagnon	Polo Sur
C. Ojeda	3	If	52	2	J. Melero	Corn Belt
O. Muñoz	4	Limelight	52	6	S. Fuentes	Bufón
F. Arredondo	5	Campanillazo	51	3	J. Medina	Cambronne
A. Araya	6	Alborada	49	4	A. Lab	Bachiller
L. Farmer	7	Macollado	48	7	F. Jacial	Hooligan
H. Obregón	8	Llancaneló	45	8	S. Gonzáles	Bachiller

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.100 metros.— Especial "Arturo Muñoz G.".—

E. Araya	1	Geyser	62	8	A. Breque	Welsh Honey
P. Ulloa	2	Potasio	57	4	Inda	Pancho Freddy
O. Olivares	3	Vistosón	54	5	R. Celpa	Vicinity
A. Poblete	4	Pierrot	53	7	J. Cavieres	Alorayo
J. Escobar	5	Pagaré	52	6	P. Bagú	Orégano
C. Ojeda	6	Laminador	50	3	H. Gonzáles	Roi D'Atout
L. Farmer	7	Chamuscado	47	2	A. García	Quemarropa
H. Obregón	8	Nelucca	45	1	C. Coverrubias	Nasr-ed-Din

CARRERA "A".— A las 16.30 horas.— 4.000 mts.— Steeplechase.—

E. Bravo	1	Don Chipo	87	3	J. Salfate	Orgullo
C. Godoy	2	Excelsior	71	2	A. Fletcher	Sahib
A. Carreño	3	Frustrado	69	5	L. Santos	Curacó
R. Díaz	4	Abejón	60	1	L. Santos	Sahib
M. Alfaro	5	Mirasol	50	4	L. Santos	Huemul
R. Castillo	6	Milky Way	60	6	E. Castillo	The Font

OCTAVA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.300 metros.— 4.a serie.— Handicap.—

C. Paredes	1	Antílope	55	5	J. Fuentes	Scots Guard
R. Madariaga	2	Hellcat	54	6	P. Valderrama	Orégano
E. Araya	3	Indianápolis	54	11	A. Breque	F. Fulano
C. Ojeda	4	Submarino	54	2	H. Inda	Florete
R. Aguilar	5	Beethoven	53	3	H. Garretón	Bromazo
J. Ulloa	6	Sure Sure	53	1	Eto. Inda	Hinderer
C. Pezoa	7	Pilote	52	12	F. Jacial	Boato
F. Toro	8	Anne Clifford	51	10	A. Bullezú	Empire
O. Muñoz	9	Caracoles	51	7	D. Sandoval	Meyerling
J. Pombett	10	Malalhue	51	13	A. Martínez	Jali
H. Obregón	11	Amapola	50	8	G. Urquidi	Tábano
F. Zúñiga	12	Palmeado	50	4	M. Baeza	Lucky Lord
P. Ulloa	13	El Croca	49	9	J. Cavieres	El Gaucho

NOVENA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.300 metros.— 4.a serie.— Handicap.—

C. Ojeda	1	Nigromante	56	7	H. Gonzáles	Roi D'Atout
J. García	2	Whang Ho	55	1	D. Sandoval	Barranco
O. Olivares	3	El Chino	54	6	R. Allen	My Chum
E. Araya	4	Heroico	54	10	J. Cavieres	Bromazo
P. Ulloa	5	Harpón	53	4	E. Inda	Tábano
L. Farmer	6	Creta	52	9	P. Bagú	Cambridge
A. Pérez	7	Aguas Claras	51	12	G. Urquidi	Cimarrón
F. Toro	8	Endilgada	51	2	G. Urquidi	Tábano
C. Pezoa	9	Caminanta	51	13	D. Sotomayor	Cambronne
O. Muñoz	10	Marvelleuse	51	5	F. León	Mr. Bowman
J. Ulloa	11	Clodiana	50	8	E. Inda	Terek
No corre	12	Dominadora	50	11	J. Medina	Dust Devil
H. Obregón	13	Policarpia	49	3	A. Breque	Polo Sur

DECIMA CARRERA.— A las 18.55 horas.— 1.300 metros.— 3.a serie.— Handicap.—

J. Bravo	1	Hélice	55	11	J. Chamorro	Hooligan
C. Ojeda	2	Leonio	54	9	H. Gonzáles	Flexión
[illegible]	3	Nankin	54	6	D. Sandoval	Nasr-ed-Din
[illegible]	4	Bachichín	53	3	E. Inda	Bar Ghazal
C. Pezoa	5	Flexión	53	2	J. Suárez	Flexton
[illegible]	6	The Dreamer	52	2	A. Castro	Vicinity
A. Pérez	7	Conzaber	45	8	E. Rodríguez	Tábano
F. Suárez	8	Violento	51	5	P. Valderrama	Vicinity
R. Madariaga	9	Tenihue	49	14	P. Valderrama	Tennyson
H. Obregón	10	Tita	50	10	A. Breque	Welsh Honey
L. Fuentes	11	Cow Boy	49	1	A. López	Meyerling
C. Paredes	12	Chiara	49	7	J. Fuentes	Clero
C. Parada	13	Porto Rico	47	12	J. Medina	Cap. Hook
P. Arredondo	14	Mazonita	45	4	E. Bartlocevic	Mandubí



Un aspecto del Haras "Tarapacá", del señor Alberto Solari M., que está ubicado en Calera de Tango, en campos de extraordinaria belleza y de gran fertilidad. En él se puede apreciar algunos de los pabellones, y en el primer plano, un grupo de yeguas de crianza de gran linaje, cuya incorporación al elevaje nacional representa un gran acierto.

Hijas de Migoli, Colombo, Bois Roussel, Claro y Advocate, hay en el "Tarapacá"

Inusitado interés ha despertado el anuncio de que el próximo sábado 20, se presentará la segunda producción del Haras "Tarapacá", de don Alberto Solari Magnasco, de la localidad de Calera de Tango.

En 1953 inició sus actividades este establecimiento, y en un lapso breve se ha colocado entre los de primera fila. Su ubicación privilegiada en terrenos excepcionalmente feraces, la buena distribución de sus instalaciones, modernas y de sentido muy práctico, ha contribuído a éste grado de progreso alcanzado, como decimos, en un plazo muy corto.

PLANTEL DE YEGUAS MADRES DE EXTRAORDINARIO LINAJE. — Llama poderosamente la atención el sobresaliente plantel de yeguas madres que se ha logrado reunir en el Haras "Tarapacá", que es una selección de valor incalculable. Hay tres hijas de Bois Roussel; dos hijas del gran Colombo, y una hija de Migoli, la única que hay en Chile de éste extraordinario padrillo francés, que representa una verdadera joya para nuestro elevaje.

Entre las yeguas de crianza hay que destacar también un lote de reproductoras argentinas, entre las que se anotan tres hijas del gran Claro, todas ganadoras; una hija de Advocate; una hija de Rolando, ganadora clásica, y una hija de Umballa, que es media hermana de El Chama, el brillante caballo venezolano.

CRIANZA ESMERADA. — La dedicación de su propietario, don Alberto Solari, asesorado por el veterinario Dr. Mario Felini, está dando buenos resultados, y los productos que enviará este año el Haras "Tarapacá", traen el sello de una crianza de grandes relieves.

HASTA LAS 11 HORAS VENTA DE BOLETAS EN EL CLUB HIPICO

Tal como se ha venido haciendo todos los domingos, la venta de boletas para el Concurso de Pronósticos, será atendida hoy hasta las 11 horas, en las oficinas centrales del Club Hípico, en la calle Mac Iver 557. En las sucursales de los barrios, la venta de boletas verdes, se hará hasta las 10 horas. El valor de la unidad es de 50 pesos.

El Gran Pozo asciende, esta semana a la suma de 3 millones 300 mil pesos. Este premio lo ganará quien señale diez ganadores o en caso de que no sea acertada la anterior, se pagará a quien o quienes acierten los nueve primeros ganadores.

También habrá premio especial de 500 mil pesos para quienes acierten los ocho primeros ganadores, siempre que no haya sido ganado el Gran Pozo.

La rueda ordinaria estará combinada con las ocho primeras carreras. Por cada ganador se computarán tres puntos, y por cada segundo lugar, un punto. En caso de que no corra el caballo señalado en las boletas, la apuesta será defendida por aquel ejemplar que resulte favorito en las pizarras.

Al público se le ruega hacer temprano sus boletas, y para facilitar las apuestas se recomienda pedir la boleta múltiple a aquellas personas que hacen más de treinta combinaciones.



VENTURINA, potranca alazana, por Dust Devil y Viperina, es una de las piezas que más se destaca en el lote que presentará el próximo martes el Haras "El Laja".

Productos de gran dessarrollo muscular presentará el martes el Haras "El Laja"

Para el próximo martes está anunciado el remate del elenco que trae este año el prestigioso Haras "El Laja", de don Víctor Matetich Fernández, ubicado en Los Angeles, llamado con mucha justicia el Kentucky chileno.

TERCERA GENERACION DE DUST DEVIL.— Dust Devil es hijo de Stardust y, por tanto, nieto del gran Hyperion, y será ésta la tercera generación del semental irlandés. Dust Devil nació en 1946, y es un padrillo que está en el mejor período de sus actividades.

La campaña de Dust Devil es corta, pues sólo corrió seis veces, de las cuales ganó dos; dos veces, segundo; una vez, cuarto, y una, fuera del marcador. La mejor figuración de Dust Devil es, sin duda, su segundo lugar en el Saint Leger inglés, donde lo derrotó estrechamente Ridge Wood, uno de los cracks de esa época.

Esta producción, que se dispersará el martes, es la tercera de Dust Devil.

En las dos anteriores tiene hijos ganadores, contándose, entre ellos, Diotina, Le Bolide, Guinea, Platina, Innovadora, importada a Colombia, y la potranca Guardianess, ganadora de dos clásicos y vendida para Caracas.

ONCE PRODUCTOS.— El total que traía este año el Haras "El Laja", se componía de 13 productos, pero dos de ellos, el potrillo Harpalión y la potranca Dexámenes, fueron subastados en el remate de los seleccionados, quedando sólo 11 productos para la subasta del martes. La nómina de éstos elementos es la siguiente:

ARETAON, alazán, por Dust Devil y Anacaona, por Disarmament.

BIANOR, alazán, por Dust Devil y Barquichuela, hija de Condalsolo.

GUNEO, colorado, por Dust Devil y Gió, hija de Cuarteto.

JANISHO, mulato, por Dust Devil y Juana de Arco, hija de Baal II.

PELAGONTE, mulato, por Dust Devil y Peliaguda, hija de Eton.

TOANTE, mulato (mellizo), por Baal II y Teodosia, hija de Courtier.

CASONA, alazana, por Dust Devil y Casucha, hija de The Font.

HALIA, colorada, por Dust Devil y Holanda, hija de Hunter's Moon.

MARPESA, mulata, por Dust Devil y Malhué, hija de Darién.

VENTURINA, alazana, por Dust Devil y Viperina, hija de Requiebro.

LIMNORLA, tordilla, por Baal II y Liorna, hija de Honolulú.

GENERACION PAREJA.— El lote que presentará el señor Matetich es muy parejo, y se refleja en todos sus componentes una esmerada crianza y un desarrollo muscular poco común. Además, la excelencia de las yeguas madres, asegura que éstos productos deben ser de gran porvenir.

Pierrot enfrentará a Laminador, Pagaré y Geyser en la Especial "Arturo M. Gamboa"

En recuerdo del prestigioso trainer, que dedicó toda su larga y provechosa vida a la hípica, señor Arturo Muñoz Gamboa, se ha instituído también en el Club, una carrera especial, que se correrá esta tarde, y que lleva su nombre. Técnicamente considerada, ofrece muchos atractivos, a pesar de lo corto de su recorrido, sólo 1.100 metros.

Carga el peso más alto, casi prohibitivo, Geyser, que no debe ser por ello tomado en cuenta, aparte de que la distancia le queda indudablemente corta. Sin embargo, siempre es una atracción su presencia. Entre los siete competidores restantes, creemos las mejores cartas a Pierrot, Laminador y Pagaré.

Pierrot, por distintos motivos empezó a demostrar tarde lo que vale, y en su última presentación derrotó en gran forma —1.200 metros, 1a. serie— a Pentagón y Badril Nur. Laminador llegó sexto en esa carrera, pero dándole tres kilos a Pierrot, del que recibirá ahora tres, y ha sido esmeradamente preparado para este compromiso, y Pagaré no actúa desde que escoltó a media cabeza al as para recorridos cortos Mogador, en el clásico "Velocidad".

La elección no es fácil entre ellos. Por nuestra parte, nos decidimos por Pierrot, que cada día se ve más corredor, para ganador, y por Laminador y Pagaré para los puestos secundarios.



EL VELOZ PIERROT, que defenderá nuestro pronóstico en la Carrera Especial de esta tarde. En el grabado, cuando hizo suya en el Club Hípico, la Carrera Especial "Carlos y Guillermo Aguiar", montado por Segundo Allende. Hoy lo conducirá Alfonso Poblete.

PRONOSTICOS DE "LA NACION" PARA EL VALPARAISO SPORTING CLUB

1a. CARRERA: Aduldet, Alejandro Magno y Jaivón.
2a. CARRERA: Aguador, Boyero y Cham Boy.
3a. CARRERA: Entente, Andorina y Títere.
4a. CARRERA: Baluarte, Bien Arriba y Juvenil.
5a. CARRERA: Zamarrón, Correhuela y Clermond Ferrand
6a. CARRERA: Tormentoso, Limelight y Macollado
7a. CARRERA: Sorteo, Meyer y Nopal.
8a. CARRERA: Hualicha, Refugio y El Zorrito.
9a. CARRERA: Cirilo, Giarda y Acarreador.
10a. CARRERA: Monsanto, Din Don y Loustau.

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— Premio "Odisea".— 1.400 metros.— A las 13 horas.— 7a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 90.000 al primero.— Jinetes aprendices.

V. Cepeda	1	Belfast	57	1	M. Rojas	A. Concha
S. Avila	2	Caballero	57	3	G. Lerma	Evita
E. Spirea	3	Espolín	55	5	O. Hermosilla	José
A. Marchessini	4	A. Magno	55	8	J. Cornejo	A. Marchessini
J. Romero	5	Aduldet	54	6	E. Molina	Lidia Salinas
D. Araya	6	Jaivón	54	10	E. Romero	D. Araya
G. Valle	7	Dama de Oro	53	9	J. Puyol	L. Valle
O. Castillo	8	Jack	47	7	M. Vignolo	R. Aybar
J. Arenas	9	Arcángel	47	4	J. Rodríguez	J. Arenas
E. Gonzáles	10	Warakis	46	2	J. Rodríguez	Moscos
M. Maira	11	Orquídea	45	11	R. Quiroz	Marianita

SEGUNDA CARRERA.— Premio "Ondina".— 1.300 metros.— A las 13.30 horas.— Para caballos de 3 años que no hayan ganado.— Premio: $ 180.000 al primero.

D. Sandoval	1	Kaolín	56	10	A. Naranjo	Don Dani
A. Pérez	2	Sorpresivo	56	9	J. Puyol	A. Pérez
M. Maira	3	Cham'Boy	55	6	S. Maira	Cham'Boy
M. Guerrero	4	Aguador	53	3	M. Guerrero	Tito
L. Gavin	5	Cochoa	53	1	Sin monta	Luis Lavín
G. Sarmiento	6	Estática	53	8	J. Cornejo	F. León
I. Saavedra	7	Bouffonne	51	2	L. Tejo	Yungay
G. Pérez	8	Boyero	50	5	S. Arellano	M. Luisa
R. Saavedra	9	La Madrileña	49	4	J. Pacheco	Churrito
A. Martínez	10	El Gorila	48	11	M. Vignolo	J. Melero
D. Araya	11	El Miga	48	7	L. G. Núñez	D. Araya

TERCERA CARRERA.— Premio "Ondina".— 1.300 metros.— A las 14.05 horas.— Para caballos de 3 años que no hayan ganado.— Premio: $ 180.000 al primero.

A. Pérez	1	Gupako	54	8	J. Puyol	A. Pérez
G. Toro	2	Candy	51	9	E. Molina	G. Toro
O. Manríquez	3	Cochayuyo	50	1	J. Manríquez	Cochayuyo
D. Sandoval	4	Altier	49	10	G. Núñez	Don Dani
A. Martínez	5	Chiruca	49	6	R. Quiroz	L. Izarnotegui
R. Bernal	6	Títere	49	7	M. Guerrero	J. de Bernal
N. Ramírez	7	Moscosina	47	5	H. Rivera	Virginia
G. Sarmiento	8	Andorina	45	2	L. Anjari	El Raco
G. Pombo	9	Cuartelera	45	2	A. Salas	Palmira
U. Bravo	10	Entente	45	3	M. Vignolo	E. de Bravo

CUARTA CARRERA.— Premio "Orozco".— 1.400 metros.— A las 14.40 horas.— 6a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 90.000 al primero.

N. Ramírez	1	Bien Arriba	57	4	E. Molina	Los Guidos
G. Alvarez	2	Belladama	56	2	L. Romero	Chanquehue
D. Araya	3	Baluarte	54	3	E. Romero	Carlitos
D. Sandoval	4	Juvenil	53	7	A. Naranjo	D. Sandoval
G. Pombo	5	Bardie	52	5	R. Quiroz	Palmira
O. Manríquez	6	Sobresalto	50	6	J. Manríquez	Cochayuyo
E. Spirea	7	La Cabrita	48	1	J. Puyol	José
C. Muñoz	8	Camacho	45	8	G. Cortés	San Carlina

QUINTA CARRERA.— Premio "Oasis".— 1.400 metros.— A las 15.15 horas.— 5a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.

G. Alvarez	1	Longaví	55	12	L. Romero	Monterrey
O. Castillo	2	Morango	53	3	E. Romero	O. Castillo
A. Martínez	3	Polo Magnético	53	14	A. Venegas	Buenaventura
Y. Duque	5	Risueño	53	6	E. Molina	Very Good
J. Romero	4	Solita	53	5	E. Naranjo	Lidia Romero
U. Bravo	6	C. Ferrand	51	10	R. Arredondo	E. de Bravo
U. Bravo	7	Garufa	47	4	J. Pacheco	Chiloé
M. Maira	8	Chirimoya	51	13	I. Saavedra	Chirimoyo
G. Sarmiento	9	Clemenceau	51	8	M. Vignolo	San Jorge
A. Pérez	10	Idem	50	1	J. Puyol	A. Pérez
L. Valle	11	Antonjotto	49	9	A. Hughes	G. Valle
O. Manríquez	12	Zamarrón	48	2	J. Manríquez	Villa Cour de
N. Ramírez	13	Correhuela	48	7	H. Rivera	Virginia

SEXTA CARRERA.— Premio "Turbulenta".— 1.800 metros.— A las 15.50 horas.

R. Allen	1	Tormentoso	58	5	O. Olivares	A. Castro
J. Argagnon	2	Premiére	55	1	P. Ulloa	J. Argagnon
J. Melero	3	If	52	2	C. Ojeda	J. Melero
S. Fuentes	4	Limelight	52	6	O. Muñoz	S. Fuentes
J. Medina	5	Campanilazo	51	3	F. Arredondo	Mireya
A. Lab	6	Alborada	49	4	A. Araya	Irma
F. Jacial	7	Macollado	48	7	L. Farmer	Trigal
H. Inda	8	Llancaneo	45	8	H. Obregón	Bender

SEPTIMA CARRERA.— Premio "Congreso Nacional de Farmacéuticos".— 1.400 metros.— A las 16.25 horas.— 1a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 200.000 al primero.— En corral. Meyer con Brillante.

G. Pombo	1	Obsequio	61	5	A. Venegas	Finovi
L. Lavín	2	Pamplina	61	1	G. Saavedra	Alpino
R. Saavedra	3	Sorteo	47	6	H. Rivera	Blanquita
G. Sarmiento	4	Meyer	60	2	M. Guerrero	Curacautín
G. Sarmiento	5	Brillante	48	3	J. Cornejo	G. Izarnotegui
G. Pérez	6	Broguelero	58	10	L. Romero	Pucará
O. Castillo	7	Nopal	54	4	A. Tapia	Emulo
L. Alvarez	8	Heráldico	48	9	S. Arellano	San Jorge
L. Vásquez	9	Villadiego	48	7	J. Pacheco	S. Zamora
L. Valle	10	Waldorf	45	8	R. Quiroz	Regalona

OCTAVA CARRERA.— Premio "Oculta".— 1.700 metros.— A las 17.10 horas.— Handicap ascendente.— Para todo caballo.— Premio: $ 120.000 al primero.

I. Duque	1	San Benito	63	9	H. Navarro	U. Duque
R. Saavedra	2	El Zorrito	61	1	O. Saavedra	Rever
G. Pombo	3	Carnac	58	2	A. Venegas	Granizo
A. Marchessini	4	Landers	58	6	J. Cornejo	A. Marchessini
S. Avila	5	Miss Roldán	57	4	A. Tapia	Mar del Plata
I. Saavedra	6	Naranjero	55	5	L. Romero	Gato Negro
G. Pérez	7	Palatino	54	3	E. Romero	El Descanso
L. Valle	8	Volcán	51	8	A. Hughes	L. Valle
A. Martínez	9	Refugio	48	10	R. Quiroz	G. Izarnotegui
R. Bernal	10	Hualicha	45	7	J. Pacheco	Concierto

NOVENA CARRERA.— Premio "Orvieto".— 1.400 metros.— A las 17.35 horas.— 3a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.— En corral: 3 con 4 y 7 con 8.

C. Muñoz	1	Acarreador	55	4	O. Saavedra	San Carlina
U. Bravo	2	Alexander	56	8	S. Maira	O. Bascuñán
R. Bernal	3	Lautaro	56	7	A. Naranjo	Concierto
R. Bernal	4	Cirilo	51	6	H. Rivera	Marlen
G. Sarmiento	5	Labruyére	54	2	E. Romero	San Jorge
L. Lavín	6	Morenucha	54	9	Sin monta	L. Lavín
L. Vásquez	7	Giarda	53	3	G. Núñez	Lucerno
L. Vásquez	8	Douceur	52	6	M. Guerrero	S. Zamora
R. Saavedra	9	Peloponeso	53	1	I. Saavedra	J. Chelm

DECIMA CARRERA.— Premio "Orozco".— 1.400 metros.— A las 18.10 horas.— 4a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 100.000 al primero.

G. Pombo	1	Regañón	53	6	R. Arredondo	Yequil
J. Arenas	2	Asturiano	54	4	G. Núñez	J. Arenas
I. Saavedra	3	Desconocida	54	7	O. Hermosilla	Gato Negro
L. Valle	4	Lamermoor	54	5	A. Hughes	L. Valle
N. Ramírez	5	Rue Royale	54	9	E. Molina	Los Guindos
G. Sarmiento	6	Monsanto	53	12	E. Romero	E. P.
V. Ortiz	7	Pehuenche	51	1	M. Guerrero	V. Ortiz
L. Alvarez	8	Din Don	50	2	S. Arellano	San Jorge
U. Bravo	9	Hormizón	50	3	I. Saavedra	[illegible]
A. Martínez	10	Loustau	50	8	M. Vignolo	D. Quezada
G. Toro	11	Farnese	49	10	J. Cornejo	G. Toro
G. Toro	12	Fairchild	47	11	H. Rivera	G. Toro

CANTERINA TRATARA DE SUPERAR A LA INVICTA DRISA EN EL CLASICO "FELIPE URZUA"

Similar al clásico ganado el pasado domingo por Zenón, pero reservado a potrancas de la nueva generación, el "Felipe Urzúa S.", con $ 800.000, a la ganadora, es la competencia de mayor importancia de las diez que se ofrecen a la afición en la reunión de hoy en el Hipódromo Chile.

Tiene esta oportunidad la novedad de ver reaparecer a la invicta Drisa, cuya campaña es breve, pero muy sugestiva. Debutó la hija de Welsh Honey y Diosa el diez de junio, en el Club Hípico y en mil metros, con pista muy pesada, galopó ante Canterina, Finlandia y Miss Bowman a las que derrotó ampliamente, por tres y medio cuerpo y medio, respectivamente. Reapareció el 5 de agosto y en el clásico "Arturo Lyon Peña", sobre 1.600 metros, dio cuenta, por cuerpo y medio de su compañera de stud, la clásica Hiroshima, Brown Mary, Leyda, Fortunata, Vihuela, Anguille, Darkie, Caprichosa, Pavlowa y Pelagia, en 1,46 con pista pesada.

Se presenta ahora con un importante factor en contra: el hecho de ser presentada, por primera vez, en la arena de La Palma, además de reaparecer después de más de dos meses de obligado reposo, debido a una afección hepática.

Como su enemiga principal, debemos considerar a Canterina, potranca sobresaliente de la generación, cuya campaña la muestra como eficiente en la distancia, pues escoltó al gran ganador Potasio en 1.600 metros, y en su presentación anterior derrotó, por dos y medio cuerpos, en 1.500 metros, a Abalorio, Pompeyito y Cimera.

Anguille, por Amasis y Anchoa, cuenta en su campaña con figuraciones clásicas de importancia y la mejor de ellas es, sin duda, el cuarto lugar que ocupó detrás de Guitarrero, Zenón y Compadrón en los dos mil metros del clásico "Arturo Calvo y Cía.", performance que permitió captar sus efectivas aptitudes de animal de fondo.

De las restantes enemigas es poco lo que puede esperarse: Gloria Montesa, Leyda, Paraguana, Pavlowa y Viñuela, siempre se han visto inferiores a las nombradas.

Para la defensa de nuestro primer pronóstico vamos a dar la preferencia a Canterina, pues la pupila de Argagnon cumplió un reciente apronte en la arena con tal eficiencia, y mostró tan completo entrenamiento para esta oportunidad, que bien puede vencer a Drisa, a la que dejamos el segundo lugar; y en el tercero Anguille.

La importante prueba será largada a las diez horas y diez minutos.

BUSQUILLO TIENE TITULOS PARA HACER SUYA LA PRIMERA SERIE DE 1.200 DEL CHILE

Es muy rápido el hijo de Pistolet y capaz de imponerse de punta a punta.— En las restantes competencias de la mañana hípica defenderán los pronósticos de LA NACION: La Chispita, Calentura, Siete Lunas, Maitechu, Sureña, Xochimilco, Klondike y Noticioso.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... HIPODROMO CHILE

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	La Chispita Heredado Alentado	Calentura Mariveles Losita	Siete Lunas Niñasa Fast Lady	Maitechú Justicia Nilde	Canterina Anguille Drisa	Sureña Calumniado Haquenée	Busquillo Qué Tal Onaro	Xochimilco Pinta Roja Alud	Klondike Utopista Jirón	Noticioso Tío Jote Kayack
CLARIN	Alentado Heredado Trifulca	Losita Calentura Nebraska	Siete Lunas Niñasa Icaria	Nilde Maitechú Justicia	Drisa Anguille Canterina	Nautilus Visala Sureña	Onaro Berryl Busquillo	Xochimilco Don Otto Odilón	Klondike Dunhill Nagor	Arcaneo Monita Noticioso
LA SEGUNDA	La Chispita Fido Habladora	Nebraska Calentura Mariveles	Niñasa Siete Lunas O'Linda	Emancipada Remolona Cidro	Canterina Anguille Drisa	Haquenée Calumniado Beit Jala	Busquillo Tanino Berryl	Pinta Roja Xochimilco Alud	Proserpine Utopista Jirón	El Huasito Kayack Sing Sing
ULTIMAS NOTICIAS	La Chispita Fido Habladora	Mariveles Losita Nebraska	Niñasa Siete Lunas O'Linda	Cidro Emancipada Zurdo	Drisa Anguille Canterina	Calumniado Haquenée Dama del Mar	Busquillo Qué Tal Mileo	Don Otto Pinta Roja Xochimilco	Klondike Estanza Proserpine	El Huasito Remezón Tío Jote
EL DEBATE	Habladora Heredado Fido	Calentura Bandida Losita	Niñasa Fast Lady Falandra	Justicia Emancipada Mala Compra	Drisa Anguille Pavlova	Haquenée Orfelino Corona Real	Busquillo Berryl Uranio	Pinta Roja Alud Viballos	Klondike Jirón Dunhill	Remezón Lucasta Kayack

Con un programa de efectivo interés se cumplirá la reunión matinal de hoy en La Palma, con sus diez acostumbradas carreras, la primera de ellas a las 7.50 horas, pero el Juego de Apuestas se timbrará a las 7.40 horas.

LA CHISPITA, EN LA PRIMERA. — Demostró haber progresado mucho esta hija de Salerno, al figurar en su última presentación tercera de El Kalifa y Fido. Por esa razón le damos hoy la preferencia en nuestro pronóstico, y en los placés recomendamos a Heredado, que se ve en gran estado, y Alentado, ahora con peligrosos 47 kilos.

CALENTURA EN LA SEGUNDA.— Entre las doce potrancas no ganadoras, de la carrera de segunda hora, sobresalen las chances favorables de Calentura, Losita, Mariveles y Nebraska, todas ellas con figuraciones recientes. Por un segundo puesto, a cabeza de Star Lassie, damos la preferencia a Calentura, y en los placés señalamos a Mariveles y Losita.

SIETE LUNAS EN LA TERCERA.— Muy al final fue vencida esta potranca por La Palquina, en su última presentación, y en razón del progreso que ha demostrado en sus aprontes posteriores a esa buena performance, confiamos el primer pronóstico a la hija de Mortimers Cross, que se acogerá hoy al descargo, por la monta del aprendiz N. Vásquez.

Para el segundo puesto seleccionamos a Niñasa, por su buen segundo de Guerrera. En el tercer placé nos defenderá Fast Lady, buena segunda de Gloria Montesa.

MAITECHU EN LA CUARTA. — En la serie inferior del handicap de 1.200 metros, destacan las opciones preferentes para los apostadores: Maitechú, muy veloz y ganadora, por distanciamiento, de Heredado; Nilde, quinta en la ganada por su compañero Calumniado; Justicia, con buenas figuraciones en el marcador, y Cidro, por su tercero de Superfortaleza, que determinará un recargo en el peso.

Entre ellos optamos por Maitechú, Justicia y Nilde.

SUREÑA EN LA SEXTA. — A continuación de la carrera clásica, tocará su turno a la quinta serie de los 1.200 metros. Buenas opciones destacan: Sureña, con la monta de Clemente Ojeda; Calumniado, ganador de Emancipada; Haquenée, con figuraciones que le dan mucha chance; El Barquero, muy liviano, y Beit Jalá, con la monta de Hevia. Sureña, Calumniado y Haquenée son nuestras cartas.

BUSQUILLO EN LA SERIE SUPERIOR.— En la primera serie del handicap de 1.200 metros, vemos muy bien colocado el veloz Busquillo, que formará corral con Zagarolo. El pupilo de Luna se vio muy bueno, al figurar tercero —cerca— en la carrera ganada por Book Keeper a Más Pega, y hoy, con 54 kilos y la monta de Retamal, es muy capaz de responder de punta a punta. Cuenta con nuestra confianza y para escoltarlo recomendamos a Que Tal y Onaro, este último, un buen ganador en el Sporting Club, de tres años, hijo de Orégano y Banca, que se presentará ante nosotros con la efectiva monta de Clemente Ojeda.

XOCHIMILCO EN LA OCTAVA.— Muy abierta se presenta la segunda serie de 1.200 metros, pues el veloz Xochimilco, Pinta Roja, Don Otto, Alud y el liviano Odilón, van en condiciones de luchar por el triunfo, desde los primeros metros.

Con la monta de Enrique Araya, damos la preferencia a Xochimilco en el primer puesto. Para el segundo, seleccionamos a Pinta Roja y Alud para tercero.

KLONDIKE EN LA NOVENA.— Con 16 participantes, la novena carrera se presenta difícil. Las opciones preferentes son: Klondike, reciente y fácil ganador de Haquenée; Utopista, que derrotó a Caladito el Loro y Cantor; Jirón, que ha progresado mucho, y Algarrobalina, ahora con enemigos demasiado inferiores.

Klondike, Utopista y Jirón son nuestros favoritos.

NOTICIOSO EN LA DE CLAUSURA.— Entre los 17 rivales de la carrera final, serán seguramente los de mayores cotizaciones: la veloz Lucasta; Noticioso, con peligrosos 48 kilos; Tío Jote, cuarto de Kebir, y Monita, que formará corral con Arcaneo.

Damos nuestra preferencia a Noticioso, y en los placés señalamos a Tío Jote con Kayack, que tiene la mejor colocación en la partida.

Ha sido retirada Tenquita.



DRISA, invicta a través de dos presentaciones, se medirá en el Chile con Canterina, otra buena potranca de tres años, en el clásico "Felipe Urzúa", sobre 1.800 metros, y con un primer premio de $ 800.000.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie.

N. Vásquez	1	Fido	55	7	J. Salfate	Fifo
O. Castillo	2	Castrito	53	9	G. D. Cerda	Junín
O. Paredes	3	Fianza	53	12	A. Petit	Brazza
F. Toro	4	Jamborée	53	1	E. Bécar	Meyerling
L. Cataldo	5	Frenando	52	8	S. Olivares	Foubourg
L. Toledo	6	Gueñi	51	13	O. Aliaga	Sahib
E. Márquez	7	Zino	51	3	A. Amaro	Encantador
A. Pérez	8	Arrow	51	4	T. Herrera	Espadín
J. Aravena	9	Marne	51	10	N. Peralta	Bachus Rex
H. Espinoza	10	Trifulca	51	5	A. Luna	Trianón
M. Carrasco	11	La Chispita	49	6	L. Navarro	Salerno
R. Castillo	12	Habladora	49	15	R. Rabello	All Talk
G. Arancibia	13	Heredado	49	2	J. Herane	Filibustero
H. Pilar	14	Alentado	47	11	P. Briones	Fuero
G. Farfán	15	Marco Antonio	47	14	M. Torres	Milodón

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

J. Sánchez	1	Bandida	54	2	J. Vial	Jali
C. Paredes	2	Calentura	54	1	A. Vodanovic	Packet Tea
E. Frías	3	Chambriere	54	3	I. Duque	Light Crfat
H. Espinoza	4	Golden Plaid	54	11	R. Quiroz	Cambronne
L. Contreras	5	Losita	54	7	M. Amaya	L'Oriflamme
M. Carrasco	6	Maherne	54	4	A. Sepúlveda	Honolulu
J. Rodríguez	7	Mariveles	54	5	D. Sandoval	Country Life
J. Huerta	8	Morisqueta	54	9	E. Sepúlveda	Dichato
R. Castillo	9	Mozuela	54	12	A. Valenzuela	Choker
H. Pilar	10	Nebraska	54	10	I. Bastarrica	Roi D'Atout
S. Véliz	11	Renania	54	6	H. Cisternas	Roi D'Atout
A. Mora	12	Tongolele	54	8	M. Martínez	Hooligan

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

J. Sánchez	1	Abrileña	54	7	J. Vial	Sterling
J. Rodríguez	2	Burntin	54	2	D. Sandoval	Burnt Brown
L. Fuentes	3	Chispiadora	54	13	L. Lavín	Fifo
H. Espinoza	4	Falandra	54	4	H. Yáñez	Packet Tea
H. Galaz	5	Fast Lady	54	8	G. D. Cerda	Forest Row
R. Castillo	6	Icaria	54	1	A. Amaro	Brazza
G. Retamal	7	Liliácea	54	3	M. Araneda	L'Oriflamme
E. Soto	8	Locomotora	54	9	J. Quinteros	Florete
C. Ojeda	9	Niñaza	54	12	H. Cisternas	Filibustero
F. Toro	10	O'Linda	54	11	E. Maggi	Bloque
N. Vásquez	11	Siete Lunas	54	6	J. Muñoz	Centurión
M. Maturana	12	Sky Fire	54	10	M. Rendic	Faubourg
A. Núñez	13	Thailandia	54	5	L. García	Brandsen

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.

I. Saavedra	1	C. del Zar	54	5	R. Saavedra	Franqueo
M. Maturana	2	Cidro	53	15	L. Yáñez	Roi D'Atout
R. Olivos	3	Rumbeador	52	14	L. Yáñez	Packet Tea
U. Gaete	4	Cinta Rosada	53	6	R. Rabello	Brazza
C. Paredes	5	Mala Compra	53	3	A. Vodanovic	Faubourg
H. Obregón	6	Emancipada	52	11	E. Castillo	Amontillado
A. Orellana	7	Nilde	52	9	D. Miranda	Bacardi
L. Farmer	8	Justicia	51	12	A. Luna	Trafalgar
L. Cataldo	9	Blocus	51	7	J. Argagnon	Bloque
R. Pavéz	10	Central Park	50	[illegible]	O. Jara	Holy Smoke
V. Alvear	11	Maitechú	49	4	J. B. Castro	Figaro
H. Espinoza	12	Sande	49	8	E. Núñez	Iturbide
S. Véliz	13	Zurdo	49	13	R. Quiroz	Forest Row
F. Castro	14	Remolona	48	2	J. Castro	Bachiller
H. Basay	15	Comodato	47	10	R. Albornoz	Comovos

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas. — 1.800 metros.— Clásico "Felipe Urzúa S.".— Condicional.

E. Araya	1	Drisa	52	3	A. Breque	Welsh Honey
C. Ojeda	2	Anguille	50	1	J. Melero	Amasis
P. Ulloa	3	Canterina	50	2	J. Argagnon	Choker
R. Madariaga	4	G. Montesa	50	4	C. Muñoz G.	Mío Sea
C. Pezoa	5	Leyda	50	7	J. Suárez	Cimarrón
H. Hevia	6	Paraguana	50	5	J. Bernal	Roi D'Atout
E. Contreras	7	Pavlowa	50	8	A. Breque	Country Life
H. Obregón	8	Viñuela	50	6	A. Breque	S. Meridián

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

R. Ledesma	1	Campiña	58	4	J. Castro	Campesino
A. Mora	2	Civique	54	10	M. Martínez	Bergerac
O. Muñoz	3	Haquenée	53	18	F. León	Senegal
G. Retamal	4	Orfelino	53	12	R. López	Gaztambide
C. Ojeda	5	Sureña	53	1	H. Cisternas	Hamlet
A. Araya	6	Calumniado	53	2	D. Miranda	Bacardi
O. Castillo	7	Apurada	52	11	J. Suárez	Huemul
F. Arredondo	8	Malagueño	52	3	E. Bartloevic	Mandubí
P. Vargas	9	Pencón	52	17	P. Briones	Stark
H. Pilar	10	Triumph	51	5	P. Briones	Trianón
H. Olguín	11	D. del Mar	51	9	A. Lab.	Barranco
S. Véliz	12	Visala	51	15	H. Yáñez	Vicinity
N. Vásquez	13	Nautilus	50	8	E. Maggi	Mort Cross
H. Hevia	14	Beit Jalá	50	13	E. Bécar	Roldán
L. Toledo	15	Obelisco	50	6	O. Aliaga	Tábano
A. Farías	16	El Barquero	49	16	A. Valenzuela	Jali
C. Paredes	17	Monzón	49	7	M. Rendic	Milodón
U. Gaete	18	Corona Real	48	14	L. Castro	Mac Mahon

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera serie.

J. Silva	1	Flor del Lago	62	3	L. García	Hooligan
C. Ojeda	2	Onaro	57	5	G. Sarmiento	Orégano
O. Olivares	3	Que Tal	55	7	R. Allen	Q. M. Quiere
E. Soto	4	Zagarolo	55	6	A. Luna	Meyerling
G. Retamal	5	Busquillo	54	10	A. Luna	Pistolet
M. Maturana	6	Berryl	53	2	J. Suárez	Scots Guard
E. Galaz	7	Tanino	51	4	H. Yáñez	Roldán
M. Carrasco	8	Uranio	50	9	V. Valenzuela	Meyerling
J. Rodríguez	9	Mileo	49	9	A. Castro	Taltal
E. Obregón	10	Fretillón	46	11	S. Fuentes	Flexton
S. Allende	11	Galón	46	1	A. Amaro	Trafalgar

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.

P. Suárez	1	Pantagruel	57	4	J. Duque	Bar Ghazal
C. Paredes	2	Viballos	54	10	L. Araya	Emulo
E. Araya	3	Xochimilco	54	9	J. Cavieres	Country Life
C. Ojeda	4	Alud	53	3	P. Bagú	Que Tal
M. Maturana	5	Don Otto	53	12	J. Suárez	Siracusano
A. Urrutia	6	Pinta Roja	52	11	L. Navarro	Dichato
J. García	7	Arrancada	52	8	A. Valdés	Vicinity
R. Moya	8	Cholo	51	2	R. Albornoz	Darién
N. Vásquez	9	Campañela	50	5	A. Vodanovic	Muzloom
S. Allende	10	Partizán	49	1	A. Ramírez	Taltal
J. Moya	11	Cuautemoc	49	7	F. Chamorro	Salvite
F. Arredondo	12	Odilón	48	6	M. Martínez	Cuarteto

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap. — Cuarta serie.

N. Vásquez	1	Reina	54	15	E. Maggi	Brazza
F. Toro	2	Estanza	54	13	L. Navarro	Milímetro
H. Hevia	3	Klondike	53	1	O. Santos	Afghan
H. Olguín	4	Proserpine	53	9	A. López	Bergerac
A. Urrutia	5	Thamara Ly	53	8	A. Amaro	Oakland
E. Márquez	6	Laberinto	53	14	A. Vodanovic	Filibustero
L. Farmer	7	Rector	52	10	A. Vodanovic	Roldán
J. González	8	Supetar	50	2	F. Chamorro	Cambronne
S. Véliz	9	Utopista	52	5	J. Salfate	Fifo
H. Espinoza	10	Good Boy	51	6	E. Núñez	Centurión
L. Toledo	11	Rocaviva	51	11	E. Bécar	Packet Tea
S. Allende	12	Algarrobalina	50	4	V. Polanco	Alcatraz
H. Olguín	13	Jirón	50	16	T. Herrera	Copete
M. Carrasco	14	Dunhill	50	7	D. Becerra	Welsh Honey
U. Gaete	15	Comequecho	49	3	J. Castro	Comovos
L. Fuentes	16	Nagor	48	12	S. Fuentes	Nasr-Ed-Din

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas. —1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

H. Galaz	1	Aschis	54	12	H. Yáñez	Amasis
M. Maturana	2	Lucasta	54	8	J. Suárez	Flexton
H. Olguín	3	Remezón	54	16	O. Becerra	Cimarrón
E. Soto	4	Rosamel	54	9	M. Rendic	Cimarrón
G. Retamal	5	El Huasito	53	10	O. López	Trafalgar
S. Allende	6	Tenquita	48	6	O. López	Teodolito
R. Olivos	7	Monita	53	7	J. B. Castro	Campesino
L. Jara	8	Arcaneo	50	13	J. B. Castro	Alcatraz
L. Fuentes	9	Kayack	51	1	J. Zúñiga	Lafontaine
H. Pilar	10	Sing Sing	51	14	P. Briones	Corn Belt
U. Gaete	11	El Serenito	50	11	M. Torres	Maile
H. Hevia	12	Sin Rencor	49	15	A. Petit	Sundodger
F. Arredondo	13	Tío Jote	49	4	M. Martínez	Meyerling
H. Basay	14	Noticioso	48	5	J. Inda	Lloyds Bar
M. Bustos	15	Fumarola	47	17	N. Peralta	Figaro
J. Salgado	16	Jersey	47	3	L. Santos	Hamlet
G. Arancibia	17	Rulengo	45	2	J. Herane	Ruler

PRECIOS REGISTRADOS EN VENTAS DE AYER

ESTEROL (Florete y Rossana) en $ 1.000.000, a J. Quinteros.

FLORETISTA (Florete y Dichosa), en $ 800.000, a Ivo Rendic.

VENTILADOR (Florete y Gueldi) en $ 800.000, a R. Saavedra.

SEA BREEZE (Boato y Sea Star), en $ 500.000 a R. Quiroz.

PITORRA (Florete y Pirincha), en $ 220.000, a R. Castillo.

SODA (Florete y Marie Stuart), en $ 900.000, Ed. Inda.

EMPIRE CITY (Hardendale y Coquette), $ 690.000, Sergio Lecaros.

SAMUEL (Hardendale y Peruana) $ 600.000, A. Valenzuela.

SUPERB (Hardendale y Soberania), $ 580.000, A. Henríquez.

ARMALDO (Arnedano y Rosetta), $ 600.000, G. Pombo.

LA DESRIEE (Hardendale y Costa Rica), $ 820.000, S. Lecaros.

HEREDERA (Hardendale y Her Maid), $ 500.000, O. Becerra.

RINCONERA (Hardendale y Queen Popeta), $ 380.000, a Magallanes.

LOS CONDORES

JULIO VERNE.

ESPADARTE (Holmbush y En Jaque), $ 1.700.000, "Gabriela".

TALY HO (Madara y Montiña), $ 820.000, a Peñuelas.

PENNY ROCK (Franqueo y Magnolia), $ 1.050.000, Vodanovic.

EMPIRE HOPE (Empire y Agitada), $ 900.000, R. Maggi.

ELEGMA (Flexton y Hermida), $ 1.300.000, "Gabriela".

FROSIA (Madaria y Frondosa), $ 1.000.000, stud Algarrobo.

PRINCESA GITANA (Le Tellier y Fogata), $ 1.350.000, Vodanovic.

MAS DE UN MILLON Y MEDIO RECIBE HERNAN PELAYO, EN EL "GOYESCAS"

Un millón setecientos mil pesos por un mes de actuación, recibirá del "Goyescas" el barítono chileno Hernán Pelayo. Después de haberle escuchado algunas de sus presentaciones en esta confitería, se justifica ampliamente ese sueldo y, al mismo tiempo, el triunfo logrado en los Estados Unidos, el país más difícil para un extranjero. Pelayo actúa en los tres shows, junto al cuarteto Huayna Takis, las mellizas Castilla, Ruth Valentine, Los Chavales, Milita Brandon, Lorenzo D'Acosta y Víctor Carbone.

El miércoles tiene un nuevo estreno el City

Para el miércoles próximo se viene anunciando en el City el estreno de una nueva producción de Walt Disney filmada en tecnicolor. Nos referimos al "Rey de la frontera", una película de acción y filmada en los escenarios auténticos.

La historia de este film pertenece a la leyenda americana, y para relatarla con fidelidad Disney envió una compañía a los lugares donde Crokett viviera sus más emocionantes aventuras. El film es distribuido por R. K. O.

Tres espectáculos para el hombre y el niño, hoy en el Teatro Caupolicán

Más emocionante... más alegre... más variado... más interesante que nunca
NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1956
Hoy en matiné, a las 3; en vermut, 6.20, y en noche, 9.40.



El mejor domingo para todo niño es pasarlo en un buen circo de la calidad y dimensiones internacionales del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1956, que durante seis semanas consecutivas trabaja en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán.

Hoy se ofrecen tres programas dominicales iluminados de alegría por los payasos musicales españoles Hnos. Pajares y los tonis Caluga, Chicharrita, Flautín, Miguelito con su yegüita mampatita "Eugenia" y otros alegres humoristas...

Todos los niños tienen admisión con rebajas, medios boletos infantiles a mitad de precios; estos aguinaldos para los niños se cumplen hoy en matiné a las 3 y en vermut, 6.20, en el Caupolicán.

—Mañana lunes 15 habrá solamente función nocturna a las 9.40 con el admirable elefante africano "Dumbo" en su dramático acto "El hombre y la bestia" que todos aplaudimos por su increíble realismo.

6) ALHAJAS Y JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin Nueva York 66. (6) H/O C.

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40 (6) H/O C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

23.000, DEPARTAMENTO independiente, living, 3 dormitorios, toilette, cocina, patio; referencias; garantía. Einstein 772. (18) 15-10 P.

PARTIDOS políticos: excelente local para secretaría, a tres cuadras mesas receptoras sufragios. Mapocho 1756. (18) 14-10 P.

ARRIENDO local para bodega o pequeña industria. Mapocho 1756. (18) 14-10 P.

ARRIENDO casita dos piezas y altillo, pieza baño completa. Mapocho 1756. (18) 14-10 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

PLACAS para baterías, tipo americano, altas, garantizadas, $ 125 clu. Despachamos a todo el país. El Salto 3080, Clasificador 615, Santiago. (21-b) 14-10 P.

29) CAZA y PESCA

PESCADORES: mantenemos constantemente completo surtido implementos pesca de mar (Surf-Casting), pesca de salmón, truchas y pejerreyes. L. Castro Grilliot y Cía. Av. República 78. (40) 31-12 P.

30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO de la Asistencia Pública cita a reunión general para cambio de su directiva el día 15 de octubre de 1956, de acuerdo con el artículo 378, en Arturo Prat 64, de 18 a 21 horas, con segunda citación.— El secretario. (30) 14-10 P.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el próximo lunes 15 del presente, a las 19 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros; admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Esmeralda".— De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 15 de octubre, a las 19.30 horas. Tabla: informe comisión revisora de libros; movimiento de fondos tercer trimestre; asuntos reglamentarios y otros de interés.— El secretario. (30) 15-10 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba Claro y Abasolo.— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del presente, a las 19.45 horas. Tabla: Informes de las comisiones revisoras de libros y de cuentas y balance de tesorería, correspondientes al tercer trimestre de 1956; renuncias del capitán, teniente primero y maquinista, y elecciones a que haya lugar; presupuesto de entradas y gastos para 1957; cuotas ordinarias para 1957; admisión de voluntarios; asuntos de interés para la Compañía.— El secretario. (30) 15-10 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del presente, a las 19 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros correspondiente al tercer trimestre de 1956. Presupuesto para 1957. Balance del casino. Admisión de voluntarios. Renuncia del tesorero, elección del reemplazante y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el día lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros, balance de tesorería, presupuesto y cuotas para el año 1957 y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 15-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 16 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 16-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el día lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros, balance de tesorería, presupuesto para el año 1957 y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario. (30) 16-10 K.

30.— CITACIONES VARIAS

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Bomba España.— "Patria y Trabajo".— Por orden del señor director, cítase a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros; nombramiento de la comisión revisora para el cuarto trimestre; estado de tesorería; premios de constancia; renuncia del ayudante; elecciones a que hubiere lugar; admisión de voluntarios y asuntos varios.— El secretario. (30) 15-10 K.

11a. COMPAGNIA POMPIERI. "Pompa Italia".— D'Ordine del Signor Direttore, convocasi la Compagnia a riunione ordinaria per lunedì 15 c. m., alle ore 21.15. Ordine del giorno: rapporti commissione revisatrice dei libri, movimenti di fondi e bilancio 3.o trimestre; dimmissione membro commissione revisatrice ed elezione che abbiano luogo; ammissione volontario e partiche verie.— Il segretario. (30) 15-10 K.

12a. CIA. DE BOMBEROS "CHILE Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día martes 23 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 23-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio.— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 16 del presente, a las 22 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 16-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PROFESOR, piano, Luis Soto Silva, teoría, solfeo, metodología moderna, comunica alumnos nuevos, teléfonos 54367-51726, Sierra Bella 1191. La Marina 1464. (33) 5-11 P.

MODAS corte y confección cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional. Corte y confección. Rosas 1353. (33) H/O C.

PLAZO vence martes 16 para inscribirse en cursos que empezaron lunes 8. Atiéndese diariamente. Instituto Comercial Torrealba, Puente 654-D, lado gran depósito Yarur. Usted puede recuperar presente año, debido sistema propio enseñanza individual. (33) 16-10 P.

35) COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDE cocina a gas, buen estado, Siam. Marín 0349. (35) 14-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

PROFESORA psicóloga extranjera, comunica a su distinguida clientela su regreso por Europa y América. Consúltele todos sus problemas de cualquier índole. Ella los solucionará. Rapidez, discreción. 11 a 1 y 3 a 8. Plaza Brasil 349. (36) H/O C.

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H/O C.

SEÑORA NENA. Mentalismo, cartomancia. Método exclusivo naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 16-10 P.

37.— CONSTRUCCION

PULIDOS de parquet y pisos en general, máquinas modernas. Ordenes, "Empresa Argentina", teléfono 66679. (37) 15-10 P.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 10-11 C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque número 14753, girado por Caja EE. PP. y PP., queda nulo, por haberse dado aviso. (42) 16-10 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 3241558, del Banco del Estado, oficina central, con fecha 15 de octubre de 1956, a nombre de don Alfonso Hernández, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 16-10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 852425, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Berta Lobos Silva, queda nula por haberse dado aviso. (42) 16-10 P.

HOMERO EL PILOTO

Por J. Lobos



FERRITO EL AUTOMATA

Por J. Lobos



AGENDA

SANTOS DE HOY: CALIXTO — MAÑANA: TERESA DE JESUS

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 13 de octubre de 1956)

Favorables se mantuvieron las condiciones atmosféricas, con nublados parciales y locales, desde Arica hasta Chiloé. En la cordillera central se produjeron intensas nevadas, mientras que en la parte más austral siguió con lluvias y vientos fuertes del norte.

APRECIACION GENERAL

El norte, centro y sur del país amanecerán nuevamente con nublados y nieblas locales, esperándose que estas condiciones mejoren en el transcurso del día. La región de los canales continuará con lluvias y chubascos locales, los que tienden a propagarse a algunos puntos de la zona sur, en forma local.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Nieblas sobre la costa en las primeras horas. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados locales y parciales. Bancos locales de nieblas sobre la costa y en puntos del interior. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Inestable.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno, con nublados y nieblas locales en el norte de la zona. Precipitaciones desde Cautín al sur. Vientos del oeste y noroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos locales. Vientos del norte y noroeste.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA (central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS — Prefectura General 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS.— Santiago 61171; La Cisterna 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal 90114; San Miguel, 53020.

PUNTA ARENAS: Variable.

TERRITORIO ANTARTICO: Mal tiempo.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 13).— Máxima: 19,7 grados C. a las 15 horas.— Mínima: 10.1 grados C. a las 5 horas.

SOL (día 14).— Salida a las 6 horas 3 minutos.— Puesta a las 18 horas 56 minutos.

LUN (día 14).— Salida a las 14 horas 25 minutos.— Puesta a las 3 horas 28 minutos del día 15.

FASE: Luna llena el día 19.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nubosidad parcial.

TURNO DE FARMACIAS

De 13 a 20 de octubre

Oehrens, Independencia 3527; Lillo, Independencia 1699; Renca, Av. Balmaceda 330; Hernández, El Salto 3027; Francesa, Buenos Aires 290; García Reyes, San Pablo 2488; San Rafael, Matucana 969; Casali, Catedral 2802; Lo Franco, Carrascal 4598; Bremen, J. J. Pérez 5271; Blanqueado, San Pablo 4959; Estefanía Avda. Bdo. O'Higgins 2842; Unión, Molina 502; San Alfonso, Blanco Encalada 2898; Royal, Franklin 1444; Klein, Bandera Esq. Huérfanos 1025; Santiago, Arturo Prat 901; San Francisco, San Francisco 1615; San Agustín, V. Mackenna 490; Orión, V. Mackenna 3057; Imperial, Pobl. San Ramón 899; Libertad, Gran Avenida 2509; Carmen Mena, Carmen Mena 415; Arlegui, Gran Avenida 9303; Ojeda, Manuel Montt 779; Andina, Cristóbal Colón 5085; Moderna, Los Conquistadores 2242; Santa Isabel, Santa Isabel 0301; Andina, Manuel Montt 2562; Central de Ñuñoa, Irarrázaval 2521; Villalobos, Echenique 6433.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O

55.—JUDICIALES y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO a Pedro, José Heriberto y Margarita Torres Loyola, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Avelina Torres Loyola. (55) 11, 13 y 14-10 P.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

VENDO sierra mecánica, bomba refrigerante, nueva. Calidad y presentación excelentes, $ 150.000. En el comercio cuesta $ 260.000. Víctor Manuel 1767. (64) 14-10 P.

69) MODAS, CONFECCIONES

SE ARREGLAN camisas, especialidad en medidas. Confección por mayor, camisas y pijamas. Fábrica: Portugal 30-A. (69) 15-10 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

MUEBLERIA "La Fábrica", crédito en livings: moderno, 32.000; normando, 35.000; Reina Ana, 38.000; super, 45.000. Contado, 20 o|o descuento. Alameda 2395. (71) 3-11 C.

74) NEGOCIOS ARRIENDAN

TRASPASO local en pleno centro, apto para cualquier negocio con instalaciones, baño, altillo, vitrina, repostero, teléfono. Canon bajo. Verlo y tratar con su dueño, Mac Iver 421. (74) 14-10 P.

75) NEGOCIOS COMPRAN

PELUQUERIA, vendo; 3 sillones, buena clientela, arriendo barato, doy facilidades. También traspaso casa con muebles, 6 piezas, 2 baños, cocina, 1 patio grande. Teatinos 574. (75) 15-10 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

FIAMBRERIA con patente cerveza, refrescos, pastelería, excelente ubicación por no poder atender, vendo. 9 a 13 y 16 a 21 horas. Brasil 135. (76) 21-10 C.

77) OCUPACIONES AGENCIAS

AGENCIA Empleos "Las Rosas" 1309, ofrece personal — 65988 — (77) 30-10 C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

PRENSISTA con varios años práctica en automáticas, necesita imprenta, de 9 a 12 y 3 a 6. López 535. (79) 14-10 P.

ARMADORES competentes, necesito San Pablo 2423. (79) 16-10 P.

APARADORAS competentes, necesito. San Pablo 2423. (79) 16-10 P.

FABRICA calzado necesita envasadoras competentes. San Pablo 2423. (79) 16-10 P.

NECESITO buenas envasadoras, calzado señora. Nataniel 1470. (79) 15-10 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

CASA en El Salto, Los Molles 0932, cuatro dormitorios, living-comedor, 500 metros cuadrados, servicios terminándose, amplias facilidades de pago. Ahumada 254, oficina 808.

4.000.000 INMEDIATO ... Plaza Italia, habitación renta, moderna: hall, 3 dormitorios. Ramírez y Cía. Catedral 1289, oficina 9.

VENDO o permuto por propiedad en Santiago o balneario, fundo crianceró, cerros pastosos, apto para plantaciones, eucaliptos, pino, etc., 4.000 hectáreas, susceptibles división. Detalles, fono 66671. (89) 14-10 P.

5.200.000 EL GOLF, Nuestra Señora de Los Angeles, chalet moderno, 3 dormitorios. Catedral 1289, of. 9. (89) 14-10 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

6.500.000 EL GOLF, Versalles, chalet, moderno, 4 dormitorios, garaje. Catedral 1289, oficina 9. (89) 14-10 C.

1.500.000 BLANCO Garcés (Ecuador, altura 4500), casa moderna: hall, 3 dormitorios. Catedral 1289, of. 9. (89) 14-10 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

4.600.000 INMEDIATO Brasil-Compañía, casa moderna: 4 dormitorios, departamento moderno, dos dormitorios. Catedral 1289, of. 9. (89) 14-10 C.

... departamento exterior, flamante, dos ambientes. Catedral 1289, oficina 9. (89) 14-10 C.

4.... AV. BUSTAMANTE, departamento exterior, flamante: living-comedor, 2 dormitorios, pieza empleada. Catedral 1289, oficina 9. (89) 14-10 C.

15.000.000 HUERFANOS-San Martín, casa habitación, renta, muy amplia. Catedral 1289, oficina 9. (89) 14-10 C.

8... CONTADO, ... Mapocho, casa sólida: living-comedor, 2 dormitorios. Catedral 1289, of. 9. (89) 14-10 C.

1.... INMEDIATO Vicuña Mackenna, departamento exterior, dos ambientes. Ramírez y Cía., Catedral 1289, oficina 9. (89) 14-10 C.

94.— REMATES

HOY DOMINGO 14, A LAS 11 HORAS, subastaré en calle San Antonio N.o 652, Depto. 32, especies consignadas por los señores M. Silva, A. León, J. Alegría, O. Antúnez, F. Tokoc, Alejandro Simón Ruiz, E. Labra, E. Escobar, E. Cifuentes, E. Lorca.— Nicanor Marticorena, martillero público. (94) 14-10 C.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. 30 octubre actual, quince horas, propiedad lote A., Población Centro Ñuñoa, números 411 a 435, con frente Avenida Exequiel Fernández N.o 411. Mínimum. $ 3.500.000 al contado. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Demás bases, juicio "Sabat con Natho".— Secretario. (94) 17-19 P.

94.— REMATES

REMATE DE CASIMIRES, SAN DIEGO 205. Orden José Jorratt.— Lunes 15, a las 17.30 horas.— A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 15-10 P.

REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUCIÓN del Quinto Juzgado Mayor Cuantía de Santiago, y en la ejecución que sigue don Bernardo Schmutzer contra doña Blanca Bazanilla de Echavarría, se ha ordenado rematar la Chacra María Angélica, ubicada en Talagante, el 30 de octubre, a las 15 horas. Mínimum $ 10.000.000. Boleta 10 por ciento. Títulos Banco del Estado, Departamento Caja Hipotecaria. Bases y otros antecedentes, en el Quinto Juzgado y en el estudio del abogado don Luis Varas, Huérfanos 972, Depto. 304.— El secretario. (94) 15-10 O.

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 17 octubre, 10.30 horas, Catedral 1275, escritorio, sillas y estante-vitrina, embargados juicio Fernández con Tejero, seguido ante Quinto Juzgado Mayor Cuantía. (94) 16-10 P.

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 17 octubre, 10.30 horas, Catedral 1275, amoblado comedor, cómoda, veladores, cocina y radio RCA Víctor, embargada juicio Olivares con Arroyo, seguido ante Segundo Juzgado Mayor Cuantía. (94) 16-10 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 28-5-57 P.

105) VIDRIOS, ESPEJOS

SE COMPRAN jabas de Penco y vidrio blanco roto, a 20 pesos kilo. Julio Bañados 1728, Quinta Normal. (105) 14-10 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 28 de Septiembre al 10 de Octubre, inclusive.

Santiago, 15 de Octubre de 1956.

Clase 4.—Metales, cerrajería. "MADREY", "P & H".
Clase 7.—Cementos, cales, etc.— "PLUMAVIT", "PLUMAFON", "PLUMAPLAST".
Clase 8.—Vegetales, etc.— "BAER".
Clase 12.—Caucho, gutapercha.— "VELOFLEX".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas.— "ROYAL MAT", "PLASTIFLEX", "CLIMAX".
Clase 21.—Productos para lavar y limpiar.— "EXPRESS", "PRIL", "ZENITH", "CLORILAN", "REMAPAL", "VAR-VI", "CLIMAX".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "PLASTIFLEX".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles embetunados.— "PLASTIFLEX", "ETIQUETA".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "PLASTIFLEX".
Clase 25.—Cestería, cedazos.— "PLASTIFLEX".
Clase 26.—Escobas, brochas, etc.— "ZORRO", "PLASTIFLEX".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería.— "DOVO", "I. M. A.".
Clase 29.—Máquinas de coser, etc.— "CUEROTEX", "MAGITEX".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, etc.— "P & H", "HISPAN", "CABAL", "A MASSA".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "P & H", "P & H" (etiqueta), "HISPAN", "MIRNA", "CAPTIVE-AIR", "PLUMAVIT", "PLUMAFON", "PLUMAPLAST", "YANUS", "MAICO", "I. M. A.", "COLO COLO", "DELTA ROCKWELL", "F. A. P. M.", "FOR EVER".
Clase 40.—Recipientes de madera.— "PLASTIFLEX".
Clase 41.—Recipientes de vidrios.— "PLASTIFLEX".
Clase 42.—Muebles. — "SANITIZADO".
Clase 43.—Hilos e hilados.— "MORO".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "PLASTIFLEX", "SANITIZADO".
Clase 46.—Ropa de cama, alfombras, etc.— "PLASTIFLEX", "SANITIZADO", "FLANEL", "ISRAEL", "QUEEN", "KING", "RECORD".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "INCAZAR", "MIRASOL", "VEDETTE", "CASINO", "PRIMICIA", "RUMBA", "PLASTIFLEX", "ALLO-ETTE", "CHANSONETTE", "TRINACRIA", "DUBIO".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, etc.— "PLASTIFLEX", "PEINOFIRM".
Clase 50.—Calzado.— "VERNON", "SEÑORIAL", "PANUCH", "PLASTIFLEX".
Clase 51.—Sombreros.— "PLASTIFLEX".
Clase 52.—Carteras, etc.— "PLASTIFLEX".
Clase 53.—Artículos para fumadores.— "PLASTIFLEX".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "PANTERA", "TORTUGA", "PLASTIFLEX", "DOVO".
Clase 57.—Productos de perfumería y tocador.— "AMBIENTOL", "ROYAL BRIAR", "JAZZ", "MANO BLANCA", "LIANE", "EMPERATRIZ CARLOTA", "BIONDINA", "KAPISAN", "VAR-VI".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "MONTE AGUILA", "CHACABUCO", "HUASITA", "ETIQUETA".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles.— "MONTE AGUILA".
Clase 63.—Harina, fideos.— "MONTE AGUILA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "MONTE AGUILA", "SEVILLANA", "ETIQUETA", "E. P. A.".
Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "SANDRA", "BAZOOKA".
Clase 67.—Alimentos para niños y enfermos.— "APIGEN".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "PRADO", "TOLEDO" (2 etiquetas), "BRUT IMPERIAL MOET & CHANDON", "WHITE STAR", "SAN AGUSTIN", "EL COMETA".
Clase 70.—Alimentos para animales.— "CHAMPION".
Clase 72.—Juegos y juguetes.— "VELOFLEX", "MUNDIAL", "DILEMA", "PLASTIFLEX".
Clase 73.—Talabartería, maletería.— "PLASTIFLEX".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "VELOFLEX", "PLASTIFLEX".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "AMBIENTOL", "AMPLIACTIL", "AMPLICTIL", "PECTAMED", "ARLIDIN-FUNK", "PANTHO-F", "HYDROBALM", "LERITINE", "CATHOCIN", "TIP-TOP", "MILSAN", "DIABO-R...", "...PERIL", "...", "HI-PERLAX", "LASANTIL", "DIGILANOSIDE", "VESELKA", "HEMOBION", "ORADON", "GLUTAMAL", "APIGEN", "MENSOL PORCELAN", "ORGASTERON".
Clase 78.—Relojes.— "PAUL PERREGAUX".
Clase 79.—Aparatos cinematográficos y fotográficos.— "P & H", "POLAPAN".
Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos.— "ALADINO", "PRINCESA", "PLUMAVIT", "PLUMAFON", "PLUMAPLAST", "FENIX", "PLASTIFLEX".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "CONTRAGOLPE", "CHORLITO", "PEGASITO", "VISERITA", "JUAN PESCADO", "PEDRO URDEMALES", "¡AHORA! TRABAJADORES", "LA RUTA", "SENSACION".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "PLASTIFLEX".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"EL GALLO" y "SARMIENTO", librerías y jugueterías, en la provincia de Concepción; "METALUX", establecimiento comercial de radios, en la provincia de Santiago; "LIMPISEC", "LIMPASEC", "LIMPITEX", "LIMPATEX", lavanderías y tintorerías, en la provincia de Santiago; "EL TREBOL", fuente de soda y pastelería, en la provincia de Santiago; "SUDAMCO", establecimiento comercial de maquinarias y materias primas para la industria, en las provincias de Valparaíso y Santiago; "VELOFLEX", establecimiento comercial de artículos de las clases 12, 36, 72 y 74, en todas las provincias de Chile; "TALLER 14", sala de exposiciones, marcos, librería y cerámica, en la provincia de Santiago; "SAMOA", fuente de soda, restaurante y boite, en la provincia de Santiago; "ROMA", almacén de comestibles y licores, en la provincia de Santiago; "PROVENTAS", organización técnico publicitaria; "GALA", establecimiento industrial y comercial de zapatillas de descanso; "AUSTRAL", agencia informativa y de publicidad; "PRODUCCIONES ARAUCO", empresa de producciones radiales, publicitarias y de espectáculos; "VIVART", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 37 y 80; "PACIFICO SUR", agencia de turismo, en las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Concepción; "EMBASSY", salón de baile, confitería y boite, en la provincia de Santiago; "PRESIDENTE BALMACEDA", estación radiodifusora; "PRAGA" y "MIRIAM", establecimiento comercial de modas en la provincia de Santiago; "PLUMAVIT", "PLUMAFON" y "PLUMAPLAST", establecimientos industriales de material aislante; "ESTE MUNDO DE HOY", "EL MIRADOR DE LA CRUZ DEL SUR", "ANVERSO Y REVERSO DE LA NOTICIA", "CANDILEJAS", "EL REVES DE LA TRAMA", "ANVERSO Y REVERSO", "ARRIBA EL TELON", audiciones radiales; "PLASTIFLEX", razón social industrial y comercial; "CONSPAR", empresa constructora de parques y jardines; "ERBA", establecimiento industrial y comercial de productos químicos y farmacéuticos; "TOLEDO", predio rústico y viña; "CHANTECLAIR", compañía de espectáculos; "BERTOLDO, BERTOLDINO Y CACASENO" y "CRISTAL DE LIBRERIA", audiciones radiales; "I. M. A.", establecimiento industrial y comercial de mecánica; "VERNON", establecimiento comercial de toda clase de artículos en todas las provincias de Chile; "CABALGATA", conjunto orquestal; "TUR-A-MAR", establecimiento comercial de turismo y cambio de monedas, en las provincias de Tarapacá, Valparaíso y Santiago; "ARCO IRIS", laboratorio de productos químicos industriales; "E. P. A.", empresa pesquera; "PROVIDENCIA", taller de reparaciones y venta de radios, en la provincia de Santiago; "INCOR SUR" e "ITECO", sociedad de ingeniería y construcción; "SAN CARLOS", granja avícola, en la provincia de Valparaíso; "SAN AGUSTIN DE ITATA", botillería, en la provincia de Santiago; "METRO", teatros y salas de espectáculos, en la provincia de Santiago; "RADAR", establecimiento comercial de artefactos eléctricos, en la provincia de Santiago; "IMMAR", establecimiento industrial de fabricación y reparación de carrocerías de automóviles y vehículos.

Se da este aviso para las oposiciones que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias
14, 15 y 16 de octubre.

SERVICIO DE AGUA POTABLE DE AVDA. CRISTOBAL COLON

Con motivo de trabajos en la red, se cortará el agua mañana lunes 15 del presente, entre las 10 y 16 horas, en toda la zona servida por esta Empresa.

SANTIAGO, octubre 14 de 1956.

LA ADMINISTRACION

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

LLAMADO A CONCURSOS MEDICOS BECADOS

El Servicio Nacional de Salud ha resuelto llamar a concurso para llenar las siguientes plazas de médicos becados:

Medicina Interna	5 plazas
Pediatría	1 "
Oftalmología	5 "
Otorrinolaringología	5 "

Mayores informaciones, en la Subdirección General, Mac Iver 541, piso 4.o. El concurso se cerrará el 27 de octubre de 1956, a las 12 horas.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

581—56 GUSTAVO CUEVAS GAZMURI, de Santiago.— "Un fósforo eléctrico para encender quemadores de gas (cocinas, califonts, etc.) y cigarrillos."

596—56 RUHRCHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para la elaboración de insecticidas altamente eficaces."

597—56 RUHRCHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para la elaboración de insecticidas."

598—56 PERTRIX-UNION G. m. b. H., de Alemania —"Una célula seca galvánica, según el principio de Leclanché."

599—56 EUGENIO MULLER Y RAFAEL BARRIGA BLANCO, de Santiago.— "Un procedimiento para fabricar yeso poroso, especialmente destinado a material de construcción, que se caracteriza por agregarse al yeso líquido una combinación de productos químicos que producen un gas, el cual forma la estructura espumosa."

600—56 PHRIX-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la extracción de materia celular, caracterizado porque la hidrólisis previa es efectuada con ácido sulfúrico en concentraciones y condiciones que se especifican."

601—56 MARTA JOSEFINA RINGSTROM, de Suecia.— "Mejoras en lacas y pinturas de autoendurecimiento, caracterizadas por contener un compuesto que es inactivo en ausencia de aire y que en presencia de éste forma un agente endurecedor ácido."

603—56 PEDRO SAHID DABED, de Santiago.— "Un nuevo raspador adaptable a las máquinas eléctricas de encerar, aspirar y lustrar."

604—56 PEDRO SAHID DABED, de Santiago.— "Un nuevo disco raspador de virutilla de acero adaptable a las máquinas eléctricas combinadas de lustrar y aspirar."

605—56 PEDRO SAHID DABED, de Santiago.— "Nueva escobilla de hebras de acero adaptable a las máquinas eléctricas de encerar y lustrar."

606—56 SEQUOIA PROCESS CORPORATION, de Estados Unidos.— "Procedimiento para el tratamiento de materiales resinosos polimerizados por irradiación, y los materiales plásticos mejorados que se obtienen mediante dicho procedimiento."

607—56 SANTOS 2.o HORMAZABAL ARANCIBIA, de Valparaíso.— "Una planta piloto mejorada para destilar aceites esenciales."

608—56 PHRIX-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención de materia celular, caracterizado por tratamiento de la materia prima con ácido clorhídrico diluído en condiciones dadas de temperatura y sin presión."

609—56 SCHLUMBERGER WELL SURVEYING CORPORATION, de Estados Unidos.— "Aparato mejorado para sacar muestras de flúidos de formación terrestre, caracterizado porque la válvula de paso del flúido queda esencialmente insensible a las condiciones de presión del barreno."

610—56 WIELAND-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un método para fabricar un molde destinado a la fundición continua de metal derretido que comprende la preparación de una camisa metálica revestida de grafito adaptada para recibir y comprimir un núcleo del mismo material."

611—56 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY de Estados Unidos.— "Una combinación de un neumático sin cámara y de una llanta sobre la cual va montado el neumático para formar con la misma un compartimiento hermético."

612—56 ASSOCIATED BRITISH MALTSTERS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en los procedimientos del malteado de granos de cereales y lo relacionado con los mismos."

613—56 SCRIPTO, INC., de Estados Unidos.— "Punta esférica o a bolita para escribir."

614—56 FEDERICO ANTONELLO, de Italia.— "Molde para el vaciado de piezas de hormigón."

616—56 RICARDO CAÑETE VALLEJOS, de Valparaíso.— "Un aparato que, colocado convenientemente a las máquinas enceradoras-aspiradoras eléctricas de uso doméstico, permite que éstas se puedan emplear como aspiradoras para cortinas, paredes, muebles, alfombras y, en general, en todos los usos en que se emplean las aspiradoras eléctricas, uso que no es posible hacer con la máquina enceradora-aspiradora eléctrica corriente."

617—56 JOSE LUIS STOCKEBRAND SEPULVEDA, LEOPOLDO VERMEHREN y RENE FOX, de Santiago.— "Una válvula de seguridad para frenos de flúido de vehículos."

618—56 PIERRE FRANCOIS JOSEPH DUFOUR, de Francia.— "Procedimiento y aparato para mejorar y regularizar la resistencia y plasticidad de materiales maleables."

619—56 FELIX JOURDAN CLET, de Santiago.— "Un método para el tratamiento de los minerales de cobre."

620—56 CLAUDE DEYRAIL, de Francia.— "Instalación eléctrica prefabricada, que se caracteriza, principalmente, por elementos que permiten el libre deslizamiento de los alambres en el interior de tubos o fundas, sin necesidad de caja de empalme."

621—56 CLUETT, PEABODY & CO., INC., de Estados Unidos.— "Un método para fabricar un nuevo tipo de cuellos para prendas de vestir, caracterizado por crear tensiones a lo largo del cuello y de sus bordes laterales para forzar los extremos libres de la porción de capa hacia el cuerpo."

622—56 PHILIP MESHBERG, de Estados Unidos.— "Envases para aerosol y válvulas para los envases."

623—56 SOCIETE DE PROSPECTION ELECTRIQUE PROCEDES SCHLUMBERGER, de Francia.— "Perfeccionamientos en las cargas explosivas huecas."

624—56 HORACIO ACEVEDO, de Santiago.— "Conector para estanterías de muebles desarmables."

625—56 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Estados Unidos.— "Mejoras en máquinas para cortar transversalmente cintas de vidrio, caracterizadas por una rueda montada rotativamente sobre dicha cinta y un dispositivo de excéntrica que responde a dicha rueda y controla los cortes."

626—56 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Estados Unidos.— "Aparato mejorado para templar vidrio, caracterizado porque el horno de calentamiento posee láminas interiores y exteriores espaciadas, de un metal de baja emisividad y elevada reflectividad."

627—56 UNITED STATES STEEL CORPORATION, de Estados Unidos.— "Un rodillo para centrar y alinear cintas o bandas anchas, caracterizado porque las secciones de sus extremos poseen rebordes que giran, bajo carga, sobre ejes relativamente inclinados entre sí."

628—56 KOLLMAR & JOURDAN A. G., de Alemania.— "Una cinta extensible a eslabones para fines de adorno, y de uso, en particular también como pulsera porta-reloj, caracterizada porque consiste de eslabones en forma de caja dispuesta paralelamente y en sentido transversal a la longitud de la cinta en ubicación colateral."

629—56 LIBBEY-OWENS FORD GLASS COMPANY, de Estados Unidos.— "Método y un aparato mejorado para combar láminas de vidrio, caracterizados por medios y manipulaciones que permiten rotar un extremo de dichas láminas hasta cierto ángulo con el plano de soporte inicial, depositarlas sobre la superficie conformadora y enfriarlas en ella."

630—56 HERCULES POWDER COMPANY, de Estados Unidos.— "Método mejorado de polimerización del etileno, caracterizado porque la catalización es efectuada en presencia de un catalizador formado por determinadas sales de bis (ciclopentadienil) y un compuesto alcohil-metálico que se especifica."

631—56 IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en o relacionadas con nitrato de amonio y composiciones que lo contienen."

632—56 FRANZ KOHLER, de Austria.— "Procedimiento para estirar barras de acero, especialmente para barras de armazón en el hormigón acerado, como también dispositivos para realizar este procedimiento."

634—56 DOBECKMUN BRITAIN LIMITED, de Inglaterra.— "Método para producir hilo multicolor de material termoplástico y el hilo obtenido caracterizado por imprimirse y cortarse una tela de material termoplástico en condiciones que se describen."

635—56 SELIM SANTIAGO MOCARQUER ROSCALA, de Santiago.— "Un sistema de apoyo y andaje de losas prefabricadas para pisos y cielos de edificios en general."

636—56 INTERNATIONELLA SIPOREX AKTIEBOLAGET, de Suecia.— "Procedimiento para fabricar cuerpos de hormigón poroso de peso ligero por moldeo de una mezcla tratada al vapor."

637—56 GALLARDO HNOS. Y CIA. LTDA. y JORGE ROMAN OYANEDEL, de Santiago.— "Máquina combinada para lavar y secar."

638—56 PARKE, DAVIS & COMPANY, de Estados Unidos.— "Procedimiento para la producción de nuevos compuestos 5-cloro-quinolinol."

640—56 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Estados Unidos.— "Mejoras a un circuito para demodular una onda de frecuencia modulada que está sometida a variaciones de amplitud."

641—56 ACF, INDUSTRIES, INCORPORATED, de Estados Unidos.— "Un método para ensamblar un elemento componente eléctrico, formado por una pluralidad de elementos de conexión, en un circuito de conexión impreso sobre una pieza plana."

642—56 MANUEL CASANOVA DANES Y ANTONIO CASANOVA BRUNET, de España.— "Un nuevo sistema de impulsión de las lanzaderas en los telares mecánicos."

643—56 FRANCISCO LACASA MORENO, de España.— "Procedimiento y aparatos de obtención de productos minerales y químicos por hidrometalurgia rápida."

645—56 ANTONIO POSTIGO TORIBIO, de Santiago.— "Marco de metal, de madera o de material adecuado, de una pieza, que adosado a la pared sirve como cabecera de catre o como cabecera y velador a un simple somier y patas metálicas adaptables a dicho elemento para, con ambos dispositivos, transformarlo en una verdadera cama."

646—56 COMPAÑIA MARITIMA PESQUERA S. A., de Perú.— "Mejoras en cuerpos de arrastre para redes de pescar."

647—56 MIKLOS TANNENBAUM Y LADISLAO KUN del Uruguay.— "Un dispositivo chupete mejorado."

648—56 RAFAEL VALENTINO O., de Santiago.— "Mejora en cierres de envases de material plástico."

650—56 ADAN DELGADO, de Quintero.— "Un sistema intercomunicador adaptable a cualesquier radio-receptor, con dispositivo de llamada de cualesquier subestación."

651—56 HEINTZ MANUFACTURING CO., de Estados Unidos.— "Mejoras en artículos u objetos de metal recubiertos con una capa metálica para evitar su corrosión, y nuevos métodos para recubrir dichos objetos con dicha capa y para soldarlos entre sí."

652—56 PITTSBURGH PLATE GLASS COMPANY, de Estados Unidos.— "Un transportador con unidad de traspaso para la transferencia de artículos, caracterizado por un carro y medios sobre él que responden a distintas posiciones de los artículos en transferencia desde un transportador alimentador a dos receptores."

653—56 CLUETT, PEABODY & Co. INC., de Estados Unidos.— "Mejoras en soportes para cuellos de prendas de vestir, caracterizadas por una caja y una lengüeta de material flexible con determinada disposición."

654—56 NATIONAL MALLEABLE AND STEEL CASTINGS COMPANY, de Estados Unidos.— "Mejoras en enganches para vagones, caracterizadas por nuevos dispositivos antideslizantes para el cerrojo del enganche."

655—56 ALFRED JEANRENAUD, de Suiza.— "Perfeccionamientos en cerraduras silenciosas."

656—56 REINALDO CORREA C. y RAUL CHEREAU DIAZ DE VALDES, de Santiago.— "Una sustancia para enlucidos de muros e interiores de casas y edificios en general, reemplazante del yeso."

657—56 EDUARDO MILLAS GONZALEZ, de Santiago.— "Un procedimiento especial para tacos de calzado caracterizado por la aplicación de dos platines metálicas provistas de dientes tipo anzuelo y un anillo metálico como terminación del taco."

658—56 OESTERREICHISCH - ALPINE MONTANGESELLSCHAFT, de Austria.— "Procedimiento para refinar metal férreo fundido, que se caracteriza, principalmente, por la inyección de oxígeno u otros gases oxidantes."

659—56 RIZZO, MORA Y CIA. LIMITADA, de Santiago.— "Mejoras en dispositivos de precalentadores."

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran deducirse.

Santiago, Octubre de 1956.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS

13-14 y 15 de octubre.

CUENTOS INFANTILES EN EL TEATRO OPERA

La Cía. "Venegas-Perlá" estrena hoy a las 15 horas, el hermoso cuento "El Gato con botas" o "Pinocho salva a Caperucita", tomando parte: Lina Costello, Maruja Cifuentes, Pepita Montserrat, Elena Barros, José Perlá, Enrique Pacheco y Oscar Petronio.

"Para atrapar al ladrón" exhibirá el T. Sao Paulo

Mañana podremos admirar nuevamente a Grace Kelly en compañía de Cary Grant. En efecto, la Paramount anuncia este film realizado en tecnicolor y vistavisión en el Sao Paulo. El público que concurra a esta sala podrá apreciar las bellezas de Montecarlo realzadas por el colorido.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 14 horas: La puerta misteriosa, Lección de amor, Demonios del circo, quinta.

BANDERA.— Matinée, a las 15 horas: Cía. Leguía-Córdoba: Pinocho en la Escuela de las Brujas.

BRASIL.— Matinée a las 14 horas: Muy joven para besar, Señorita Inocencia, Demonios del circo, tercera.

BLANCO ENCALADA.— Matinal a las 10.45 horas: El potro de oro, Serial y Dibujos.

EGAÑA.— Matinée a las 14 horas: Alí Babá y los cuarenta ladrones, Demonios del circo, sexta.

CONTINENTAL.— Matinée a las 14 horas: Wakamba, Agregados y Serial.

EL GOLF.— Matinal, a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial.— A las 15 horas: El mundo de la mujer, Demonios del circo, sexta.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Amor que no se vende y Enredo amoroso.

OPERA.— A las 15 horas: Cía. Venegas-Perlá en el cuento "El gato con botas".

ORIENTE.— Matinée a las 14 horas: Casimiro, Demonios del circo, cuarta.

PACIFICO.— Matinal, a las 11 horas: La kermesse fantástica o el sueño de un niño, y la Caravana Infantil del Tío Remus. Variedades, tonies, títeres.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée a las 14.30 horas: Ulises y Demonios del circo, quinta.

REGINA.— Matinée a las 14 y 16 horas: Casimiro y Demonios del circo, cuarta.

SANTA LUCIA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas, etc.

APOLO.— Matinée a las 13.30 horas: Chaplin en las termas, Serial y Agregados.

IDEAL CINEMA.— Matinal a las 10.30 horas: El colonizador audaz, Serial y Cómicas.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: La mano justiciera e Imperio submarino.

MONUMENTAL.— Matinal a las 10.30 horas: El cofre del pirata, La selva africana y Programa cómico.

NOVEDADES.— Matinée a las 13.30 horas: Chaplin en las termas, Lágrimas y sonrisas y Serial.

PEÑAFLOR. — Matinée a las 13.45 horas: Simbad el marino, La vuelta a la vida e Invasores atómicos, primera.

TALAGANTE. — Matinée a las 13.45 horas: Más allá del valor, Borrasca en el puerto, Noticiarios y Agregados.

VERDI.— Matinal a las 11 horas: Noticiarios, Cómicas y Descriptivas.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: Tierra y libertad y Agregados.— Matinée a las 15.15 horas: Hogueras de odio y Aquí vienen las muchachas.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: La princesa y el jeque, Agregados y Noticiarios.— Matinée, a las 14.45 horas: La corona y la espada, Noticiarios.

ALAMEDA.— Matinal a las 11 horas: Jinetes del odio, Agregados y Noticiarios.

MINERVA. — Matinal a las 11 horas: Festival de Laurel y Hardy y Noticiario español.

NACIONAL (de Puente Alto).— Matinée a las 13.30 horas: Francisquito entre faldas y Alma de acero.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: Hedda Gabler.

BANDERA.— V. y N.: Compañía Leguía-Córdoba: La chilena cuando besa.

CAUPOLICAN.— M., V. y N.: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

CAMILO HENRIQUEZ.— Teatro de Ensayo: Pueblecito.

DIEZ DE JULIO.— Cía. de Rev. Burlesque.

L'ATELIER.— 19 horas: El prestamista.

MARU.— Compañía de Américo Varas. V. y N.: El suicida constante.

MUNICIPAL.— Cía. Argentina de Comedias: V.: Esposa último modelo; N.: Aquí estoy y aquí me quedo.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum: Un 18 a la francesa.

PETIT REX.— V.: Amantes escandalosos.

SATCH. — V. y N.: Compañía Silvia Piñeiro: La señorita Charleston.

CINES

ALAMEDA.— R.: Navidad blanca y Agregados.

ALCAZAR.— V. y N.: Ilegal y Su primer desengaño.

ALMAGRO.— R.: El guante de hierro, Batida a muerte y Agregados.

ALHAMBRA.— R.: La historia de un gangsters, Nido de ratas y Agregados.

AUDITORIUM.— R.: Furia de amor.

AMERICA.— R.: La maldecida, Estrellas de Buenos Aires y Los gavilanes.

ANDES.— R.: Sala de guardia, La maldecida y Sala de guardia.

ANTONIO VARAS.— V. y N.: Hedda Gabler.

APOLO.— R.: Queremos un hijo, Cita en Lisboa y Pascua de sangre.

AVENIDA MATTA.— R.: La dama de oro, Hombres sin honra y La maldecida.

ASTOR.— M., V. y N.: El hombre del traje gris y Agregados.

BALMACEDA.— R.: R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición y Agregados.

BAQUEDANO.— R.: Historia de un amor, La vida no vale nada y Agregados.

BLANCO ENCALADA.— R.: El salario del miedo, Ocaso sangriento, Estrellas de Buenos Aires y Noticiarios.

BRASIL.— R.: Mambo y La maldecida.

CAPITOL.— R.: La dama de oro, La maldecida y El salario del miedo.

CARRERA.— R.: Tres lanceros de Bengala, Beau Geste y Agregados.

CENTRAL.— M., V. y N.: Picnic.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30: En mi casa mando yo.

COLON.— R.: Miradas que matan, Los gavilanes, La voz de la primera plana.

CINELANDIA.— R.: Veracruz y Agregados.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El gran mentiroso.

CITY.— R.: Perla del Pacífico y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Caruso y El Otro.

CHILE.— R.: Mambo, Ocaso sangriento y La isla del placer.

DANTE.— M., V. y N.: Los secretos de París nocturno y Noticiarios.

DIANA.— R.: Los tres García, Campeón por un día y Madrugada infernal.

DIECIOCHO.— R.: Virginidad, Magnolia y Agregados.

EL GOLF.— M., V. y N.: Las lluvias de Ranchipur.

EGAÑA.— V. y N.: Sin miedo y sin tacha y Lo que el cielo nos da.

EL SALTO.— R.: El americano, Asesino del espacio y Sangre rebelde.

ESMERALDA.— R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Hombres sin honra.

GRAN AVENIDA.— R.: Tres lanceros de Bengala, Baeu Geste y Noticiarios.

FLORIDA.— R.: Abajo el telón.

HOLLYWOOD.— R.: El príncipe valiente y Agregados.

IDEAL CINEMA.— R.: Estrellas de Buenos Aires, La maldecida y Sala de guardia.

IRIS.— R.: La hermana San Sulpicio, Sabrina y Carne de horca.

ITALIA.— R.: Ocaso sangriento, Pequeñeces y La isla del placer.

LAS LILAS.— M., V. y N.: La corona y la espada, Noticiarios.

LIRA.— R.: Ivanhoe, Malaya y Sierra nevada.

LIBERTAD.— R.: El guante de hierro, Batida a muerte y Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Rapto en Montecarlo.

LO FRANCO.— R.: Una mujer sin lágrimas, Mambo y Estrellas de Buenos Aires.

LUX.— Rotativo de 11 a 18 horas; V. y N.: Los secretos de París nocturno.

MAIPO.— R.: Los tres lanceros de Bengala, Beau Geste y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Beau Geste, Tres lanceros de Bengala y Agregados.

MARCONI.— R.: Más allá de las lágrimas y Agregados.

METRO.— M., V. y N.: La corona y la espada, Noticiarios.

MIAMI.— R.: La mujer serpiente y Noticiarios.

MINERVA.— R.: La Romana, Los hijos de nadie y Los pródigos.

MIRAFLORES.— R.: Falso orgullo, Sabrina, Agregados y Cómicas.

MISTRAL.— R.: Primavera, otoño y amor, La insatisfecha.

MONUMENTAL.— R.: Miradas que matan, Una mujer sin lágrimas y Los gavilanes.

MODERNO.— R.: Cuna de héroes, La hermana San Sulpicio, Noticiarios y Agregados.

MUNICIPAL (de San Bernardo).— V. y N.: A los cuatro vientos y Arena del circo.

PEÑAFLOR.— R.: Historia de un amor, Salvados por un pelo y Noticiarios.

NACIONAL.— R.: Los gavilanes, Miradas que matan y Agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Uno que ha sido marino, Tonto pillo.— A las 19 y 23 horas, actuación especial de José Bohr.

NORMANDIE.— M., V. y N.: Tortura y Angeles caídos.

NOVEDADES.— R.: El cáliz de plata y La luna es azul.

O'HIGGINS.— R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición y Sinopsis.

ORIENTE.— V. y N.: Los amoríos de una reina.

PACIFICO.— M., V. y N.: Las diabólicas.

PEAT.— R.: Los gavilanes y Miradas que matan.

PALACE OVALLE.— R.: La hermana San Sulpicio, Carrera de hidalgos y El hijo de D'Artagnan.

PALERMO (Puente Alto).— R.: Y se hizo justicia, Retorno de don Camilo y La mujer y el mar.

PLAZA.— M., V., S. y N.: No hay amor más grande.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Lo que el cielo nos da.

PRINCIPAL.— R.: Noticiarios, Dibujos y Cómicas.

PORTUGAL.— R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Agregados.

PROVIDENCIA.— R.: Locura de amor e Infamia.

REAL.— M., V. y N.: El último puente y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Ocaso sangriento, El salario del miedo y Lola la piconera.

REGINA.— V. y N.: Los amoríos de una reina.

REPUBLICA.— R.: La Romana, Los hijos de nadie y Desmemoriados.

REX.— M., V. y N.: Horas desesperadas.

RITZ.— R.: Ulises.

RIALTO.— R.: El retrato de una desconocida y Casa en la Duna.

RIVIERA.— R.: El hijo pródigo y Agregados.

ROXY.— R.: Cerebro infernal.

ROMA.— R.: Cabo de Hornos y Lo que le pasó a Sansón.

SAN ANTONIO.— R.: Niñera último modelo y Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. N.: Wichita o la ronda de la muerte.

SANTA ROSA.— R.: El charro inmortal, Jamaica y Prisionero de Zenda.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: La mujer más linda del mundo.

SAN MIGUEL.— R.: La dama de oro, El salario del miedo y Ocaso sangriento.

SAN MARTIN.— R.: Piedra de escándalo y Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: El espectáculo más grande del mundo y Noticiarios.

SUR.— R.: Demetrio, el Gladiador y Agregados.

SELECTA.— R.: El misterio de la playa, Sombra verde y La Venus del carnaval.

TALAGANTE.— V. y N.: El fin de la aventura y La isla atómica.

TOESCA.— R.: La mujer del río, y Agregados.

VALENCIA.— R.: El salario del miedo, La isla del placer y Sala de guardia.

VERDI.— R.: Aventura imprevista y Moulin Rouge.

VICTORIA.— R.: La leyenda del Inca.

YORK.— R.: Angustia de un querer y Agregados.

WINDSOR.— M., V. y N.: Proa al sol y Agregados.

Carmencita Vila, estrella de la danza española, se presenta hoy en el SATCH

Una de las más notables cultoras de la danza hispana en nuestro país, la joven bailarina Carmencita Vila, que luego de consagrarse entre nosotros recibió el espaldarazo de los técnicos en baile español, al presentarse ante el público de la Madre Patria, ofrecerá hoy un recital de danzas en el Teatro SATCH, el que se llevará a cabo en matinée a las 15 horas.



Carmencita Vila

El programa reúne las más aplaudidas creaciones de Carmencita Vila, entre las que figuran una Fantasía de los tiempos de Goya; una zamba gitana; la mazurka de "La verbena de la Paloma", del maestro Bretón; una Rapsodia Valenciana; una danza de "Carmen", de la ópera de Bizet; un "Fandanguillo", de Azagra; la coreografía de la cueca "La rosa y el clavel" y la Danza ritual del Fuego de "El amor brujo", de Manuel de Falla.

La gentil bailarina será acompañada al piano por los maestros Manuel Contardo y S. Walosky.

Film de ambiente taurino estrenará el Santa Lucía

Más absorbente que aquella película del cine mudo que destacó la inolvidable personalidad de Rodolfo Valentino, es la producción "Contifilm" que exhibirá desde el martes el Santa Lucía titulada: "Santos el magnífico".

Un actor de tan recio temple como aquel, y por ende un chileno que se ha impuesto en Hollywood es el protagonista estelar: Se trata de Manuel Rojas Chaigneau, quien da vigor a su personaje y vibra en su interpretación muy acorde al emocionante drama.

Maureen O'Hara y Anthony Quinn acompañan magníficamente al actor chileno.

Paulina Singerman en el Municipal ofrecerá hoy dos nuevas funciones

El arte de hacer reír sin desfigurarse el rostro, ni haciendo muecas, es una de las tareas más difíciles que se presentan en el teatro. Provocar la hilaridad de toda una sala, sólo con la intención con que se dice una frase es una de las más preciadas ambiciones de todo actor cómico; y ésta es una de las virtudes más sobresalientes de Paulina Singerman, la distinguida y personalísima actriz argentina que nos visita y que está actuando en el Teatro Municipal.

En la obra estrenada anoche, "Esposa último modelo", de los escritores transandinos Insausti y Malfatti, nuestro público pudo confirmar la excelente impresión que había recogido de la actriz argentina en las comedias presentadas con anterioridad. Indudablemente, Paulina Singerman es la mejor actriz cómica que hemos visto en Santiago en los últimos veinte años.

Hoy tendremos dos nuevas oportunidades de admirarla. En función vespertina, a las 19 horas, se repetirá la comedia "Esposa último modelo", y en la noche, a las 22 horas, volverá a representarse "¡Aquí estoy y aquí me quedo!", divertidísima pieza francesa de Raymond Vincy y Jean Valmy, que encuentra en la actriz argentina su mejor intérprete.

"El valle de los reyes" exhibirá el teatro Dante

El cine Dante de Plaza Ñuñoa anuncia para mañana lunes el estreno exclusivo en el sector del film en colores "El valle de los reyes", obra de emocionantes aventuras.

Actúan como principales figuras Robert Taylor, Eleanor Parker, Carlos Thompson y otras estrellas de la pantalla mundial.

Otra cinta de la Fox dará el cine Windsor

La Fox presentará nuevamente un dramático film en Cinemascope en el cine Windsor. Nos referimos a "Del destino nadie huye" que lleva en los papeles estelares a Humphrey Bogart y Gene Tierney. Tiene un argumento novedoso y ha sido filmado en el interior de China.

Hugo del Carril se despide hoy del público santiaguino en el Imperial

Después de diez días de triunfales presentaciones en el escenario del Teatro Imperial y en Radio Yungay, se despide hoy el conocido y aplaudido cantante argentino, Hugo del Carril. La presentación del astro del tango ha sido un acierto más de la Cía. de Revistas Pigalle, que se ha caracterizado por traernos artistas de gran renombre continental.



HUGO DEL CARRIL

Hugo del Carril ha demostrado en estos pocos días de actuación que sigue siendo el intérprete serio, varonil y personal que viéramos hace años en Santiago y en los muchos films que protagonizó.

Otras atracciones vendrán a realzar la nueva revista que está en preparación y que se titulará "Yo también soy contrabandista". Entre ellas, podemos nombrar a Los Ases del Pacífico, Aquilino y su cuadrilla y a Lita Morales.

"El mar profundo y azul" el martes 16 en El Golf

¿Qué pasa cuando una mujer se encuentra con que su amante le es infiel? He aquí el drama que desde el martes exhibirá el cine El Golf. Dos ilustres artistas ingleses, Vivien Leigh y Kenneth Moore son los principales intérpretes de esta cinta. "El mar profundo y azul", es rodada en Cinemascope.

Aída Salas se despidió en Restaurant Santiago



Con todo éxito la conocida cantante chilena Aída Salas ha cumplido su actuación en la boite del Restaurant Santiago, donde el público la aplaudió durante todas sus actuaciones.

Ahora, esta artista, prepara sus maletas para dirigirse al Brasil donde la espera un gran contrato.

"Cerebro infernal" film dramático en el Roxy

Existe un nuevo aparato científico utilizado para diagnosticar los disturbios mentales, gracias a las huellas que dejan sus vibraciones.

Esta notable invención tiene por nombre el electroencelógrafo, que aparece principalmente en "Cerebro infernal", nuevo film que distribuye RKO y que se está dando a conocer en el cine Roxy.

La emoción y el suspenso crecen hasta el clímax final de esta película, que protagonizan Patrick Barr, Elizabeth Allan y Marwell Reed.

Américo Vargas ha estrenado en el Maru un vaudeville de primavera

A teatro lleno estrenó la Compañía de Comediantes que encabezan Américo Vargas y Pury Durante, la graciosísima comedia francesa de Juliette Saint Giniez, "El suicida constante", en traducción de Alejandro Saa Silva.

Esta obra, que ha sido calificada por la crítica de París como un "vaudeville de primavera", hizo que el público celebrara gustosamente la interpretación brillantísima de Pury Durante, Orietta Escámez, Calvin Lira y Wenceslao Parada, junto al director Américo Vargas.

"El suicida constante", es una obra que permite a las actrices lucir elegantes modelos de la temporada, y cuenta con escenografía de modernas líneas, creada por el artista austríaco Kurt Herdan.

La Compañía de Comediantes presenta esta obra diariamente en el Teatro Maru, en funciones de vermouth a las 19 horas y noche a las 22 horas.



AMERICO VARGAS

El elefante "Dumbo" en las tres funciones que hace hoy el Circo Las Aguilas Humanas

Dedicado expresamente al público infantil, hoy en el Teatro Caupolicán se ofrecen tres espectáculos con el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1956, en matinée a las 3, vermouth 6.20 y noche 9.40 con actuación especial del domador Carlos Witt y su elefante africano "Dumbo", domesticado a la palabra y cada vez aplaudido en su original acto "El hombre y la bestia".

Hoy también se presentan Gutto, el alucinante profesor alemán del celebro electrónico; The Cometa Trio, saltadores ingleses en el avión elástico; Erika Busch trío trapecio volador alemán, Rebus and Lady, dúo de equilibristas americanos sosteniéndose en un sólo dedo, The Erickson, gimnastas en perchas escaleras, Cout Le Roy, impresionante patinador negro en patines rodantes sobre pequeña y elevada plataforma, Trío Argentino Hnas. Ocampo, malabaristas y trapecios dentales giratorios, Los Perlas, Verdejos Musicales de RCA Victor, payasos musicales españoles Hnos. Pajares, los tonies Caluga, Chicharrita, Flautín, Coliguito y otros.

Los fondos musicales son magníficos con la jazz Swinger Aguirre Pinto y el Orfeón Chileno Cóndor de 30 instrumentistas.

Mañana lunes, sólo función nocturna a las 21.40 horas.



Gutto, el robot alemán, denominado "el hombre del año 2000" que actuará en las tres funciones que hoy ofrece el nuevo Circo Las Aguilas Humanas en el Teatro Caupolicán.

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

Hoy a las 11 horas, en el Teatro Dieciocho, será ofrecida "Carolina" comedia de la escritora chilena Isidora Aguirre, en un programa más de Extensión Teatral.

Hoy a las 10 horas, en el Antonio Varas se efectuará la Sesión Plenaria de Clausura constitutiva de la Federación de Teatros no Profesionales de Chile.

A las 18.45 horas, en punto, se habrá de iniciar en el Antonio Varas la función única de "Hedda Gabler". La obra de Ibsen tiene hoy sólo una representación.

Con matinée popular para obreros y dos funciones para público en general de "La viuda de Apablaza", se clausura hoy en Concepción el Festival de eTatro Universitario auspiciado por la corporación penquista. La obra de Luco Chuchaga volverá al norte para visitar diversas ciudades de provincias.

"El sombrero de paja de Italia", vodevil francés de Eugenio Labiche empezó a ensayarse bajo la dirección de Pedro Orthous. Será el último estreno oficial de la temporada que ofrezca el Experimental en 1956.

Programas de 4 cines de la Organización Teatral

Desde mañana tendremos ocasión de ver en Cinelandia, la joya Paramount, en technicolor titulada "Los puentes de Toko-ri", interpretada por William Holden, Grace Kelly, Fredic March y Mickey Rooney.

POR SU PARTE la sala San Martín nos anuncia "Tiempos modernos", la más grande realización del bufo inglés Charlie Chaplin. Drama y carcajadas.

PEL MEX estrenará en la Sala Roma, "El tren expreso", con Jorge Mistral y "El enmascarado de plata", emocionante serial que nos ofrece muchas aventuras en la sierra mexicana.

UNIVERSAL también estrena esta semana. Ahora en el Baquedano, "El precio de la traición" y "Esclava del amor". Dos emocionantes producciones en technicolor con Audie Murphy, Lori Nelson, Chill Wills, Jeff Chandler y Rhonda Fleming.

Mañana al Florida "La colina 24 no contesta"

La película israelí de la distribuidora Conate, cuyo estreno se anuncia para mañana en el ecrán del Florida, es el más acabado ejemplo de perfección técnica. Su argumento es intensamente dramático y humano. Uno de sus aspectos más interesantes es la exaltación del ideal, hasta llegar al heroísmo; hasta el amor está dispuesto a sacrificarse por el triunfo.

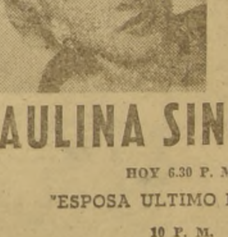
En el reparto sobresalen Michael Wager, Edward Mulhare y Haya Hararit. "La colina 24 no contesta" es una película que todos deben ver, muy en especial la colectividad israelí residente.

A dos teatros irá "Un extraño en el paraíso"

siderada como una de las más espectaculares comedias musicales que la Metro Goldwyn Mayer ha producido en la última temporada, tiene un gran reparto encabezado por Howard Keel, Ann Blyth, Vic Damone, Dolores Gray, Monty Wolley y el distinguido actor británico Sebastian Cabot, al que recordará nuestro público cómo el padre de Julieta en la película "Romeo y Julieta".

"Un extraño en el Paraíso", se estrenará en los Teatros Metro y Las Lilas en fecha próxima.







ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 25.—

LA NACION

DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1956
SANTIAGO DE CHILE

ANTE UN BLOQUEO DE OCCIDENTE, ¿SE ALZARAN CONTRA NASSER LOS PAISES ARABES PRODUCTORES DE PETROLEO?

EUROPA Y ESTADOS UNIDOS PIENSAN QUE HAY INDECISION Y CONTRADICCION ARABE RESPECTO A SUEZ

PARIS (A. F. P.) (Intercontinentale).— (Por JEAN MARTIN).— El conflicto del canal de Suez entra en una nueva fase. Su evolución general tiende a demostrar que el problema se orienta hacia soluciones a largo plazo, en las que las armas económicas suplantarán a las armas clásicas. De ser así, la actitud que adopten los otros países árabes con relación a Egipto pesará considerablemente en el desarrollo de esta especie de nueva "guerra fría".

¿Mas qué actitud observarán al respecto los países árabes?

¿INDECISION ARABE? — Hasta cierto punto, en Europa y en Norte América impera el criterio de que la posición de los países árabes respecto al conflicto de Suez es un tanto indecisa e, incluso, contradictoria. Desde el comienzo de la crisis, las distintas actitudes adoptadas por los países árabes oscilaron entre el apoyo incondicional a Egipto y el abandono de tal apoyo a través de la creación de un "frente común de los países petrolíferos". En verdad, las referidas vacilaciones evidencian una contradicción sumamente clara para los que conocen el embrollo oriental, en el que se entremezclan estrechamente el nacionalismo, el fanatismo y el mero sonido metálico de los dólares.

Para Iraq, pongamos por caso, al igual que para otros países árabes, vender su petróleo constituye una necesidad vital. Todo el edificio iraquí se funda en un plan de desarrollo costeado por el 70% de los ingresos petrolíferos. Por consiguiente, el paro o la mengua de las ventas a Europa Occidental provocaría rápidamente una grave crisis financiera que amenazaría con minar la estructura del Reino.

El conflicto de Suez ha puesto de relieve la fragilidad de la citada estructura: el Gobierno iraquí tiene perfecta conciencia de la importancia de los problemas petrolíferos, pero tampoco ignora las reacciones de su opinión pública, la cual no se percata más que de los aspectos sentimentales de la crisis. Iraq, lo mismo que otros países árabes, tiene un 85% de analfabetos, pero un 75% de sus habitantes escuchan las emisiones de la radio de El Cairo. Para el hombre de la calle, la meta es nacionalizar el petróleo del país, y cualquier gesto que ponga en peligro los intereses occidentales le parece una victoria. De ahí que el Gobierno iraquí tenga que preocuparse paralelamente de cierta agitación de la población y de los intereses permanentes del país.

Por lo demás, tales intereses no son exclusivamente de carácter económico, pues abarcan también un aspecto político a menudo ignorado en el Occidente: un Egipto poderoso que arrastrase a su zaga al Oriente árabe constituiría un peligro mortal para Iraq. En "Ninive y el Antiguo Testamento" de A. Parrot leemos: "El examen de un mapa del Oriente basta para comprender... la historia de la Antigüedad. Pese a los miles de kilómetros que les separaban, dos potencias debían chocar fatalmente en los campos de batalla: Egipto y Mesopotamia. Entre ambos colosos, un puñado de pequeños reinos, Estados-tope, no podían salvaguardar durante largo tiempo su independencia, ni permanecer indemnes...".

Hoy como ayer, se puede sostener, sin gran temor a equivocarse, que el supremo objetivo de la política de Iraq es derrocar a Nasser. La diferencia consiste en que en la época de Nínive no existía el sentimiento pan-árabe, ni tampoco la radio, claro está. Lo dicho implica para el Gobierno de Bagdad la necesidad de maniobrar entre los imperativos de su política y la exaltación de su opinión pública. Ahí reside la explicación de la actitud de Iraq en el conflicto de Suez: las declaraciones de solidaridad para con Egipto, las loas a Nasser entonadas por la prensa y, al mismo tiempo, el apego a la alianza con el Occidente a través del Pacto de Bagdad; los consejos prácticos (en particular en lo concerniente a las sanciones económicas) prodigados por los estadistas iraquíes especialmente a Gran Bretaña; el bloqueo de los haberes egipcios y, en fin, la acción dilatoria en el seno de la Liga Arabe.

¿HACIA UN "FRENTE UNICO" PETROLIFERO?— Sea lo que fuere, la prensa iraquí saludó los resultados de la conferencia de Londres como una "victoria de Nasser". A la inversa, el Gobierno de Iraq se abstuvo de todo comentario al respecto, todo y reforzando su posición anti-egipcia merced a un inesperado aliado: **Arabia Saudita**. Sabido es que, tradicionalmente, tanto por razones dinásticas como políticas, Iraq y Arabia son dos países enemigos. Pero la crisis egipcia ha provocado un acercamiento entre ambos países. El rey Saud considera que Nasser va demasiado lejos en cuanto a sus amistades rusas y se queja de la propaganda desencadenada por El Cairo en favor de la república saudita. Fabulosamente rico, aunque no menos fabulosamente endeudado con la compañía productora de petróleo, la ARAMCO, el soberano saudita consideraría con inquietud toda empresa que pudiese provocar el cierre de los mercados de petróleo. Además, el rey Saud habría manifestado su descontento por no haber sido informado previamente de la nacionalización del canal de Suez.

Todas estas cosas inducen a imaginar que se está fraguando un "frente único" de los países petrolíferos y que si la evolución ulterior de la crisis de Suez menoscaba indirectamente los intereses de los países árabes que viven de los ingresos petrolíferos dichos países se alzarán de una u otra manera contra Nasser. El citado criterio no podría variar más que en caso de que Israel interviniese en el tablero de ajedrez de los árabes. En efecto si así fuere, la fuerza de la opinión pública pan-árabe cobraría tal vigor que los Gobiernos tendrían que plegarse a sus designios.

El Rostro del día,



Dr. Albert B. SABIN que, según anuncio hecho por la Universidad norteamericana de Cincinnati, ha descubierto una nueva y altamente eficaz vacuna contra la parálisis infantil.

Efemérides de hoy

14 DE OCTUBRE

1066.—Hastings.
1265.—Universidad de Roma.
1282.—Nicotera.
1465.—Arqueología.
1529.—El sitio de Viena.
1670.—El burgués gentilhombre.
1804.—Torpedo de Fulton.
1809.—Tratado de Viena.
1832.—El telégrafo eléctrico.
1878.—La bombilla eléctrica.
1880.—Nace Ike.
1882.—El libertador de Irlanda.
1895.—El reglamentador del duelo.
1933.—Alemania fuera de la Liga.
1939.—Scapa Flow.

Hastings.— Batalla de Hastings en la que los normandos se apoderan de Inglaterra.

Universidad de Roma.— En su calidad de senador, Carlos de Anjou, hermano de Luis IX de Francia (San Luis), decreta la fundación de la Universidad de Roma.

Nicotera.— Combate naval en el golfo de Nicotera (Italia). El almirante aragonés Pedro de Queralt, con 24 galeones bate a Carlos de Anjou, que llevaba 46 y 25 barcos menores y muchos transportes.

Toda la Armada quedó prisionera y Queralt se la llevó a Mesina.

Arqueología.— Nace Conrado Peutinger, fundador en Alemania de la ciencia de la arqueología. Había levantado un mapa de Roma antigua, que lleva su nombre.

El sitio de Viena.— Trás 20 asaltos y perder a 80.000 hombres, Soliman, levanta el sitio de Viena.

El Burgués Gentilhombre.— Moliere estrena ante Luis XIV el Burgués Gentilhombre.

Torpedo de Fulton.— Con éxito se experimenta el primer torpedo de Fulton.

Tratado de Viena.— Se celebra el Tratado de Viena que Napoleón impone a Austria y que fue verdaderamente leonino ("Primam partem toto quoniam denominor leo...").

El telégrafo eléctrico.— Samuel Morse a bordo del "Dilly" descubre el telégrafo eléctrico.

La clave de su invención es usada en todo el mundo.

Anotamos que el sello de nuestra Compañía de Teléfonos tiene abajo cinco rayas, que son el "cero" de la clave Morse, por que los teléfonos directos de la Compañía comienzan con ese número.

La bombilla eléctrica.— Edison solicita la primera de sus patentes relacionadas con la iluminación eléctrica.

Nace Ike.— Nacía el que había de ser luego el General Eisenhower, y mandar las fuerzas aliadas en la última guerra, y que en estos momentos se disputa la presidencia de su patria con Adlai Stevenson.

El libertador de Irlanda.— Nace Eamón de Valera, de ascendencia española que fué el líder de la libertad de Irlanda.

El reglamentador del duelo.— El Marqués de Cabriñana, autor de un tratado sobre el duelo que hace autoridad en todo el mundo, obtenía un gran triunfo político denunciando las irregularidades municipales.

Se armó en su honor una manifestación de más de 60.000 almas y renunciaron los Ministros que se sentían aludidos.

Alemania, fuera de la Liga.— Alemania se retiraba de la Liga de las Naciones, de la Conferencia del Desarme y disolvía el Parlamento.

Scapa Flow.— Ataque submarino a Scapa Flow, con gran daño para la flota británica.

EL MAR TIENE MUCHAS ESPINAS PARA LOS PESCADORES JAPONESES

TOKIO (ANSA).— Hokkaido es la isla más septentrional del Japón y zona de frontera. En realidad, es algo así como otro Japón, un Japón boreal, y es allí precisamente donde los japoneses pueden medir las verdaderas dimensiones de su derrota bélica. Antes, el territorio nacional se prolongaba, a través del estrecho de Soya, a la enorme isla de Sakkalin, en condominio con los rusos, y hacia el noreste de las Kuriles, en una larga cadena de islas menores geométricamente alineadas, que semejaban un gigantesco puente hasta la península de Kamchatka. Ahora, la situación ha cambido. Sakhalin y las Kuriles están en manos rusas y el mar de Okhotsk se ha transformado en un mar interior soviético al que el Japón sólo puede asomarse por una ventanita.

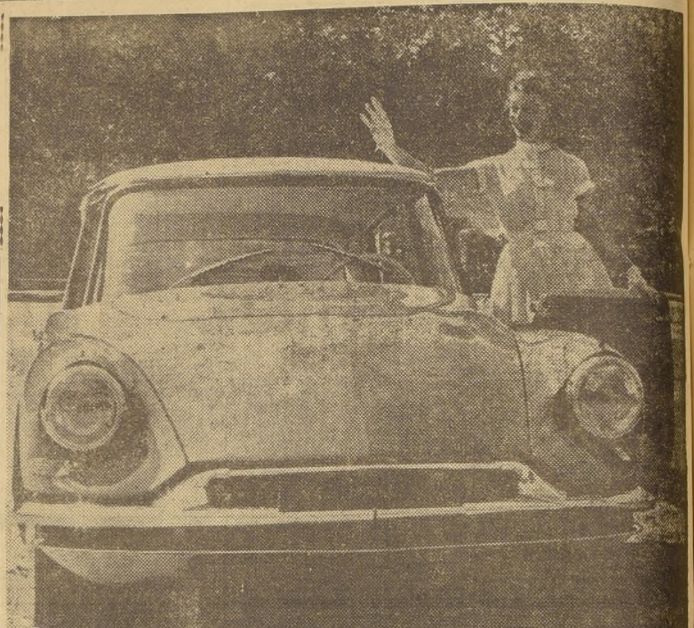
Aunque los japoneses nunca tuvieron mucho cariño por estas frías regiones que antes poblaron los ainos, hicieron de ellas una especie de rica colonia, cuya población ascendía a cuatro millones y medio de habitantes. Esa cifra no era entonces ciertamente elevada para un país superpoblado, como Japón, pero sí parece serlo ahora, en que su principal riqueza —la pesca—, está atravesando por un duro período de crisis, por diversas razones.

Resulta superfluo recordar aquí que los japoneses son un pueblo de pescadores. Sus tripulaciones operaban en todos los océanos, incluso el Antártico, donde iban a cazar ballenas azules y cachalotes. Poderosos monopolios habían industrializado la pesca, satisfaciendo no solamente las necesidades alimenticias de las clases pobres, para las cuales el pescado es el único complemento conocido del arroz, sino también contribuyendo el saldo favorable de la balanza comercial del país, mediante exportaciones masivas de conservas de atún y salmón.

Hoy, tan sólo algunos pocos consorcios, que con la ayuda norteamericana pudieron rehacer el tonelaje perdido, pueden contar con un cierto mercado. Los sacrificados han sido como siempre los pequeños, los proletarios del mar. Estos últimos encuentran por todas partes obstáculos e impedimentos para extraer sus frutos al mar. En las aguas de Formosa nada hay que hacer, porque es el escenario de la guerra tibia entre las dos Chinas. Al sur, en el área de las islas Marshall y Marianas, se corre el peligro de extraer atún "bikinizado" a causa de los experimentos nucleares norteamericanos, a cuyos terribles efectos también están expuestos los mismos pescadores. En el mar de Corea, está la "línea Izuman", inexorable para quien la franquea, porque a la confiscación del barco se suma el encarcelamiento de sus tripulantes por meses enteros. Y al norte, está la "línea Bulganin", que corre a lo largo del paralelo 46° y del meridiano 175, protegiendo con una amplia faja al mar de Okhotsk y la península de Kamchatka.

Nunca como hoy se puede afirmar que no existen más convenciones de pesca ni de aguas territoriales. Cada Estado, y no solamente del Asia, se asigna la porción que se le ocurre y la custodia con sus cañones. Todo ello va en perjuicio del Japón, pero principalmente de Hokkaido, donde más de un millar de barcos de cuyo trabajo depende la suerte de medio millón de personas, se ven obligados a permanecer casi todo el año inactivos en los puertos.





AUTOMOVILES FRANCESES.— En el grabado superior, el viejo actor Charles Boyer, bautiza el modelo "Elysees Martingnon", de la Simca, presentado en el Salón del Automóvil de París. Al lado, la sonrisa de la muchacha, y su amable saludo no tienen otro objeto que llamar la atención sobre el nuevo modelo Citroen, que en Francia se vende entre 700 y 800 mil francos. (Fotos Intercontinentale.)



EL CAN CAN DE LAS VENDIMIADORAS.— La población de Montmartre acaba de vendimiar las viñas de la Butte. Y las bailarinas del "French Can-Can", ofician de modernas bacantes, en la fiesta de la uva y del vino. (Foto Intercontinentale.)

Scotland Yard frente al misterio del siglo

Trata de aclarar el asesinato de 3 mujeres halladas muertas en un fino

GLASGOW.— (ANSA).— Tres mujeres fueron halladas muertas en un dormitorio de una finca que habían alquilado para pasar las vacaciones en la periferia de High Burnside, pequeña localidad del Nalarkshire, en Escocia.

Scotland Yard se encuentra frente al mas misterioso crimen del siglo. La casa en la que se hallaron los cadáveres de la señora Marion Watt, de su hermana Margaret Brown y de la hija de esta última, Viviane, estaba cerrada desde adentro y según el parecer de los expertos no hay dudas de que las tres mujeres han sido muertas a tiros. Pero cómo el o los asesinos pudieron realizar el crimen y alejarse después de echar la llave desde el interior, dejando también cerradas las ventanas con el cerrojo interior corrido, es algo que los agentes de la más famosa policía del mundo no pueden explicarse.

Se espera de un momento a otro un comunicado oficial sobre este terrible hecho de sangre. Por ahora, la policía se ha limitado a informar que la señora Watt, su hermana y la hija de ésta fueron muertas mediante disparos de un arma de fuego.

High Burnside es un alegre pueblecito de Escocia muy frecuentado por familias adineradas que buscan descanso lejos del estruendo de Londres, de Edimburgo y de la misma Glasgow. La señora Watt, su hermana Margaret Brown y la joven Viviane habían oído hablar con entusiasmo de esta localidad y este año habían decidido pasar allí sus vacaciones. Alquilaron un espléndido bungalow en la zona periférica y tranquila, mientras el esposo de la señora Watt, William, un acaudalado comerciante de 42 años, decidió por su parte, pasar sus vacaciones junto con varios amigos suyos, en Argylshire.

El crimen fue descubierto por la camarera Mari Branksw, quien, como todos los días, concurrió por la mañana para hacer la limpieza de la casa. Después de tocar el timbre repetidas veces, sin obtener respuesta, comenzó a preocuparse. Recurrió entonces al empleado postal que pasaba en esos momentos por las cercanías, quien después de averiguar que los ocupantes de la casa no habían salido, penetró a ésta rompiendo un vidrio de una ventana. Allí fue cuando hizo el trágico hallazgo, que comunicó de inmediato a la policía.

EN EUROPA SE CONSUME MAS FRUTA Y EN EE. UU. MENOS PAPAS Y MAS HUEVOS QUE ANTES DE LA GUERRA

WASHINGTON. (SIPA).— Según informes de un experto en agricultura del Gobierno de EE. UU., los hábitos gastronómicos del mundo están cambiando. En la Europa Occidental se está consumiendo más fruta, leche y queso que antes de la guerra; en algunos países del Asia Sudoriental el pan está reemplazando al arroz; y en los EE. UU. el pueblo está comiendo menos patatas y productos a base de granos, así como más huevos, verduras, frutas cítricas y tomates.

Estos cambios de los hábitos del comer de los pueblos no pueden atribuirse solamente a un cambio de sus gustos y preferencias, sino que siguen históricamente un curso general. Los grupos de bajos ingresos comen mayormente cereales, raíces feculentas y tubérculos, alimentos que constituyen la fuente más barata de calorías. Según aumentan sus ingresos, la gente consume menos de los productos citados y más chícharos y judías, productos animales, frutas y verduras. Así ha sido siempre, y hay pocas probabilidades de que tal curso vaya a cambiar.

La rapidez con que tales cambios ocurren, depende, sin embargo, de ciertas fuerzas. Una de ellas es la modificación de las relaciones de precios, como, por ejemplo, ha ocurrido en la India, Ceilán, Japón y las Filipinas, donde hoy se está consumiendo algún trigo en lugar de arroz. Una escasez de arroz dio lugar a que subiera su precio, de modo que la gente comenzó a comprar trigo, entonces más barato. De modo semejante, en los EE. UU. se consume hoy tres veces más margarina que antes de la Segunda Guerra Mundial, en tanto que el consumo de mantequilla ha descendido en un 50 por ciento.

Otros, entre los factores de cambios, en los hábitos gastronómicos son: la influencia recíproca entre los ingresos de los consumidores y los precios cargados a los mismos; actos de los gobiernos, como la realización de programas pro nutrición, y el crecimiento de la población, cuyos aumentos suelen redundar en mayor demanda de leche y otros alimentos ricos en proteínas.

Cualquier variación de las pautas normales respecto a consumo de alimentos debe ser vigilada por los estudiosos, porque ejercerá efectos decisivos sobre la producción agrícola y el comercio mundiales.

SUPLEMENTO DOMINICAL **LA NACION** 14 de octubre de 1956
Santiago de Chile.





CUENTO POLICIAL

EL ASESINATO DE LA "VAMPIRESA"

por Joaquín Artaza

YO CONOCI a la vampiresa del fundo "La Estrella", de los alrededores de Temuco, y fui testigo presencial de algunas de sus galantes y procaces aventuras que habrían de llevarla, en definitiva, a ser asesinada como lo fue, de manera tan horrenda como misteriosa.

El hecho ocurrió hace ya bastantes años, pero todavía en la región se recuerda el caso. La prensa de Temuco y, particularmente, el "Diario Austral", tuvieron de qué hablar durante más de una semana, y la opinión pública se apasionó por aquel crimen, como nunca anteriormente sucediera.

Fue a comienzos del año 1948. Yo explotaba a la sazón unos cuantos aserraderos de los que, llegado el buen tiempo, se suelen instalar para el aprovechamiento de la escasa madera que va quedando ya por esas montañas del Oeste, vecinas a la costa.

Como era muy amigo de los dueños del fundo en cuestión, que vivían continuamente en Santiago, obtuve de ellos la autorización para organizar en ésa su propiedad el centro de mis actividades.

Una simple tarjeta de mis amigos fue suficiente para que su administrador me diera todas las facilidades del caso, e, incluso, me atendiera en su propia casa, como si hubiera sido persona de su familia.

Pronto entré en confianza con él y con su esposa. Y a los quince días de encontrarme entre ellos, nadie hubiera dicho que yo acababa, por así decirlo, de entrar, como lo que era, como un verdadero extraño en aquel alegre y apacible hogar. Tanta era la sana camaradería y la mutua simpatía y afecto que entre nosotros llegó a reinar.

Don Agustín se llamaba el administrador. Era un hombre relativamente joven y fornido; dicharachero, amigo de la broma y del buen vivir; algo impetuoso, pero muy buena persona.

Su esposa, doña Olga, tenía algunos años menos que él, pero lo que le faltaba en edad, con relación a su esposo, lo suplía ventajosamente con una madurez mental, una pericia hogareña y una dignidad amable de gran dama que hacían de ella la mujer ideal del hombre honrado y trabajador que era don Agustín.

El matrimonio se avenía a la perfección. Jamás yo pude observar en ellos dos el menor enfado, la menor disputa, el más leve rozamiento, de los que, en casi todos los matrimonios, constituyen el obligado pan agridulce de la vida cotidiana. Los dos se querían, indudablemente, de manera auténtica y profunda, y sus afanes en común no eran sino su cariño recíproco, su hogar y aquellas dos hijitas, fruto de su amor, que llenaban la casa con sus juegos y risas infantiles. Una nube, tan solo, oscurecía aquel risueño y claro ambiente familiar: la niñita mayor, de seis años de edad, padecía de una afección ósea que la tenía prisionera del yeso, en ambas piernas, desde hacía ya cerca de un año. Pero aún esta pincelada melancólica no dejaba de contribuir a dar más vida y unidad a aquel cuadro ejemplar de sanas costumbres. Todo en aquella casa era grato para mí, incluso las prácticas religiosas de severo protestantismo; y ya es decir, en un hombre como yo, católico convencido a macha martillo.

El fundo era extensísimo, y su explotación y gobierno requerían la presencia en él de numerosas personas: inquilinos con sus familias, obreros, empleados y hasta un contador permanente.

Era este último de ascendencia alemana, no desmentida, ni por su nombre, pues se llamaba Otto, ni por su carácter de hombre ceñudo, tieso y estricto. Desafortunadamente para don Otto, toda la seriedad y estrictez con que había llegado a revestir sus funciones profesionales y, sobre todo familiares, habían empezado a escapársele peligrosamente, desde hacía muy poco tiempo, por el lado de su cuñada, la hermana de su mujer, quien llevaba ya cerca de dos meses en el fundo, a cargo del despacho de la pulpería.

LAS MALAS lenguas afirmaban que había sobrados motivos para desconfiar de las costumbres íntimas de ella, pese a su apariencia de mujercita inocente, incapaz, según la vulgar expresión, de romper un plato por sí sola. Las comadres, incluso, susurraban, por lo bajo, que antes de llegar al fundo, procedente de Osorno, había hecho de las suyas en diversos hogares muy tranquilos y decentes. Había alguien, al parecer, que lo sabía de muy buena tinta.

¿Maledicencia, envidia? Difícil era precisarlo.

Sin embargo, algo vibraba en el ambiente que quitaba tranquilidad al fundo, por lo menos a las mujeres casadas y hasta a las solteras, desde que aquella "señorita" había llegado.

Yo me impuse de estas cosas desde el primer momento. En un fundo, por grande que sea, aunque nadie, aparentemente, diga nada, todo el mundo está al tanto, al minuto, de cuanto sucede en él. Sobre todo, si es cuestión de hombres y mujeres.

Por curiosidad, y por inclinación (por algo el hombre es hombre) busqué la ocasión de ver de cerca a la causante de tantos comadreos e inquietudes.

La conocí al día siguiente de mi llegada.

Lidia se llamaba y, en verdad que, considerada así, a primera vista, nada parecía señalarla como una mujercita tan peligrosa. Porque, en realidad, no era sino una mujercita; por el porte, se entiende. Sin embargo, mirándola de cerca, bien frente a ella, uno se daba pronto cuenta de que, efectivamente, "allí" había mar de fondo. Era rubia, menuda, con ojos azules; aparentemente, nada más angelical. Tendría como unos veintiocho años, que se traslucían, sin ninguna duda, en una mirada brillante de turbios reflejos biológicos y en las arrugas pronunciadas alrededor de los ojos y de la boca. Su cara aparecía peligrosamente atrayente, y su cuerpo, apretado y juvenil, hablaba, en el balanceo de sus caderas, de la presencia (que algunos inútilmente niegan) del diablo y del infierno en esta misma tierra. Nunca la vi reir; pero sonreía continuamente, tranquila, segura de sí misma.

Yo que soy, por mi edad, un hombre bien fogueado en estos menesteres de las mujeres "gancho", "trampa" o "serpiente", comoquiera llamárseles, me di cuenta, inmediatamente, de que las comadres debían tener razón, y de que aquella mujer en el fundo era peor que una enfermedad contagiosa.

En el poco tiempo que en el fundo llevaba, se hablaba ya de que había sido vista paseando a caballo, más allá de Nueva Imperial y de Carahue, con diferentes caballeros acompañantes. En estas ocasiones, para desesperación de don Otto, solía llegar al fundo a horas muy avanzadas de la noche, lo cual provocaba el comentario que era de suponer en aquel ambiente campesino, tranquilo y de trabajo. Pero no era esto sólo. En el mismo fundo era ya palpable la perturbación que su presencia ocasionaba. Se pronunciaban nombres de jóvenes, y no precisamente solteros, que se vanagloriaban de haber obtenido el favor de sus coqueterías, cuando no de otras cosas. Claro está que la juventud es siempre propensa a la exageración, sobre todo en cuestión de faldas; pero por algo dice el viejo proverbio, que: "cuando el río suena...". El caso es que con todos estos "dimes y diretes", el ambiente en torno a la diminuta y fascinante cuñada de don Otto, se iba cargando día a día.

Yo miraba todo aquello con ojos de circunstancias, es decir, presintiendo el drama que poco a poco iba tendiendo sus hilos invisibles y que no tardaría en envolver en ellos sus presas culpables o inocentes, y, por lo tanto, limitándome al único papel que me cabía: el de mero y tranquilo espectador.

A la vuelta de unos de mis viajes a los aserraderos, supe cómo había tenido lugar, dos días antes, una riña a muerte entre dos hombres jóvenes, uno soltero y el otro casado, por culpa, al parecer, de la "vampiresa". Porque así empezaban a denominarla ya a Lidia, las mujeres del fundo.

Pasaron los días y la situación se hizo cada vez más tensa por la conducta evidentemente perturbadora de aquella mujer, poseída al parecer por las más luciferinas inclinaciones. don Otto intervino, pero inútilmente; se murmuraba, incluso, que ni el mismo cuñado contador había podido escapar al maleficio de su cuñada. Hasta que un día...

Era una tarde de esos veranos sureños en que se funden hasta las piedras. La noticia recorrió de boca en boca en el fundo, como una centella. Y al extenderse parecía como si se caldeara más todavía el ambiente caliginoso y abrasador: "La vampiresa había sido asesinada; su cuerpo, horriblemente magullado, había sido encontrado junto a las pesebreras del galpón grande".

Y así era en verdad. Yo fui uno de los primeros en ver el cadáver de Lidia, atrozmente machacado, particularmente la cabeza. Fue tremendo el revuelo que en el fundo se armó. "Es un castigo de Dios", decían y repetían las comadres.

Al día siguiente vino la policía de Temuco, y dos días después un detective de Santiago.

Se trató de reconstituir el hecho. La víctima, indudablemente, había sido asesinada con una arma contundente; alguna barra de fierro con la cual le habían poco menos que hundido la parte occipital de la cabeza. Este debió ser el primer golpe que incapacitó a la víctima para llamar o gritar. Se interrogó, en primer lugar, al mozo de casa de don Otto, que fue el primero que vio el cadáver

(A la página 8, N.o 81)

Arciniegas Reivindica el Nombre de Vespucio

Por MARIO ANTONIO

CUANDO Germán Arciniegas estuvo en Chile a comienzos de año, con motivo de la publicación de su libro titulado "Entre la libertad y el miedo", por Editorial del Pacífico (segunda edición), anunció que se preparaba a escribir una obra sobre Simonetta Vespucci, la bellísima florentina que casara con un primo de Américo Vespucio y que fue amada por Giuliano de Médicis, y pintada y cantada por muchos poetas del Renacimiento (entre ellos, se dice, Poliziano y Boticelli, a quien le inspiró el cuadro de "La Primavera").

Con todo, el propósito de Arciniegas no resultó conforme a su original deseo, y de allí salió otra biografía, la del propio cartógrafo, que le diera el nombre a nuestro continente. El libro se titula "Américo y el Nuevo Mundo". (Editorial Hermes, 288 p.)

Arciniegas, en cierto modo, vindica el nombre de Amerigo o Americo, a quien la historia lo ha acusado repetidas veces de usurpar con su nombre el de Colón, en el nombre de América.

La historia comienza en la Florencia renacentista, alrededor de 1450: "El padre de Amerigo se llamó Stagio Vespucci. Era un notario, como fue notario su padre y como pasó a serlo su hijo mayor."

Dice Arciniegas: "La biografía de Amérigo podría escribirse como un cuento para niños, que diría para comenzar: Había una vez un mozo que tenía dos tíos... Para un italiano que no tuvo la suerte de ser el primogénito de la familia, no hay nada más necesario que tener un tío. Tan importante es en Italia el tío, que un Papa del siglo XV o XVI, puede definirse como un gran personaje de la Iglesia rodeado de sobrinos por todas partes. Sixto IV, en realidad, era un tío, y ésa fue su desgracia. Es posible que los tíos hayan tenido en la infancia la experiencia de haber sido relegados por las preferencias con que se mima al primogénito: este primer resentimiento se les graba en el fondo del alma. Luego, al avanzar en la vida, como quien acusa a los padres, ponen un furioso amor en los sobrinos segundones. Otras veces, el tío es el célibe que vierte su ternura en el sobrino que puede necesitarla más. En el caso de Amérigo, los dos tíos Antonios —Giorgio Antonio y Guido Antonio—, apenas si toman en cuenta a Antonio, el primogénito de Stagio. Para ése, que su padre y su madre le basten. En cambio ponen un afecto profundo en Amérigo."

Cuando Guido Antonio fue encargado por la Signoría florentina de una embajada ante la corte de Francia, buscando alianza para evitar o contrarrestar la guerra que le declaraba el Papa, llevaba en calidad de giovane (secretario público y privado) a Amérigo, quien tuvo entonces la oportunidad de conocer a fondo los manejos de un reino de la época y el modo de tratar a los príncipe. Se dice que Guido Antonio, el tío, fue el precursor de las doctrinas maquiavélicas sobre política, aunque sin su afección a los príncipes.

Después de dos años de permanencia en París, vuelve por la ruta, lenta y trabajosa de los caballos de Lyon, Milán, Bolonia, Florencia. Algún tiempo más tarde, traba contacto con los humanistas alemanes que iban a Florencia, y los cuales ayudarían no poco a darle su fama de cartógrafo. Entra también al servicio de Piero Francesco de Médici, quien casó con Semiramide de Appiano, sobrina de la difunta Simonetta Vespucci. Este Médici era, en cierto modo, opositor de Lorenzo el Magnífico, y por contraposición, lo llamaban "Il popolano". Ello quiere significar, que no fuera tan poderoso como el otro, sino que era levemente menos oligarca. El matrimonio con la sobrina de Simonetta llevó a Amérigo a su inmediato servicio.

Fue en ese ambiente donde Amérigo trabó conocimiento y probablemente amistad con Boticelli, Pollaiuolo, Piero de Cosimo, Ghirlandaio y el propio Miguel Angel. Al poco tiempo, asimismo, se hacía cargo de todos los negocios de "Il Popolano" quien tenía en él la más absoluta confianza, condición que más tarde había de servirle no poco ante los reyes de España.

Aparentemente, un pequeño enredo de los negocios de "Il Popolano" llevó a Amérigo hasta Sevilla; pero también existe la opinión de que aquel pensaba que las guerras contra los moros podían significar buena ganancia.

A su vuelta, Amérigo visitó el Piombino y otros Estados tales como Pisa, realizando diversas gestiones a nombre de "Il Popolano".

Sin embargo, muy pronto, el ambiente de la muy magnífica y respetada Florencia, reina de artes, letras y comercios, se había de ver enturbiado por la presencia de un fraile, a quien, durante mucho tiempo, los florentinos no quisieron hacer caso. Savonarola invocó todos los temores y todos los infiernos para combatir a Lorenzo el Magnífico, primero, y al propio Papa, en seguida, en una lucha que había de durar largos años.

Pero Amérigo Vespucci no tuvo interés en incorporarse a tales divisiones. No era hombre dado excesivamente a la política, como tampoco lo era al dinero. Ya, en España, había adquirido en la suma de 150 ducados, un mapa del Mediterráneo y otras tierras colindantes que lo atraía mucho más.

Además, en Sevilla tuvo ocasión de conocer y hablar con un tal Colombo, a quienes los españoles decían Colón, y que estaba —igual que Amérigo— interesado en las teorías del famoso sabio florentino Toscanelli, amigo personal de Amérigo y su familia. Tales teorías explicaban que el mundo era pequeño y redondo, y no ridículamente plano, como decían algunos. Pronto Bartolomé Díaz y Vasco de Gama, ambos navegantes del reino de Portugal, habían de mostrar que había una ruta por el Cabo de Buena Esperanza (como lo llamaron) para llegar a las Indias y el Catay.

Cuando los reyes españoles —Isabel de Castilla y Fernando de Aragón —tomaron Granada, el último reducto moro, todos los españoles se volvieron locos. La expedición de Colón fue en breve autorizada y partió, en tres malos barcos, equipados por el gran amigo de Amérigo, Gianetto Berardi. Este, además de amigo de Colón, fue muy pronto socio de Amérigo, el cual comenzó a abandonar sus intereses en la corte de "Il Popolano", para tomar más en serio los negocios de España.

Y cuando los reyes —particularmente Fernando— desconfiaron de entregar totalmente a manos de Colón el control de los descubrimientos, buscaron una persona que pudiese controlar y dar informaciones serias del nuevo mundo. Ese fue Amérigo Vespucci, el que hasta ese momento no había subido a barcos de alta navegación más que para preocuparse de sus mercancías y otros menesteres. Pero Amérigo tenía la ventaja de no ser ambicioso. Ni dinero, ni gloria, ni política un tranquilo vivir le era más interesante.

Amérigo comprobó que el mundo descubierto por Colón no era el famoso Catay y que tenía formas muy diversas a las imaginadas (que Cuba era, por ejemplo, una isla), y aportó todos esos datos, en forma veraz y periodística al católico rey Don Fernando. En una nueva expedición, recabando datos astronómicos, que hasta hoy causan asombro y que debieron ser confirmados hace poco por un astrónomo, entregó al rey un globo, donde se diseñaban diversas costas.

Pronto el rey de Portugal lo llamó y, en 1501, partió con varios barcos a realizar nuevas investigaciones en el Continente recién descubierto. Antes que oro y plata, Amérigo hizo mapas, innumerables mapas y cuidadosos y objetivos informes sobre cuánto iba viendo o sucedía. Sus mapas fueron los suficientemente claros como para que, años más tarde, Magallanes pudiera decir, frente al estrecho, "Hasta aquí llegó Vespucci nosotros debemos ir más allá".

Este viaje fue matizado, entre otros, por un incidente de que fue testigo y que cuenta Arciniegas, con detalle:

"Todos los días, desde la playa, grupos de mujeres gritaban provocativas. Se resolvió enviar un mozo a parlamentar con ellas. Era un portugués hermoso y esforzado. En cuanto bajó le hicieron gran círculo en torno. Lo miraban, lo tocaban. Parecía que les gustase. De pronto, salió del monte una mujer blandiendo un tremendo garrote, y lo descargó con tal fuerza sobre la cabeza del mozo que quedó muerto en el sitio. Veloces, las mujeres arrastraron el cadáver al monte. Los hombres se aprestaron con arcos y flechas. No se atrevieron a descender los de las naves, pero dispararon cuatro tiros de bombardas. No hicieron daños. Quedó, sí, desierta la playa. Al fondo, las mujeres encendían otra vez la hoguera. Entre las llamas el portugués se doró. Gritos de júbilo. Cuando juzgaron que ya estaba a punto, lo despresaron, y todas golosas de la rica carne, mostrando en triunfo los huesos pelados."

A la vuelta de ese viaje, Amérigo escribió la famosa carta, indicadora de que el país descubierto no era el Catay, sino otro país:

"En días pasados os escribí sobre mi vuelta de aquellos países, los cuales hemos buscado y descubierto con una armada hecha e expensas y por mandato de este serenísimo rey de Portugal, los cuales me sea lícito llamar nuevo mundo. Conocimos que aquella tierra no era isla sino continente, porque se extiende en larguísimas playas que no la circundan y está llena de innumerables habitantes."



AMERICO VESPUCIO

Después de una breve estadía en Florencia y un viaje poco afortunado, Amérigo, el sabio, volvió al servicio del rey de España. Se convirtió en ciudadano de Castilla e hizo varios viajes con Juan de la Cosa, por encargo del rey. Al cabo de cierto tiempo, fue nombrado Piloto Mayor de la Casa de Contratación de Sevilla, donde se forjaban todas las expediciones al Novus Mundus. El enseñaba a los pilotos y los preparaba en materia de navegación y astronomía. Se había convertido en el hombre de confianza de los reyes, hasta la hora de su muerte.

Pero ya su fama de cartógrafo le había robado para siempre el nombre de América al nombre de Colón.

Murió el 22 de febrero de 1512, habiendo nacido el 18 de marzo de 1454 hace poco más de quinientos años.

M. A.

NUESTROS ESCRITORES.—

JULIO BARRENECHEA

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS

NO es cosa así como así no más, conseguirse una entrevista con Julio Barrenechea, porque en estos momentos, nuestro brillante poeta, el autor de "El Mitin de las Mariposas", preside el mitin más grande de su vida: la formación del Partido Nacional, donde se están agrupando los hombres sin partido y los que van huyendo de otros partidos. Una de estas mañanas, entre nublados y soles primaverales, se libra unos instantes de la política y nos los obsequia. Barrenechea fue un estudiante bravo. Encabezó el movimiento estudiantil del año 31, que provocó un cambio de Gobierno. El año 32, fue elegido presidente de la Federación. Miembro del Partido Socialista. Diputado. Dirigente de la Alianza de Intelectuales de Chile. Miembro de la Institución de Ayuda a los refugiados españoles y semitas. Fue delegado al Congreso de las Democracias de Montevideo, al Congreso de Juventudes y al de Partidos Democráticos, reunidos en Santiago. El año 43, miembro de la Embajada a la Transmisión del Mando en el Uruguay. Fue presidente accidental de la LAN (Línea Aérea Nacional). Director de esta línea era el capitán don Juan del Villar, a quien le dijo: "Como usted es técnico, lo va a hacer todo y yo no voy a hacer nada: por lo cual —nos agrega—, mi presidencia "accidental" transcurrió sin accidentes..."

Barrenechea está muy bien esta mañana. Fuma incansablemente aromáticos cigarrillos y se pasea a todo lo largo y ancho de su amplia oficina; nos ha cedido, momentáneamente, su presidencial asiento del Partido Nacional, para que apoyemos sobre el escritorio nuestras carillas de apuntes.

Desde 1945 al 52, fue nuestro Embajador en Bogotá, en el país de los poetas: Colombia. Habla exteriorizando el cariño por aquel pueblo. En Colombia existe el profesional que en su plancha agrega: "Graduado en Chile" ó "De la Universidad de Chile". Médicos dentistas, abogados, matronas, etc., ostentan ese orgullo y son numerosos. Colombia es el país más grato al chileno. Desde el primer instante que se llega allí empieza a recibir el chileno el testimonio del cariño colombiano. Colombia mantenía el cetro de la poesía; éste pasó a Chile con el siglo 20. Hasta entonces éramos sólo un país de Historiadores y Juristas. Cuando llegó Barrenechea a Bogotá, hubo diarios que lanzaron ediciones especiales en honor del poeta-embajador. Porque allá el pueblo todo se preocupa de los poetas, se discute su vida, sus gustos, sus costumbres. Una vez escuchó una acalorada discusión con respecto al poeta Julio Flores. Se trataba de si éste usaba corbatín. Llaman corbatín a la corbata de rosa. Guillermo Valencia, el gran poeta colombiano, muerto el año 1944, es llamado "el maestro", sólo se dice el maestro. Su casa se conserva intacta. Biblioteca, dormitorio, escritorio, jardín, todo



JULIO BARRENECHEA

está igual, cuidadosamente mantenido. Una corriente interminable de admiradores y turistas va allí día a día a visitar lo que fue el antiguo solar de los Duques de Valencia.

Los chilenos tenemos el prejuicio de que Colombia es un país de literatos exclusivamente. Estamos muy equivocados. Colombia es un país de gran potencialidad económica. Es el segundo productor de café en el mundo, en cuanto a cantidad, y primero en calidad. Las minas de esmeraldas. La caña de azúcar y muchos productos más. La ganadería hace de Colombia un serio rival de Argentina. Nosotros no traemos este café, ni estas carnes, de los cuales se surten nuestros vecinos peruanos y Venezuela y Ecuador, porque tenemos una balanza de pagos descompensada. Además no hay medios de transporte propios. Falta la flota colombo-chilena, que lleve salitre y hasta clochas para sombreros y vinos, etc., y traiga carne, azúcar, café, etc., sin salir de las aguas sudamericanas. Al referirse a la ganadería, Barrenechea manifiesta que Colombia puede apagar a la Argentina.

A Barrenechea no sólo le interesa la poesía, le interesa todo lo que tenga relación con el bienestar y progreso de los pueblos, especialmente estos pueblos sudamericanos, entre los cuales está su propia patria. No cree en la poesía po-

REVISTA DE LETRAS

por Germán Sepúlveda

"ODAS ELEMENTALES" Y "NUEVAS ODAS ELEMENTALES", POR PABLO NERUDA. Colección Poetas de España y América. Editorial Losada. Buenos Aires, 1954 y 1956. 235 y 184 páginas.

En sus cursos universitarios de hacia 1940, en el ruinoso edificio ya inexistente de Alameda esquina de Cumming, Mariano Latorre, con símil grato a su idiosincrasia literaria, afirmaba que dos aguiluchos veteados de genio, remontando los agrestes picachos andinos, conmovían el aire de la lírica en lengua castellana: Pablo de Rokha y Pablo Neruda. El impacto de la obra de éste en la extensa y alta pleamar de nuestro idioma, es de sobra conocido.

Estas **"Odas Elementales"** y **"Nuevas Odas Elementales"** traen en su propio título el viraje de Neruda hacia una poesía menos ensimismada en el dramatismo individual y más atenta al problematismo general de las relaciones interpersonales. El sustativo **odas** expresa la multiplicidad de asuntos, tonos y formas contenidos en cada volumen, y el adjetivo **elementales** designa la propensión hacia las cosas como asidero primordial de sus poemas y hacia la llaneza del lenguaje como vehículo de sus vivencias. El vocablo **nuevas** no sólo es índice de suma de libro a libro, sino insistencia de la voluntad creadora en impregnar sus palabras de concreciones dotadas de figura, tamaño, peso, color y olor, por decirlo así. Porque el poeta se propone cantarnos los objetos, las ocupaciones, las esperanzas del hombre común y cuotidiano, plenamente adherido a sus motivos familiares en el espacio y en el tiempo.

La primera composición de cada una de las obras citadas es un manifiesto de este propósito de objetividad y sociabilidad artísticas. La de **"Odas Elementales"** ironiza a los extasiados en su yo, en sus neurastenias y en sus amadas.

Más adelante establece qué cosas, qué actividades, qué preocupaciones son la matera y el hilo de sus cantos: justamente todo eso alrededor de quienes cumplen los imperativos de la vida. En la primera de las **"Nuevas Odas Elementales"** se sintetiza su credo lírico: "Yo destroné la negra monarquía, — la cabellera inútil de los sueños, — pisé la cola — del reptil mental, — y dispuse las cosas —agua y fuego— de acuerdo con el hombre y con la tierra. — Quiero que todo — tenga — empuñadura, — que todo sea — taza o herramienta. — Quiero que por la puerta de mis odas — entre la gente a la ferretería."



PABLO NERUDA

El ser humano se consume tras la conquista de sus alimentos y vestidos; todos los días su esófago y su piel tactan sustancias de variada naturaleza. Empero, la gente ignora u olvida sus propiedades más comunes: padece ceguera irremediable ante las cosas. Pablo Neruda les desentraña un resplandor novedoso, una dimensión escondida, una dinámica secreta.

Cualesquiera elementos fungibles tienen sitio y armonía en los versos del poeta. He aquí este fragmento de la "Oda al aceite": "No sólo canta el vino, — también canta el aceite, — vive en nosotros con su luz madura — y entre los bienes de la tierra — aparto, — aceite, tu inagotable paz, tu esencia verde, — tu colmado tesoro que desciende — desde los manantiales del olivo."

También los hombres practican oficios y profesiones, pero más allá de su seca noción racional, esas ocupaciones se hacen opacas e impermeables a su sensibilidad. Transitan sonámbulos de utilitarismo y de rutina, sordos al murmullo de la circunstancia, empecinados en su obsesión metálica. Hasta que el poeta les insinúa, pongamos por caso: "Farmacia, qué sagrado — olor a bosque — y a conocimiento — sale de tus estanterías, —qué diversa — profundidad de aromas — y regiones: — la miel — de una madera, — el purísimo polvo — de una rosa — o el luto — de un veneno. — Todo — en tu ámbito claro, — en tu universidad — de frascos y cajones, — espera — la hora de la batalla en nuestro cuerpo." De inmediato desfila ante nosotros la imagen de todos los concurrentes a esa "universidad" (aglomeración) de materiales para iniciar la "batalla" (restitución de la salud) a sus personas.

Alguna vez se vuelve al sur, en la retina de la memoria se guarda el bosquejo de cómo era la piel del paisaje hace quizás decenas de años: arbolada, húmeda, musical. Más, el hombre andariego se encuentra con que el sedentario: "Rozó con fuego — el alto — nivel — de los maníos, — el baluarte — del roble, — la ciudad del raulí, la rumorosa — colmena de los ulmos, — y ahora — desde las raíces quemadas, — se va la tierra, — nada la defiende, — bruscos — socavones, — heridas — que ya nada ni nadie — puede borrar del suelo: — asesinada — fue la tierra — mía, — quemada fue la copa originaria." Si la fealdad impresiona, más terrible es la esterilidad de los lomajes y el hambre del campesino. Por ahí entra el autor a esculpirnos en la conciencia su intuición de las angustias de los desamparados de pan y abrigo.

Pablo Neruda aprisiona en la red de su verso las aves que habitan las elevadas cordilleras o el océano profundo, el norte ardoroso o el sur helado; las mayores, las medianas y más chicas. No obstante, las de la zona central condensan sus particulares afecciones; he aquí este friso en gradación decreciente: "En la suave cintura de mi patria, — entre las monarquías iracundas — del volcán y el océano, — aves de la dulzura, — tocáis el sol, el aire, — sois el temblor de un vuelo en el verano — del agua a mediodía, — rayos de luz violeta en la arboleda, — campanitas redondas, — pequeños aviadores polvorientos — que regresan del polen, — buzos en la espesura de la alfalfa."

El autor de las **"Odas Elementales"** y **"Nuevas Odas Elementales"**, ya lo vemos, nos muestra lo existente con poderosa fruición de los sentidos.

No podía menos de describirnos al más estimable entre ellos, acoplado a sus funciones: "El ojo — globo de maravilla, — pequeño — pulpo de nuestro abismo — que extrae — la luz de las tinieblas, — perla — elaboradora, — magnético — azabache — maquinita rápida... — Ojo, — diste nombre — a la luz de la esmeralda, — sigues — el crecimiento— del naranjo —y controlas — las leyes de la aurora, — mides, — adviertes el peligro, — te encuentras con el rayo — de otros ojos — y arde en el corazón la llamarada..."

De las anteriores citas obtenemos: rechazo de un modo periclitante de poesía, de esa que "me sonrío" porque es pura emanación "del reptil mental"; propugnación de una forma de lirismo en donde se articulen "el hombre con la tierra", pues necesitamos abrir las entrañas de la realidad próxima y concreta, manejándola a título de "empuñadura, taza o herramienta"; el hombre se nutre, ejercita actividades, contempla las vidas en torno suyo y sabe que sus sentidos, esos sensitivos receptáculos de su cuerpo, recogen y dan noticias de la realidad. Pablo Neruda, desde este punto de vista, nos entrega en sus **"Odas Elementales"** y **"Nuevas Odas Elementales"** dos manuales de reivindicación de la existencia y la experiencia sensibles. Cuando menos, el habitante de América Hispana debe reeducarse en el uso de las facultades de su alma y su cuerpo.

Entre los poetas, Neruda alaba con igual afecto a: Jorge Manrique, Walt Whitman, César Vallejo; entre las cosas, los continentes, los países, las ciudades, llenos de agudos sobresaltos, afinan la flecha de su verso; entre los cielos, estrellas, planetas y átomos, descargan las sonoridades de su canto. El tiempo, acuchillado de días, semanas y años, quizás es lo más henchido de palpitaciones humanas: "Dentro de tí tu edad — creciendo, — dentro de mí mi edad — andando. — El tiempo es decidido, — no suena su campana, —se acrecienta, camina, — por dentro de nosotros — aparece — como agua profunda..." Y en él transcurre el misterio de la vida: "Pasa una noche lenta, — pasa un solo minuto — y todo cambia. — Se llena — de transparencia — la copa de la vida."

Dinamismo, vida y tiempo forman el tríptico de la metafísica subyacente en la poesía de Pablo Neruda. Desde **"Residencia en la Tierra"** a estas **Odas** proclaman su presencia.

Publicaciones recibidas:

1.— Alonso, Amado: **"Materia y Forma en Poesía"** (ensayos). Biblioteca Románica Hispánica, Editorial Gredos, Madrid, 1955.— 471 páginas.

2.— Coloane, Francisco: **"Tierra del Fuego"** (cuentos). Colección Plenitud, Editorial Del Pacífico, Santiago, 1956.— 152 páginas.

3.— Ried, Alberto: **"El Mar Trajo Mi Sangre"** (memorias). Editorial Del Pacífico, Santiago, 1956.— 382 páginas.

4.— Sanhueza, Gabriel: **"Santiago Arcos, comunista, millonario y calavera"** (biografía). Colección Vidas, Editorial Del Pacífico, Santiago, 1956.— 269 páginas.

5.— Molina, Tirso de: **"La Prudencia en la Mujer"** y **"El Condenado por Desconfiado"**. Biblioteca Hispana, Editorial Universitaria, Santiago, 1956.— 282 páginas. Introducción y notas de Alfonso M. Escudero.

6.— Hernández, Naranjo y otros: **"Poetas Universitarios"** (antología). Instituto Pedagógico, Círculo Literario, Editorial Universitaria, Santiago, 1956.— 116 páginas.

7.— "Livre Blanc Sur la Nationalisation de la Compagnie Maritime du Canal de Suez S. A. E.". Publié par le Gouvernement Egyptien, le 12 aout 1956. Imp. Nationale, Le Caire, 1956.— 68 pages.

G. S.

N.o 31

lítica, sino en lo que ésta pueda contener de poesía. Siempre se ha pensado que la acción política —dice— es incompatible con la actividad literaria. Estima que éste es simplemente un prejuicio, porque a lo largo de su vida ha mantenido este paralelismo; eso sí que siempre ha tratado de no mezclarlos.

Durante la conversación, vienen nuevos recuerdos de Colombia. La Escuela Militar de ese país fue organizada por una misión militar chilena. Y todo se conserva igual: desde los cascos con crines blancos para los cadetes y rojos para los músicos, como los uniformes, las voces de mando y las formaciones. Cuando pasa la Escuela colombiana, es como ver pasar la Escuela chilena. Recordamos a aquellos jefes chilenos que la organizaron allá: Ahumada, Charpin, Montero y otros; aquí en Chile se graduaron muchos oficiales colombianos, entre otros, el teniente Bonitto, hoy general y Embajador colombiano ante la Moneda. Todo parece unirnos, por los lazos del afecto y de los recuerdos, gratos y constructivos, mas la realidad del intercambio comercial para el mayor bienestar efectivo de ambos pueblos, es casi nulo. Esto nos hace recordar una frase de Barrenechea estampada en el prólogo de su primer libro, "El Mitin de las Mariposas": "He aquí las mariposas de colores diversos reunidas en estos lugares de papel." Eso somos los países sudamericanos. Mariposas de colores diversos, que algunas veces nos reunimos a leernos unos discursos, en lugares donde todo queda en el papel.

Este poeta nos hace pensar. Otrora nos emocionaba con sus versos. Recordamos aquellos titulados "A dos colores", que dicen así:

Una gota de sangre
en un ala de paloma.
Una guinda caída
en un vaso de leche.
Una fresa nacida
en la nieve.
Y era
una muchacha de mameluco rojo
saltando entre la olas.
Y ella
en la albura fresca,
como ella su boca.

Gabriela Mistral envió una vez un Recado para Julio Barrenechea. Se publicó en "El Mercurio" del 25-IV-1943. Decía: "La lectura de "Rumor del Mundo" me ha traído varias fiestas; la de la vista, por acarreo vivo de criaturas vivas; la de su variedad parecida del Edén en el sexto día, cuando Dios mató a la monotonía lanzando los géneros y las especies; y especialmente la fiesta de lo nativo, que se lleva a las obras de arrastre." Alone, estima a Barrenechea un poeta de sensibilidad muy moderna, que depura la imagen, la sensación y la palabra hasta volverlas inmateriales, hasta no advertir en sus estrofas el menor obstáculo, la más leve disonancia de pensamiento o de estilo. Eduardo Carranza, en "EL TIEMPO", de Bogotá, decía el año 45: "Es Julio Barrenechea uno de los más grandes y originales poetas de la generación americana de 1930." Juan Lozano y Lozano, en ese mismo diario, en abril del 52, decía: "El es uno de los más afortunados maestros de la poesía que haya dado nuestro continente; y así lo hemos considerado los colombianos, sujetos para quienes, según es fama, la lectura y apreciación de los poetas es ejercicio familiar."

Barrenechea ha formado una hermosa familia: Jaia Dwyvinetz, la esposa; Julio César, el hijo mayor, de 18 años ya, escritor, 6.o Año en el Instituto Nacional, miembro de la Academia Literaria. Aura Victoria, Coya, María Eugenia, Alfonso Bolívar. Y sus libros: "El Mitin de las Mariposas", "El Rumor del Mundo", "El Espejo del Sueño", "El Libro del Amor", "Vida del Poeta", "Diario Morir" y "Mi Ciudad". Hay mucho "en bodega", nos dice sonriendo.

G. D. D.

DE ANDAR Y VER.—

CASERIOS

Por JORGE JOBET

EN lugares inverosímiles, detrás de lomas apenas sinuosas, en un recodo súbito del camino, sobre la tierra seca norteña, el verde musgoso fronterizo o la mojada zona de las islas, extienden los caseríos sus alas recortadas de sombra, encogiendo sus patas andariegas y enterrando de cualquier modo el bulto de su cuerpo.

Ahí brota el humo, alimentado de gordos tizones, meneando su cola de serpiente por los senderos infinitos del aire. Perros y gallinas, cerdos y caballos, pájaros indígenas y árboles inclinados por el peso de una inmutable tradición servicial, desenvuelven la vida monótona de las cosas y los seres ínfimos. Acude sorpresivamente el viento y derrama la cornucopia de su canto encima de la piel de las hojas y las ramas, de las pelambres hirsutas, de las cabezas de las flores silvestres y del manto finísimo del agua.



Mujeres y hombres desteñidos por la acción del tiempo, del sol y de la lluvia, acometen con lentitud y pereza las diarias faenas de un transcurrir sin horizontes. Un silencio de piedra milenaria, de recio tronco sometido a la intemperie recorre el ámbito frugal del caserío. Solamente los ojos perforan la distancia, golosos de sabiduría elemental y rústica.

Parecen terrones, sin color definido; prolongaciones espontáneas del suelo arisco de Chile; bostezo cansado, espeso, de un interior sin drama; puño fraternal para el bandido; acogedor regazo para el viajero; campana sin badajo, caída, oxidándose.

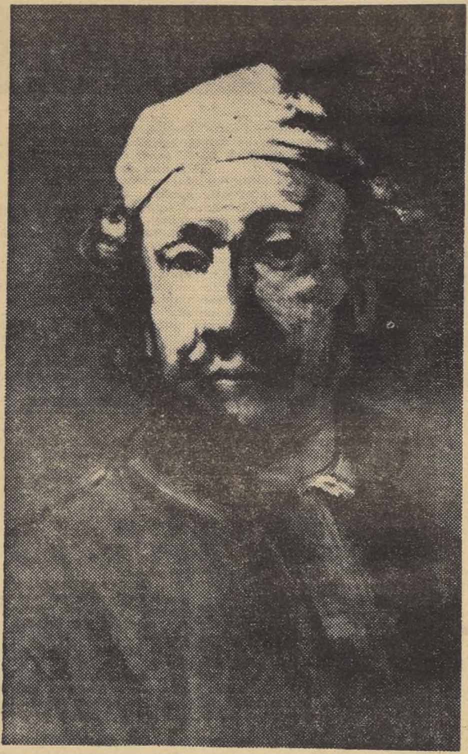
En ellos está el ritmo colonial de nuestra gente, en una apretada comunidad de sangre autóctona y mestiza. Resignación del indio, conformidad del labriego, desesperanza del porfiado cateador de vetas imposibles. Como un poncho raído azotado por la arena, la lluvia y la nieve, el caserío protege amorosamente las partes más desnudas del organismo nacional.

Son fuertes los lazos que unen a hombres, mujeres y bestias. El hombre adquiere la mansedumbre del animal, y éste se apropia del espíritu de su dueño. Un silbido o una mirada bastan para la obediencia sumisa de los perros. Un ladrido es suficiente para conocer el estado de ánimo de los moradores. Así debió de ser la comprensión vital de las parejas en los primeros tiempos de la historia. Miradas, gestos y movimientos forman el lenguaje necesario para la comunicación de los espíritus.

Los caseríos de Chile encierran el alma nostálgica del pueblo, la sencillez patriarcal de la familia, el discurrir cristalino de la existencia. A través de sus muros opacos pasa el aliento frugal de nuestra patria.

País en formación, de estructura social aún desarticulada, Chile sigue de largo sin mirar a estos pequeños reductos provincianos que se detienen con temor ante la ancha puerta de la chilenidad. Sólo cuando el viento lanza sobre ellos la furia desatada de sus demonios, los ranchos de totora o de tablas crujen dolorosamente y sus habitantes se conmueven hasta el fondo preñado de augurios. En la frente de los hombres brilla una estrella solitaria.

J. J.



REMBRANDT — Autorretrato

El "Año Rembrandt" en Holanda

Los Países Bajos celebraron brillantemente el 350.o aniversario del nacimiento del gran pintor.

Por BARBARA VIVIENNE

AMSTERDAM.— (A. F. P.— (Intercontinentale).— La fecha del 16 de julio —350.o aniversario del nacimiento de Rembrandt— fue algo así como el punto culminante de este "Año Rembrandt", celebrado en el mundo entero y, de un modo especial, en Holanda.

Dicho día tuvo lugar en Amsterdam, en la Iglesia del Oeste (la "Westerherk"), una ceremonia conmemorativa, a la que asistió la reina Juliana de Holanda.

RECONSTITUCION DE LA "RONDA DE NOCHE".— La Iglesia del Oeste es un noble edificio, construido según los planos del arquitecto Hendrick de Keyser, contemporáneo de Rembrandt, y que da un sello especial a la fisonomía arquitectónica de la bella ciudad holandesa. En esta iglesia se encuentran los restos del gran artista, uno de los pintores más ilustres de todos los tiempos.

La víspera de la ceremonia, las calles de Amsterdam conocieron una animación poco habitual, gracias a la reconstitución de la célebre "Ronda de Noche".

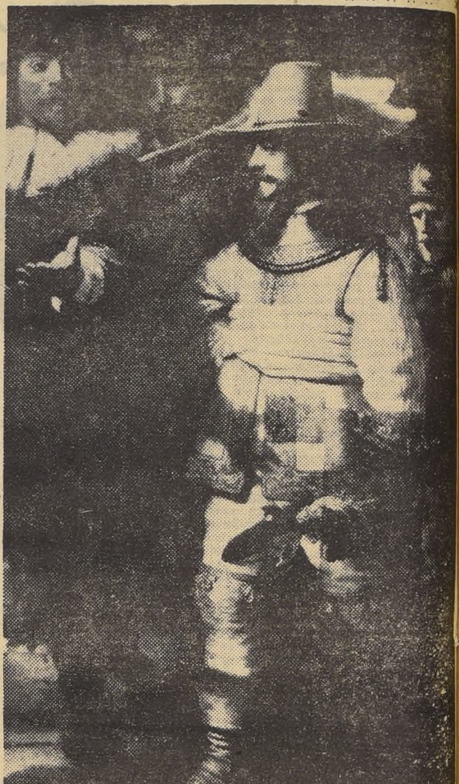
Pese a las apasionadas controversias que ha suscitado este lienzo, se trató en efecto de una ronda de noche. Los personajes del cuadro —el capitán Bannig Cock, el teniente Willem van Rutenburgh, los miembros de la compañía de guardias, los lansquenetes, los portadores de antorchas, los caballeros— desfilaron al son del tambor. Las calles estaban iluminadas con bujías, ofreciendo así el espectáculo de una sinfonía del claroscuro, digna de la muchedumbre rembrandtesca. Después de esta prestigiosa cabalgata, el cortejo regresó simbólicamente a su marco del Rijksmuseuem.

La exposición de homenaje a Rembrandt, organizada en la célebre galería de Amsterdam, batió todos los records. Entre mayo y comienzos de agosto, la visitaron 329 001 personas. Hace unos días fue trasladada a Rotterdam, en donde se encuentra actualmente. Al propio tiempo, los dibujos del Museo Moymans fueron expuestos en Amsterdam.

LA DISTRIBUCION DE LAS OBRAS DE REMBRANDT.— Todas estas manifestaciones han permitido a los servicios oficiales de Holanda, estudiar y precisar la distribución de las obras de Rembrandt a través del mundo. Gracias a semejante labor, ha sido posible saber que el 9% de los cuadros de Rembrandt se encuentran en los Países Bajos. Se trata en total de 52 pinturas. Once de ellas pertenecen a coleccionistas privados y 41 se hallan en los museos: 17 en el Rijksmuseum de Amsterdam y 16 en el Nauritshuis de La Haya.

Casi todos los grandes museos del mundo poseen lienzos de Rembrandt. Veamos, al respecto, una estadística que ofrece un interés evidente:

Metropolitan Museum de Nueva York .. ..



REMBRANDT — Fragmento de "La Ronda de Noche"

Kaiser Friedrich Museum de Berlin .. ..
National Gallery de Washington .. ..
Ermitage de Leningrado .. ..
National Gallery de Londres ..
Museo del Louvre de París ..
Messisches Landesmuseoum de Kassel .. ..
Gemalde-Galerie de Dresden ..
Pinacoteca de Munich .. .. ..
Kunsthistoriches Museaum de Viena .. ..
Museo Nacional de Estocolmo
Museo Nacional de Copenhague

EL HOMENAJE DE LEYDE AL MAS ILUSTRE DE SUS HIJOS.— El "Año Rembrandt" ha permitido a Holanda recibir a numerosos visitantes de relieve. El pintor Chagall, el escultor inglés Henry Moore y el austríaco Kokoschka, fueron invitados a asistir a la conmemoración del 15 de julio. Picasso, que había sido igualmente invitado, no pudo desplazarse hasta Amsterdam.

Vale la pena hacer constar que las ceremonias conmemorativas del nacimiento del gran artista registraron la presencia no solamente de personalidades del mundo artístico, literario o político, sino también de gentes de todas condiciones y de numerosos países. Una anciana dama inglesa no vaciló, pese a sus 94 años bien cumplidos, en tomar el avión, por primera vez en su vida, para presenciar los festejos de Amsterdam.

Por lo demás, el "Año Rembrandt" no terminó ahí. El 3 del corriente, el tradicional cortejo histórico de Leyde se desarrolló enteramente bajo el signo de Rembrandt. Se compuso de cuatrocientas cincuenta personas con trajes de época, cien caballos, diez carruajes de aparato y ocho cuerpos de música, fue el digno homenaje de la ciudad al más ilustre de todos sus hijos.

B. V.

CHARLAS DE TEATRO.—

Ibsen en Chile y en Otros Sitios

Por N. YAÑEZ SILVA

A propósito de la presentación de "Hedda Gabler", por la compañía del Teatro de Antonio Varas, o sea Experimental, de la U. de Chile, he recordado las representaciones que he visto de Ibsen en Santiago.

Cuando Miguel Muñoz se dio a conocer en nuestra capital, en el teatro del Cerro Santa Lucía, creo que la segunda obra que dio fue "Los Espectros", de Ibsen, después de haber hecho "La Madre", de Santiago Rusiñol. A este autor, que yo había conocido en compañía de Pedro Prado, no me fue muy difícil juzgarlo, pero con Ibsen la tarea era mucho más ardua, porque yo en realidad, en ese tiempo, año de 1906, a mediados de primavera, conocía muy poco del autor noruego, o diré más bien, era casi un perfecto ignorante para juzgar al genio del norte, tan complicado para comprenderlo y por las muy pocas noticias que de él llegaban a Chile.

En ese tiempo los "gallos" para Ibsen eran, que lo recuerde, Rafael Maluenda, Santiván y D'Halmar, que en esos años sólo era llamado Augusto Ghoemine Thomson, y después sólo Thomson. Habría otros del gallinero literario, pero yo no los conocía. Tan encariñado estaba Maluenda con el noruego, que llegó un momento en que escribió una obra psicológica de ambiente chileno y de influencia ibseniana (1911), "La Suerte" que nos sirvió para muchas bromas, y que hoy, mirada desde lejos, es uno de los pilares del teatro nacional nuestro, mirada con ojo histórico.

Recuerdo, como si fuera hoy, cierta confusión que sufrí viendo "Los Espectros". Me iniciaba como crítico dramático, y para mala suerte mía, me dejaban caer al tapete nada menos que esa carta brava que se llamaba Ibsen, con sus "Espectros". ¡Dios me guarde de releer esa crónica sobre "Los Espectros..." Debe ser algo como un modelo de errores y de ignorancia. ¡Hace de esto cincuenta años! Tengo esa disculpa, y además esta otra: que cuando en París se representó por primera vez "Hedda Gabler", en el teatro del "Vaudeville", el 17 de diciembre de 1891, bajo la asesoría de Jules Lemaitre, la protagonista de dicha obra, que era la gran actriz Marta Brandés, célebre en aquella ciudad, y societaria de la Comedia Francesa, corrió a la casa de Francisco Sarcey y de otros críticos, a preguntarles qué era necesario hacer para el mejor entendimiento de ese personaje tan complicado... Y debo hacer presente que de entre todo el teatro de Ibsen. "Hedda Gabler" es la pieza de carácter más internacional.

Comprendí perfectamente, en aquel tiempo, que "Los Espectros" era una obra altamente teatral, y que se prestaba para lucimiento de un actor al que



HENRIK IBSEN

le gustara el estudio de un tipo anormal. Digo estudio, por esa mentira tan generalizada de que un cómico suele ir a los hospitales a estudiar estos casos... Un cómico no va nunca a ninguna parte a analizar nada, menos siendo español, porque les basta su intuición y cierta simpática soltura de cuerpo, muy común en el teatro, por la cual decía Maluenda, con muchísima gracia, por un cómico que había hecho "Los Espectros": "ahí está ése haciendo **ibsensateces**..." Era el simpático tiempo en que todos nosotros, con más o menos veinte años, rivalizábamos en un alacranismo a lo Luis XIV, y cito a este rey, porque en realidad era muy pícaro, ya que hacía escribir a Moliére obras simbólicas en las que figuraban sus cortesanos, a los que el monarca solía "coronar"... ¡Qué suerte la de ese rey! ¡Condé y Turena, le llevaban los éxitos a Versalles en bandeja de plata! Pero él es para la historia el Rey Sol. Condé hoy en día es un consomé. Turena, un departamento de Francia.

Muñoz dio además de "Los Espectros", "Juan Gabriel Borkman" y "Casa de Muñecas", ésta repetida por Susana Desprez, en el teatro de La Comedia, en forma eminente, porque esta artista y su esposo Lugne Poé fueron la pareja que en París se especializaron en Ibsen, y a los únicos artistas franceses a quienes Ibsen les hacía algún caso.

Antoine fue en París quien dio a conocer a Ibsen, en "Los Espectros", el 20 de mayo de 1890, fecha que marca para el teatro francés, una especie de orgullo. Emilio Zolá aconsejó al gran actor poner en escena dicha obra, sin sospechar que con el tiempo este noruego iría a matar el naturalismo, a fuerza de simbolismo.

Creo que el mejor Osvaldo de "Los Espectros" lo representó en Santiago José Tallaví. Había en la figura de ese actor, malogrado tan joven, algo de loco, de funambúlico. Por este motivo, las escenas en que Osvaldo ya aparece en la pieza con su parálisis avanzada, las hacía en forma muy sugerente, lindando, sin duda en una caricatura teatral, que era precisamente lo que más gustaba al público. Quien llevaba sandías al brazo de Alameda a su hotel, tenía que hacer muy bien los locos.

En "Casa de Muñecas" nadie ha aventajado en nuestra escena, digo nuestra, aunque las artistas hayan sido extranjeras, a Susana Desprez. En París, yo vi a Ludmila Pitoeff, en el teatro La Obra, una (Casa de Muñecas, eminentísima. Acaso le iba más fina y pequeñita, que la de la Desprez. Influye tanto esta cosa material en el teatro. Por esto, para mí, el más grande de Hamlet ha sido el de Olivier, en el cine. Ese sí que es figura para el tipo, soñador, fino, lejano, con una impresión de misterio, única en él. Los demás Hamlet que he visto han dicho sólo el texto, más o menos bien pero nada más. Un frangollon, como dice por estas cosas, Bernard Shaw. Y qué fervor del más humilde por hacer el Hamlet... Estos hechos son los que a mí me conmueven...

Tallaví hacía decir a la gacetilla de la prensa, que él había estudiado el Osvaldo en un hospital... Hubo ingenuos que le creyeron. Cuando salía de escena fingía una fatiga tremenda, y no se sabía qué interpretación era la mejor, si la que acababa de hacer en escena o la que estaba haciendo entre los periodistas en un rincón de su camarín. A mí, todas estas cosas han sido siempre motivo de distracción, porque veo en todas ellas la cantidad de teatralidad que hay o hubo entre los cientos de cómicos que he conocido. Por este motivo los reclamistas de los teatros, en el tiempo en que yo tenía a mi cargo esa sección, de lo cual no hace mucho, me hacían mucha

(A la página 5, N.o 51)

LA COLECCION "BREVIARIOS" DEL FONDO DE CULTURA ECONOMICA

LOS REQUERIMIENTOS de un saber general sobre las cosas y problemas que incumben directamente a la existencia del hombre de nuestros días, hace indispensable que éste demande con insistencia obras y textos de consulta que respondan, tanto en extensión como en seriedad, a sus necesidades de conocimiento.

LAS CONDICIONES actuales de vida hacen que el especialista investigue sólo una parte de la realidad, porque las cuestiones de las ciencias, tanto experimentales como las del espíritu, abarcan enormes apartados; se precisa, entonces, que un texto enfoque determinados saberes, no en círculo cerrado, sino en amplia relación con el resto de la materia, pero sí, particularmente dirigida a un objetivo. Por otra parte, el hombre que desempeña funciones múltiples en el rodaje de la sociedad contemporánea, tampoco puede abandonarse exclusivamente a la rutina de su trabajo, pues corre el riesgo —la seguridad, por qué no decirlo— de desambientarse con los progresos y la cultura que tan aceleradamente van creciendo, sin exagerar, día a día.

Por último, existe un deseo de informarse, una necesidad de saber cosas, en el hombre que no posee formación universitaria, por cuanto éste también vive un mundo que lo compele por todos lados a saber más y más.

Para responder a estos fundamentales problemas, a estas nobles e ineludibles presiones, principalmente en los países de habla hispana que atraviesan por una era de estructuración, el Fondo de Cultura Económica ha creado una sección, que ya es toda una enciclopedia abierta, una universidad menor, y es la colección llamada "**Breviarios**", que en centenares de títulos comprende las obras más señeras y al alcance de todo el mundo en Arte, Literatura, Historia, Religión y Filosofía, Ciencias Sociales, Ciencia y Técnica, de tal manera que sus volúmenes de introducción a cada especialidad van complementados con los de relación y análisis histórico- problemático de cada disciplina. Quienquiera tener, por ejemplo, una visión total del arte, primero encontrará los textos introdutorios a aquél, y luego obras sencillas, completas y que al mismo tiempo agotan la materia, y todo ello en volúmenes fáciles de manejar y de impecable impresión.

Tomemos al azar la colección Breviarios de Historia. Bien sabemos que esta disciplina es consubstancial a la existencia humana; es la que nos señala y permite la continuidad del desarrollo de las instituciones y el hombre. Nadie puede eludir, en el campo de la cultura, su conocimiento en cualesquiera de las ramas del saber. Es por así decirlo, el andamiaje y el sostén del progreso.

El Fondo de Cultura Económica, que a la vez es una entidad— aunque ello nos parezca paradógico— que no persigue fines de lucro comercial, ha tenido el acierto de entregar 19 obras fundamentales sobre Historia, que parten, a manera introductoria y con fines didácticos, con **"El Hombre Prehistórico"**, de A. Houghton Brodrick, y los **"Orígenes de la Civilización"**, de Gordón Childe, para seguir con **"El Antiguo Oriente"**, de Hogarth;; **"Ur, la Ciudad de los Caldeos"**, de Wooley; **"El Amanecer de la Historia"**, de Myres; la **"Introducción a la Historia"**, de Marc Bloch; la **"Historia del Pueblo Chino"**, de Goodrich; la **"Cultura del Pueblo Egipcio"**, de J. A. Wilson; **'Los Romanos"**, de R. H. Barrow; el **"Imperio Bizantino"** de N. H.; **"La Edad Media"**, de José Luis Romero; **"La Inquisición Española"**, de Turberville; **"Europa y la Expansión del Mundo"**, de J. H. Parry; **"El Protestantismo y el Mundo Moderno"**, de Troeltsch; **"La Revolución Inglesa"**, de Trevelyan; **"Historia Política y Social de Alemania"**, de Ramos Oliveira, y **"El Liberalismo Europeo"**, de Harold Laski.

Con este panorama general de Historia, en que, se enfocan los hechos de mayor relieve, y, los asuntos de mayor interés en cuanto a evolución y contemporaneidad, se da satisfacción al anhelo de conocimiento, tanto en el rubro de introducción, como exposición, y sobre todo lo hacen los más eminentes tratadistas sobre cada materia o apartado de la historia.

Tenemos así, que tanto ésta como las otras colecciones de Breviarios, que el Fondo de Cultura edita, constituyen la mayor vulgarización de cultura en toda nuestra América Hispana, y para el investigador y especialista el recurso más seguro y de autoridad para resolver problemas inmediatos. **A. H. B.**

Lo MEJOR de TODOS los POETAS y de TODOS los TIEMPOS

ROMANCE DE LA NIÑA NEGRA

Por Luis Cané

I I

TODA vestida de blanco,
almidonada y compuesta,
en la puerta de su casa
estaba la niña negra.

Un erguido moño blanco
decoraba su cabeza;
collares de cuentas rojas
al cuello le daban vueltas.

Las otras niñas del barrio
jugaban en la vereda;
las otras niñas del barrio
nunca jugaban con ella.

Toda vestida de blanco,
almidonada y compuesta,
en un silencio de lágrimas
lloraba la niña negra.

Toda vestida de blanco,
almidonada y compuesta,
en su féretro de pino
reposa la niña negra.

A la presencia de Dios
un ángel blanco la lleva;
la niña negra no sabe
si ha de estar triste o contenta.

Dios la mira dulcemente,
le acaricia la cabeza,
y un lindo par de alas blancas
a sus espaldas sujeta.

Los dientes de mazamorra
brillan a la niña negra.
Dios llama a todos los ángeles
y dice: ¡Jugad con ella!

LUIS CANE.— Poeta y escritor argentino. Nació en 1897. Cultiva, sobre todo, el romance. Obras principales: "Romancero de niños", "Romancero del Río de la Plata", "Cancionero de Buenos Aires", "Tu amor y veinte centavos".

N.o 51

gracia, y les estimulaba con toda seriedad para que me contasen cosas de las "creaciones" de los cómicos, mentiras que me deleitaban a rabiar.

He leído que Rejane hizo una Nora, de "Casa de Muñecas", en forma admirable, según lo afirma un crítico ibsenista, eminente, Hernán Bang, el hombre que mejor ha penetrado el teatro de Ibsen, según Lugné Poe.

Una de las chifladuras más grandes que tuvo en su vida Eleonora Duse, entre muchas otras, contando la de D'Annunzio, fue la admiración por Ibsen. Fue a Oslo, representó el teatro de Ibsen, le envió unas flores a su esposa, en cuanto llegó, pidiéndole que consiguiera del "maestro", una entrevista. Ni recibió contestación por las flores ni menos Ibsen le concedió la entrevista, porque el maestro, aunque dicen que era bien educado, según parece, nunca hizo caso de las interpretaciones que le hicieran de sus obras, ni en Francia ni menos en Italia.

Pero la Duse no cejó, contentándose con divisar de lejos al maestro, mientras éste se paseaba por el escritorio de su casa de campo. Pobre Duse, ¡qué ingratos fueron con ella!, aunque se contentaba con bien poco, como se vé.

Ibsen no hizo brecha en París. Se hizo su teatro, pero no fue entendido, no gustó, en resumidas cuentas.

Hoy mismo los críticos, entre ellos Albert Brisson, recordando aquel teatro, trata a Ibsen de "¡Pobre Ibsen!" "símbolo del teatro noruego, para poner su busto en las chimeneas de las casas..."

Creo que Ibsen fue un socialista. Es su mérito. Además de ser para mí, por lo menos, un admirable maestro de la técnica, tan sobrio, que hace entrar en ambiente al público, a la cuarta o quinta réplica de sus obras. Su interés, su pasión, nadie puede negarlas.

Es, antes que nada, un gran hombre de teatro, fama tan bulliciosa y que dura tan poco. Por eso Shakespeare, parece una mistificación colectiva... Hamlet... Otello, todavía duran!...

N. V. S.



Para el arqueólogo constituye un problema de investigación determinar exactamente el uso que los primitivos le daban a las piedras horadadas, y hasta hoy el asunto no se ha resuelto en toda su extensión científica.

Algunos autores opinan que servía como tortera o peso que se colocaba en la parte inferior del huso, con el cual, aún en nuestros medios campesinos del sur, se tuerce la lana destinada a tejidos de telar.

Según el testimonio de Núñez de Pineda en su libro "El Cautiverio Feliz", los araucanos lo utilizaban como peso en un instrumento para cavar la tierra.

Otras fundamentadas opiniones le atribuyen empleo como peso para mantener extendidas y a cierta profundidad las redes de pescar.

En la actualidad los araucanos lo emplean como instrumento de finalidades mágicas, para ahuyentar males o simplemente alejar los efectos perniciosos de alguna enfermedad o dolor.

El Misterio de las Piedras Horadadas entre los Pueblos Aborígenes de Chile

Por CARLOS MUNIZAGA AGUIRRE

LAS VITRINAS DE ARQUEOLOGIA de nuestros museos están repletas de las conocidas "piedras horadadas". Estos objetos se encuentran en abundancia en todo Chile central, y salen muchas veces a luz cuando los campesinos remueven la tierra con el arado. Las piedras son de tamaño variado, desde un diámetro de tres o más centímetros hasta 40 o 50. La gran característica es la perforación central, que se nota que fue hecha por trabajo comenzado por ambos lados, teniendo una forma de embudo. Notble es el pulimento de lgunas, en cambio, otras son toscas. Interesante es observar muchos ejemplares que quedaron inconclusos, pues el artífice hubo de experimentar el contratiempo de que la piedra se quebrara antes de finalizar la obra.

Dado su enorme número en la arqueología chilena, no es extraño que los hombres de ciencia se hayan preocupado de ellas: Rivet, Latcham, Oyarzún y muchos otros. Y que hasta en nuestros textos de estudio, tan magros en material de la prehistoria chilena, se ilustren muy deficientemente con algunos ejemplares.

Por lo general, se muestra a estas piedras en los textos de divulgación como objetos enigmáticos o cuyo significado no es del todo claro.

Creo que el provecho, en la enseñanza, que puede obtenerse de estos objetos es muy grande, teniendo en cuenta además lo fácil que es obtener un ejemplar.

DIFICULTAD DE INTERPRETACION

En primer lugar, las piedras horadadas constituyen un precioso ejemplo del problema de la dificultad en la interpretación de un objeto arqueológico. En efecto, si bien es cierto que es muy fácil describirlas, medirlas, pesarlas; en cambio, cuando nos preguntamos ¿para qué sirvieron?, surgen inmediatamente las dudas.

Una de las respuestas al significado de las extrañas piedras la tenemos en la crónica del español Núñez de Pineda, que en el año 1629 estuvo prisionero de los araucanos y convivió con ellos y que observó cómo los indios usaban para cavar la tierra unas especies de tridentes "a modo de tenedor, de una madera pesada y fuerte", a las cuales colocaban "unas piedras agujereadas al propósito, para que tengan más peso". Esta referencia del libro "El Cautiverio Feliz", debería estar en todo texto de Historia, pues es un bonito ejemplo de la ayuda en la interpretación de un objeto arqueológico, por medio de las viejas crónicas de nuestros abuelos españoles, y una buena manera de entusiasmar a los niños futuros historiadores, mostrándoles una de las maneras de operar del método científico en la reconstrucción del pasado.

Pero el libro de Pineda no soluciona completamente el problema de las piedras horadadas. Pues, por alguna razón, todo recuerdo del uso de ellas, al igual que su nombre, parece haberse perdido.

Pero las sólidas piedras fabricadas con tanto trabajo son usadas también hoy por algunos indígenas araucanos con el nombre de "pimuntuhes" (pinmun= soplar" tuhe=lugar) y con un propósito mágico.

Y aquí viene el segundo magnífico ejemplo para el que sirven de ilustración las piedras: que las culturas al cambiar pueden cambiar el significado de un objeto. Es así como estos araucanos de hoy usan piedras de este tipo, que encuentran abandonadas o que fabrican a propósito, con fines de hechicería. El Hermano Claude Joseph, que ha interrogado a los indígenas al respecto ha podido, entre otras, conocer las siguientes aplicaciones: cuando un indígena ha robado un caballo, le basta soplar a través de la piedra, para no ser descubierto; cuando quiere enamorar a una muchacha, le basta introducir un objeto de la amada en la perforación de la piedra, para obtener su cariño; cuando las malas lenguas lo molestan, sopla a través de la piedra, y las malas lenguas callan.

OTROS USOS

Una piedra horadada pequeña, además, pudo ser utilizada como disco para un huso, o, alguna mayor, como pesa de una red de pesca. Abandonada por centurias en un campo, pudo servir de peso a uno de esos instrumentos que vió el español Pineda, o bien podría haber sido fabricada recientemente por un brujo para lograr que las malas lenguas callaran y no siguieran molestando a uno de sus clientes.

Así, pues, el arqueólogo, ante uno de estos enigmáticos objetos, no puede opinar aproximadamente, sin tener una idea acerca de su edad, del lugar donde fue encontrada; pero, sobre todo, de la sociedad humana a la que perteneció; pues, según esos datos, el significado de una piedra puede cambiar completamente.

En la Sección de Prehistoria de nuestro Museo Histórico Nacional (edificio de la Biblioteca Nacional) existe una interpretación de estas piedras, para las que se fabricó un tridente de madera, según la vieja relación de Pineda. También se puede ver aquí un modelo a medio terminar. Y están a la vista copias del texto de Pineda de 1625 y del Hermano Joseph, según la narración de araucanos en tiempos actuales.

Es así como nuestro Museo Histórico Nacional va más allá de la mera labor de almacenaje o exhibición.

C. M. A.

Chile: su Paisaje y sus Hombres



Sobreponiendose a las viejas tradiciones, los valores de la raza araucana subsisten en cotidiana brega. Los campos y villorrios de la "frontera", tan bien interpretados por Luis Durand, ofrecen comunmente espectáculos como el de esta admirable vista, evidente muestra de la laboriosidad de nuestros aborígenes (Foto: gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile).

DE TODO UN POCO

Al millonario norteamericano John McKewer le hicieron la siguiente pregunta:

—¿Cómo hizo usted su fortuna?

—Con muy poco dinero. No tenía más que dos dólares cuando empecé, pero fueron suficientes.

—¿Y cómo empleó esa modesta suma?

—De la manera más productiva que se me ocurrió. Telegrafié a mi casa para que me enviaran inmediatamente dinero.

La primera vez que el célebre "chansonier" francés Charles Trenet viajó en avión, le preguntó a la "stewardess" poco después de despegar:

—Señorita, ¿no distribuyen ustedes paracaídas entre los pasajeros?

—No, señor, no los distribuimos nunca.

—Pero, ¿por qué —insistió el cantante—. En los barcos cada pasajero recibe un cinturón de salvamento.

—Pero eso es diferente —respondió la muchacha con aire de suficiencia.

—¡Ya lo creo que es diferente! El paracaídas es más necesario, porque hay mucha gente que sabe nadar, pero volar nadie.

José Rovani, literato y poeta italiano del siglo pasado, cobraba un sueldo de un periódico local, pero no escribía nunca:

—Hace tiempo que no escribe —le dijo un día el director.

—Yo trabajo como un esclavo —le respondió Rovani.

—Pero si usted no escribe siquiera un pequeño artículo.

—Pero hago algo bastante mejor, señor director: ¡Yo pienso! Y el pensar, como bien dijo Sócrates, es el más penoso de los oficios.

No por muy conocidas, suelen ser menos chispeantes las anécdotas de Quevedo. Veamos una de ellas.

Cierto día, dijo un cortesano al gran don Francisco:

—Amigo mío, decidnos algún verso que nos haga reír.

—Dadme pie —repuso el poeta.

—Aquí lo tenéis —contestó el caballero, dándole el pie levantado por atrás.

Quevedo lo agarró inmediatamente, y con la agudeza que lo caracterizaba, dijo:

—Buen pie, mejor coyuntura;
parece, noble señor,
que yo soy el herrador
y vos la cabalgadura.

Debajo de un cartel que decía: "Se desea un joven de buena presencia", apareció el siguiente [illegible]: "Yo también deseo uno: Juanita".

10 Billones de Células Nerviosas Actúan Dentro del Cerebro Humano

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

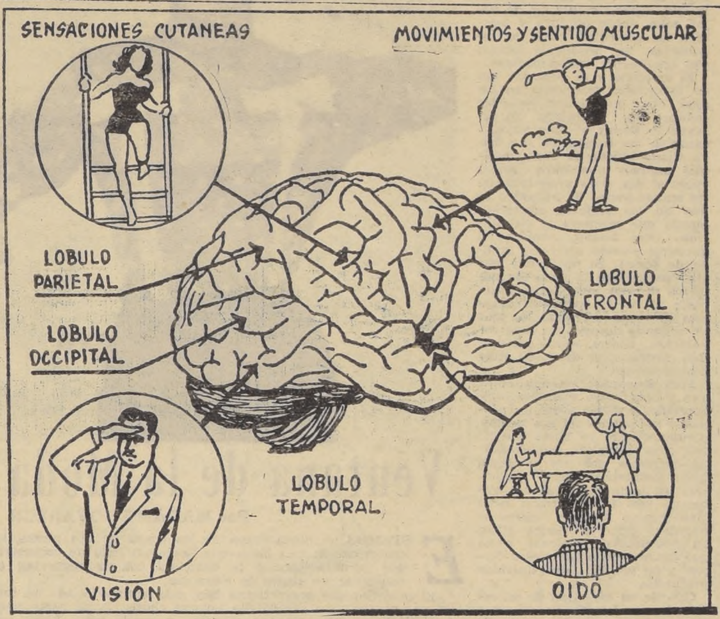
tos durante 5 días, sin evidencia de fatiga muscular o insuficiencia cardíaca. Pero el cerebro se afectó gravemente: dichos soldados sufrieron alucinaciones, imaginándose que eran víctimas de conspiraciones secretas y, en algunos casos, se pusieron furiosos. Una noche de sueño les curó el trastorno.

El experimento demostró que dormimos principalmente para reposar nuestros cerebros: entonces, el flujo de impulsos nerviosos eléctricos se reduce a un despreciable mínimo. La ciencia sabe ahora que todo ser humano está realmente bien despierto sólo un minuto de cada hora. El cerebro tiende a actuar, tanto como es posible, automáticamente, y es necesario un acto de la voluntad para concentrarse.

CRIMENES BAJO HIPNOSIS. — Si nuestra voluntad se debilita, por ejemplo, en la hipnosis, se acentúa la tendencia al automatismo. La monotonía de la repetida sugerencia: "Usted está muy cansado. Sus ojos se cierran. Usted está muy cansado", produce una especie de semisueño o "trance", durante el cual el hipnotizado se convierte en un robot o autómata de alto grado. Experimentos de la Universidad de Syracuse y del "Brooklyn College", indican que este automatismo llega hasta el crimen, por falta de juicio moral. Bajo hipnosis, una persona grita de dolor si se la toca con un lápiz, asegurándole que es un clavo al rojo.

La hipnosis aclara otra gran facultad de la mente: la memoria. En la Universidad de Yale, un albañil bajo "trance" logró describir la apariencia de uno de los ladrillos colocados por él en una muralla, 10 años antes, pudiendo detallar con acierto su color y sus defectos.

Ochenta y cinco por ciento de la información del mundo externo es recibida por el cerebro a través de los ojos. Estos, cual cámaras cinematográficas, toman series de rápidas fotos. Usted ve durante un instante, y, al momento después está ciego. En verdad, estamos ciegos la mitad del tiempo. El cerebro se enciende y se apaga 8 a 13 veces por segundo, en forma que registra una sucesión de imágenes en vez de una imagen continuada. Estas imágenes se acumulan en los ficheros fotográficos de los memoria del mismo modo como se acumulan las cosas oídas, gustadas, palpadas u olidas.



Sentidos humanos y funciones automáticas tienen áreas propias dentro del cerebro. En el grabado se marcan las uás importantes.

LOS FICHEROS DE LA MEMORIA.— Las memorias, una vez inscritas son extremadamente difíciles de destruir. En el hecho, solamente la muerte puede eliminarlas del todo. Bajo circunstancias normales el "nuevo cerebro" usa los ficheros de la memoria para planear y predecir el futuro, mientras supervigila al "cerebro primitivo", que podría trastornarnos emocionalmente si quedara sin controles. Pero el "cerebro primitivo" no sólo recibe órdenes superiores, sino que envía órdenes propias que las experimentamos como emociones que marcan nuestras alegrías, éxitos y fracasos. La cólera y la angustia son alarmas al "nuevo cerebro" para que se concentre en problemas inmediatos. La mente de usted puede hallarse en las nubes; pero el bocinazo de un auto le despierta una reacción defensiva cortical. Como en la médula, las dos partes del cerebro poseen tránsito en ambos sentidos mediante 10 millones de alambres vivientes o fibras nerviosas. Es este flujo de impulsos eléctricos comunicantes el afectado en la mayoría de los tratamientos modernos de muchas clases de locura.

Las nuevas drogas "tranquilizadoras", como la reserpina y el miltown, serenan los centros nerviosos del cerebro antiguo que controlan la intensidad de nuestras emociones, reduciendo químicamente los mensajes de temores o ansiedades. Recientemente se ha descubierto que una proteína extraída de dementes precoces e inyectada a voluntarios del presidio de Louisiana, les causa el mismo trastorno mental durante varias horas, lo que demuestra que muchas alteraciones del cerebro son de orden puramente químico.

En verdad, sabemos muy poco del cerebro. La memoria solamente es cuestión que demorará décadas en conocerse bien. De acuerdo con un cálculo, el cerebro puede acumular más información que la contenida en una biblioteca de **¡9 millones de volúmenes!** Otro misterio es la inteligencia. Las autopsias y los microscopios no revelan diferencias significativas entre los cerebros de un genio y de un tonto.

La respuesta puede descansar en el sistema de conexiones entre las células nerviosas y la "jungla cerebral". Otra cualidad menos tangible que intriga a los investigadores es la existencia de un mecanismo propulsor que nos mantiene en actividad y con iniciativas. Y para qué hablar del "YO", de esa unidad mental que continúa a través de toda nuestra vida, que nos da nuestra sensación de existencia, y cuya localización es indudablemente cerebral. ¿En qué parte de la corteza gris reside nuestra facultad imaginativa, creadora, intuitiva y descubridora? Nadie aún lo sabe. Pero los "cerebros" de miles de sabios en todo el mundo están concentrados en el estudio de los problemas "cerebrales".

Dr. F. C.

ENRICO FERMI, CREADOR DE LA "ERA ATOMICA"

Por TOMAS CATANZARO

CUANDO el prodigioso genio de la física moderna, el sabio Alberto Einstein, fue aclamado como el "creador de la era atómica", con la habitual modestia que lo distinguía, escribió lo siguiente: "Mi aporte en todo esto ha sido sólo indirecto. En realidad, jamás imaginé que en mi época se llegara a producir energía del átomo. Concebí tal producción teóricamente posible, pero esta se hizo efectiva y práctica por el asombroso descubrimiento del bombardeo de los neutrones y del control de la reacción en cadena, debidos al italiano Enrico Fermi. Yo esto no lo había previsto".

Fue una mañana del mes de agosto de 1939, cuando Fermi, acompañado por el físico Szilard, amigo de Einstein, logró una entrevista con el sabio de Princeton. En ella expuso sus trabajos sobre la utilización del uranio y sus isótopos, en la fabricación de bombas explosivas. Einstein, por el temor —lo declaró luego— de que en Alemania se hubieran avanzado los mismos trabajos, se decidió a escribir al presidente Roosevelt su ya histórica carta: "Un trabajo reciente —decía— en Enrico Fermi, me ha sido comunicado en manuscrito y me induce a creer que el elemento uranio puede ser transformado en un inmediato futuro, en una nueva y poderosa fuente de energía, lo que puede llevar a la construcción de bombas potentísimas... etc.".

Desde entonces, los trabajos siguieron en forma secreta hasta fines de 1942 en Chicago, donde Fermi construyó la primera "pila atómica", es decir, la primera máquina de energía nuclear. Allí, en un subterráneo de la universidad fue armada su "pila", con interposición de bloques de grafito y de uranio y de óxido de uranio. Como control de las reacciones en cadena usó barras de cadmio, apto para la absorción de los neutrones.

La natural aprensión que suscitó el funcionamiento de semejante máquina, cuyos efectos y resultados debían corresponder a la audaz genialidad de su inventor, fue disipada en



ENRICO FERMI

el momento en que Fermi pudo comunicar al sabio norteamericano Arthur Compton (premio Nobel) el éxito positivo obtenido, quien a su vez, lo trasmitía al Presidente Roosevelt, ambos reunidos en ansiosa espera.

Así nacía, bajo la dirección y el comando de Enrico Fermi, la nueva edad de la energía atómica.

Indudablemente, que la posibilidad de desintegrar el átomo y de liberar la formidable cantidad de energía que encierra en estado latente, conforme a la previsión einsteniana, constituye uno de los descubrimientos más asombrosos de nuestros tiempos y, no es una exageración el afirmarlo, que se inicia una revolución en el futuro de la historia del progreso humano.

Filósofos, físicos, químicos matemáticos han intervenido para preparar el campo científico en las leyes de secuencia fenomenológica que rigen los procesos mentales del pensamiento y de la acción. Y tal como lo hiciera un siglo y medio antes su compatriota Alejandro Volta —que con entregar a la humanidad la energía eléctrica bajo la forma de corriente, fundó la era electrónica moderna— Fermi, con su genial concepción, ha sido el iniciador de esta nueva era atómica.

La Pila de Fermi demostró la posibilidad del control de la reacción en cadena y dió lugar al proceso de la formación del plutonio, pues el uranio 235 produce los neutrones veloces que son retardados por el grafito (puede usarse el agua pesada o deuterio) y captados así por el Uranio 238, que lo transforma en Uranio 239. Este, perdiendo dos partículas Beta, se transforma, a su vez, con gran producción de calor, en Plutonio. Es este el elemento usado en la fabricación de la tremenda bomba atómica, aprovechando la separación del isótopo del Uranio y del Plutonio, que con la acción de los neutrones lentos se produce el fenómeno de la fisión nuclear.

Así se llegó a la bomba atómica, cuyo poder explosivo por kilo de Uranio se calcula con un poder de 300 toneladas de trinitrotolueno, con los espantosos efectos que se registraron en el Japón durante la última guerra.

Es doloroso tener que declarar que sólo las guerras pueden proporcionar a los hombres de ciencia los medios necesarios para las grandes conquistas de la ciencia, que en otras circunstancias llenarían de orgullo a un siglo, pero este hecho, moralmente explicable, es una prueba de que los hombres y los gobiernos obran generalmente bajo el impulso de la necesidad y no siempre bajo la guía de la buena voluntad. Así fue como la bomba atómica fue lograda para la agresión como una necesidad y nació, también, como un instrumento que habrá de resolver importantes problemas técnicos, después de haber resuelto una tragedia. Hoy pone a la civilización mecánica ante un grave problema moral que no debe olvidar.

A este respecto, Fermi, en uno de sus discursos académicos decía: "Con el descubrimiento del fuego, el hombre primitivo superó la vida animal y, cuando controló la electricidad, el hombre dominó la vida de la materia. Hoy, con el dominio de la energía atómica, se atreve a destruir la obra de la Creación. Pero el hombre ha olvidado que su principal diferenciación con el animal es la conciecia que tiene de su destino mortal. Pero se afana en resolver lo efímero como si viviera en eterno. Por eso, es necesario volver ahora la conciencia de los hombres de ciencia hacia el problema fundamental. Aún cuando la ciencia vuelva al secreto de Pitágoras o a aquella amplitud verdaderamente cristiana que fue propia de Galileo y que concuerda más que con la trascendencia matemática a las exigencias prácticas del método experimental. Como fuera, es indispensable formular el firme propósito que la ciencia efectivamente deba servir a la humanidad y no sea obra de destrucción y disolución, aún cuando sea menester la clarificación de los hechos y exponiendo con libertad y sin temor todas las verdades".

Recientemente desaparecido, Enrico Fermi, Premio Nobel de Física en el año 1938, y llamado académicamente el Papa de la Ciencia, es, hasta hoy, el último de esa legión de exponentes de la primacía del genio latino que en la ciencia brillaron por sus conquistas: Galileo, Galvani, Volta, Pacinotti, Ferraris, Meucci, Marconi.

T. C.

GRAFOLOGO

Una lectora entusiasta y crédula de cierta sección de grafología, envió una muestra de la escritura de su novio con una nota en la que decía: "Adjunta me permito enviarle una muestra de la escritura de mi novio. ¿Pudiera usted decirme si será un buen esposo?

En privado recibió la contestación del grafólogo —que en este caso, como ustedes verán, era grafóloga—, en la que le decían: "No no creo que sea un buen marido. Conmigo lleva casado cinco años y le doy las gracias por ponerme sobre aviso en lo que se refiere a esta nueva muestra de sus mariposeos".

El Cuidado de los Ojos

CONSCIENTES del hecho de que unos bellos ojos son el punto focal de una linda cara, casi todas las mujeres están poniendo ahora especial atención en los últimos métodos de maquillaje y se están volviendo cada vez más expertas en el uso del lápiz, del rimel y las sombras. Pero desgraciadamente se concentran más en la parte externa de la belleza de los ojos, descuidando completamente la salud de ellos.

La constante observación nos ha hecho ver bastante claro el hecho de que las chicas que trabajan, en particular, son las que más descuidan órganos de tanta importancia, pues entre ellas se ven muchos ojos tristes, cansados y opacos por falta de aire fresco. ¡Qué lástima! Estas damas se olvidan de que sus ojos no serán realmente bellos si no están positivamente sanos.

Pocas son las chicas que se detienen a pensar en la gran importancia que tienen el sueño, el aire fresco y la alimentación para la belleza de sus ojos. Por ejemplo, cuando no se duerme lo suficiente, nos arden, se enrojecen, pierden brillo y los tejidos del rededor se llenan de diminutas arrugas. La falta de aire fresco pone círculos en torno de ellos, cosa que no habla favorablemente de su apariencia. Y la alimentación que no es abundante en vitaminas, particularmente, la A, lleva a la adquisición de infecciones y falta de vista por la noche. Si tiene Ud. la más ligera sospecha de que no está comiendo suficientes cosas que le aporten vitamina A, dispóngase a consumirlas inmediatamente. Las frutas que abundan en este esencial material son las cítricas y las legumbres preferentes habrán de ser las cultivadas en huerto, especialmente las de hojas color verde obscuro y también las amarillas, como las zanahorias; los productos lácteos son igualmente indispensables.

El ejercicio y el descanso son de favorables reacciones en los ojos; algo que deben recordar siempre las oficinistas. Si los suyos le lloran o están rojos a causa de un trabajo en que haya fijado mucho la vista, dedique algunos momentos, varias veces al día, para proporcionarles ambas cosas. El parpadeo es uno de los mejores ejercicios, puesto que estimula la circulación. Otro bueno, consiste en quedarse viendo un reloj grande de pared. Si no lo hay por allí recorra con la vista los números de uno imaginario, hasta darle la vuelta completa. Haga esto 20 veces, cerrando los ojos un segundo después de cada revolución. Luego, repita en sentido contrario, es decir, de atras para adelante.

Para descansar los ojos entre una y otra labor, ciérrelos muy apretados y ponga sobre los párpados las palmas de sus manos, permaneciendo así hasta que no vea sino completa obscuridad. Al cerrarlos por vez primera, quizá vislumbre "luces" y colores, particularmente si ha trabajado con luz eléctrica; pero manténgalos siempre cubiertos mientras echa la cabeza atrás, en descansada posición, hasta que desaparezcan todas esas "luces" y no vea Ud. sino tinieblas profundas.

Guarde en un cajón de su escritorio en la oficina, algunas gotas o loción para los ojos. Si las usa un par de veces al día, a la vez que sienta alivio y descanso, eliminará de ellos el polvo y la suciedad. Báñelos por la noche también y en casos de un enrojecimiento muy fuerte, acuéstese en un cuarto obscuro por 10 o 15 minutos con un trocito de algodón empapado en hamamelis sobre cada párpado.

Sepa Ud. Que...

Las manchas recientes producidas por la transpiración se eliminan fácilmente con amoniaco rebajado con agua.

*

La cebolla no sólo es un alimento muy recomendable, sino de fácil digestión, sobre todo cruda.

*

Para batir las claras de huevo mejor y más de prisa, agréguesele un poquito de sal.

*

La insuficiencia de vitaminas en la alimentación puede determinar la caída del cabello. Por eso el médico, además de un regenerador, suele prescribir un régimen dietético adecuado ... ...



Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

ESTAMOS en plena época de los trajes de dos piezas, los cuales exigen una blusa que tenga un sello de coquetería que permita sacarse la chaqueta con la seguridad de conservar un toque de elegancia.

El modelito que presentamos hoy, está confeccionado en una tela de seda en tono oscuro con lunares claros. Es de corte completamente sencillo. Mangas pegadas y cuello alto. Lleva por adorno dos cintas de terciopelo del mismo color de los lunares; pasan sobre el busto y terminan a la altura del canesú con una rosa.

M. T.

CONSEJOS UTILES

Una manera eficaz de apagar el aceite o la manteca que se inflama al freír, es echar un poco de harina. Mucha gente equivoca el procedimiento e intenta apagar la llama usando agua; ésto es contraproducente porque la llama aumenta y hace que el aceite salpique.

—oOo—

Las frutas manchan y atacan los colores de los tejidos con bastante intensidad. Sin embargo, por lo general estas manchas desaparecen sin dejar rastros lavándolas, antes de que se sequen, con agua que contenga un poco de amoníaco.

—oOo—

Usted necesita salir y no tiene a mano su desodorante preferido. Muy sencillo: añada una cucharada de bicarbonato de soda a un medio vaso de agua y aplíquelo con un algodón.

—oOo—

De nada sirve guardar restos de desinfectantes —cada día los hay mejores en el comercio— si éstos no quedan perfectamente tapados y en lugares obscuros y frescos, pues la luz y el calor los descomponen. Un corcho que no esté bien ajustado puede producir desastres, porque si un desinfectante pierde gas, debilita su fuerza y, por el contrario, si pierde agua, gana en fuerza.

—oOo—

Un vidrio que se frota con una papa cruda y luego con un paño suave, quedará mucho más limpio y brillante que con papel.

—oOo—

Una forma sencilla de limpiar los cepillos consiste en cubrir las cerdas con harina o talco, dejándolos así hasta el día siguiente. Después se sacuden; la harina habrá absorbido toda la grasa.

—oOo—

Sea práctica y no pierda los restos de jabón, el procedimiento es muy simple: bastará pegar lo que queda en el jabón nuevo mediante una ligera presión. Así lo aprovechará sin perder ni un átomo.

N.o 81

al ir al galpón a ensillar el caballo de su amo. Este se limitó a decir la hora y el lugar en que lo vio: alrededor de las cuatro de la tarde, debajo de la pesebrera contigua a la pulpería. Dijo, igualmente, que aunque el caballo se encontraba en una pesebrera anterior, él vio el cadáver, porque, contra costumbre, la puerta zaguera de la pulpería que daba a las pesebreras, se encontraba abierta, lo cual lo incitó a conocer la causa de ello. Yo también fui interrogado, pero nada pude añadir a lo anteriormente declarado por el mozo de don Otto. Después de otros interrogatorios, la policía no pudo llegar a conclusión satisfactoria alguna. Todas las personas susceptibles de haber tenido alguna relación con la víctima fueron sometidas a una meticulosa investigación sobre el empleo de su tiempo entre las doce del mediodía y las cuatro de la tarde del día del crimen, pero ninguna de ellas dio pie a la menor sospecha.

El galpón grande tenía tres puntos de acceso a su interior: por el frente, ocupado enteramente por la pulpería; por la parte zaguera, para entrar a las pesebreras, y por un costado, para penetrar en la quesería. Interiormente, la pulpería tenía una puerta de comunicación con las pesebreras que sólo se podía abrir desde la pulpería, y la quesería otra puerta de acceso a la pulpería, susceptible de ser abierta de los dos lados. Era indudable que la asesinada penetró motu proprio en las pesebreras, puesto que nadie más que ella podía haber abierto la puerta de comunicación entre las pesebreras y la pulpería. Se llegó a la conclusión de que el asesino, seguramente, se hallaba oculto en las pesebreras cuando la víctima penetró en ellas desde la pulpería; pero no pudo establecerse, por qué motivo, la víctima, voluntariamente llegó al lugar donde encontró la muerte. Pasaron varios días y la policía nada pudo poner en claro. El motivo pasional en aquel asesinato aparecía evidente, pero la víctima había tenido tantos enredos de esa naturaleza desde que se encontraba en el fundo, que resultaba particularmente difícil el señalar persona determinada alguna como posible autora del hecho. En definitiva, que a nadie pudo acusarse y que, como tantos otros asesinatos, aquel quedó, también, impune.

Había terminado ya el verano y buena parte del otoño. Con las primeras lluvias, la hijita mayor de don Agustín y de doña Olga, contrajo una bronquitis que rápidamente degeneró en una violenta afección pulmonar. Nada pudo salvarla.

La casa de mis buenos amigos quedó sumida en luto y lágrimas. Particularmente doña Olga quedó afectadísima con la muerte de su hija, y daba muestras visibles de una preocupación y de una angustia que, lejos de encontrar un lenitivo en los días y las semanas que pasaban, se agudizaban de una manera incomprensible, por lo anormal. Yo, respetando este dolor, procuraba pasar lo menos posible dentro de la casa. Ya las actividades de mis aserraderos tocaban a su término y mi viaje de retorno a Santiago, lo había fijado para una fecha próxima. Una de las tardes en que la lluvia tupida y pertinaz impedía toda salida al aire libre, yo me resigné a quedarme en la casa. Pasé un buen rato arreglando mis papeles y leyendo, y a un momento dado salí de mi habitación al gran hall donde se encontraban don Agustín, doña Olga y su niñita.

—¡Qué bueno que usted haya llegado!, me dijo don Agustín. Voy a aprovechar para darme una vuelta por las bodegas. Así no quedará tan sola mi mujer que, como usted ve, cada vez está más inconsolable por la muerte de nuestra hijita.

Y después de acomodarse su manta de castilla, salió don Agustín.

Doña Olga tejía, los ojos enrojecidos por el continuo llanto. Me acerqué a la niñita y empecé a jugar con ella. Pero como si mi presencia hubiera contribuido a incrementar la congoja de doña Olga, ésta dejó de tejer, ocultó la cara entre sus manos y comenzó a sollozar y a llorar tan angustiosamente, que me acerqué a ella solícito para consolarla.

—No se acerque, me dijo levantando la cabeza, no merezco que nadie me consuele. Dios me ha castigado...

—Pero, ¿qué le sucede, doña Olga, mi buena amiga?, ¿por qué tanta amargura y desesperación, y esas palabras que acaba usted de pronunciar?

La pobre mujer levantó hacia mí su rostro de llanto y de dolor y me contestó en un sollozar medio ahogado de su voz.

—¡Si usted supiera!...

Yo sentía como si aquella mujer tuviera una necesidad física de dar rienda suelta a una confesión cuyo contenido laceraba su alma. Me senté junto a ella, y como un verdadero confesor que se apresta a escuchar el eco dolorido de una conciencia torturada, la alenté a que hablara.

E insensiblemente doña Olga se dejó ir a su confesión... A la tremebunda confesión, que yo jamás hubiera imaginado oír de sus labios.

—¡Yo fui la que maté a Lidia! Tuve que matarla para defender mi honor y el de mi marido y la tranquilidad de mi hogar. Ella había logrado seducir a Agustín, con aquella perversión suya del cuerpo y del alma que tantos estragos estaba causando ya en el fundo. Nadie sabía todavía que mi marido era otra víctima más de aquella depravada criatura. Unos días más y todo el mundo se enteraría. Yo supe de estos amores pecaminosos, por casualidad. Una tarde a la hora de la siesta, pasando delante de la pulpería, vi cómo Lidia, cautelosamente, abría la puerta interior de la pulpería y se deslizaba hacia las pesebreras. Calculé que aquello encerraba alguna aventura de las suyas y por curiosidad me aposté estratégicamente para ver quién podría ser la persona que no tardaría en salir por la puerta zaguera del galpón que da a las pesebreras. Cuando me di cuenta de que era mi marido, el cielo entero se hundió a mis piés. Comprendí que nadie sabía nada de lo que ocurría, por la hora y por lo disimulado del encuentro. Pero la aventura, no tardaría en caer en las garras de la maledicencia. Era para nosotros, no sólo el deshonor, sino la pérdida de la felicidad que usted, ha conocido en nuestro hogar. Además yo quiero a mi marido profunda, definitivamente. Mis instintos de mujer se erguían y se revelaban frente a la presencia de aquella deshonesta y despreciable rival.

Y rápidamente calculé, que aquella mujer tenía que desaparecer. Esperé el día siguiente y sin que nadie me viera entré en la quesería, con la llave que previamente retiré del llavero de mi marido. Esperé y los minutos en mi impaciencia, se me hicieron siglos. A eso de la media hora oí cómo Lidia llegaba a la pulpería y al poco rato, por el lado de las pesebreras, sentí los pasos de mi marido que se acercaba. Momentos después, Lidia, como el día anterior, abría la puerta interior de la pulpería y... Para qué le voy a contar todo lo que pude sufrir en aquellos momentos de pesadilla. Pero como si la afrenta hubiera dado fuerzas a mi resolución, esperé, casi tranquila, a que mi marido se alejara y saliera del galpón, y antes de que Lidia, volviera a la pulpería, yo desde mi escondite, por la puerta que comunica con esa última, me deslicé hacia el lugar de donde mi rival no se había todavía movido. Yo llevaba una barra de fierro que tenía preparada. Lidia no tuvo tiempo ni de darse cuenta de lo que sucedía. Empecé a golpearla medio loca... usted conoce el resto...

Después de las últimas palabras de doña Olga, yo no supe ni qué decir, ni qué hacer. Quedé espantado.

Doña Olga se retiró a su habitación con la niñita, y yo me fui a la mía.

Al día siguiente doña Olga, no pudo salir de su habitación por hallarse, según me dijo don Agustín, delicada de salud.

Yo, después de lo ocurrido, me sentía en aquella casa, modelo otrora de alegrías hogareñas, como en una cárcel. Anuncié a don Agustín mi viaje para el día siguiente.

Llegado el momento no puede despedirme de doña Olga, por seguir ésta en cama. Don Agustín me despidió emocionado. Yo también lo estaba, pero no por la simple despedida, como él se imaginaba.

En Santiago, un mes más tarde, me enteré del suicidio de doña Olga.

Nadie pudo explicárselo.

J. A.



LA ANECDOTA DE HEMINGWAY

EL célebre escritor Ernest Hemingway, cuenta a menudo lo que le sucedió al salir de un típico restaurant de Nueva Orleans.

—Pedí un taxímetro —dice— y antes de subir al vehículo, le di cincuenta centavos de propina al portero del restaurant.

Entonces éste me dijo en voz baja:

—Deme un dólar y no denunciaré que se lleva los cubiertos.

Hemingway, como es natural, se indignó y le dijo al portero que era un insolente. El hombre, entonces, se disculpó tranquilamente y comentó:

—Lo siento, señor, le ruego me perdone. Pero, ¿qué quiere usted? ¡de cada diez veces, nueve me dan resultado!

¡Atención, Bombardero!...

DURANTE las intrucciones preliminares de la famosa bomba atómica, se cuenta que un avión se elevó, en el centro de un desierto norteamericano, para lanzar desde gran altura la primera bomba fabricada. En un lugar apropiado y protegido, se concentró el Alto Estado Mayor, para dar las instrucciones por teléfono al aparato y controlar los resultados de la prueba.

La conversación se entabló entre la tripulación del bombardero y la base:

—Habla bombardero, habla bombardero... —decían—. Estamos a dos mil metros y volamos sin novedad hacia el norte...

—Atención, atención... Aquí la base —contestaban—. ¡Suban otros mil metros más...!

—Aló, aló... Habla bombardero de prueba —contestaban, después de un rato—. Cumplidas instrucciones. Estamos a tres mil metros, sin novedad.

Las órdenes de subir, bajar, volar en una dirección u otra, se sucedieron durante un buen rato, y al fin, se ordenó lanzar la bomba, en un momento determinado. Mas, con tal mala fortuna lo hicieron, que, debido a la novedad del mecanismo, sin duda, la bomba se quedó enganchada en el tren de aterrizaje. Y el bombardero telefoneó:

—¡Atención la base! ¡Atención la base...! Ha ocurrido algo terrible e inesperado. La bomba se ha quedado prendida al tren de aterrizaje... Esperamos instrucciones.

Las instrucciones no tardaron mucho: subir, bajar, volar en círculo, aumentar la velocidad, disminuirla... Los del avión cumplían de pe a pa lo que se les ordenaba, pero la gasolina comenzaba a disminuir.

—¡Nos quedamos sin gasolina! —telefonearon—. ¿Qué hacemos?

—Atención, bombardero. Atención, bombardero... No importa lo de la gasolina. Desciendan, desciendan en círculo...

El avión fue bajando, bajando, pidiendo siempre nuevas instrucciones, que le eran suministradas, sin regateo, por el Estado Mayor de la base. Al fin, el bombardero se encontró a 50 metros del suelo, sin gasolina, a punto de estrellarse, esperando siempre las instrucciones salvadoras de la base. Y cuando ya no había otro remedio, estas instrucciones llegaron. La base habló una vez más, y dijo:

—Atención, bombardero. Atención, bombardero... Habla la base. El Estado Mayor ordena: Recen todos con nosotros... ¡¡Señor mío, Jesucristo...!!

LA VOZ DE LA EXPERIENCIA

"A los cuarenta años las mujeres se parecen a las veletas: cuando éstas se enmohecen, comienzan a estarse quietas."

"No se concibe que el que gusta de discutir no contraiga matrimonio."

"El amor no hace buenas migas con la sabiduría."

"Aquello que no contamos ni a la propia esposa, acabamos un día por contárselo a un improvisado compañero de viaje."



Panorama Literario

EL BARON BAGGE.—

DE UNO de los buenos narradores austriacos contemporáneos, Alexander Lernet Holenia, la Editorial Sur, ofrece una traducción de **El Barón Bagge**, un breve relato bellamente escrito que discurre con seguridad en un ambiente de sueño.

POESIA.—

EL MEXICANO Octavio Paz es seguramente uno de los mayores poetas vivos de América. **Libertad bajo palabra**, publicada en Ediciones Tezontle, recoge su produccion entre 1938 y 1948. La misma editorial ofrece una selección de sus prosas en **Aguila o Sol**, que ha ilustrado **Rufino Tamayo**.

POESIA PERUANA.—

LUIS MONGUIO, crítico español, es autor de uno de los más completos estudios sobre la poesia contemporánea del Perú: "La poesía post modernista peruana" ha sido editada por el Fondo de Cultura Económica de México en su serie "Tierra Firme".

GIDE.—

LA CRECIENTE influencia del gran escritor francés se observa en las numerosas versiones que de sus obras se hacen a todos los idiomas.

La Editorial Malinca de Buenos Aires ofrece tres novelas suyas que, aunque ya estaban traducidas, eran dificiles de encontrar: "La escuela de las mujeres", "Roberto y Genoveva", "Los monederos falsos".

DIARIO.—

UNO DE LOS últimos títulos de la "Colección Austral", de Espasa-Calpe, es una selección de los "Diarios" de Stendhal. Novelista novelesco, el autor de "Rojo y Negro", gustó de multiplicar sus seudónimos y de dejar en todas partes pistas falsas a sus biógrafos; los "Diarios" no están enteramente libres de esta costumbre, lo que quizá los hace, si no más veraces, más interesantes.

RELIGION GRIEGA.—

DE GILBERT MURRAY, uno de los helenistas más serios, pero también uno de los eruditos más asequibles, es este volumen formado por conferencias que ofreciera en la Universidad de Columbia; su estudio abarca desde la formación de los mitos griegos hasta la decadencia del paganismo. Editó Nova.

BOLA DE SEBO.—

UNO DE LOS relatos más famosos de la literatura moderna, "Bola de Sebo", de Guy de Maupassant, ha sido publicado en los "Cuadernos de la Quimera", la cuidada colección de cuentos de Editorial Emecé. En "Bola de Sebo" está el mejor Maupassant: la fluidez en la narración, la ironía, la certera crítica social.

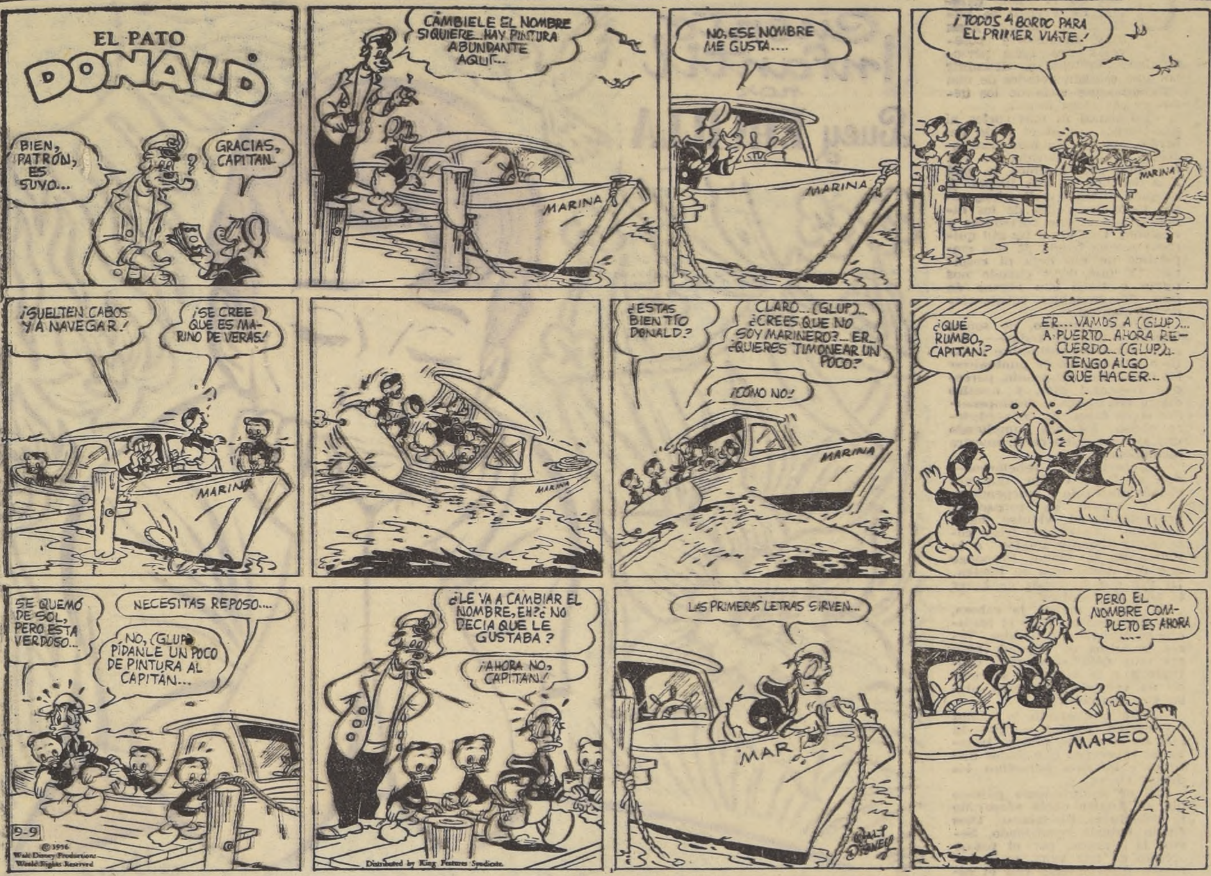
GENITRIX.—

DE FRANCOIS MAURIAC, de quien tiene ya otros títulos editados con éxito, Losada, de Buenos Aires, ha publicado "Genitrix", breve novela en la que el autor pinta una familia regida por una madre que a toda costa trata de sostener contra las demás mujeres, el dominio del hijo. En páginas ardientes, el novelista francés luce en ésta, como en otras últimas obras, la madurez de su arte.

TEATRO.—

ARMANDO SALACROU se reparte con Anouilh la representación del más difundido teatro francés contemporáneo. Rico en temas y personajes, el suyo es un teatro poético que no elude la realidad sino que la ahonda y transforma. Ultimamente, la editorial Losada ha traído a Lima el segundo tomo de su "Teatro", en el que se contienen: "Los novios del Havre", "El soldado y la hechicera", y "Las noches de la cólera". De esta última se ha dicho que "junto con "Muertos sin sepultura", de Sartre, es la única pieza válida de la Resistencia".





Lo Curioso y lo Divertido

EL COÑAC

Un señor entra en el departamento del tren, con sumo cuidado coloca sobre la red una cesta de mimbre. Pero después comienza a gotear un líquido que sale de la misma y le cae en la cara a una corpulenta dama que se halla debajo. Esta, dirigiéndose al dueño de la cesta, le pregunta:

—¿Cognac?

—No, señora —contesta éste, que está mirando distraídamente el paisaje por la ventanilla— "¡fox-terrier!".

LA RULETA

En la sala de juego, una señora que ya ha pasado de la primera juventud vacila antes de apuntar a la ruleta. Dándose cuenta de su perplejidad, un jugador galante le indica:

—¿Por qué no juega señora al número que corresponde a su edad? Eso trae suerte...

La señora acepta la sugerencia y pone diez pesos al número 27. La ruleta gira, gira... y la bolita va a caer al número 36.

Entonces el jugador galante, le dice en tono irónico:

—Lo ve usted señora. Si me hubiere hecho caso...

AQUEL individuo era sumamente diplomático e inteligente. Un día quería obsequiar a su novia con una docena de rosas, pero el dinero no le alcanzó para comprar más que once. Formó un ramo y se lo envió acompañado de la siguiente esquela: "Amor: te mando once rosas, tú completas la docena. Luis".

—oOo—

VICTOR Hu[illegible] que la historia natural conocía tres estómagos formidables: el del tiburón, el de la avestruz y el suyo propio.

Birsmarck era, asimismo, un estómago "respetable": para cenar, se comía doce huevos pasados por agua y se bebía de un golpe un litro de vino.

—oOo—

EL ESCRITOR Pedro de Montmaur, que vivió en el Siglo XVII, fue un famoso glotón. En una ocasión, le regalaron una magnífica perdiz, y mientras se preparaba para saborear tan magnífico manjar, el gato se la robó.

Para no renunciar a la perdiz, Montmaur se comió al gato.

—oOo—

SEGUN cálculos hechos por un norteamericano, un hombre que llegue a los 80 años de edad, en el curso de su vida ha empleado dieciocho días y doce horas en hacerse el nudo de la corbata.

—oOo—

ESTA ES la última historia que circula por Praga.

Un alto funcionario moscovita habla a los obreros de una fábrica importante exhortándolos a producir más.

—Después de la primera fase del plan quinquenal cada uno de ustedes será propietario de una bicicleta; al terminar la segunda fase tendrán una motocicleta; cuando transcurra la tercera todos serán automovilistas y al fin de la cuarta tendrán su avión personal.

En el auditorio una voz murmura lo suficientemente alto para ser oída:

—¿Y qué haremos con un avión?

—Suponte, camarada, que te enteras por tu radio de que a 3.000 verstas de donde vives, en una pequeña ciudad de Siberia, están distribuyendo fósforos. Coges tu avión, y en menos de dos horas llegas allá a tiempo de ocupar un buen puesto en la cola.

—oOo—

EL FAMOSO director de orquesta Leopoldo Stokowski, en cierta ocasión, no tuvo más remedio que escuchar unas interpretaciones de un joven pianista. Cuando terminó, éste le preguntó al ilustre músico:

—¿Qué le ha parecido?

—Toca usted el piano con profundo espíritu religioso.

—¿Cómo? —preguntó el joven un tanto desconcertado.

—Sí, amigo mío: su mano izquierda no sabe lo que hace su mano derecha.

—oOo—

HACE poco le preguntaron a Cocteau:

—¿Le disgusta a usted envejecer?

—Desde luego que no— fue la rápida respuesta—, ya que es el único modo de seguir viviendo.

—oOo—

SACHA GUITRY es un verdadero gourmet, al que agrada muchísimo la langosta. Un día en un restaurante le sirvieron una hermosísima en verdad, pero a la que le faltaba uno de los tentáculos. Guitry se lo dijo al camarero, y éste le respondió:

—Como usted sabe, querido maestro, estos crustáceos son muy bravos y se desafían a menudo. Seguramente éste ha perdido una de sus tenazas luchando con otro...

—Bien —interrumpió Sacha Guitry—, pero, ¿por qué no me trae el vencedor?

—oOo—

LOS FRANCESES dedican por término medio, según el Instituto Francés de la Opinión Pública (el "Gallup", de Francia) unos dos dólares anuales a camisas, ropa interior, calcetines...

Los calzoncillos van siendo sustituidos por el "slip", sobre todo en el sureste y en la región parisiense. Pero —curioso dato— el 21 por 100 de los franceses no usan ni "slip" ni calzoncillos.

—oOo—

LA PRIMERA paloma mensajera (que está por tomar el vuelo desde el balcón del comando de la NATO) comenta: "Tengo una orden para el comando de la IV División".

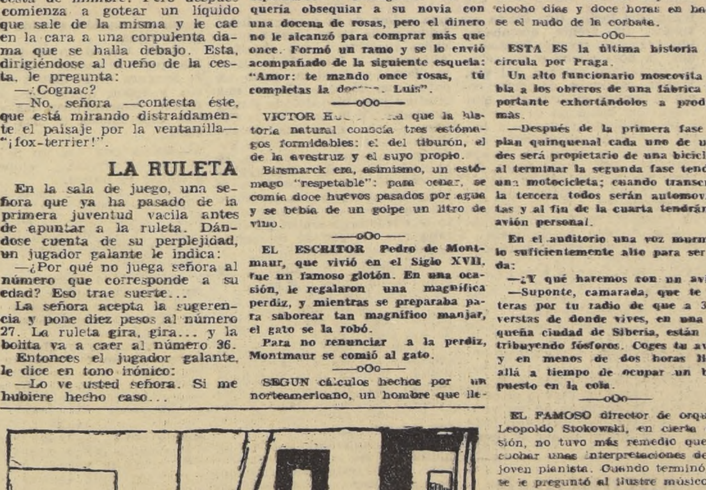
—Pues, anda, corre: yo tengo una contraorden— le dice una segunda paloma.

—oOo—

EL NOVELISTA H. G. Wellis tuvo unos principios de escritor bastante difíciles. Con su amigo Henley, fundó "The ney rewe", cuya tirada era más que limitada.

Un día, desde la ventana de su despacho, miraban ambos la calle para distraer su aburrimiento, cuando acertó a pasar un entierro. Después de un hondo suspiro, le dijo Wellis a Henley:

—¡Con tal de que no sea nuestro suscritor!



—Vamos, Juanito, no te alarmes... Es que Lucía está aprendiendo para enfermera y todos colaboramos.

EN ALTA MAR

Fifí se ha sacado la lotería y decide dar la vuelta al mundo en un lujoso transatlántico. Todos los días le manda un radiograma a su hermanito que se ha quedado en París:

Julio 1.o: "El primer oficial se muestra muy atento conmigo".

Julio 2.o: "El primer oficial me ha dicho que le gusto mucho".

Julio 3.o: "El primer oficial se me ha declarado".

Julio 4.o: "El primer oficial dice que si lo rechazo va a hacer encallar el barco".

Julio 5.o: "He salvado del naufragio a más de setecientas personas".

AMOR PLATONICO

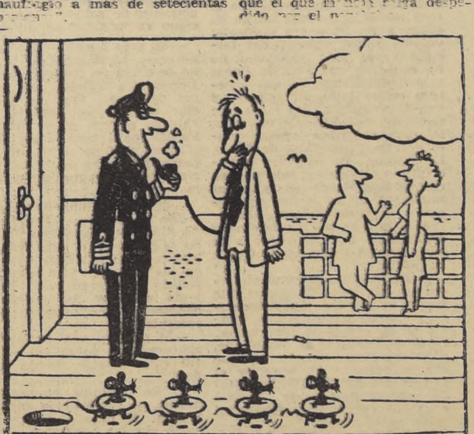
Al amor platónico se llega a fuerza de tener el mismo plato todos los días.

INVENTOR

¿Sabes que Fernández ha inventado un freno para los automóviles que permite detener un vehículo que marche a cien kilómetro por hora en un metro de terreno?

—¡Fantástico! ¿Y por qué no lo lanza al mercado?

—Porque primero tiene que inventar un aparato que impida que el que [illegible] salga despedido por el [illegible]



—Ya le digo a usted... Todo está precavido en caso de naufragio.

Cuento Infantil por Lucy ERCILLA



La Rebelión de los Dedos

UNA mañana los cinco dedos de la mano derecha de Fernan se pusieron a discutir. Eran muy inquietos y poseían una recia personalidad. Pretendían descubrir por que estaban dotados de una vida diferente a la de los dedos de los otros niños.

—No somos ni más cortos ni más largos —dijo el Dedo del Medio, que por ser más desarrollado siempre llevaba la voz cantante. No tenemos la piel más delicada ni más limpia. A menudo estamos maltrechos, como todos los dedos de los niños, y nos cruzan cortaduras y rasguños. Una vez a las mil quinientas, una banda de tela emplástica no nos deja ni respirar. ¡Y qué decir cuando nos untan o tiñen con alguna de esas desagradables substancias desinfectantes!

—Y, sin embargo, no somos iguales —dijo el Indice—. No pudo, como de costumbre resistir a la tentación de puntualizar las cosas. Por de pronto, parece que fuésemos ojos, y nuestro dueño nos obliga a desempeñarnos como tales. Es un verdadero abuso. Estamos cumpliendo una labor que no es de nuestra incumbencia.

—Deberíamos rebelarnos— dijo el Dedo Pulgar, que era el más obstinado e independiente. Y movió su corpachón, proyectando el vientre hacia adelante. ¡Ya es una triste cosa estar siempre unidos a la Palma de la Mano! Propongo que nos declaremos en huelga. ¡A ver qué es capaz de hacer el niño sin nosotros!

El Anular meneó la cabeza, con aire absorto. Sólo el Meñique se encogió con timidez. Tenía impulsos de bondad; pero era muy débil como para contradecir a la mayoría. Haciendo un verdadero esfuerzo, alzó su voz temblorosa:

—¿Con qué objeto lo vamos a poner en aprietos? —dijo—. Si mal no recuerdo, sólo se trataba de saber por qué somos distintos a nuestros hermanos, los demás Dedos.

Era de conocimiento público que el Anular había acaparado la sabiduría. El mismo Dios Apolo habíalo apadrinado. Según la leyenda, por el pasaje secreto de una vena, se comunicaba directamente con el corazón. Y provenía de una familia linajuda, acostumbrada a lucir gemas preciosas. El ópalo, la esmeralda, el diamante, se codeaban con su persona, gozando de su proximidad. Era el más elegante de los dedos, el más solicitado. Pero ¡cosa extraña!: su inteligencia le había impedido envanecerse, y, aunque un poquito distraído, era encantador.

—Cierto que se nos obliga a trabajar más que a los dedos comunes —dijo—. Pero si somos sinceros, tendremos que reconocer que no se trata de un trabajo desagradable. Días atrás tuve una deliciosa aventura: encontré una Gota de Rocío en el faldellín de una rosa. Olía la rosa mejor que todas las de su casta, y su traje era opulento: volante sobre volante del terciopelo más fino. En verdad: no he conocido una flor de lineas más distinguidas. Ni una aspereza en el tallo, ¡imaginen!, y una nervadura de las hojas que semejaba un encaje. Y, con todo, la rosa resultaba vulgar junto a la pequeña Gota de Rocío. La frescura de ésta era indescriptible. De haber sido un poco más lista —más lista y menos satisfecha de su propio esplendor— la rosa hubiera desalojado a la intrusa. ¡No hay nada comparable a la sencillez, a la casta transparencia de la Gotita de Rocío!

—¡Perfecto! —exclamó el Dedo del Medio—. Cada vez que habla el Anular, experimentaba un sentimiento extraño, mezcla de envidia y de admiración. Si no podía tener su elocuencia, al menos debía hacer creer que era el primero en apreciar el talento del Anular. No le gustaba saberse postergado. Repitió con tono campanudo: ¡Perfecto! ¡Más que perfecto!

El Pulgar, que lejos del grupo los ignoraba con ostensible desdén, se acercó bruscamente. No comprendía que se perdiera el tiempo en esa forma. Había hecho él una proposición concreta y hasta ahora le habían respondido con sólo vaguedades

—Y bien, ¿votamos o no en favor de la huelga? —dijo—.

—¿Es que trabajas demasiado? —preguntó, entre ingenuo y malicioso, el Meñique.

—Ustedes desempeñan sus funciones en grupo —dijo el Pulgar—. Muy a menudo yo debo reforzar la acción de ustedes. Algunas veces, muy pocas, mis servicios son innecesarios. Hasta cuando Fernán reza, yo estoy separado del resto. Claro que entonces me junto con mi primo, el Pulgar de la Mano Izquierda; pero ya se sabe que, todos los de ese lado son de una raza inferior. No han progresado lo suficiente. Y me aburro a más no poder. Tal vez dentro de algunos años sienta que se me valoriza en lo justo. El Pulgar del papá de Fernán me ha contado que somos realmente importantes. Nos estampan en un documento público que acredita la identidad.

—Si se trata de eso, nosotros también somos útiles —dijo el Indice—. Más de una vez nos han pinchado para sacarnos un poquitín de sangre y así saber cómo va la salud del niño.

—No muy buena —dijo el Meñique—. La Palma de la Mano se queja de que sufre de enfriamientos súbitos, de sudores nerviosos. Pero no es sólo ella: es el cuerpo entero. Algo extraño ocurre. Hace días que Fernán pasa tendido en cama. ¿Cuánto que no sentimos el sol tamizado por la sombra del parral? ¿Cuánto que no tocamos la tierra?

—Fernán estaba de hinojos —dijo el Anular—. Era un día de fines del invierno último. Se había dejado caer sobre la hierba y su nariz se enterraba en los jacintos. Los había acariciado por largo rato. Fernán tenía pena y los jacintos se conmovían sacudiendo sus cofias escaroladas.

—Si pudiera conocer el color azucarado de su pulpa! —decía. ¡El color exacto de su suavidad!

Y los jacintos permanecían mudos, y permanecía muda la hierba. Y vino el padre y le cogió por los hombros:

—Tienen el color del alma —dijo—. Fernán, todas las cosas lindas tienen un color único: el del alma. Por favor, no lo olvides nunca, hijo mío.

Y también él se quedó en silencio. Porque cuando uno calla, oye la voz, el murmullo de la vida.

—¡PERFECTO! ¡Más que perfecto! — volvió a repetir el Dedo del Medio. Mi querido Anular, a veces me emocionas. Pero hay que dejar los sentimentalismos a un lado. Fernán es un niño triste. Si él llora no es culpa nuestra. ¿Por qué cargar nosotros, también, con su pesadumbre?

El Anular se sumergió en hondas meditaciones. Todo era misterioso. Cuando un chiquillito de la edad de Fernán se ríe rara vez y llora a menudo, a uno le gustaría conocer la razón.

El Anular sólo lo conocía a través del tacto. Una carita estrecha, de frente abombada; una orejas un poquito puntiagudas; la boca ancha y sin relieve, demasiado delgada, tal vez. Fernán caminaba despacito como si temiera quebrar algo muy frágil que había en su interior, y pasaba horas enteras sin hacer ni el menor movimiento. Sólo a ellos, los dedos, les tocaba trabajar. Intérpretes fieles decían: "la esquina de la mesa", "una fruta", "el pelaje del perrito", "la flauta", "el edredón de plumas". Y Fernán repetía:

—La esquina de la mesa... Papá, ¿por qué es tan puntuda?

—¿Votamos o nó a favor de la huelga? — tornó a insistir el Pulgar.

—Deberíamos pensarlo con calma — dijo el Meñique. En realidad, no quería verse en complicaciones. Era un dedo pacífico.

En ésto, la Palma de la Mano, que se había mantenido al márgen de la discusión de sus vecinos, se rió con estrépito. Era ancha y fuerte; lo que se llama una palma de la mano realista. Nadie podía tener ideas equivocadas respecto a sus virtudes. Ahí estaba la Línea de la Cabeza, larga y decidida, como un canal, diciendo que ella era una criatura muy bien dotada y muy razonable. Y la Línea de la Cabeza —¡oh, excusable debilidad!—, confluía en la de la Vida que, aunque accidentada, se ahincaba profunda, como grabada con buril. Y en cuanto a la Línea del Corazón, a pesar de que vaticinaba un destino provisto de angustias, también garantizaba una riqueza de los sentimientos, excepcional.

Resumiendo: la Palma de la Mano podía reírse con ganas de los dedos, esos charlatanes ilusos, que sabían una pizca del pasado, algo del presente y nada del porvenir.

—A buena hora se les antojó rebelarse —dijo—. Mis estimados vecinos, han de saber que dentro de unos minutos quedarán cesantes en forma involuntaria.

—¿Cómo lo sabes? —preguntaron a coro.

—Estoy empezando a sentir el hormigueo de la intuición. Ustedes, si no estuvieran hablando como locos, ya lo hubieran advertido. Meñique, ¿es que no sientes un ligero torpor?

—Se me ha enfriado la cabeza —dijo el Meñique—. ¡Oh, ésto es tremendo! ¿Es que estoy enfermando, es que me voy a morir?

El Meñique se asustó. Y se asustaron los demás dedos. Sólo el Anular y el Pulgar se quedaron tranquilos. El uno, porque él hubiera acogido hasta a la muerte con serena indiferencia; el otro, por testarudez. ¡No podía ocurrirle nada que no hubiera autorizado su voluntad!

Pero, quieras o nó, hasta el Pulgar tuvo que abandonarse, a pesar de que fue el último que se deslizó suavemente por las laderas alfombradas del sueño. En lo que respecta a la Palma de la Mano, ella se estiró casi con satisfacción. Como a toda mujer, le agradaba sentirse un poco a merced de lo desconocido.

La cesantía de los dedos duró horas, puede que hasta días. Yacían inertes bajo el embozo de la cama. Cuando regresaron a la vida, lo hicieron con lentitud y cautela, temerosos de un traspiés, como verdaderos convalecientes. Y aunque recobraron su ligereza y elasticidad, su aguda percepción, el niño no les pedía nada.

¡Eran tan desgraciados, así, inactivos! El anular soñaba con la frescura de la Gotita de Rocío, y todos, quien más, quien menos, rememoraban las variadas experiencias de sus cortos años.

—Había una vez un pajarito que se estremecía... empezaba a contar el Indice.

—Había una vez un crisantemo desmelenado, acre y picante... —proseguía el Dedo del Medio. Y el Meñique, con soñador y nostálgico acento, repetía, plañidero:

—¡Oh, si yo no hubiese sido tan corto de genio y tan dócil, ¡qué de aventuras habría vivido! ¡Cómo hubiera sacado partido al tiempo!

La Palma de la Mano descifraba una nueva línea que había aparecido en su pálida superficie, y sentía que una esperanza vaga se le abría como un capullo.

—oOo—

UNA MAÑANA levantaron un poquito las persianas en el cuarto de Fernán, que permaneciera tanto tiempo a obscuras.

—¿Qué están haciendo en mis ojos? —inquirió la voz cantarina del niño.

Los dedos se apretujaron, convulsos, y la Palma de la Mano se humedeció de angustia. Algo terrible pasaba.

Hubo un silencio muy largo, que encerraba lo imposible. Y se oyó un grito que era a medias un sollozo.

—¡Papito! ¿Es el color del alma lo que yo veo ahí, delante? ¿Es que eres tú lo que se inclina sobre mí?

Los dedos, impelidos por una orden de Fernán, se tendieron como para acariciar el aire. Y luego se detuvieron a medio vuelo.

—Son tus manos —dijo el padre—. ¿No las reconoces? Tus buenas, tus trabajadoras manos. Míralas, Fernán: ellas han sido tus ojos. ¿Las ves en el aire como dos pájaros fatigados?

Y los Dedos volaron blandamente en dirección al olvido. Ya no necesitaban trabajar en exceso.

FERNAN había dejado de ser ciego.

L. E.

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Nadie puede estrangular a un acordeón. Supervive a todo apretar.

* *

La naranja, bajo su gorro de oro, tiene vendada la cabeza.

* *

Cuando vemos correr un conejo parece que se nos ha escapado una zapatilla.

*

* *

El suicida quiso cerrar los ojos para no ver la vida pero se le quedaron abiertos.

*

* *

El arpa es la lira en traje de baile.

* *

Golondrina: brazal de luto del cielo.

* *

El ruiseñor es el pájaro mecánico de la noche.